

مشروع معجم الميكانيكا

A

- | | | | |
|---|--------------------------------|---|---------------------------------------|
| 1 — Abradant
Abrasif | ساحج | 15 — Accelerator Claws
Pincés d'accélérateur | مخلف المسرع |
| 2 — Abrasion
Abrasion | سَحج — انسحاج | 16 — Accelerator connections
Joints d'accélérateur | وصلات المسرع (قضبان المسرع) |
| 3 — Abrasive paper
Papier abrasif | ورق ساحج
ورق سَحج — ورق سفن | 17 — Accelerator pedal
Pédale d'accélérateur | دواسة المسرع (دعة المعجل) |
| 4 — Absolute coefficient
Coefficient absolu | المعامل المطلق | 18 — Accelerator pin
Goupille d'accélérateur | شكة المسرع |
| 5 — Absolute speed indicator
Indicateur de vitesse absolue | دليل السرعة المطلقة | 19 — Accelerator shaft
Arbre d'accélérateur | جذع المسرع — عمود المسرع |
| 6 — Absorber
Absorbeur | مصاصة
مخفد | 20 — Accelerator stop
Arrêt d'accélérateur | مصدمة المسرع |
| 7 — Absorption mass
Masse d'absorption | كتلة الامتصاص | 21 — Accelerometer
Accéléromètre | مقياس التسارع |
| 8 — Accelerated motion
Mouvement accéléré | حركة متسارعة | 22 — Acceptance gauge
Jauge de réception | محدد قياس استلام |
| 9 — Accelerated velocity
Vitesse accélérée | سرعة معجلة | 23 — Acceptance test
Essai de réception | اختبار قبول (أو استلام) |
| 10 — Accelerating well
Cuve d'accélération | حوض (أو منخر) التمعيل | 24 — Access door
Porte d'accès | باب الدخول |
| 11 — Acceleration
Accélération | تسارع — تسريع أو تعجيل | 25 — Access plate
Plaque d'accès | صفحة الدخول |
| 12 — Acceleration pump
Pompe d'accélération | مضخة التسارع | 26 — Accessories
Accessoires | متممات — ملحقات — عدة — توابع — لواحق |
| 13 — Accelerator
Accélérateur | معجل — مُسرِع | 27 — Accoutrement
Équipement | عتاد |
| 14 — Accelerator assembly
Assemblage d'accélérateur | جبة المُسرِع | Appareillage, équipement | أمتعة — تجهيزات — عدة — جهاز — تجهيز |

- 28 — Accumulator vehicle
Véhicule à accumulateurs
مركبة تعمل بالبركات
- 29 — Accuracy
Exactitude ; précision
دقة — صحة — ضبط
- 30 — Accurate adjustment
Ajustement exact ou précis
ضبط دقيق — إحكام دقيق
- 31 — Acetylene torch
Lampe à acétylène
مشعل الأسيتلين — حبلج الأسيتلين
- 32 — Acetylene welder
Soudéur par acétylène
لحام بالأسيتلين
- 33 — Acid-free oil
Huile exempte d'acide
زيت خال من الحامض
- 34 — Acid-proof
Résistant à l'acide
صامد للحمض (أو للحامض)
- 35 — Action cam
Came à action
كامة التشغيل
- 36 — Action lever
Lever d'action
عتلة التشغيل — ذراع التشغيل
- 37 — Action (of a force)
Action (d'une force)
يقول (القوة)
- 38 — Action of oil buffer
Action de tampon à huile
عمل المخمد الزيتي — عمل المصد الزيتي
- 39 — Actuate (to)
Actionner
شغل — أشغل — حرك — أدار
- 40 — Actuating cylinder
Cylindre à action
اسطوانة تشغيل أو الإدارة
- 41 — Actuating lever
Lever de commande
عتلة التشغيل
- 42 — Actuating linkage
Maître d'action
مفصل التشغيل
- 43 — Actuating mechanism
Mécanisme d'action
آلية التشغيل
- 44 — Actuating sleeve
Manchon d'action
فهد التحريك (في المنقل)
- 45 — Actuator
Actionneur
مشغل
- 46 — Adapter
Adapteur
مكيف — مرفق — واصل — واسلة — رابط
- 47 — Adapter ring
Anneau d'adaptateur
خاتم التثبيت
- 48 — Adaptive control
Contrôle adaptif
تحكم مهائي (ذاتي الانضباط)
- 49 — Addendum
Saillie
طرف من الترس — نتوء التسنن
- 50 — Addendum circle
Cercle de tête
الدائرة الطرفية للترس
- 51 — Adjustable
Réglable
يضبط — يسوي — يتوّم ، يوجّه — يماير
- 52 — Adjustable reamer
Alésoir ajustable ou réglable
Alésoir extensible
مجوفة انضباطية — مجوفة مدودة
- 53 — Adjustable rod
Bielle réglable
ساعة انضباطي
- 54 — Adjustable spanner
Clef universelle (ou clef anglaise)
مفتاح عام (ازام أو مفتاح انجليزي)
- 55 — Adjustable spanner
Clef à mâchoires mobiles
مفتاح ربط انضباطي
- 56 — Adjustable stop
Butée réglable
مصد انضباطي (مصد يعدل وضعه)
- 57 — Adjustable tap wrench
Tourne-à-gauche à carré variable
مدورة انضباطية متغيرة المربع
- 58 — Adjustable wrench
Tourne-à-gauche réglable
مدورة انضباطية
- 59 — Adjuster
Ajusteur
مركب أو موزب — مسوّ — جهاز الضبط
- 60 — Adjusting device
Dispositif de rappel
جهاز الضبط
- 61 — Adjusting lever
Lever de réglage
ذراع ضبط — عتلة الضبط

- 62 — Adjusting nut
Erou de rappel
حلزونة أو حزقة (صامولة) الضبط
- 63 — Adjusting plate
Plaque de rappel
صفيحة الضبط
- 64 — Adjusting screw
Vis de rappel
برغي الضبط
أو لولب الضبط (مسمار لولبي للضبط)
- 65 — Adjusting washer
Rondelle de réglage
فلكة (أو حلقة) ضبط
- 66 — Adjusting wheel
Roue de rappel
اطارة الضبط — دولاب الضبط
- 67 — Adjusting yoke
Joug de rappel
شوكة الضبط
- 68 — Adjustment
Ajustement
ضبط — تسوية — تقويم — احكام
- 69 — Adjustment, coarse
Mise au point grossière
ضبط فير محكم
ضبط استقرابي
- 70 — Adjustment, fine
Réglage précis
(Mise au point précise)
ضبط دقيق
- 71 — Adjustment knob
Bouton de réglage
زر ضبط
- 72 — Adjustment of ignition
Réglage d'allumage
ضبط أو معايرة الاشعال
- 73 — Adjustment of mixture
Ajustage de mixture
ضبط المزيج
- 74 — Admission valve
Soupape d'admission
صمام الادخال
- 75 — Admixture
Dosage
تقدير — معايرة
- 76 — Advance lever
Lever d'avance
متلة التقديم
- 77 — Advance of sparking
Avance à l'allumage
تقديم الاشتعال أو الاشعال
- 78 — Advanced ignition
Allumage avancé
اشعال متقدم أو مقدم
- 79 — Advanced spark
Allumage avancé
اشعال مقدم — شرارة متقدمة
- 80 — After treatment
Traitement ultérieur
مباشرة (أو معالجة) لاحقة
- 81 — Air-bleed
Robinet purgeur
مفرغ هوائي
انبوب الهواء — ثقب التهوية
- 82 — Air blower
Souffleur
نفاث
(مروحة)
- 83 — Air Brake
Frein à air comprimé
مكبح بالهواء المضغوط — مكبح هوائي
- 84 — Air chamber
Cloche d'air (d'une pompe)
محجز الهواء (غرفة الهواء)
- 85 — Air channel
Conduite d'air (ou conduit d'air)
انبوب الهواء
- 86 — Air cock
(Robinet) purgeur d'air
مفرغ هواء
- 87 — Air collector
Prise d'air
ماخذ هواء
- 88 — Air compressor
Compresseur d'air
ضاغط هواء
- 89 — Air cooled engine
Moteur à refroidissement d'air
محرك مبرد بالهواء
- 90 — Air cooled radiator
Radiateur refroidi par air
مبرّد هوائي
(مبرّد يعمل بالهواء)
- 91 — Air cushion
Coussin à air
وسادة هواء
- 92 — Air-cylinder
Cylindre à air
اسطوانة هواء
(أسطوانة تشغيل بالهواء)
- 93 — Air discharge
Décharge d'air
تفريغ الهواء
- 94 — Air-discharge nozzle
Boucle de sortie de l'air
مخرج هواء
منفذ تفريغ الهواء — فوهة تفريغ الهواء
- 95 — Air-displacement
Déplacement d'air
إزاحة الهواء — انزياح الهواء

96 — Air distributor Distributeur d'air	موزّع هواء	116 — Air outlet Sortie d'air	مخرج الهواء
97 — Air-drill Perforatrice à air comprimé	ثقبية بالهواء المضغوط	117 — Air passage Passage d'air	ممر هواء
98 — Air-drum Réservoir d'air	خزان الهواء — أسطوانة الهواء	118 — Air pipe Tube ou tuyau d'aérage	أنبوب الهواء
99 — Air-driven generator Générateur commandé par air comprimé	مولّد يدار بالهواء	119 — Air pressure Pression d'air	ضغط الهواء
100 — Air drying enamel Email siccatif à l'air	طلاء يجف في الهواء	120 — Air pump Pompe à air	مضخة هواء
101 — Air duct Canal aérien	أنبوب الهواء — مسلك هواء	121 — Air receiver Réservoir à air	مستقبل هواء — خزان هواء
102 — Air-dusting Epoussetage à air comprimé	تنظيف بالهواء	122 — Air release valve Soupape de sûreté d'air	صمام تحرير الهواء
103 — Air-ejector Ejecteur à air	لائحة هواء	123 — Air scoop Entonnoir à clapet	مدخل الهواء — مقترف الهواء (إلى المحرك)
104 — Air exit Sortie d'air	مخرج الهواء	124 — Air starter Démarrreur à air comprimé	مُبدئ حركة بالهواء (مطلق بالهواء المضغوط)
105 — Air filter Filtre à air	مرشح الهواء	125 — Air tank Réservoir d'air (comprimé)	خزان الهواء — أسطوانة الهواء
106 — Air gauge Monomètre à air	مضغط هواء	126 — Air-tight Hermétique à l'air	مسيك للهواء
107 — Air gun Carabine à air comprimé	بندقية الهواء المضغوط — داسرة الهواء المضغوط	127 — Air-to-fuel ratio Rapport d'air au combustible	نسبة الهواء الى الوقود
108 — Air heater Réchauffeur d'air	مسخنة الهواء	128 — Air valve Soupape à air	صمام الهواء
109 — Air injection Injection d'air comprimé	الحقن بالهواء	129 — Air vent Event d'air	منفس هواء — فتحة خروج الهواء
110 — Air injector Injecteur d'air	محقن الهواء — حاقن الهواء	130 — Air volume Volume d'air	حجم الهواء
111 — Air inlet Prise d'air	مدخل الهواء	131 — Airscrew Hélice	مروحة — حلزة — مبدسة
112 — Air intake Prise d'air	قبول الهواء — مدخل الهواء	132 — Ajutage Ajutage	صنبور (وصلة صنبور) (بزياز)
113 — Air lock Bouchon d'air	مسد هوائي — دسام هوائي	133 — Alcohol fuel Combustible alcoolique	وقود كحولي
114 — Air louver Volet de ventilation	فتحة تهوية مشققة — جناح تهوية	134 — Alignment Alignement	صف — تقويم — ضبط — تراصف — تخاذ
115 — Air-meter Compteur d'air	مقياس معدل سريان الهواء معدل هواء		

135 — Alligator wrench Clef crocodile	مفتاح ربط تمساحي	154 — Angle of dihedral Angle dièdre	زاوية زوجية (بين مستويين)
136 — Alternate stress Tension alternative	توتر متناوب	155 — Angle of friction Angle de frottement	زاوية الاحتكاك
137 — Alternating motion Mouvement alternatif	حركة ترددية — حركة متناوبة	156 — Angle of lead Angle d'avance à l'admission	زاوية السبق
138 — Aluminium foil Feuille d'aluminium	رقبة الألومنيوم	157 — Angle of obliquity Angle de pression	زاوية الميلان
139 — Aluminize (to) Aluminer	غَطَّى بِالْأَلومنيوم	158 — Angle of rake Angle de dégagement	زاوية الجرف
140 — Amortisseur Amortisseur	مخمّد	159 — Angle of relief Angle d'incidence	(راجع رقم 148)
141 — Amortization Amortissement	تخفيض	160 — Angle of repose Angle de repos	زاوية السكون
142 — Anchor nut Ecrou d'ancrage	خزقة التثبيت — صمولة تثبيت	161 — Angle of rotation Angle de rotation	زاوية الدوران
143 — Anchor plate Plaque d'ancrage	لوح تثبيت	162 — Angle of taper Angle de dépouille	زاوية الاستدقاق
144 — Anchored Ancré	مثبت	163 — Angle of thread Angle de filet	زاوية سن اللولب
145 — Angle bar Cernière (en fer)	قضيب زاوي	164 — Angle of torsion Angle de torsion	زاوية الالتواء
146 — Angle-bracket Chaise en bout	كتيفة زاوية	165 — Angle of traction Angle de tirage (de traction)	زاوية الجر
147 — Angle of bend Angle de flexion	زاوية الانحناء	166 — Angle of twist Angle de torsion	زاوية الالتواء
148 — Angle of clearance Angle d'incidence	زاوية السقوط زاوية الخلوص	167 — Angle plate Equerre d'angle	لوح زاوي
149 — Angle of contact Angle de contact	زاوية التلامس (أو التماس)	168 — Angle dozer Angle dozer	جراثة زاوية (مهادة — جرار تسوية)
150 — Angle of cutting Angle de coupe	زاوية التقطع	169 — Angular Angulaire	زاوي
151 — Angle of deflection Angle de déviation	زاوية الانحراف	170 — Angular acceleration Accélération angulaire	تسارع زاوي
152 — Angle of departure Angle de tir	زاوية الابتعاد	171 — Angular advance Avance angulaire	تقدم زاوي
153 — Angle of deviation Angle d'écart	زاوية الحيود	172 — Angular cutter Fraise d'angle	مقطع (تفريز) زاوي
		173 — Angular measurement Mesure angulaire	قياس زاوي
		174 — Angular momentum Moment cinétique	عزم حركي (كمية التحرك الزاوي)

175 — Angular travel Course angulaire	شوط زاوي	196 — Arbor Arbre	عمود — محور — ساق
176 — Angular velocity Vitesse angulaire	سرعة زاوية	197 — Arc welding Soudure à l'arc électrique	اللحام بالقوس الكهربائية
177 — Angular velocity meter Compteur de vitesse angulaire	عداد الدورات	198 — Armoured tire Pneu cuirassé	حوق مدرع
178 — Annealing temperature Température de recuit	درجة حرارة التلدين	199 — Arresting gear Appareillage d'arrêt ; dispositif d'arrêt	جهاز الكبح — جهاز الإيقاف
179 — Annular Annulaire	حلقي	200 — Articulated Articulé	منفصل
180 — Annular gear Engrenage intérieur	مسننة حلقية (مسنن داخلي)	201 — Articulated connecting rod Bielle articulée	قضيب توصيل منفصل
181 — Antechamber Antichambre	خزانة الاحتراق المتقدم	202 — Articulated joint Joint articulé	وصلة مفصلي
182 — Anti-Freeze Solution incongelable	مقاوم للتجمد	203 — Articulating rod Bielle articulée	ذراع توصيل منفصل
183 — Anti-freezing mixture Mélange anticongélateur	مزيج أو مخلوط مقاوم للتجمد	204 — Ash-pan Cendrier (de poêle)	مرمودة (مجمع الرماد)
184 — Anti-friction Anti-friction	مقاوم للاحتكاك	205 — Assemblage (or assembling) Assemblage	تركيب — جمع — تجميع — وصل — ربط — مجموعة
185 — Anti-friction grease Savon métallique	شمع مقاوم للاحتكاك	206 — Assembling nut Ecrou d'assemblage	حزقة الجمع — حلزونة الوصل
186 — Anti-friction metal Métal antifriction	فلز مقاوم للاحتكاك	207 — Assembly jig Appareil de montage	جهاز تركيب
187 — Anti-incrustator Antitartrique	مانع لتكوين القشور	208 — Astatic Astatique	لااستاتي — لاسكوني
188 — Anti-knock fuel Combustible anti-détonant	وقود مانع للخبط	209 — Atomic fuel Combustible atomique	وقود ذري
189 — Anti-knock substance Substance anti-détonante	مادة مانعة للخبط	210 — Atomic hydrogen welding Soudage à l'hydrogène atomique	اللحام بالقوس الكهربائية في جوف الهيدروجين
190 — Aperiodic Apériodique	لا دوري	211 — Atomized fuel Combustible vaporisé (atomisé)	وقود مذي
191 — Apparatus Appareil	جهاز — آلة — عدة	212 — Atomizer Vaporisateur ; Atomiseur	مرذاذ
193 — Application Application	استخدام — استعمال، تطبيق	213 — Auger Tarière	بريمة (ذات يد للإدارة)
194 — Apprentice Apprenti	متعلم — متدرب — متعلم — متدرب	214 — Auger-bit Mèche de tarière (Mèche torse)	نصلة بريمة (مثقب بريمة)
195 — Apprenticement Apprentissage	التعلم ، التدريب ، التمرن		

215 — Auto (or automobile) Automobile	سيارة	234 — Automobile accessories Accessoires d'automobile	لواحق السيارة (ممتلكات السيارة)
216 — Autobus Autobus	حافلة	235 — Automotive Automoteur	ذاتي الحركة — ذاتي الدفع
217 — Auto-ignitor Auto-allumeur	مشعل ذاتي (مشعل آلي)	236 — Autoregulator Autorégulateur	مضبط ذاتي (ضابط ذاتي)
218 — Auto-ignition Auto-allumage	اشتعال ذاتي (اشتعال آلي)	237 — Autorotation Autorotation	دوران تلقائي أو ذاتي
219 — Auto oil Huile d'auto	زيت السيارات	238 — Auxiliary drive Commande auxiliaire	مدورة مساعدة أو إضافية (ترس إدارة مساعدة)
220 — Autogeneous welding Soudure autogène	لحم ذاتي أو لحام ذاتي	239 — Auxiliary engine Moteur auxiliaire	محرك إضافي
221 — Automatic Automatique	آلي (ذاتي الحركة)	240 — Auxiliary motor Moteur auxiliaire	بضائع الحركة — محرك مساعد
222 — Automatic control Commande automatique	تحكم آلي	241 — Axial Axial	محوري
223 — Automatic feed Alimentation automatique	تغذية آلية	242 — Axial-cylinder engine Moteur à cylindres axiaux	محرك محوري الاسطوانات
224 — Automatic injection Injection automatique	حقن آلي	243 — Axial-flow turbine Turbine axiale	تربين (أو عنفة) ذات دفع محوري
225 — Automatic lubrication Graissage automatique	ترتيب آلي — تشحيم آلي	244 — Axial pitch Pas axial	خطوة محورية
226 — Automatic lubricator Graisseur automatique	مشحمة آلية	245 — Axial play Jeu axial	تخلخل محوري
227 — Automatic machine Machine automatique (Distributeur)	آلة ذاتية الحركة — (موزع آلي)	246 — Axial tension Tension axiale	شد محوري — توتر محوري
228 — Automatic regulator Régulateur automatique	مضبط آلي (ضابط آلي)	247 — Axial travel Course axiale	تحريك محوري — تحرك محوري أو شوط محوري
229 — Automatic roller feed Aménage automatique par cylindre	تغذية آلية بالاسطوانات	248 — Axial thrust Poussée axiale	دفع محوري أو دفعة محورية
230 — Automatic stop Arrêt automatique	توقف آلي	249 — Axis Axe	محور
231 — Automatic transmission Transmission automatique	نقل حركة آلي	250 — Axle Essieu	جزع (محور العجلة)
232 — Automation Automatisation	تأليّة	251 — Axle Bearing Coussinet d'essieu	محمل الجزع (أو وسائته)
233 — Automatize (to) Automatiser	آلي (صَيَّرَ آلياً)		

- 252 — Axle-box صندوق الجزع (أو عُلْبَتُهُ)
Boîte de l'essieu
- 253 — Axle brass لقمة الجزع النحاسية
Coussinet de l'essieu
- 254 — Axle camber مَيل الجزع
Inclinaison d'essieu
- 255 — Axle-cap كمة الجزع
Capot d'essieu
- 256 — Axle drive bevel gear ترس مخروطي لإدارة المحور
Pignon du centre du différentiel
- 257 — Axle journal متعمدة الجزع
Fusée d'essieu
- 258 — Axle nut صمولة الجزع
Erou d'essieu
- 259 — Axle seat قاعدة المحور
Portée de calage
- 260 — Axle shaft جذع الجزع
Arbre de roue

B

- 261 — Back centre الذنب الخلفية (للمخرطة)
Pointe de la poupée mobile
- 262 — Back cover الغطاء الخلفي
Plateau arrière
- 263 — Back flow دفق خلفي
Refoulement
- 264 — Back pressure ضغط خلفي — ضغط مرتد
Pression inverse
Contre-pression
- 265 — Back-pressure valve صمام منع الضغط المرتد
Soupape de retenue
- 266 — Back-rest سنادة خلفية — مخنقة
Lunette
- 267 — Back-stay سنادة خلفية — مخنقة
Lunette
- 268 — Back wheel عجلة خلفية — دولاب خلفي
Roue arrière

- 269 — Backed-off milling-cutter مقطع تفريز ذو خلوص خلفي
Fraise à dents dégagées
- 270 — Backfire ردة الاشتعال
Contre-alkumage اشتعال خلفي
- 271 — Backing-off (عمل الخلوص لعدة قطع)
Détalonnage ; dégagement
- 272 — Backlash تَخَلُّل
Jeu (مَوْت — طَقْطَقَة — رَاضِطَكَك)
- 273 — Backward movement حركة الى الخلف — تحرك ناحية الخلف
Mouvement vers l'arrière
- 274 — Raffle plate لوح عارضة
Plateau en chicane
- 275 — Balance weight رجازة — ثقل موازن
Contre-poids
- 276 — Balance wheel رتاص
Balancier (دولاب ناظم)
- 277 — Balanced valve صمام موازن
Soupape équilibrée
- 278 — Ball bearing مدرجة الكريات
Roulement à billes
- 279 — Ball-cage قفص الكريات
Cage à billes
- 280 — Ball-cock محبس كروي
Robinet à flotteur
- 281 — Ball-gauge محدد قياس ذو كريات
Jauge à billes
- 282 — Ball governor منظم سرعة ذو كريات
Régulateur à boules
- 283 — Ball-pane hammer مطرقة بوجه كروي
Panne bombée (marteau à...)
- 284 — Ball pivot تطب برضفة — مبرم كروي
Pivot à rotule
- 285 — Ball race مدرجة كريات
Voie de roulement pour billes
- 286 — Ball ring حلقة كريات — اكليل كريات
Couronne de billes
- 287 — Ball test اختيار (الصلادة) بالكرة
Essai de billage
- 288 — Ball thrust bearing محمل كريات دفعي
Butée à billes

289 — Ball valve Soupape à boulet	صمام كروي	309 — Beading machine Machine à encocher	آلة تحزيز — آلة فارضة
290 — Band brake Frein à bande	مكبج شريطي (فرملة طوقية)	310 — Beam compass Compas à trusquin	مرجار ذو مخطاط
291 — Band conveyor Transporteur à courroie	نقال آلي فوسير — convoyeur	311 — Beam engine Machine à balancier	آلة ذات رقاص
292 — Band saw Scie à ruban	منشار شريطي	312 — Beam support Fourchette	مرتكر العتبة
293 — Bar Barre	قضيب — مردى (مخل)	313 — Bearing Support ; appui	سناد — محمل
294 — Barrel Corps cylindrique	جزء أسطواناني — جذع	314 — Bearing block Palier	كرسي التحميل — قاعدة المحمل
295 — Barrel - shaped En forme de baril (de tonneau)	برميلي الشكل	315 — Bearing bush Coussinet	وسادة جلبة المحمل
296 — Barring engine Moteur de démarrage	محرك الاطلاق — محرك الانطلاق	316 — Bearing cap Chapeau de palier	غطاء المحمل
297 — Base plate Plaque d'assise	لوح القاعدة	317 — Bearing liner Garniture de coussinet	لقبة المحمل
298 — Basic angle Angle à la base	الزاوية القاعدية	318 — Bearing metal Métal pour coussinets	فلز الوسائد
299 — Basin Bassin	حوض	319 — Bearing plate Disque à pression (pour roulements à billes)	لوح تحميل
300 — Bastard-cut Taille bâtarde	قطع نصف خشن	320 — Bearing puller Extracteur (pour roulements à billes)	مقال المدرجة
301 — Bastard file Lime bâtarde	مبرد نصف خشن	321 — Bearing surface Surface d'appui	سطح تحميل
302 — Battery compartment Boîte à piles	علبة المرمك — علبة البطارية	322 — Bed plate Bâti	لوح الأساس — لوح القاعدة
303 — Battery terminal Borne d'un élément de pile	مربط المرمك — مربط البطارية	323 — Bell-crank lever Lever coude à renvoi	رافعة مرغنية
304 — Bay-bolt Boulon de scellement à crans	مسمار مخلبي	324 — Billied file Lime ventrue	مبرد بارز البطن (مبرد مقسع الوسط)
305 — Bead Bourrelet (de pneu) Cordon (de soudure)	كفاف (إطار) — سلك (لحام)	325 — Belt Ceinture	حزام — نطاق — طوق — سير
306 — Beaded rim Jante à rebord	حثار ذو حافة او حثار محرف	326 — Belt clamp Agrafe (ou joint de courroie)	قابطة شد السير
307 — Beaded tyre Pneu à bourrelets	إطار ذو كفاف	327 — Belt conveyor Courroie transporteuse	سير نقال
308 — Bearer Mandrin	مثنب	328 — Belt drive Transmission par courroie	نقل الحركة بالمسير

- 329 — Belt driven — محرك بالسير — مـدوّر بالسير
Mû, actionné, par courroie
- 330 — Belt fastener — مشبك السير
Agrafe de courroie
- 331 — Belt fork — شقبة تحريك أو زحزحة السير
Fourche de manoeuvre de courroie
- 332 — Belt gearing — نقل الحركة بالسيور
Transmission par courroies
- 333 — Belt guard — واقي السير
Capot couvre-courroie
Protège-courroie
- 334 — Belt-idler — بكرة الشد — بكرة التوتر
Poulie de tension
- 335 — Belt lacing — اربطة السير
Lanières pour courroie
- 336 — Belt punch — مجوب السيور
Emporte-pièce pour courroies
- 337 — Belt shifter — واصل السير (مزحزح السير)
Embrayeur de courroie
- 338 — Belt slip — انزلاق السير
Glissement de courroie
- 339 — Belt stretcher — مداد السير
Tendeur pour courroie
- 340 — Belt tightener — موترة السير
Galet tendeur (شداد السير)
- 341 — Belt transmission — نقل الحركة بالسيور
Transmission par courroies
- 342 — Belting — سير نقل الحركة
Courroie de transmission
- 343 — Bench — منضدة — مصطبة
Banc — قعد — تزجة
- 344 — Bench drill — نقابة نضدية (أو بنكية)
Foreuse pour établis
- 345 — Bench lathe — مخرطة نضدية (أو بنكية)
Tour à banc
- 346 — Bench shears — مقص نضدي (أو بنكي)
Cisailles d'établi
- 347 — Bench test — اختبار على المنضدة
Essai au banc
- 348 — Bench vice — ملزمة منضدة العمل
Etau pour établi
- 349 — Bend — مرفق (ما سورة)
Coude
- 350 — Bender — مقوسة
Cintreuse (حانية — آلة حناية)
- 351 — Bending moment — عزم الثني
Moment fléchissant
- 352 — Bending rolls — عزم الحناية — العزم الحاتي
Cylindres à cintrer
- 353 — Bending strain — دلايين الحناية — أو أساطين التقويس
Contrainte à la flexion
- 354 — Bending strength — ارهاق انحنائي
Résistance à la flexion
- 355 — Bending stress — مقاومة الحناية — مقاومة الانحناء
Effort de flexion
- 356 — Bending test — اجهاد الحناية
Essai à la flexion
- 357 — Beta-absorption gauge — اختيار الحناية — اختيار الانحناء
Jauge bêta
- 358 — Bevel — حد مشدوف — حد مائل — مسننة
Biseau
- 359 — Bevel edge — حافة مشدوفة أو مشطوفة
Bord biseauté
- 360 — Bevel gear — حافة — حافة مائلة
Engrenage conique
- 361 — Bevel-gear differential — مسننة مخروطية
Pignon du centre du différentiel
- 362 — Bevel-gear transmission — تناضلي بمزدوجة مخروطية
Transmission à pignons coniques
- 363 — Bevel pinion — نقل حركة بمسنتات مخروطية
Pignon conique
- 364 — Bevel wheel — مسننة مخروطية
Roue d'angle
- 365 — Bevelled — دولاب مخروطي — ترس مخروطي
Biseauté
- 366 — Big end — مشدوف — مشطوف
Tête de bielle
- 367 — — رأس الساعد (أو الطرف الاعلى للساعد)

- 367 — Big-end bearing محمل رأس الساعد
Palier de la tête de bielle
- 368 — Big-end brasses وسادات رأس الساعد
Coussinets de la tête de bielle
- 369 — Bimetallic helix حلزون (أو لولب) ثنائي الفلز
Hélice bémétallique
- 370 — Binary ثنائى
Binaire
- 371 — Binder pulley بكرة التوتر
Poulie de tension (بكرة شد السير)
- 372 — Binding screw برغي الضغط
Vis de pression (مسمار ربط)
- 373 — Bipod
Bipied
- 374 — Blank منصب ثنائي (ذو قائمتين — مسند ذو قائمتين)
Blanc (nom masculin) ;
Vide
- 375 — Blank nut صمولة غفل (غير ملولبة)
Ecrou non-taraudé
- 376 — Blast-pipe ماسورة تصريف البخار (أو الدخان)
Tuyau d'échappement
- 377 — Bleeder valve صمام إخلاء
Soupape de décharge
- 378 — Bleeding cock صنبور مفرغ أو صنبور تفريغ
Robinet purgeur
- 379 — Bleeding valve صمام تفريغ أو صمام تخلية
Robinet purgeur
- 380 — Blender مخلط
Mélangeur
- 381 — Blending مزج — خلط
Mélange
- 382 — Blind hole ثقب مسدود — ثقب غير نائذ
Trou aveugle (fermé)
- 383 — Blister steel فولاذ منقط
Acier boursofflé
- 384 — Block-brake مكبح ذو نعال
Frein à sabot
- 385 — Block system جهاز الارتاج
Block système
- 386 — Blow-down cock محبس دسج (لتصريف الماء من قاع الغلاية)
Robinet d'extraction
- 387 — Blow-off pipe ماسورة الدسج (لتصريف الماء من قاع الغلاية)
Tuyau d'évent
- 388 — Blow-off valve دسّام الإفراغ
Clapet d'évacuation
(صمام الدسج لتصريف الماء من قاع الغلاية)
- 389 — Blower نافع — مروحة — عصافنة — معصفة — منفع
Souffleur
- 390 — Blowing in a blast furnace تشفيل الفرن العالي
Mise en feu d'un haut-fourneau
- 391 — Blowlamp ملحام
Lampe à braser
- 392 — Blowtorch مسمار اللحم أو مسمار اللحام
Torche à souder
- 393 — Bob ثقلة (بندول أو فادن)
Lentille (d'un pendule)
- 394 — Body at rest جسم ساكن
Corps en repos
- 395 — Body in motion جسم متحرك
Corps en mouvement
- 396 — Bogie عجلات الدرجان
Bogie
- 397 — Bogie wheel دولاب الدرجان — طلمة الدرجان
Galet de roulement
- 398 — Boiled linseed-oil زيت بذر الكتان المغلي
Huile de lin bouillie
- 399 — Boiled oil زيت مغلي
Huile bouillie
- 400 — Boiler مرجل
Chaudière
- 401 — Boiler accessories لواحق المراجل
Accessoires pour chaudières
- 402 — Boiler compound مانع التفتشية (أو التفتشية داخل المرجل)
Anti-incrustant
- 403 — Boiler covering تفتشية المرجل
Recouvrement de chaudière

404 — Boiler effeciency Efficience de chaudière	كثاية المرجل	424 — Bolt head tête de boulon	رأس المحزقة
405 — Boiler explosion Explosion de chaudière	انفجار المرجل	425 — Bolting Boulonnage	الربط - المحازق
406 — Boiler feed pipe Tuyau d'alimentation de chaudière	انبوب تغذية المرجل	426 — Bore Alésage	تقوير — جوف أو تجويف
407 — Boiler feed pump Pompe d'alimentation de chaudière	مضخة تغذية المرجل	427 — Bore of a pipe (أو انبوب) Alésage d'un tuyau	جوف مأسورة (أو انبوب) (قطر مأسورة)
408 — Boiler feed water Eau d'alimentation de chaudière	ماء تغذية المرجل	428 — Bored Alésé	مقور ، مجوف
409 — Boiler feeding Alimentation de la chaudière	تغذية المرجل	429 — Boring Alésage (action)	تجويف — تقوير
410 — Boiler-fittings Organes accessoires de chaudière	تركيبات المرجل	430 — Boring bar Barre d'alésage	قضيب تجويف أو قضيب تقوير
411 — Boiler flue Carneau de chaudière	مدخنة مرجل	431 — Boring-bit Mèche d'alésage	نصلة تجويف (لقمة تجويف)
412 — Boiler-furnace Foyer de chaudière	موقد مرجل	432 — Boring-cutter Lame à aléser	شفرة تجويف
413 — Boiler inspection Visite de la chaudière	تفقد المرجل	433 — Boring lead Couronne	حامل مقاطع — قضيب التجويف
414 — Boiler maker Chaudronnier	صانع مراجل	434 — Boring machine Machine à aléser	آلة تجويف
415 — Boiler-plate Tôle de chaudière	مطيلة مرجل	435 — Boring tool Outil à aléser	أداة تجويف
416 — Boiler room Chaufferie	غرفة المرجل	436 — Boss Bosse	حذبة (صرة — كتلة شاخصة)
417 — Boiler-scale Crasse de la chaudière	فسالة المرجل (قشارة المرجل)	437 — Bossed out Bosselé	محدب
418 — Boiler test Essai de chaudière	اختبار مرجل	438 — Bottom dead centre Point mort inférieur	النقطة الميتة السفلى
419 — Boiler tube Tube de chaudière	انبوب مرجل	439 — Bourdon pressure-gauge Manomètre de Bourdon	مضغط بوردون (مقياس « بوردون » للضغط)
420 — Boiling point Point d'ébullition	نقطة الغليان	440 — Bow drill Foret à archet	مثقاب قوسي
421 — Bolt Boulon	متمار (الصبولة) — محزقة	441 — Bow saw Scie à chantourner Scie à arc	منشار قوسي
422 — Bolt Verrou	مزلاج	442 — Box beam Poutre tubulaire	عارضة مجوفة أو مقعرة
423 — Bolt cutter Coupe-boulons	مقطع محازق	443 — Box girder Poutre en caisson	عارضة صندوقية

444 — Box nut Ecou à chapeau	صمولة مقلنسة	461 — Brake, hand Frein à main	مكبج يدوي
445 — Box spanner Chef à douille en tube	مفتاح ربط مؤنث	462 — Brake horse-power (B.H.P.) Puissance au frein (en chevaux-vapeur)	القدرة الحصانية المكبجية — القدرة الفرملية
446 — Box wrench (Box-spanner : راجع)		463 — Brake, hydraulic Frein hydraulique	مكبج هيدرولي — مكبج زيتي (فرملة ايدرولية)
447 — Brace Entretoise	لجاف (ج، لجف) شكال	464 — Brake jaw Mâchoire de frein	فك مكبج
448 — Bracing Entretoisement	تركيب اللجف (التقوية بشكال — تشكيل — تكتيف)	465 — Brake lever Lever du frein	ذراع المكبج
449 — Bracket Patte de sustentation — console	كتيفة — سناد — حامل — حلية	466 — Brake lining Garniture de frein	حكاكات المكبج (شرائط الفرملة)
450 — Brad Pointe	مسمار صغير الرأس او مقطوع الرأس	467 — Brake oil Huile de frein	زيت المكبج
451 — Brake Frein	مكبج — (فرملة)	468 — Brake pawl (Brake-dog : راجع)	
452 — Brake band Bandage de frein; bande de frein; Collier de frein	لبوس المكبج — طوق المكبج — شريط المكبج -	469 — Brake pedal Pédale de frein	تؤاسة المكبج
453 — Brake block Sabot de frein	نعل مكبج (قبقاب مكبج — لكمة فرملة)	470 — Brake power Puissance au frein	القدرة المكبجية
454 — Brake cylinder Cylindre de frein	اسطوانة المكبج (اسطوانة الماسك)	471 — Brake pressure Pression du frein	شد المكبج — ضغط المكبج
455 — Brake disc Disque de frein	قرص المكبج	472 — Brake rod Tige de frein	ذراع المكبج (ذراع توصيل الكبح)
456 — Brake dog Cliquet d'arrêt de frein	ماسكة المكبج — وقانة المكبج	473 — Brake, rope Frein à câble	مكبج حبل
457 — Brake drum Tambour de frein Couronne de frein	دائرة المكبج — اكليل المكبج	474 — Brake-rubber (Brake-block : راجع)	
458 — Brake dynamometer Dynamomètre de frein	مقواة المكبج او مقواة الكبح (دينامومتر فرملي)	475 — Brake-shoe Mâchoire — (ou sabot) de frein	فك (أو نعل) المكبج
459 — Brake fluid Fluide de frein	مائع المكبج	476 — Brake toggle Clef de frein	مفتاح المكبج (الوصلة المفصلية للمكبج)
460 — Brake gear Mécanisme de freinage Timonerie de frein	جهاز الكبح	477 — Brake torque Couple du frein	مزوجة (أو جهد) الكبح
		478 — Brake wheel Poulie de frein	بكرة المكبج
		479 — Braking Freinage	كبح

- 480 — Bramah press
Presse hydraulique
(Presse de Bramah)
مكبس هيدروليكي — مكبس أيدروليكي
- 481 — Branch pipe
Branchement de tuyau
ماسورة متفرعة
- 482 — Brass-headed nail
Clou à tête en laiton
مسار شبيهة الرأس أو صفري الرأس
- 483 — Brass-plating
Laitonnage
شبهنة (الطلاء بالشبهان أو الصفر)
- 484 — Brasses
Coussinets (de bielle, de palier)
وسائد
(لقم المحامل مصنوعة من النحاس الأصفر أو غيره)
- 485 — Brassing
(Brassing - plating : راجع)
- 486 — Brasswork
Cuivrie
مصنوعات من النحاس الأصفر
- 487 — Braze (to)
Braser
لحم بالنحاس الأصفر (أو سبيكة صلدة غير حديدية)
- 488 — Brazing
Brasage
اللحام بالنحاس (أو السبك)
- 489 — Brazing solder
Brasure, soudure ou laiton
ملحم شبيهة (موضع اللحام بالصفر)
- 490 — Breakdown
Panne
تعطل
- 491 — Breaking-down point
Limite critique (de résistance)
نقطة الانهيار
- 492 — Breaking load
Charge de rupture
حمل القصم — حمل الانفصام
حمل الكسر
- 493 — Breaking point
Point de rupture
نقطة القصم
نقطة الكسر
- 494 — Breaking strain
Tension de rupture
توتر القصم
انفعال الكسر
- 495 — Breaking strength
Résistance à la rupture
مقاومة القصم أو الانفصام
مقاومة الكسر
- 496 — Breaking stress
Charge à la rupture
إجهاد القصم
إجهاد الكسر
- 497 — Breast drill
Chignole
حزاة يدوية كهربائية
مثقاب صدر
- 498 — Breathing apparatus
Appareil respiratoire
جهاز التنفس
- 499 — Bridge
Pont
جسر — قنطرة
- 500 — Bridge-crane
Pont-grue
مرفأ قنطري
- 501 — Brittle
Cassant ; fragile
كسور — قصيم — هش
- 502 — Brittleness
Fragilité
هشاشة
- 503 — Broach
Broche
سبخ (ج، أسياخ) — سنك (سنابك)
- 504 — Broach (cutter)
Alésoir
مجونة
- 505 — Broaching
Brochage (alésage)
تجويف
- 506 — Broaching machine
Machine à brocher
آلة تجويف
- 507 — Broad-flange girder
Poutre à larges ailes
عارضة بشفة عريضة
- 508 — Broad gauge (railway)
Voie large
السكة الحديدية المتسعة
- 509 — Broken line
Ligne brisée
خط منكسر
- 510 — Bucket - conveyor
Convoyeur à godets
نقالة بالقواديس
ناقلة بالدلاء
- 511 — Bucket excavator
Excavateur à godets
حفارة ذات قواديس
- 512 — Bucket wheel
Roue à augets - roue hydraulique
سائبة عصبورية — ناعورة
- 513 — Bucking hammer
Marteau de scheidage
مطرقة فرز الركاز
- 514 — Buckling
Voilure ; flambage
التواء لوح
تحديق — احديداب — انبعاج
- 515 — Buckling load (or stress)
Charge au flambage
حمل التحديق أو إجهاد التحديق

- 516 — Buckling stress (Buckling load : (راجع :
517 — Buff wheel عجلة تلميع — مجلاة أو مصقل Disque en buffle-Polissoir
518 — Buffer (مخفف الصدمة) Tampon (de choc) — Amortisseur مصدم — مَصَدّ — مخدّ
519 — Buffer cylinder أسطوانة المخمد Cylindre de tampon
520 — Buffer disc قرص المَصَدّ Plateau de tampon
521 — Buffer mechanism آلية للمصدّ Appareil de choc
522 — Buffer nut حلقة مخمد أو حلزونة مصدّ Erou de choc
523 — Buffer plate لوح المصدّ Plateau de butoir
524 — Buffer spring نابض مخمد — مصد نو نابض 1 — Ressort de choc. 2 Butoir à ressort
525 — Buffer stop مصد التوقف Tampon d'arrêt
526 — Built-up gauge محدد قياس مركب Jauge composée
527 — Bulge تنفخ — بروز — انتفاخ Bombement ; Remplément
528 — Bulldozer جرّانة — مهّادة Bulldozer (جرارة تسوية — بلدوزر)
529 — Bumper مصد — مصدم — واقية الصدمات Tampon amortisseur
530 — Bumper bracket كتيفة مخفف الصدمة — سناد واقية الصدمات Support de pare-choc
531 — Bumper pad مصدم — مصدم — مخمد Tampon de choc
532 — Bumping الدتقة — الطرق — ارتجاج Heurtement Cahotement
533 — Bush جلبية Bague
534 — Bushing وصلة تثبيت — حلقة Manchonnage — Manchon Coussinet métallique — Bague — Douille وسادة — عمد — خاتم — كم — جلبية
535 — Butt الطرف الاسفل — الطرف الغليظ About
536 — Butt-strap joint شريطة راكبة — وصلة تناكب بشريطة راكبة Assemblage à couvre-joints
537 — Butt-weld سودة par encollage ; Soudure bout-à-bout Soudure par rapprochement لحام تناكبي — لحام تلاصق الاطراف
538 — Butt-welded joint وصلة لحام تناكبي Joint soudé par rapprochement
539 — Butt-welded tube انبوبة ملحومة تناكبيا Tube soudé par rapprochement
540 — Butterfly nut صمولة مخنجة Erou à oreilles — Erou papillon حلزونة فرائشية (الشكل)
541 — Butterfly valve صمام مروحي — صمام فرائشي أو مخنّج Valve papillon
542 — Button زر (الجمع — ازرار) Bouton
543 — Buttress screw - thread سن لولبي كتفي Filet trapézoïdal
544 — By-pass valve صمام تحويل Tube de dégagement

C
545 — Cab مقصورة (مكان عامل التشغيل في قاطرة) Cabine
546 — Cable buoy عوامة لو طافية مثبتة بحبل Bouée à câble (عوامة مثبتة بكبل)
547 — Cable brake مكبح حبل Frein à câble (فرملة سلكية — فرملة سلسلية — مكبح كبل)
548 — Cable chain سلسلة حبلية Câble-chaîne سلسلة كبلية

549 — Cable conveyor Convoyeur à câble	نقالة حبلية ناقلة بكبل	565 — Calipers (or callipers) Compas de calibre	عدة قياس بفكين — فرجار قياس السمك
550 — Cable duct Conduite de câble Caniveau de câble	مسلك حبال مسلك كبول	566 — Calipers (inside...) Compas d'intérieur	فرجار قياس داخلي
551 — Cable railway Funiculaire — Téléférique	قطار سلكي سكة حديد معلقة — سكة هوائية	567 — Calipers (micrometer...) Palmer	ميكرومتر فكي
552 — Cable shears Cisailles à câbles	مقص حبل مقص الكبول	568 — Calipers (outside...) Compas d'extérieur	فرجار قياس خارجي
553 — Cableway Blondin, transporteur aérien à voie unique	رافعة ثقالة — تحلفة الاسمنت مصعد كبلي	569 — Calorie Calorie	سعرة — حريرة
554 — Caboose Fourgon	مذابب (قطارات) سبنسة (العربة الأخيرة من قطار)	570 — Calorific value Valeur calorifique	القيمة الحرارية — القيمة السعرية
555 — Cage Cage	قفص	571 — Cam Came	كامة — حذبة
556 — Cage (ball bearing...) Cage de roulement à billes	قفص مدرجة الكريات	572 — Cam engine Moteur à cames	محرك ذو كامات
557 — Caking Agglomération — Agglutination	تكتل — تكتيل — تلازن	573 — Cam follower Galet de la came	تابع الحذبة
558 — Calcimeter Calcimètre	مقياس الكلس لحدديد مقدار الكلس في التربة	574 — Cam friction Friction de la came	احتكاك الحذبة
559 — Calcining furnace Four de calcination	فرن تكتيل	575 — Cam gear Distribution à cames	ترس إدارة عمود الحذبات
560 — Caliber Calibre	قطر الفوهة — عيار قطري — عيار	576 — Cam lift Levée de la came	رفع الحذبة — رفع الكامة
561 — Calibrate (to) Calibrer — Etalonner	تعاير — عَيَّرَ — ضبط المعيار	577 — Cam roller Roulette de la came	دحروج الحذبة دحراج الكامة
562 — Calibrated spacer Joint de réglage Barre d'espacement	وصلة الانساح قطعة مباعدة معايرة	578 — Cam thrust Poussée de la came	الدفع بحذبة — دفع الحذبة
563 — Calibration Calibrage — Etalonnage	معايرة — تعيير	579 — Cam wheel Roue à cames	دولاب الكامات
564 — Caliper gauge (or calliper...) Jauge à coulisse	محدد قياس فكي	580 — Camber angle Angle de carrossage	ميل المعجلات الأمامية — زاوية المعجلات الأمامية
		581 — Camshaft Arbre à cames	عمود الحذبات — عمود الكامات • جذع الكامات
		582 — Camshaft box Palier d'arbre à cames	ضمام عمود الحذبات
		583 — Camshaft pinion Pignon d'arbre à cames	مستنتة جذع الكامات

584 — Can (oil...) Burette à huile	مزيتة	603 — Carburettor choke Buse du carburateur	مخنق المكربن
585 — Cant Inclinaison	ميل — انحدار	604 — Carburettor elbow Coude du carburateur	مرفق المفحم
586 — Cantilever Cantilever	كابول	605 — Carburettor feed Alimentation de carburateur	تغذية المفحم
587 — Cantilever spring Ressort cantilever	ياي كابولي	606 — Carburettor float Flotteur du carburateur	عوامة المكربن — طفلية المفحم
588 — Cap bolt (لمحمل القاعدة) Boulon à chapeau	مسمار الغطاء	607 — Carburettor float chamber Chambre du flotteur du carburateur	غرفة عوامة المكربن
589 — Cap nut Ecrou borgne	صمولة هامية — حلزونة هامية	608 — Carburettor icing Givrage du carburateur	تصبر المكربن أو المفحم (تكون الجليد في المكربن)
590 — Cap-screw (برغي هامي) Vis à tête (مسمار ملولب هامي) (ou à tête cubique)	برغي هامي (أو مكعب الرأس) (مسمار ملولب هامي)	609 — Carburettor jacket Chemise de carburateur	غطاء المفحم
591 — Car Voiture	عربة — مركبة — سيارة	610 — Carburettor jet Gicleur du carburateur	نضاجة المكربن أو منفث المكربن
592 — Car dumper Wagon basculant	عربة قلابة	611 — Carburettor needle Aiguille de carburateur	منقاط المفحم
593 — Car engine Moteur d'auto	محرك السيارة	612 — Carburettor throttle Prise de vapeur (de carburateur)	خائق المكربن سداد أو فرائشة المفحم
594 — Car jack Cric de voiture (d'auto)	رافعة سيارة — مرفاع سيارة	613 — Cardan drive Transmission à cardan	إدارة بالمتصل المتحرك (الكردان)
595 — Carbon residue Résidu de carbone	المخلف الكربوني	614 — Cardan joint Joint de cardan	وصلة مفصل محرك وصلة علامة الحركة
596 — Carbonization Carbonisation	تفحيم — تفحم	615 — Cardan shaft Arbre à cardan	عمود الإدارة الخلفية — عمود كردان
597 — Carburation Carburation	كربنة المعادن	616 — Cardinal chuck Mandrin cardinal	ظرف رئيسي
598 — Carburettor Carburation	كربنة الوقود	617 — Carnot cycle Cycle de carnot	دورة « كارنو »
599 — Carburettor Carburateur	مفحم — مكربن — حارق	618 — Carnot engine Moteur de carnot	محرك كارنو
600 — Carburettor adjustment Réglage du carburateur	ضبط المفحم — معايرة المفحم	619 — Carrying capacity Capacité de transport — charge utile (ou admise)	سعة التحميل
601 — Carburettor body Corps du carburateur	ذات المكربن — جسم المفحم		
602 — Carburettor chamber Chambre de carburation	غرفة المفحم		

- 620 — Cartridge starter مطلق
Démarreur à cartouche
(مبدئ إدارة بالطلقات)
- 621 — Cascade pulverizer مرذاذ تعاقبي
Pulvérisateur en cascade
مسحقة تعاقبية
- 622 — Castle nut (or castellated nut) صمولة برجية
Ecrou crénelé
- 623 — Castor action of front wheels الميل الخلفي للعجلات الامامية عند المستوى الرئيسي
Chasse de l'essieu avant
- 624 — Catch سقاطة — ماسكة
Cliquet
- 625 — Catch plate قرص إمساك (مخارط)
Plateau toc
- 626 — Caterpillar زرد — زنجير — سلسلة
Chenille
- 627 — Caterpillar car سيارة مزنجرة
Autochenille
- 628 — Caterpillar - tractor جرارة مزنجرة
Tracteur à chenilles — Autochenille
- 629 — Caterpillar trailer متطورة مزنجرة
Remorque à chenilles
- 630 — Caterpillar wheel دولاب مزنجر
Roue à chenille
- 631 — Cathetometer مقياس المستوى
Cathétomètre
- 632 — Caulking chisel مجلفطة — ازميل الجلفاط
1 — Calfait, ciseau de calfat
2 — Matoir مطرقة — مفلطحة
- 633 — Cement mill مسحقة اسمنت
Broyeur à ciment
- 634 — Central arbor محور مركزي — عمود مركزي
Arbre central
- 635 — Central engine محرك مركزي
Moteur central
- 636 — Centre-pop نقاط — مخرز
Pointeau (de mécanicien ou de menuisier) فئابة مركزية — مدسرة
- 637 — Centre-punch فئابة تطعيم المركز
Pointeau ; amorçoir
- 638 — Centrifugal نابذ — مركس — طارد مركزي
Centrifuge
- 639 — Centrifugal atomizer مرذاذ بالطرد المركزي — مرذاذ نابذ أو مركس
Pulvérisateur centrifuge
- 640 — Centrifugal brake مكبح مركس — مكبح بالطرد
Frein centrifuge
- 641 — Centrifugal clutch تابض بالطرد المركزي — واصل بالقوة النابذة
Embrayage à force centrifuge
- 642 — Centrifugal compressor ضاغط مركس أو نابذ (ضاغط بالطرد المركزي)
Compresseur centrifuge
- 643 — Centrifugal fan مروحة مركسة أو نابذة (مروحة طاردة من المركز)
Ventilateur centrifuge
- 644 — Centrifugal force قوة طاردة مركزية — قوة نابذة
Force centrifuge
- 645 — Centrifugal governor ضابط مركس أو نابذ (حاكم بالطرد المركزي)
Régulateur centrifuge (à force centrifuge)
- 646 — Centrifugal oiler مزيتة أو مشحمة مركسة أو نابذة (مزيتة بالطرد المركزي)
Graisseur centrifuge
- 647 — Centrifugal pump مضخة نابذة أو مركسة
Pompe centrifuge
- 648 — Centrifugal regulator (راجع : Centrifugal governor)
Régulateur centrifuge
- 649 — Centrifugal tachometer مسراع نابذ (عداد دورات نابذ)
Tachymètre centrifuge
- 650 — Centrifuge جهاز طرد مركزي — نابذة أو نابذ
Centrifugeur
- 651 — Centripetal جابذ
Centripète

- 652 — Centripetal acceleration
Accélération centripète
تسارع الجذب المركزي — تسارع انجذابي الى المركز
- 653 — Centripetal force
Force centripète
قوة جاذبة
- 654 — Chain belt
Courroie articulée
سير مفصلي (سير سلسلي)
- 655 — Chain block
Moufle à chaîne
بكارة بسلسلة
- 656 — Chain conveyor
Convoyeur à chaîne
نقالة ذات سلسلة (ناقل نو سلسلة دوارة)
- 657 — Chain drive
Transmission par chaîne
نقل الحركة بسلسلة
- 658 — Chain drive
Commande par chaîne
تدوير بسلسلة إدارة بسلسلة
- 659 — Chain gear
Engrenage à chaîne
مسننة بسلسلة أو ترس بسلسلة
- 660 — Chain hoist
Treuil à chaîne
خنزيرة بسلسلة مرفاع بسلسلة
Élévateur (ou monte-charge) à chaîne
- 661 — Chain of command
Articulation de commandement
سلسلة القيادة
- 662 — Chain pulley block
Moufle à chaîne
بكارة بالسلسلة
- 663 — Chain saw
Scie articulée ou
Scie à chaînette
منشار مفصلي — منشار بسلسلة
- 664 — Chain tackle
(Chain hoist)
(راجع :)
- 665 — Chain wheel
Roue à chaîne
عجلة جنزير
- 666 — Chain wrench
Clef à chaîne
مفتاح ربط بسلسلة
- 667 — Chamber
Chambre
حجرة — غرفة — حجرة — تجويف
- 668 — Chamfer
Chanfrein
حرف مائل تحريف — شدف — شطبية
- 669 — Change of gear
Changement de vitesse
تبديل السرعة
- 670 — Change-speed gear
Changement de vitesse
(Appareillage de...)
ترس تغيير السرعة
- 671 — Change wheel
Roue de rechange
ترس تغيير السرعة
- 672 — Chassis
Châssis
هيكل — قاعدة
- 673 — Chattering
Broutage
اصطكاك
- 674 — Check
Contrôle — Vérification
لظقة — تعقعة — طقطقة — ارتجاج مراقبة — تدقيق — مراجعة
- 675 — Check nut
Contre-écrou
حزونة تثبيت حزقة تثبيت — حزقة مقابلة
- 676 — Check valve
Clapet de retenue
صمام الايقاف (أو الإمساك)
- 677 — Chimney
Cheminée
مدخنة
- 678 — Chimney-cowl
Capuchon de cheminée
غطاء (أو كنبوش) المدخنة
- 679 — Chordal thickness
Épaisseur rectiligne
الثخانة الوترية (للترس)
- 680 — Chronometric-tachometer
Tachymètre chronométrique
مسرّاع مقيتي (عدد دورات ساعي الحركة)
- 681 — Circular pitch
Pas circulaire
خطوة دائرية — خطوة الاسنان
- 682 — Circular saw
Scie circulaire
منشار دائري (قرصي)
- 683 — Clack valve
Clapet
صمام مطمطسق
- 684 — Clamp
Crampon
Bride de serrage
تامطة — ماسك — كلاب — اظفور
- 685 — Clamp of coupling
Accouplement à crampon
قارنة بالتمط
- 686 — Clamp screw
Vis d'arrêt
(ou vis de blocage)
برغي الايقاف لولب (التثبيت محكم)

- 687 — Clamping nut حلزونة الارتاج
Ecroû de bridage حزمة الارتاج
- 688 — Clamping ring قابض كلابي أو واصل مخليبي
Couronne de serrage كلاب التابض أو الواصل
حلقة قمت — حلقة ربط أو شد Griffes d'accouplement
- 689 — Clasp محبس — مشبك
Agrafe
- 690 — Claw clutch لبوس الواصل أو الوصل
Embrayage à griffes شوكة الواصل
- 691 — Clearance تخلخل
Jeu (فرجة — تسامح — خلوص)
- 692 — Clog (to) سد — انسدت — اتسخت
Encrasser ; s'encrasser
- 693 — Cluster gear مجموعة مسننات
Pignon multiple
- 694 — Clutch قابض مخليبي — واصل مخليبي — وصل مخليبي
Embrayage (Manchon d'embrayage)
وصل ، واصل — قابض (ناقل للحركة)
- 695 — Clutch brake مكبح الواصل
Frein d'embrayeur
- 696 — Clutch cable كبل التابض — حبل الواصل
Câble de commande de débrayage
- 697 — Clutch cam حذبة القابض أو الواصل
Cane de débrayage
- 698 — Clutch casing علبة القابض أو الواصل
Boîte d'embrayage
- 699 — Clutch collar طوق (أو جلبة) القابض أو الواصل
Collier d'embrayage
- 700 — Clutch cone مخروط الوصل أو الواصل
Cône d'embrayage
- 701 — Clutch coupling قارنة بقابض أو بواصل
Accouplement d'embrayage
- 702 — Clutch disc قرص القابض أو الواصل
Disque d'embrayage
- 703 — Clutch disengaging spring نابض (أو سوستة) القابض أو الواصل
Ressort d'embrayage
- 704 — Clutch (dog...) قابض كلابي أو واصل مخليبي
Accouplement à griffes
- 705 — Clutch dog كلاب التابض أو الواصل
Griffe d'accouplement
- 706 — Clutch facing لبوس الواصل أو الوصل
Chemise d'embrayage
- 707 — Clutch fork شوكة الواصل
Embrayeur
- 708 — Clutch housing ظرف القابض — صندوق القابض
Carter d'embrayage
- 709 — Clutch hub قب الواصل — صرة القابض
Moyeu d'embrayage
- 710 — Clutch interlock واشجة القابض
Commande de verrouillage d'embrayage
- 711 — Clutch lever ذراع القابض
Lever de commande de débrayage
- 712 — Clutch lining بطانة الواصل
Garniture d'embrayage
- 713 — Clutch linkage مجموعة اوصال القابض
Appareillage de commande d'embrayage
- 714 — Clutch master cylinder الاسطوانة الرئيسية للقابض
Cylindre de commande d'embrayage —
Cylindre principal d'embrayage
- 715 — Clutch-operating device جهاز تشغيل القابض
Dispositif de commande de débrayage
- 716 — Clutch-operating lever ذراع تشغيل القابض
Lever de commande de débrayage
- 717 — Clutch-operating shaft عمود تشغيل القابض
Arbre de commande d'embrayage
- 718 — Clutch pedal دعسة القابض — مدوس أو دواسة الواصل أو الوصل
Pédale d'embrayage
- 719 — Clutch plate صفيحة الواصل — قرص الواصل
Plateau d'embrayage
(ou disque d'embrayage)

- 720 — Cluth (plate...) قابض قرصي
Embrayage à plateau ou à disque
- 721 — Clutch release fork شوكة اعتاق القابض
Fourchette de débrayage
- 722 — Clutch rod مساعد الوصل أو الواصل
Bielles de commande
- 723 — Clutch shaft جذع القابض
Arbre d'embrayage
- 724 — Clutch slip انزلاق القابض
Glissement de l'embrayage
- 725 — Clutch spring نابض (أو سوستة) القابض
Ressort d'embrayage
- 726 — Clutch stop موقف القابض — مكبح الواصل
Frein d'embrayage
- 727 — Coal-oil زيت معدني
Huile minérale
- 728 — Coaxial متحد المحاور
Coaxial
- 729 — Course adjustment ضبط غير محكم
Ajustement grossier
احكام تقريبي — ضبط تقريبي
- 730 — Coating طلي — طلاء — تلبيس — تغليف — طبقة
Revêtement
- 731 — Cock صنبور — محبس
Robinets
- 732 — Coefficient of friction معامل الاحتكاك
Coefficient de frottement
- 733 — Coefficient of moment معامل العزم
Coefficient de moment
- 734 — Coefficient of rigidity معامل الجساء
Coefficient de rigidité
- 735 — Coefficient of sliding friction معامل الاحتكاك الانزلاقي
Coefficient de frottement de glissement
- 736 — Cog wheel عجلة مسننة — دولاب مسنن
Roue à dents, roue dentée
- 737 — Cogged wheel (Cog wheel) (راجع :)
- 738 — Coil clutch قابض لولبي
Embrayage à spirale
- 739 — Coil spring نابض حلزوني أو لولبي
Ressort en spirale (ياي ملتف)
- 740 — Collar طوق — جلب — حزام
Collier (ou collet)
- 741 — Collar bearing محمل نو جلب
Palier à cannelures
- 742 — Collision صدمة — اصطدام — تصادم
Coup de tampon-Choc
- 743 — Column رتل — عمود
Colonne
- 744 — Combination lock قفل توافقي — قفل التوافيق أو التوافقات
Serrure à combinaisons
- 745 — Combination pliers زردية (متعددة الأغراض)
Pincettes à combinaisons ملقط عام
- 746 — Combination tool أداة مركبة (متعددة الاستعمالات)
Outil à combinaisons
- 747 — Combined operations عمليات موحدة
Opérations combinées (عمليات مشتركة أو مركبة)
- 748 — Combust (to) حرق — احرق
Brûler
- 749 — Combustible materials مواد حروقة
Matières combustibles (مواد قابلة للحرق أو الاحتراق)
- 750 — Combustion حرق
Combustion احتراق
- 751 — Combustion chamber حجرة الاحتراق
Chambre d'explosion
- 752 — Combustion gases غازات الاحتراق
Gaz de combustion
- 753 — Combustion period مدة الاحتراق
Période de combustion
- 754 — Communication facilities تسهيلات المواصلات
Facilités de communications
- 755 — Communication system شبكة المواصلات
Réseau de communication

- 756 — Commutation — تبديل — ابدال — استبدال
Commutation
- 757 — Comparative calibration
Calibrage comparatif
معايرة نسبية — معايرة مقارنة
- 758 — Component parts — اجزاء مركبة
Parties constituantes
(قطع أساسية — قطع مركبة)
- 759 — Compound engine
Machine compound
آلة مركبة — محرك مركب
- 760 — Compound lever — رافعة مركبة
Lever composé
- 761 — Compound locomotive — قاطرة مركبة
Locomotive compound
- 762 — Compound motion — حركة مركبة
Mouvement composé
- 763 — Compressed air — هواء مضغوط
Air comprimé
- 764 — Compressed-air brake
Frein à air comprimé
مكبش بالهواء المضغوط
- 765 — Compressed-air-motor
Moteur à air comprimé
محرك بالهواء المضغوط
- 766 — Compressed-air tank — خزان هواء مضغوط
Réservoir d'air comprimé
- 767 — Compressibility
Compressibilité
الانضغاطية (المنضغطة)
- 768 — Compression
Compression
ضغط — انضغاط — كبس
- 769 — Compression ignition
Auto-allumage (Allumage par
compression)
اشتعال بالانضغاط
- 770 — Compression-ignition-engine
Moteur à allumage par compression
(Moteur diesel)
محرك اشتعال انضغاطي (ديزل)
- 771 — Compression period — مدة الضغط
Période de compression — طور الضغط

- 772 — Compression release — تحرير الانضغاط
Décompression
(Libération ou détente de compression)
- 773 — Compression ring
Segment d'étanchéité de piston
حلقة (احكام) الانضغاط
- 774 — Compression space — حيز الانضغاط
Chambre de compression
- 775 — Compression stroke — شوط الضغط
Temps de compression
- 776 — Compression test — اختبار الانضغاط
Contrôle de compression
- 777 — Compressive strength — مقاومة الانضغاط
Résistance à la compression
- 778 — Compressor — ضاغط — مشد
Compresseur
- 779 — Compressive stress
Force de compression
اجهاد الانضغاط — قوة الانضغاط
- 780 — Condenser — مكثف
Condensateur
- 781 — Condenser tubes — انابيب المكثف
Tubes de condensateur
- 782 — Condensing engine — محرك تكثيفي
Machine (moteur) à condensation
- 783 — Concentric — متحد المركز
Concentrique
- 784 — Conduit — مجرى — قناة — أنبوب — سلك
Conduit
- 785 — Cone — مخروط
Cône
- 786 — Cone (atomizer...) — مرذاذ مخروطي
Champignon (pulvérisateur)
- 787 — Cone bearing — محمل مخروطي
Palier conique
محمل مخروطي — كرسي تحميل مخروطي
- 788 — Cone-clutch — قابض مخروطي
Embrayage à cône
- 789 — Cone drive — إدارة (بالسير) بين دارتين مدرجتين
Commande par cône

- 790 — Cone pulley
Poulie à cône
دائرة (مدرجة) مخروطية — بكرة مخروطية
- 791 — Cone-shaped
A cône (ou conique)
مخروطي
- 792 — Cone valve
Soupape à cône
صمام مخروطي
- 793 — Conical washer
Rondelle belleville
فلكة مخروطية
حلقة مخروطية
- 794 — Conical wheel
Roue conique
عجلة مخروطية
- 795 — Connecting gear
Embrayage
مسننة (أو ترس) الوصل
- 796 — Connecting rod
Bielle motrice
تساعد الوصل
- 797 — Conservation of energy
Conservation de l'énergie
بقاء الطاقة
- 798 — Conservation of momentum
Conservation de la quantité de mouvement
بقاء كمية التحرك
- 799 — Constant level carburettor
Carburateur à niveau constant
مفحم ثابت المستوى
- 800 — Constant level lubrication
Graissage par barbetage à niveau constant
تزييق (أو تشحيم أو تزييت) ثابت النسوب
- 801 — Constant mesh
Prise constante (en...)
دائم التعشيق
- 802 — Constant mesh gears
Engrenages (à pignons) en prise constante
تروس دائمة التعشيق
- 803 — Constant-speed motor
Moteur à vitesse constante
محرك ثابت السرعة
- 804 — Constant velocity joint
Joint à double cardan
(à vitesse constante)
وصلة ثابتة السرعة
- 805 — Constituent parts
Parties constituantes
الاجزاء المكونة — الاجزاء المكونة
- 806 — Constrained motion
Mouvement commandé
حركة مقيدة
- 807 — Construction
Construction
إنشاء — تشييد — بناء
- 808 — Constructional
De construction
إنشائي — بنائي
- 809 — Continuous brake
Frein continu
مكبح متواصل
- 810 — Continuous feed
Alimentation continue
تغذية مستمرة
- 811 — Contraction
Contraction
تقلص — انقباض — انكماش
- 812 — Control adapter
Adaptateur de contrôle
مهيئة الضبط — موفقة الضبط
(كمية الإدارة أو التشغيل)
- 813 — Control device
Dispositif de commande
نبيلة تحكمية
- 814 — Control lever
Lever de commande
ذراع تحكم
- 815 — Control pedal
Pédale de commande
دعسة التحكم — مدوس التحكم
- 816 — Control rod
Tringle de manœuvre
(ساق الإدارة)
قضيب التحريك أو القيادة
- 817 — Control system
Dispositif de commande
جهاز التحكم — عدة التحكم
منظومة التحكم
- 818 — Control valve
Soupape de contrôle
صمام تحكم
- 819 — Control wheel
Roue de commande
عجلة القيادة
عجلة الإدارة — دولاب الإدارة
- 820 — Controls
Les commandes (ou les organes de commande)
مضابط (للحركة أو القدرة أو السرعة ... الخ)
- 821 — Convergence
Convergence
تقارب
- 822 — Convergence of wheels
Convergence de roues
تقارب العجلات أو الدواليب

- 823 — Conveyer (or conveyor) — ناقلة
Convoyeur, transporteur
نَاقِل — سلسلة نقل الحركة
- 824 — Cooler — مبرّد
Refroidisseur
- 825 — Cooling gasket — قَمِيص التبريد — مبرّد
Chemise (ou manchon) de refroidissement
- 826 — Cooling liquid — سائل مبرّد
Liquide de refroidissement
- 827 — Cooling plant — جهاز التبريد
Installation de réfrigération
- 828 — Cooling tower — بُرْج تبريد
Tour de réfrigération
- 829 — Co-ordinates — إحداثيات
Coordonnées
- 830 — Core — قلب — مَرَكز — بُؤرة — نواة
Noyau
- 831 — Corrosion — تآكل — إِنْتِكال — تَحَات
Corrosion
- 832 — Countershaft — عمود مناولة وسيط
Arbre intermédiaire de transmission (de mouvement)
- 833 — Countersink bit — لقمة تخويش — نملة تخويش
Mèche de fraisage
- 834 — Countersunk - head bolt — مَحْرَقة
Boulon à tête noyée
مسمار براس غاطس
- 835 — Counterweight — رَجَازة — ثقل مُوازن
Contre-poids
- 836 — Coupled engines — محركات مزدوجة — محركات مقترنة
Machines couplées — Moteurs couplés
- 837 — Coupling — قرن — تقارن — مُزَاوِجَة
Accouplement
- 838 — Coupling flange — شفة قارنة — شفة القرن
Bride d'accouplement
- 839 — Coupling nut — حلزونة القرن
Ecrou d'assemblage
- 840 — Coupling sleeve — حلزونة القرن — حلزونة التجميع
Manchon d'accouplement

- 841 — Cowl — كُسم قازن
Capot — غطاء المحرك — واقيّة
- 842 — Cradle — عربة نقل بالأيدي
Berceau (d'une machine) — cadre
محمل — إطار — نطاق — كم — مجر
- 843 — Crane — مرفاع
Grue
- 844 — Crane (hand...) — مرفاع يدوي
Grue à bras
- 845 — Crane (pillar... or post...) — مرفاع ذو عمود
Grue à colonne ou à fût
- 846 — Crane (post...) — (راجع المادة السابقة)
- 847 — Crane — (rotary...) — مرفاع دَوّار
Grue pivotante
- 848 — Crane (swing...) — (راجع المادة السابقة)
- 849 — Crane truck — شاحنة ذات رافعة
Camion-grue
عربة ذات مرفاع
- 850 — Crank — مدوّرة — جزع مَعْقُوف
Manivelle
- 851 — Crankarm — ساعد مدوّرة — ذراع مدوّرة
Bras de manivelle
- 852 — Crank axle — جزع مرفقي — جزع مُكَوَّرَع
Essieu coudé
- 853 — Crank cheek — ذراع المدوّرة
Corps de manivelle
- 854 — Crank pin — عتقة مدوّرة — مرفق مدوّرة
Maneton de manivelle
- 855 — Crank starter — مطلق حركة بمدوّرة
Démarreur à manivelle
- 856 — Crank throw — مرفق المدور
Maneton de vilebrequin
مرفق ذراع التدوير — مرفق الساعد
- 857 — Crank web — (راجع :
(Crank cheek
- 858 — Crankcase — حَوْض المَحْرَك
Carter (du moteur)
- 859 — Crankcase sump — حوض علبة المرافق
Puisard de retour d'huile

- 860 — Crankshaft عمود مرفقي
Arbre à manivelle عمود مدورة
- 861 — Crevice شق — ثغرة — صدع — ثغرة
Crevasse
- 862 — Critical speed سرعة حرجة
Vitesse critique
- 863 — Cross-feed valve صمام تغذية تبادلية
Clapet d'intercommunication
- 864 — Crosshead رأس المكبس
Tête de piston
(طربوش يصل بين ذراع الكباس وذراع التوصيل)
- 865 — Crowbar
Pince à levier ; levier
مُخل (ج . - أمخال ومخول) — عتلة
- 866 — Crown gear مسنن تاجي
Couronne dentée
- 867 — Crown wheel
Roue de champ
المسنة الرئيسية — الترس الرئيسي
- 868 — Cruising speed سرعة اقتصادية
Vitesse économique
(ou vitesse de croisière)
سرعة الطواف — سرعة الرحلة
- 869 — Crushing strength مقاومة التهرص
Résistance à l'écrasement
مقاومة التهرص — مقاومة السحق أو الإنسحاق
- 870 — Crushing test اختبار التهرص
Essai d'écrasement
اختبار التهرص — اختبار السحق
- 871 — Cup قدح — كأس
Godet
- 872 — Cup valve صمام قبوي — صمام مخروطي
Soupape à cloche
- 873 — Curvilinear motion حركة خطية انحنائية
Mouvement curviligne
- 874 — Cut-off valve صمام التقطع
Tiroir de détente
Soupape de détente
- 875 — Cutting nippers ملقط قاطع — كلابة قاطعة
Pincés coupantes
- 876 — Cutting pliers مقراض قاطع
Pince-cisaille
- 877 — Cutting speed سرعة التقطع
Vitesse de coupe
- 878 — Cycle per minute كور في الدقيقة
Cycle par minute
- 879 — Cycloidal gear ترس كويري
Engrenage cycloidal مسننة كويرية
- 880 — Cyclometer مدور (عداد الأدوار)
Cyclomètre, odomètre مقياس الدورات
- 881 — Cylinder أسطوانة — ملاسة — مرداس
Cylindre
- 882 — Cylinder arrangement ترتيب الاسطوانات
Disposition des cylindres
- 883 — Cylinder barrel ذات الاسطوانات — جذع الاسطوانة
Corps de cylindre
- 884 — Cylinder base قاعدة الاسطوانة
Base du cylindre — Semelle de cylindre
- 885 — Cylinder block كتلة الاسطوانة — مجع الاسطوانات
Bloc-cylindres
- 886 — Cylinder bore تقوير الاسطوانة
Alésage du cylindre
- 887 — Cylinder boring machine آلة تجويف الاسطوانات — مقورة الاسطوانات
Machine à aléser les cylindres
- 888 — Cylinder capacity سعة الاسطوانة
Capacité du cylindre
- 889 — Cylinder casting صب الاسطوانات
Moulage des cylindres
- 890 — Cylinder cooling fin زعنفة تبريد الاسطوانة — ريشة تبريد الاسطوانة
Ailette de cylindre
- 891 — Cylinder cover غطاء الاسطوانة
Plateau du cylindre
- 892 — Cylinder diameter قطر الاسطوانة
Diamètre du cylindre
- 893 — Cylinder flange شفة الاسطوانة
Embase de cylindre
- 894 — Cylinder grinding تجليخ الاسطوانات
Rectification de cylindre

- 895 — Cylinder grinding machine
Machine à rectifier les cylindres
آلة تجليخ الاسطوانات — مجلخة الاسطوانات
- 896 — Cylinder head
Culasse (couvercle de cylindre)
تَلَسْوَة أو غطاء (المحرك أو الاسطوانات)
- 897 — Cylinder honing
Rodage du cylindre
صَقْل الاسطوانات — تنعيم الاسطوانات
- 898 — Cylinder jacket
Enveloppe de cylindre
Chemise de cylindre
قميص الاسطوانة
- 899 — Cylinder jacketing
Chemisage de cylindre
تقميص الاسطوانة — تلبيس الاسطوانة
- 900 — Cylinder liner
Chemise de cylindre
بطانة — أو قميص — الاسطوانة
(القميص الداخلي للاسطوانة)
- 901 — Cylinder lining
(Cylinder jacketing : راجع)
- 902 — Cylinder piston
Piston de cylindre
مكبس الاسطوانة
- 903 — Cylindrical
Cylindrique
أسطوانى
- 904 — Cylindrical gauge
Tampon vérificateur
مُحدّد قياس اسطوانى
- 905 — Cylindrical nut
Ecrou cylindrique
حلزونة اسطوانية
صمولة مستديرة — صمولة اسطوانية

D

- 906 — Daily kilometer (milage)
Parcours kilométrique journalier
(kilométrage)
المسير اليومى بالكيلومترات — قَطْع مسافة اليوم بالكيلومترات
- 907 — Damage
Dommage
خَسَارَة — تَلَف — ضَرَر — عَطَب
- 908 — Dampener
Mouilleur ; Humidificateur
مُبَلِّل — مُرَطَّب

- 909 — Dampening
Amortissement
تخميد — كَبْح
- 910 — Damper
Amortisseur
مُخَدِّد — معدّل — مضائل
- 911 — Damper pin
Axe de fixation d'amortisseur
محور تثبيت المضائل (أو المخمد)
- 912 — Damping device
Amortisseur
نبيطة مُضائلة
- 913 — Damping of oscillations
Amortissement des oscillations
مُضاءلة الذبذبات
- 914 — Dashboard
(Dash-panel : راجع)
- 915 — Dashboard clock
Montre de tableau de bord
ساعة لوحة القيادة
- 916 — Dashboard cowl
Capuchon du tableau de bord
غطاء لوحة اجهزة القياس
- 917 — Dashboard lamp
Lampe du tableau de bord
مصباح لوحة القيادة
(مصباح لوحة اجهزة القياس)
- 918 — Dash panel — Dash board
Tablier ; Tableau de bord
لوحة اجهزة قياس — لوحة القيادة
- 919 — Dash-pot
Dash-pot — Amortisseur
وعاء كَبْح — مخمد
- 920 — Dashpot oil
Huile pour amortisseur hydraulique
زيت المخمد السائلى
- 921 — Dashpot-type shock absorber
Amortisseur hydraulique
مخمد سائلى
- 922 — Daub (or paint)
Croûte de peinture
طبقة دهان
- 923 — Dazzle (anti....light)
Eclairage code
ضوء خافِت (مانع للبهَر)
- 924 — Dead axle
Essieu fixe
مُخَوَّر — خامل أو هامد
- 925 — Dead beat (adj)
Apériodique
لا ارتجاعي — لا ترجى
- 926 — Dead centre (or dead point)
Point mort
النقطة الميتة

- 927 — Dead end Cut-de-sac رَدْب — طريق لا ينفذ
- 928 — Dead end street Rue en cul de sac رَدْب — طريق غير نافذ
- 929 — Dead load Poids mort حمل ساكن
(حمولة ميتة — وزن المركبة الفارغة)
- 930 — Dead time Course à vide زَمَن المِطَالَة — شُوط المِطَالَة
- 931 — Decarbonizer Décalaminant مُزِيل الكربون المترسب
- 932 — Deceleration Ralentissement إبطاء
تَبَاطُؤ — تَقَاصُر — تخفيف السرعة
- 933 — Decelerator Décélérateur — Frein de ralentissement مُخَفِّف السرعة — مُبْطِئ
- 934 — Decelerometer Décéléromètre مِقياس التَبَاطُؤ
- 935 — Declination compass = Declinometer مِقياس الانحراف — حارف
- 936 — Declinometer Déclinomètre مِقياس الانحراف — حارف
- 937 — Declutch (V.t.) Débrayer فَصَلَ ، يَفْصِل
- 938 — Declutching Débrayage فِصْل — فَاِصِل
- 939 — Decompression Décompression تخفيف الضَّغْط — إِزَالَة الضَّغْط
- 940 — Decompressor Décompresseur مُخَفِّف الضَّغْط أو مُزِيله
- 941 — Dedendum Creux de l'engrenage au-dessous de la circonférence primitive جذر السن (في الترس)
- 942 — Dedendum circle Cercle de racine d'une roue dentée الدائرة الجذرية (للترس)
- 943 — Deep nut Ecrou enfoncé صَمُولَة مُنْفُورَة — صَمُولَة غَائِرَة
- 944 — Defect Défaut خَلَل — عَيْب — قِصُور — ثَائِبَة
- 945 — Defectoscope Défectoscope كَاثِف الخلل
- 946 — Deflate (V) Dégonfler خَوَّى
فَرَّغ من الهواء
- 947 — Deflect (to) Faire dévier — défléchir حَرَف
- 948 — Deflection Déflexion ou déflexion — déviation انحراف — إنعطاف — إلتواء
- 949 — Deflector Déflecteur حَارِف أو حَارِفَة
- 950 — Deflector of piston Déflecteur de piston (moteur à 2 temps) حَارِفَة الكَبَّاس أو حَارِف المَكْبَس
- 951 — Deflector piston Piston déflecteur (moteur à 2 temps) كَبَّاس حَارِف — مَكْبَس حَارِف
- 952 — Deflection of crankshaft Flexion du vilebrequin انحراف العمود المرفقى
- 953 — Deflector plate Plaque de déflecteur لوح حارف
- 954 — Defroster Dégivreur مَذِيب الصَّبَر — مَذِيب الجِمد مَذِيب الصَّقِيع
- 955 — Degree of turn Degré de détour درجَة الانعطاف
- 956 — De-icer (Defroster) (راجع :)
- 957 — De-icing fluid Liquide antigel مَضَاد الصَّقِيع
مَانِع إِزَالَة الجَلِيد
- 958 — Delay Retard تَعْوِيق — تَأَخُّر
- 959 — Delayed explosion Explosion retardée تَفْجِير مَعْوَق
- 960 — Delayed ignition Allumage retardé إِشْعَال مَعْوَق
- 961 — Delivery car Véhicule de livraison سَيَارَة التَّسْلِيم
سَيَارَة التَّوْزِيع
- 962 — Delivery cock Robinet de décharge مَحْبَس الطَّرْد — مَحْبَس التَّصْرِيف
- 963 — Delivery hose Tuyau de distribution d'essence خُرطوم التَّصْرِيف — أَنْبُوب التَّصْرِيف

- 964 — Delivery pipe
Tubulure de refoulement (injecteur)
انبوب الدفع — ماسورة التصريف
- 965 — Delivery valve
Soupape de refoulement
صمام الدفع — صمام الطرد — صمام التصريف
- 966 — Demounting
Démontage
نك — تنك — نصل
- 967 — Demister
مُضاد البخار — جهاز مُزيل البخار
(Dispositif) antibuée (مزيل الرطوبة)
- 968 — Dent
Bosselure - Creux
نقطة — حز — سن — نُقر — غور
- 969 — Depth
Profondeur
عمق — غور
- 970 — Depth gauge
Calibre de profondeur
محدد قياس العمق
- 971 — Depth of cut
Avancement — profondeur
عمق القطع
- 972 — Depth of piston
Hauteur de piston
ارتفاع الكباس أو المكبس
- 973 — Derrick
Grue (Derrick)
مرفاع
- 974 — Derrick lorry
Camion-grue
شاحنة مرفاع أو رقاعة
- 975 — Design
Dessin-projet
تصميم — خطة — مشروع — رسم
- 976 — Destructive test
Essai jusqu'à la rupture
اختبار اتلافي
- 977 — Detachable
Détachable
نمصول
قابل للفصل — ينفصل
- 978 — Detachable cover
Couvercle détachable (amovible)
غطاء نمصول
غطاء ينفصل
- 979 — Detachable cylinder head
Culasse amovible
مُفلاق نمصول
(راس اسطوانة قابل للفك)
- 980 — Detachable rim
Jante amovible
حِطار نمصول
حِطار قابل للفصل — حِطار ينفصل
- 981 — Detachable parts
Parties amovibles
حاسبة — وقاعة — سقاطة
- 982 — Detent
Cliquet
تنجير — انفجار — تنجير
- 983 — Detonation
Détonation
منمطف — عطلة — دورة
- 984 — Detour
Déviation
منمطف — عطلة — دورة
- 985 — Device
Dispositif
جهاز — آلية — وسيلة
- 986 — Dial
Cadran
ميناء
- 987 — Dial gauge
Comparateur micrométrique
محدد قياس بميناء مدرج
- 988 — Dial (luminous...)
Cadran lumineux
ميناء مضيء
- 989 — Diaphragm
Diaphragme
رق
- 990 — Diaphragm pressure gauge
Manomètre à plaque
مضط ذو رق
مقياس ضغط رقي
- 991 — Diaphragm pump
Pompe à diaphragme
مضخة ذات رق
مضخة بحجاب
- 992 — Die nut
Ecrou taraudeur
مسبلة ملولبة
- 993 — Diesel engine
Moteur Diesel
محرك ديزل
- 994 — Diesel fuel
Gas-oil
وقود الديزل
- 995 — Diesel moteur
Moteur Diesel
محرك ديزل
- 996 — Diesel oil
Gaz-oil
زيت الديزل
- 997 — Differential
Différentiel
تفاضلي — جهاز تفاضلي
- 998 — Differential bevel gear
Différentiel à couple conique
(ou à pignons d'angles)
ترس مخروطي تفاضلي
- 999 — Differential bevel wheel
Pignon planétaire de différentiel
ترس كوكبي تفاضلي

- 1000 — Differential block Mouflette بكار تفاضلية
بكرة تفاضلية
- 1001 — Differential brake Frein de différentiel مكبح تفاضلى
- 1002 — Differential drive Commande par le différentiel آلية حركة (تدوير) تفاضلية
ادارة بمجموعة مسننات تفاضلية
- 1003 — Differential gear Engrenage différentiel مسننات تفاضلية — جهاز مسننات تفاضلية
- 1004 — Differential lock Blocage du différentiel تثبيت التفاضلى
- 1005 — Differential pinion Pignon satellite مسننة تفاضلية صغيرة — ترس تفاضلى صغير
- 1006 — Differential piston Piston différentiel كباس تفاضلى — مكبس تفاضلى
- 1007 — Differential pressure Pression différentielle ضغط فرقى
- 1008 — Differential pulley Poulie différentielle بكرة تفاضلية
- 1009 — Differential screw Vis différentielle برغى تفاضلى
لولب تفاضلى — لولب فرقى
- 1010 — Differential windlass Treuil différentiel ملفات تفاضلى — خنزيرة تفاضلية
(دولاب تفاضلى — دارة رفع تفاضلية)
- 1011 — Diffuser Diffuseur رذاذة — ناشرة
- 1012 — Diluted oil Huile étendue (diluée) زيت مخفف — زيت مرقق — زيت مشعشع
- 1013 — Dim light Eclairage code ضوء خافت
- 1014 — Dimmer switch Réducteur d'éclairage ملطف الضوء
مبدل الضوء الخافت — مفتاح لخفض شدة الضوء
- 1015 — Dip of axle Angle de carrossage زاوية الميل
- 1016 — Dip rod (Dip-stick) (راجع :
- 1017 — Dip-stick Jauge d'huile معيار الزيت
Réglette-jauge, pige de niveau d'huile (تضيب قياس عمود الزيت أو السائل)
- 1018 — Direct acting pump Pompe à action directe مضخة ذات فعل مباشر
- 1019 — Direct acting engine Machine à connexion directe (à bielle directe) آلة مباشرة الارتباط أو مباشرة الإيصال
- 1020 — Direct coupling Couplage direct تقارن مباشر — قارنة مباشرة
- 1021 — Direct drive Commande directe تشبيك مباشر (تمشيق مباشر)
إدارة مباشرة — تدوير مباشر
- 1022 — Direct drive engine Moteur non démultiplié محرك ذو إدارة مباشرة
- 1023 — Direct driven A commande directe مباشر التدوير
(يُدار مباشرة — ذو دوران مباشر)
- 1024 — Direct driven fan Ventilateur à commande directe مروحة مباشرة التدوير
مروحة ذات إدارة مباشرة
- 1025 — Direction Direction إتجاه — توجيه — إدارة — قيادة — تدوير
- 1026 — Direction indicator Indicateur de direction دليل الإتجاه
- 1027 — Direction of a force (اليساء) Direction d'une force إتجاه قوة
- 1028 — Direction of rotation Direction de rotation إتجاه الدوران
- 1029 — Direction signals Signaux de direction إشارات الطريق
- 1030 — Directional lamp Lampe directionnelle مصباح موجه (وَحيد التوجيه)

- 1031 — Disassemble (V.) فَكَّ — فصلَ
Démonter
- 1032 — Disassembly فَكٌّ — فصل
Démontage
- 1033 — Disc or disk قُرْص
Disque
- 1034 — Disc brake مَكْبَحُ ذُو قُرْص
Frein à disque مَكْبَحُ قُرْصِي
- 1035 — Disc clutch وَاصِلُ ذُو قُرْصٍ أَوْ
Embrayage à plateau قَبْاضُ قُرْصِي
- 1036 — Disc crank مُدَوْرَةٌ قُرْصِيَّةٌ (ذات قرص)
Manivelle à plateau (plateau-manivelle)
- 1078 — Disc facing بِطَانَةُ الْقَبْاضِ — بِطَانَةُ الْوَاصِلِ
Garniture d'embrayage
- 1079 — Disc joint وَصْلَةٌ قُرْصِيَّةٌ
Accouplement à disque
- 1080 — Disc valve صَمَامُ قُرْصِي
Soupape à disque
- 1081 — Disc wheel عَجَلَةٌ قُرْصِيَّةٌ
Roue à centre plein
- 1082 — Discharge head عُلوُّ التَّصْرِيفِ
Hauteur de refoulement
- 1083 — Discharge nozzle فَنَاحَةُ التَّفْرِيفِ
Buse de décharge
- 1084 — Discharge valve صَمَامُ التَّفْرِيفِ
Soupape de décharge
- 1085 — Disconnect (V.T.) فَكَّ — حَلَّ — عَزَلَ — فَصَلَ
Déconnecter désassembler ; séparer ; disjoindre ;
désaccoupler
- 1087 — Disconnecter فَاصِلٌ — فَصَلَ
Séparateur ; disjoncteur
- 1088 — Disengage (V.t.) فَصَلَ — فَصَلَ التَّمَشِيقَ — أَعْتَقَ — أَطْلَقَ
Dégager — déclencher
- 1089 — Disengage (to) the clutch فَكَّ الْقَبْضِ أَوْ الْوَاصِلِ — فَصَلَ الْقَبْاضِ أَوْ الْوَاصِلِ
Débrayer
- 1090 — Disengagement فَصَلَ — انْفَصَلَ — فَصَلَ التَّمَشِيقَ
Dégagement

- 1091 — Dished plate مَطْلَةٌ مُطَرَّةٌ — مَطْلَةٌ مُقَبَّبةٌ
Tôle emboutie — Tôle bombée
(لَوْحٌ مُقَمَّصَر)
- 1092 — Dished wheel عَجَلَةٌ خَارِجَةٌ عَنْ مَحْوَرِهَا
Roue désaxée (دَوَلَابٌ مُقَمَّر)
- 1093 — Disjoint (V.t.) فَصَلَ — حَلَّ — فَكَّ
Disjoindre
Désassembler
- 1094 — Disk and rim wheel دَوَلَابٌ بِقُرْصٍ وَجَنْتَارٍ
Roue à jante et disque
- 1095 — Disk crankshaft عَمُودٌ مَرْمَقِي بِقُرْصٍ
Arbre à plateau-manivelle
- 1096 — Disk piston مَكْبَسٌ قُرْصِي
Piston à plateau
- 1097 — Dismantle (to) فَكَّ — فَكَّكَ
Démonter — démanteler
- 1098 — Dismount (to) فَكَّكَ
Démonter
(راجع : Disassemble and dismantle)
- 1099 — Displacement نُقْلٌ — تَحْوِيلٌ — إِزَاحَةٌ
Déplacement
- 1100 — Displacement of piston إِزَاحَةُ الْكَبَاسِ
Déplacement du cylindre
- 1101 — Distance مَسَافَةٌ — مَدًى — بُعْدٌ
Distance
- 1102 — Distance headlamp مَصْبَاحٌ يَبْعِدُ الْمَدًى
Phare à longue portée
(مَصْبَاحُ الْمَسَافَاتِ الطَوِيلَةِ)
- 1103 — Distance piece لَجَافٌ
Entretoise ; pièce d'écartement
تَطْمَعَةٌ مَبَاعِدَةٌ
- 1104 — Distance recorder مَقْيَاسُ الْمَسَافَةِ — عَدَّادُ كِيلُومَترِي
Compteur kilométrique
- 1106 — Distance rod سَاعِدُ الدَّنْعِ
Bielle de poussée
- 1107 — Distance sleeve جِلْبَةٌ مَبَاعِدَةٌ
Douille d'écartement ; Manchon
d'écartement

- 1108 — Distillate (بضم القاف) قطارة
Distillant ; produit de distillation
- 1109 — Distilled water ماء مُقَطَّر
Eau distillée
- 1110 — Distribution توزيع
Distribution
- 1111 — Distribution channel قناة التوزيع
Circuit de distribution (canal de distribution)
- 1112 — Distribution gear مستننة الموزع
Engrenage de distributeur
(pignon de commande de la distribution)
- 1113 — Distribution shaft عمود الحديبات (أو الكامات)
Arbre à cames
عمود إدارة الحديبات (أو تدويرها)
- 1114 — Distributor موزع — منشـر
Distributeur
- 1115 — Distributor box مضخة وقود ذات موزع دوار
Boîte de raccordement (de distribution)
علبة الوصل — علبة الموزع — أو التوزيع
- 1116 — Distributor cap كمة المشعل
Chapeau d'allumeur
- 1117 — Distributor fuel pump مضخة وقود ذات موزع دوار
Pompe d'injection à distributeur rotatif
- 1118 — Distributor gear مستننة الموزع
Engrenage de distributeur
- 1119 — Distributor (ignition...) موزع الإشعال
Allumeur (ou distributeur d'allumage)
- 1120 — Distributor plate قرص الموزع
Plateau de distributeur
- 1121 — Distributor points قتاثر التماس (أزرار التماس)
Plats de contact
- 1122 — Distributor rotor دوار الموزع
Rotor de distributeur
- 1123 — Divergent nozzle فوهة متباعدة
Ajutage divergent
- 1124 — Dog كلاب — ماسكة
Griffe
- 1125 — Dog clutch كلابة
Clabotage (قابض كلابي)
- 1126 — Dog iron مسمار بشعبتين — مسكة
Clampe
- 1127 — Donkey engine آلة (آلة تعزيز)
Petit-cheval ; machine auxiliaire (ou de renfort)
- 1128 — Double acting مزدوج الفعل — مضاعف المردود
A double effet
- 1129 — Double acting brake نكبح مزدوج الفصل
Frein à double effet
- 1130 — Double acting engine محرك مزدوج الفعل
Moteur à double effet
- 1131 — Double acting pump مضخة مزدوجة الفعل
Pompe à double effet
- 1132 — Double bearing محل مزدوج
Palier double
- 1133 — Double block كتلة مزدوجة — بكارة مزدوجة
Poulie double
- 1134 — Double clutch قابض مزدوج — واصل مزدوج
Double embrayage
- 1135 — Double end wrench مفتاح بطرفين — مفتاح مسطح مزدوج
Tourne à gauche double
- 1136 — Double-ended spanner مفتاح حمولة ذو طرفين — مفتاح ربط ذو طرفين
Clef double (à fourches)
- 1137 — Double helical gear مستننة مزدوجة اللولبة — ترس مزدوج اللولبة
Engrenage à chevrons
- 1138 — Double ignition إشعال مزدوج — إشعال مزدوج
Double allumage إشعال بشراطين
- 1139 — Double jaw coupling تارئة مزدوجة الفك
Accouplement à double denture (ou à double mâchoire)

- 1140 — Double-jawed brake مكبح مزدوج الفك
Frein à double mâchoire مكبح بفكين
- 1141 — Double lever brake مكبح مزدوج الذراع
Frein à levier double مكبح بذراعين
- 1142 — Double lubrication تشحيم مزدوج
Double système de graissage
- 1143 — Double piston engine محرك مزدوج المكبس
Moteur à double piston محرك بكباسين
- 1144 — Double seated valve صمام مزدوج السند (أو القاعدة)
Soupape à double siège صمام ذو مقعدين
- 1145 — Dowel دسار — أصرة
Goujon
- 1146 — Downdraft تيار هواء هابط
Courant d'air descendant
- 1147 — Downdraft carburettor مخم مخكوس أو مقلوب
Carburateur inversé (مكرين معكوس — مكرين ذو تيار هوائي هابط)
- 1148 — Downdraught (Downdraft : راجع :
(مكرين معكوس — مكرين ذو تيار هوائي هابط)
- 1149 — Downdraught carburation كربة معكوسة أو مقلوبة
Carburation inversé (كربة بتيار هوائي هابط)
- 1150 — Draft جر — سحب
Traction
- 1151 — Drag (Dredging machine) مجرفة — جرانة — كاسحة
Drague
- 1152 — Drag-bar (Draw-bar : راجع :
(جر — سحب)
- 1153 — Drag chain سلسلة السحب أو الجر
Chaîne d'attelage
- 1154 — Drag force قوة السحب — قوة الجر
Force de traction
- 1155 — Drag-Link وصل سحب (لتوجيه الحركة)
Barre de direction (de connexion)
Bielle de commande de direction وصل توجيه

- 1156 — Drag rod قضيب التوجيه
Barre de direction
- 1157 — Drag shoe حذاء السحب
Sabot (lugeon, patin)
- 1158 — Drain مصرف — منصرف — بالوعة
Drain, Egout
- 1159 — Drainage تصفية — صرف — قناة صرف — مصرف
Drainage
- 1160 — Drain pipe أنبوب الصرف
Tuyau de drainage أنبوب التريغ
- 1161 — Drain plug سدادة التفريغ — سدادة صرف
Bonde de drainage
Bouchon de drainage
- 1162 — Drain trap منعب — مص (البالوعة)
Siphon (d'égout) المجاري
- 1163 — Draw جر — سحب
Tirage
- 1164 — Drawbar قضيب سحب
Barre d'attelage ساعد الجر — قضيب جر — قضيب قطر
- 1165 — Draw-bar pull جهد القطر
Tension de la barre d'attelage
- 1166 — Drift pin سنبك — مثقب
Broche (d'assemblage) — Mandrin
- 1167 — Drift punch مجز — سنبك — سنبك دسر
Chasse-clavette
- 1168 — Drill rod عمود مسبار الحفر
Tige de sonde (ou de forage) ساعد نصلة الثقب
- 1169 — Drip-feed lubrication التزييت بالتغذية المتقطرة
Lubrification à compte-gouttes
- 1170 — Drive مدورة — آلية الحركة — اندفاع — تدوير — نقل الحركة
Commande, Actionnement
Mouvement de propulsion (Transmission, entraînement)
- 1171 — Drive belt سير نقل الحركة
Courroie d'entraînement

- 1172 — Drive chain سِلْسِلَة نَقْل الحَرَكَة
Chaîne de transmission
- 1173 — Drive gear
Engrenage de transmission
مَسْنَن الإِدَارَة — مَسْنَن التَّدْوِير أو نَقْل الحَرَكَة
- 1174 — Driving axle
Essieu moteur
مُخَوَّر مَحْرَك — جَزَع مَحْرَك
- 1175 — Driving bolt
Courroie de commande (ou de transmission)
سِير تَدْوِير (أو نَقْل الحَرَكَة)
- 1176 — Driving fit
Montage à frottement dur
قَبْط قَسْرِي — تَسْوِيَة قَسْرِيَة
- 1177 — Driving force قُوَّة مَحْرَكَة — قُوَّة حَافِزَة
Force motrice
- 1178 — Driving gear
Engrenages de transmission
تَرَس التَّدْوِير — مَنظُومَة الإِدَارَة
- 1179 — Driving joint وَصَلَة المِفْصَل المَحْرَك
Joint de cardan
(وَصَلَة الكَرْدَان — وَصَلَة عَامَة الحَرَكَة)
- 1180 — Driving machinery
L'appareil moteur
مُعَدَّات آلِيَة التَّدْوِير — أَجْهَازَة التَّدْوِير
- 1181 — Driving pawl
Cliquet d'entraînement (ou de progression)
لُسْن السَّحْب — سَقَاطَة الجِزْرِ
- 1182 — Driving pinion
Pignon d'attaque
مَسْنَنَة مَحْرَكَة — مَسْنَنَة التَّدْوِير
- 1183 — Driving pulley بَكَرَة مَدْوَّرَة — بَكَرَة قَائِدَة
Poulie conductrice
- 1184 — Driving shaft عَمُود مَدْوَّر — عَمُود قَائِد
Arbre moteur
- 1185 — Driving sleeve
Manchon entraîneur
كَمَّ الإِدَارَة — جَلْبَة التَّدْوِير
- 1196 — Driving torque
Couple moteur — couple de torsion
مَزْدُوجَة مَحْرَكَة — جَهْد الدَّفْع

- 1187 — Driving wheel كُولَاب مَحْرَك
Roue motrice
- 1188 — Drop arm مَعْتَلَة القِيَادَة
Lever de commande de direction
- 1189 — Drum
Tonneau, tambour
طَبْلَة — بَرْمِيل — مَسْلَكَة — أَسْطَوَانَة — عِلْبَة
- 1190 — Dual carburation كَرْبُونَة مَزْدُوجَة
Carburation double
- 1191 — Dual carburettors مَنَحَّات مَزْدُوجَة
Carbureteurs doubles
مَكْرِنَات مَزْدُوجَة
- 1192 — Dual control نَخْمَتَم ثَنَائِي أو مَزْدُوج
Contrôle double
- 1193 — Dual ignition
(Double ignition : رَاجِع)
- 1194 — Dual tires أَحْوَاق مُزَاوِجَة، مُتَابِلَة
Pneus jumelés
(أَطَر مَزْدُوجَة — أَطَر مُزَاوِجَة)
- 1195 — Dual wheels
Roues jumelées
كُولَاب مَزَاوِجَة — عَجَلَات مُتَابِلَة
(دَوَالِب مَزْدُوجَة — دَوَالِب مُزَاوِجَة)
- 1196 — Duct
Conduit
قَنَاة — قَنِيَّة — أَتُبُوب — مَجْرَى — مَسْرَب
- 1197 — Dump truck شَاحِنَة قَلَابَة
Camion à bascule
- 1198 — Dump valve صَامِم إِمْرَاغ
Clapet de décharge
- 1199 — Dumper عَرِيَة إِمْرَاغ — مَفْرَغَة — قَلَابَة
Wagon à bascule
- 1200 — Dust catcher مُسْتَجِمْع الغُبَار
Appareil capteur de poussières
مُسْتَخْلَص الأَتْرِبَة
- 1201 — Dust collector مَجْمَع الأَتْرِبَة
Collecteur de poussière
- 1202 — Dust guard وَاقِيَة الغُبَار
Pare-poussière
وَاقِيَة الأَتْرِبَة
- 1203 — Dynamic
(Dynamique (adj. et n.f.)
الحَرَكَة — حَرَكَاتِي — (دِينَامِيكَا — دِينَامِيكِي)

- 1204 — Dynamic damper
Amortisseur dynamique
مخمد ديناميكي — مخمد حركي
- 1205 — Dynamic load
Charge dynamique
حمولة ديناميكية — حمولة حركية
- 1206 — Dynamic pressure
Pression dynamique
ضغط ديناميكي — ضغط حركي
- 1207 — Dynamics
Dynamique
علم الحركة — ديناميكا
- 1208 — Dynamo
Dynamo
دينامو — مولد كهربائي
- 1209 — Dynamograph
Dynamographe
متوي مسجل
(دينامومتر مسجل)
- 1210 — Dynamometer
Dynamomètre
متوي
(دينامومتر — مقياس القوة)
- 1211 — Dynamometrical
Dynamométrique
متووي
(دينامومتري)
- 1212 — Dynamometrical brake
Frein dynamométrique
مكبج متووي

E

- 1213 — Ear
Oreille
أذن — عروة
- 1214 — Early admission
Admission anticipée
دخول مقدّم أو مسبق
دخول مبكر
- 1215 — Early release
Echappement anticipé
انفلات مقدّم
تقدّم الانفلات — انفلات مبكر
- 1216 — Eccentric
Excentrique
منحرف المركز
لانتركي — خارج المركز
- 1217 — Eccentric bushing
Douille (chemise) excentrique
جلبة منحرفة المركز
(تبطين بجلبة لانتركية)
- 1218 — Eccentric cam
Came désaxée
حلبة منحرفة المحور
كامة منحرفة المحور
- 1219 — Eccentric collar
Collier excentrique
طوق لانتركي

- 1220 — Eccentric disc
Disque excentré ou excentrique (n.m.)
قرص منحرف المركز
قرص لانتركي
- 1221 — Eccentric drive
Commande par excentrique
تدوير خارج المركز
إنشغال لانتركي
- 1222 — Eccentric hoop
(Eccentric collar)
(راجع :)
حمل لامتركي
- 1223 — Eccentric load
Charge décentrée
- 1224 — Eccentric rod
Tige d'excentrique
قضيب منحرف المركز
ساق منحرفة المركز
- 1225 — Eccentric shaft
Arbre à excentrique
عمود تدوير منحرف المركز
عمود إدارة لانتركي
- 1226 — Eccentric sheave
Disque d'excentrique
قرص لانتركي
- 1227 — Eccentric strap
(Eccentric collar)
(راجع :)
- 1228 — Eccentric wheel
Roue d'excentrique
دولاب منحرف المركز
دولاب مختلف المركز
- 1229 — Economizer
Economiseur
مقتصدة — موفرة (أداة تخفيض استهلاك الوقود)
- 1230 — Economizer needle
Aiguille d'économiseur
منقاط مقتصدة
- 1231 — Edge
Bord
طرف — حافة
- 1232 — Edge runner (chile mill)
Moulin chilien
رعي حلبة : تدوير حجارته الاسطوانية على حدها
في حوض دائري
- 1233 — Effective horsepower
Puissance effective en chevaux
القدرة الحصانية الفعالة
- 1234 — Effective output
الانتاج الحقيقي — بذل (الطاقة) الحقيقي أو الفعّال
Débit réel — dépense (d'énergie)
effective
(الخرج الفعّال)
- 1235 — Effective power
Puissance effective
القدرة الفعالة

- 1236 — Effective pressure الضَّغْطُ الفَعَّالُ
Presson effective
- 1237 — Efficiency مَرْتَدُودُ
Rendement
- 1238 — Efficiency كَفَايَة — فَعَالِيَّةُ
Efficacité — Efficiencie
- 1239 — Effort جَهْد — مَجْهُودُ
Effort
- 1240 — Ejection قَذْف — طَرْد — انْتِزَاب — لَفْظ
Ejection
- 1241 — Ejector قَاضٍ
Ejecteur لَاقِظ
- 1242 — Ejector condenser مُكثِّفٌ قَذْفِي
Condenseur éjecteur — condenseur à jet
- 1243 — Elastic مَرْن — لَدْن — مَطَّاط
Elastique
- 1244 — Elastic coefficient مُعَامِلُ اللَّدَانَةِ (أَوْ اللَّدُونَةِ)
Coefficient d'élasticité مُعَامِلُ الْمَرُونَةِ — مُعَامِلُ التَّبَطُّطِ أَوْ التَّبَطَّاطِيَةِ
- 1245 — Elastic deformation تَشَوُّهُ مَرْن — تَشَوُّهُ لَدُونِي أَوْ مَطَّاطِي
Déformation élastique
- 1246 — Elasticity مَرُونَةٌ — لَدُونَةٌ — مَطَّاطِيَّةُ
Elasticité
- 1247 — Elbow مَرْنَقُ
Coude
- 1248 — Elbow grease شَحْمُ الْمَرْنَقِ
Huile de bras (ou huile de coude)
- 1249 — Elbow-joint وَصْلَةٌ مَرْنَقِيَّةُ
Joint articulé
- 1250 — Electric-arc welding لِحَامٌ بِالْقَوْسِ الْكَهْرِبَائِيَّةِ
Soudure à l'arc électrique لَحْمٌ كَهْرِبَائِي
- 1251 — Electric brake مَكْبَحٌ كَهْرِبَائِي
Frein électrique
- 1252 — Electric drive تَنْوِيرٌ كَهْرِبَائِي
Commande électrique (إِدَارَةٌ بِالْكَهْرِبَاءِ — تَشْغِيلٌ بِالْكَهْرِبَاءِ)
- 1253 — Electric igniter مَلْهَبٌ كَهْرِبَائِي — مُشْعَلٌ كَهْرِبَائِي
Allumeur électrique
- 1254 — Electric resistance welding لَحْمٌ كَهْرِبَائِي بِالْمَقَاوِمَةِ
Soudure électrique par résistance
- 1255 — Electric spark قِسْرَارَةٌ كَهْرِبَائِيَّةُ
Étincelle électrique
- 1256 — Electric torch مَصْبَاحٌ كَهْرِبَائِي — مُشْعَلٌ كَهْرِبَائِي
Allumoir électrique
- 1257 — Electric traction جَرٌّ كَهْرِبَائِي
Traction électrique
- 1258 — Electric welding لَحْمٌ كَهْرِبَائِي
Soudure électrique
- 1259 — Electrically driven machine آلَةٌ ذَاتُ جِهَازٍ تَنْوِيرٍ كَهْرِبَائِي
Machine à commande électrique آلَةٌ تَدَارُ بِالْكَهْرِبَاءِ
- 1260 — Element مُعْصَرٌ — مَادَّةٌ — جُزْءُ
Élément
- 1261 — Elevating nut حَلْزُونَةٌ تَعْلِيَّةٌ أَوْ حَلْزُونَةٌ رَفْعُ
Ecrou élévatoire حَزَقَةُ الرَّفْعِ
- 1262 — Elevating wheel عَجَلَةٌ رَائِعَةٌ — عَجَلَةٌ رَفْعُ
Roue élévatoire
- 1263 — Elimination حَقْفٌ — طَرْحٌ — إِمْرَازٌ — إِلْتَاءٌ — إِقْصَاءٌ — إِزَالَةٌ
Elimination إِبْعَادُ
- 1264 — Emergency battery بَطَّارِيَّةٌ احْتِيَاطِيَّةُ
Batterie de secours
- 1265 — Emergency brake مَكْبَحٌ احْتِيَاطِي
Frein de secours
- 1266 — Emergency exit مَخْرَجُ النِّجَاجَةِ — مَخْرَجُ التَّخْلُصِ
Sortie de secours مَخْرَجٌ اضْطِرَّارِي — مَنفذُ خُرُوجٍ اضْطِرَّارِي
- 1267 — Emergency stop وَقُوفٌ اضْطِرَّارِي — تَوْقُفٌ اضْطِرَّارِي
Arrêt d'urgence

- 1268 — Emergency tank
خَوْضُ الاحتياط أو صَهْرِيحُ الاحتياط
Citerne d'urgence خَزَانُ الطَّوَارِيءِ
- 1269 — Emergency wheel
عجلة الاحتياط
Roue de secours (دَوَلَابُ للطَّوَارِيءِ)
- 1270 — Empty weight
Poids à vide
الْقَتْلُ بِلاَ حُمُولَةٍ — الْوَزْنُ نَارِغاً
- 1271 — Enamel varnish
Peinture vernissante
دهن مبرنق — طلاء ميناوي مبرنق
برنيقي ميناوي — لَكْ ميناوي
- 1272 — End clearance
Jeu axial
تَخَلُّلٌ مَحْوَرِي — خَلُومُ طَرْنِي
- 1273 — End play
تخلخل طولي — تخلخل محوري
Jeu longitudinal لَعْبُ طَرْنِي
- 1274 — End thrust
Poussée axiale
تَفْعُ محوري أو طولي
- 1275 — Endurance
Endurance
تَحْمَلُ — صُبُود — إِطَاقَةُ
- 1276 — Endurance test
Essai d'endurance
اختبار التحمل — اختبار الإطاقة
- 1277 — Engine
Moteur
مُحَرِّكٌ
- 1278 — Engine accessories
Accessoires du moteur
كَوَاجِقُ المَحَرِّكِ
- 1279 — Engine base
Socle de moteur
قَاعِدَةُ المَحَرِّكِ
- 1280 — Engine bearer
Berceau du moteur, support du moteur
حَايِلُ المَحَرِّكِ — سِنَادُ المَحَرِّكِ
- 1281 — Engine bed
Bâti de moteur
سَرِيرُ المَحَرِّكِ
- 1282 — Engine bloc
Bloc moteur
كُتْلَةُ المَحَرِّكِ
- 1283 — Engine bonnet
Capot du moteur
غِطَاءُ المَحَرِّكِ
- 1284 — Engine braking
Freinage des moteurs
كَبْحُ المَحَرِّكَاتِ

- 1285 — Engine break down
Panne de moteur
تَعَطُّلُ المَحَرِّكِ — تَوَقُّفُ طَاقِيءِ للمَحَرِّكِ
- 1286 — Engine cowling
Capotage de moteur
أَغْطِيَةُ المَحَرِّكِ — تَغْطِيَةُ المَحَرِّكِ
- 1287 — Engine-driven
Actionné par un moteur
يُدَارُ بِمَحَرِّكٍ — يُشغَلُ بِمَحَرِّكٍ
- 1288 — Engine efficiency
Efficience du moteur
مَعَالِيَّةُ المَحَرِّكِ
- 1289 — Engine-failure
Panne du moteur
تَعَطُّلُ المَحَرِّكِ
تَوَقُّفُ المَحَرِّكِ
- 1290 — Engine fittings
Appareillage du moteur
عِدَّةُ المَحَرِّكِ — تَرْكِيبَاتُ المَحَرِّكِ
- 1291 — Engine fly-wheel
Volant de machine
حِذَانَةُ المَحَرِّكِ
- 1292 — Engine foundation
Assise d'une machine (Massif de base)
أَسَاسُ آلَةٍ (الكُتْلَةُ القَاعَدِيَّةُ)
- 1293 — Engine frame
Châssis du moteur
هَيْكَلُ المَحَرِّكِ
- 1294 — Engine front mounting
Support avant du moteur
سِنَادُ أَمَامِي للمَحَرِّكِ
(الحَايِلُ الأَمَامِي للمَحَرِّكِ — الرُّكُوبَةُ الأَمَامِيَّةُ للمَحَرِّكِ)
- 1295 — Engine guard plates
Tôles de protection de moteur
أَلْوَاحُ وَقَايَةِ المَحَرِّكِ
- 1296 — Engine hood
Capot du moteur
غِطَاءُ المَحَرِّكِ
- 1297 — Engine lubrication
Graissage du moteur
تَرْبِيَّةُ المَحَرِّكِ — تَشْحِيمُ المَحَرِّكِ
- 1298 — Engine mounting
Support du moteur
سِنَادُ المَحَرِّكِ
(رُكُوبَةُ المَحَرِّكِ — حَايِلُ المَحَرِّكِ)
- 1299 — Engine noise
Bruit du moteur
كَوِيَّةُ المَحَرِّكِ — صَوْتُ المَحَرِّكِ
- 1300 — Engine oil
Huiles pour moteurs
زَيْتُ مَحَرِّكَاتِ

- 1301 — Engine output مَرَبود المحرك
Rendement du moteur
- 1302 — Engine overhaul مَراجعة المحرك
Révision du moteur
- 1303 — Engine performance كَفاءة المحرك — أداء المحرك
Performance du moteur
- 1304 — Engine plate صَفيحة محرك
Plaque de moteur
- 1305 — Engine power قُدرَة المحرك
Plaque de moteur
- 1306 — Engine primer مَطلق إشعال المحرك
Amorceur du moteur
- 1308 — Engine reconditioning تَجديد المحرك
Rénovation de moteur
- 1309 — Engine retarder مَبطِّء المحرك — مَبطِّء (سرعة) المحرك
Ralentisseur du moteur (de vitesse)
- 1310 — Engine room غُرفة المَركبات
Chambre des machines
- 1311 — Engine shaft عَמוד إدارَة المحرك
Arbre de moteur
- 1312 — Engine shed مَستودع الآلات
Dépôt de machines ; remise de machines ; de locomotives
- 1313 — Engine simulator مُحاكِي محرك
Simulateur de moteur
- 1314 — Engine starting إِتلاَع — إِطلاق
Démarriage بَداء تَحويل المحرك
- 1315 — Engine starter مَطلق المحرك
Démarreur du moteur
- 1316 — Engine sump مَعر حَوض المحرك
Fond de carter
- 1317 — Engine test-bed مَصبطة اختِبار المحرك
Banc d'essai de moteur
(مَعد اختِبار المحرك)
- 1318 — Engine tester مَروز المحرك
Appareil à essayer de moteur-
vérificateur (جَهاز اختِبار المحرك)

- 1319 — Engine torque عَزم دوران المحرك — طَاقة المحرك
Couple-moteur
- 1320 — Epicyclic دَويري فوقِي
Epicycloidal
- 1321 — Epicyclic gear مُسَنَّ دَويري فوقِي — ترَس دَويري فوقِي
Engrenage épicycloidal
- 1322 — Epicyclic teeth أَسنان تَداوِيرة — أَسنان دَوِيرة فوقِي
Denture épicycloïdale
- 1323 — Epicyclic train سَلسلة مَسنَنات دَوِيرة فوقِي
Train épicycloidal
- 1324 — Equalizing gear ترَس مَوازنة (تَفاضلي)
Engrenage différentiel
- 1325 — Equalizing spring نابِض مَوازن
Ressort compensateur
- 1326 — Equilibrium valve يَاي مَوازن — يَاي مَعادِل
Soupape compensatrice
- 1327 — Erosion صَمام تَوازن — صَمام مَوازن
Erosion حَت — تَآكُل
- 1328 — Erratic operation اِستِغال غَير مَنتَظَم
Fonctionnement irrégulier
- 1329 — Error غَلط
Erreur غَلطَة — زَلَة
- 1330 — Evacuated مَفرَغ — خال (مَن الهَواء)
Vide (d'air)
- 1331 — Excavator حَفارة — نَقابَة
Excavatrice
- 1332 — Excentric bushing قَميمص مَنحرف المَركز — قَلمف مَنحرف المَركز
Chemise, douille excentrique
- 1333 — Exhaust اِنفَلات
Echappement
- 1334 — Exhaust analysis تَحلِيل (غاز) اِنفَلات
Analyse d'échappement
- 1335 — Exhaust box أُسطوانَة اِنفَلات — عَبة اِنفَلات
Pot d'échappement

- 1336 — Exhaust butterfly valve سداد الانفلات
Obturateur d'échappement
- 1337 — Exhaust cam
Came d'échappement
كلية الانفلات — حلبة الانفلات
- 1338 — Exhaust carbon سناج العادم
Suis d'échappement
- 1339 — Exhaust cut-out قاطع الانفلات
Clapet d'échappement صمام العادم
- 1340 — Exhaust decarbonization
Décalaminage de l'échappement
إزالة كربون العادم
- 1342 — Exhaust driven super-charger
Turbo-compresseur à gaz d'échappement
ضاغط عُنْفِي انفلاتي
شحان يدار بغاز العادم
- 1343 — Exhaust fan مروحة ماصّة
Ventilateur à aspiration
مروحة تصريف — مروحة طاردة
- 1344 — Exhaust gas غاز الانفلات
Gaz d'échappement
- 1345 — Exhaust gas analyzer محلّل غاز الانفلات
Analyseur de gaz d'échappement
جهاز تحليل غاز العادم
- 1346 — Exhaust gas exhaustion
Evacuation de gaz d'échappement
تصريف غاز الانفلات
انفلات غاز العادم
- 1347 — Exhaust lag
Retard d'échappement
تأخر الانفلات — تخلف الانفلات
- 1348 — Exhaust lead
Avance à l'échappement
تقدم الانفلات — سبق التصريف
- 1349 — Exhaust manifold مشعب العادم
Collecteur d'échappement
مجمع الانفلات — أنبوب الانفلات
- 1350 — Exhaust muffler خافت خريز المحرك
Silencieux
خايت الانفلات — كايتم صوت العادم

- 1351 — Exhaust noise
Bruit de l'échappement
كويّ الانفلات — ضجيج الانفلات
- 1352 — Exhaust pipe أنبوب الانفلات
Tuyau d'échappement
- 1353 — Exhaust port منفذ (أو فتحة) العادم
Orifice d'échappement
- 1354 — Exhaust silencer
(Exhaust muffler : راجع :)
- 1355 — Exhaust stack
Cheminée d'échappement
ماسورة الانفلات — مدخنة العادم
- 1356 — Exhaust stroke
Course d'expulsion
شوط العادم — شوط الانفلات
- 1357 — Exhaust throttle سداد الانفلات
Papillon d'échappement
- 1358 — Exhaust valve صمام الانفلات — صمام العادم
Soupape d'échappement
- 1359 — Exhaustion إفراغ — إنفلات
Exhaustion (ou aspiration)
- 1360 — Expander موسّع — ممدّد
Extenseur
- 1361 — Expansion bolt محزقة ترسيخ أو تثبيت
Boulon de scellement مسمار تمددي
- 1362 — Expansion damper مخدّد تمددي
Papillon de la détente
- 1363 — Extension
Extension
مد — تمديد — بسط — تطويل — وصلة — فرع
- 1364 — Extension bar قضيب امتداد
Barre de rallonge
- 1365 — Extension piece وصلة
Rallonge (ou allonge)
- 1366 — External cheek brake
Frein à mâchoires extérieures
مكبح خارجي الفكوك
- 1367 — External contracting brake
Frein à serrage extérieur
مكبح خارجي الانقباض
- 1368 — External friction احتكاك خارجي
Frottement extérieur

- 1369 — External gearing مسننات خارجية
Engrenages extérieurs مجموعة التروس الخارجية
- 1370 — External screw لولب خارجي
Vis externe
- 1371 — External thread سن لولب خارجي
Filet extérieur
- 1372 — Extinguisher مُطْفِئَة — مُطْفِئ
Extincteur
- 1373 — Extra wheel عجلة احتياطية
Roue de secours دولاب احتياطي
- 1374 — Extractor مُنْزَعَة — مُسْرِع (جهاز لتسريع سيلان مائع)
Extracteur
- 1375 — Extreme pressure الضغط الأقصى
Haute pression
- 1376 — Eye عَيْن — ثَقْب
Oeil
- 1377 — Eye-bolt محزقة مثقوبة اليد
Boulon à œil ou à bout percé مسمار ذو عروة
- 1378 — Eyelet عروة — عُيْنَة — ثَقْب
Oeillet
- 1379 — Eye rod ساق ذات عروة
Tige à œillet

F

- 1380 — Fabric بناء — صناعة — نسيج أو قماش
Bâtiment — Mode de fabrication —
Tissu, étoffe
- 1381 — Fabrication صنع — صناعة
Fabrication
- 1382 — Fabric body of tire هيكل الحرق
Carcasse de pneu
- 1383 — Fabric (rubberized...) نسيج مُمَطَّط
Tissu caoutchouté قماش معالج بالمطاط
- 1384 — Fabric top (canvas top) غطاء قماشي (للسيارة)
Bâche (de voiture) — Couverture
(d'auto) en grosse toile

- 1385 — Facility تسهيل — سهولة
Facilité (وسيلة — تيسيل)
- 1386 — Facing تلبيس — طلاء
Garniture — Revêtement
- 1387 — Factor of safety عامل الامن
Facteur de sécurité
- 1388 — Factory مُصْنَع
Usine
- 1389 — Failure عطل — خَلَل — إخفاق — قُصور
Panne ; défaillance ; défaut
- 1390 — Failure (engine...) عطلالة محرك — تعطل محرك
Panne de moteur
- 1391 — False front شبكة المشع — واقية المبرد
Calandre
- 1392 — Fan مَرْوَحَة
Ventilateur
- 1394 — Fan belt سَيْر المروحة
Courroie de ventilateur
- 1395 — Fan blade شَفْرَة المروحة — ريشة المروحة
Aile de ventilateur
- 1396 — Fan bracket حامل المروحة — سناد المروحة
Support de ventilateur
- 1397 — Fan brake مكبح مروحي
Frein à palettes
- 1398 — Fastener أداة تثبيت — زمام — مريطة — مريط
Agrafe ; attache
- 1399 — Fast pulley بَكْرَة مُثَبَّتَة أو مُقَيَّدَة
Poulie fixe
- 1400 — Fast wheel عجلة ثابتة — دولاب ثابت
Roue fixe
- 1401 — Fatigue (elastic...) كلال مرن
Fatigue élastique
- 1402 — Fatigue limit حد الكلال
Limite de fatigue
- 1403 — Fatigue resistance مقاومة الكلال
Résistance à la fatigue
- 1404 — Fatigue test اختبار الكلال
Essai d'endurance

- 1405 — Fault خَلَل — عَطَل — عَيْب
Défaut
- 1406 — Fault detection اكتشاف خلل (الاشتغال) — اكتشاف عيب
Découverte de défaut
(de fonctionnement)
- 1407 — Faulty مُخْتَل — عَائِب (غير مضبوط)
Défectueux
- 1408 — Feasible قابل للتنفيذ — عَمَلِي — مُمَكِّن
Faisable — Praticable — possible
- 1409 — Feed غِذاء — تَغْذِيَة — إَلْقَام
Alimentation
- 1410 — Feed (automatic...) تغذية اوتوماتية
Alimentation automatique
- 1411 — Feed cam حَدْبَة التَغْذِيَة — كَامَة التَغْذِيَة
Came d'avance
- 1412 — Feed check valve صمام عدم رجوع التغذية
Soupape de retenue
- 1413 — Feed cock محبس التغذية
Robinet d'alimentation
- 1414 — Fedded مَغْذَى — مَشْبَع
Alimenté
- 1415 — Feeder مَغْذٍ (المغذي)
Alimentateur
- 1416 — Feed gear آلِيَة التَغْذِيَة — جِهَاز التَغْذِيَة
Appareil d'alimentation
- 1417 — Feed (gravity...) تغذية بالثقل
Alimentation par la pesanteur
- 1418 — Feed head سَحْمَة
Masselote رَأْس تَغْذِيَة
- 1419 — Feed hopper قَانُوس التَغْذِيَة
Trémie d'alimentation
- 1420 — Feeding rod تَضْيِيب التَغْذِيَة
Tige (de pompe) d'alimentation
- 1421 — Feeding tube —
(Feed pipe رَاجِع :)
- 1422 — Feed inlet فَتْحَة الدُخُول
Orifice d'admission
- 1423 — Feed line خَط التَغْذِيَة
Conduit d'alimentation

- 1424 — Feed motion حَرَكَة التَغْذِيَة
Mouvement de pression
- 1425 — Feed pawl سَقَاطَة التَغْذِيَة
Cliquet d'alimentation
- 1426 — Feed pipe مَاسُورَة التَغْذِيَة
Tube d'alimentation
Tuyau d'alimentation
- 1427 — Feed pressure حَرَكَة التَغْذِيَة
Pression d'alimentation
- 1428 — Feed pump مِضْخَة التَغْذِيَة
Pompe d'alimentation
- 1429 — Feed roller أَسْطَوَانَة التَغْذِيَة
Rouleau entraîneur
(ou cylindre entraîneur)
- 1430 — Feed tank خَزَّان التَغْذِيَة
Bâche d'alimentation
réservoir alimentaire
- 1431 — Feed valve صَمَام التَغْذِيَة
Soupape d'alimentation
- 1432 — Feed water مَآء التَغْذِيَة
Eau d'alimentation
- 1433 — Feed-water heater مُسَخِّن مِآء التَغْذِيَة
Réchauffeur d'eau d'alimentation
- 1434 — Feed water regulator مُنظِّم التَغْذِيَة بِالمَآء — مُنظِّم مِآء التَغْذِيَة
Régulateur d'eau d'alimentation
- 1435 — Feeler gauge مِقْيَاس تَحْسِيسِي (لِلنَّخَاة)
Jauge d'épaisseur
- 1436 — Felloe (of a wheel) حَتَار (المِجْلَة)
Jante (d'une roue)
(إِبْسِيط : الإِطَار الخَارِجِي لِلْمِجْلَة)
- 1437 — Felly (of a wheel)
(Felloe رَاجِع :)
- 1438 — Felt لَبْد — لُبَاد
Feutre
- 1439 — Felt filter مَرشَح لَبْدِي — مَرشَح لُبَادِي
Filtre en feutre
- 1440 — Felt packing حَشْو لُبَاد
Joint de feutre
Garniture de feutre

- 1441 — Female screw
برغي مَوَلُوج فيه (برغي أنثى)
Vis femelle برغي داخلي
- 1442 — Female thread
لَوَلِيَّة — ثقب لولبي
Taraudage
- 1443 — Fender
Garde-boue
Pare-étincelles
واقية الوَحَل — واقية الشرر — مَصَدَّ الشرر
- 1444 — Fender (front...)
رَادَّة أمامية — مَصَدَّ أمامي
Pare-chocs avant
- 1445 — Fender guard
رَادَّة (واقية الصدمات)
Pare-chocs
- 1446 — Fender lamp
مصباح الرادة
Lampe de pare-chocs
(مصباح الرفرف)
- 1447 — Fender (rear...)
رادة خلفية
Pare-chocs arrière مَصَدَّ خلفي
- 1448 — Fender well
حوض الرفرف : حوض واقية الوحل
Cuvette de garde boue
- 1449 — Ferrule
طويق — حلقة — طرف حديدي
Virole
- 1450 — Fiber gasket
حشية ليفية — فلكة ليفية
Joint en fibre
Rondelle de joint en fibre
- 1451 — Fifth wheel
عجلة الاحتياط (احتياطية)
Roue de secours
Cinquième roue
دولاب التبدل — دولاب الغيار
- 1452 — Filler
مالي — مَوَزَّع — أنبوب المَلء — جهاز المَلء
Remplisseuse
- 1453 — Filler cap
غطاء فتحة التعبئة
Bouchon de remplissage
- 1454 — Filler neck
جلبة المَلء
Manchon de remplissage عنق المَلء
- 1455 — Filling plug
سدادة المَلء
Bouchon de remplissage
- 1456 — Filling station
محطة مَلء — محطة بنزين — محطة مَحْرُوقَات
Station d'essence ou de carburants
- 1457 — Filter
مرشح — مصفاة — منق — كرة التصفية
Filtre
- 1458 — Filter bowl
حوض المرشح
Bassin de filtration
- 1459 — Filtration
ترشيح — تصفية
Filtration
- 1460 — Fin
جَنِيحَة — زعنفة (ج:زعائف)
Ailette
- 1461 — Final drive
إدارة نهائية — ناقل حركة نهائي
Transmission aux roues
- 1462 — Finned
مَزَعَنَف — ذو زَعَائِف — ذو جَنِيحَات
A ailettes
- 1463 — Finned radiator
مُشِعَّ ذو زَعَائِف — مُبَرِّد ذو جَنِيحَات
Radiateur à ailettes
- 1464 — Fire box
مَوْقِد — علبَة الاحتراق — غرنة الاحتراق (في قاطرة)
Foyer - Chambre de combustion
Boîte à feu
- 1465 — Fire engine
مُطْفِئَة
Pompe à incendie مَضَخَة إطفاء
- 1466 — Fire hose
خُرطوم حريق
Tuyau d'incendie
- 1467 — Fireproof
صايد للنيران
Ignifuge ; ininflammable
- 1468 — Firing point
نقطة الاشتعال
Point d'allumage
- 1469 — Firing order
تَوَاتُر الاشتعال
Rythme d'allumage
(نظام الاشتعال — نسق الاشتعال في اسطوانات المحرك)
- 1470 — Firing top centre
النقطة الميتة العليا : قبل شوط التمدد
Point mort haut
- 1471 — First gear
السرعة الأولى
Première vitesse

- 1472 — Fissure شق — صدع — نلق
Fissure
- 1473 — Fitted مُحكم — مضبوط — مركب
Ajusté (monté ou installé)
- 1474 — Fitter مركب — مُسَوِّج
Ajusteur, monteur
- 1475 — Fitting تركيب — وصل — ربط — ضبط
Ajustage, montage
- 1476 — Fitting shop مُشغل تركيب
Atelier d'ajustage
(ورشة تسوية أو تركيب)
- 1477 — Five - speed transmission
Boîte à cinq vitesses
عملية خماسية السرعة
(صندوق مسننات ذو خمس سرعات)
- 1478 — Fixed ثابت — راسخ — مثبت — مَكِين
Fixe
- 1479 — Fixed axle جزع ثابت
Essieu fixe
- 1480 — Fixed beam عَمَبَة مُثَبَّتَة — رائدة مُدَمَجَة
Poutre encastrée
- 1481 — Fixed ignition إشعال ثابت المتقدم
Allumage à avance fixe
- 1482 — Fixed pivot قطب ثابت — محور ثابت
Pivot fixe
- 1483 — Fixed pulley بَكْرَة مُثَبَّتَة
Poulie fixe
- 1484 — Fixed ring gear مسننة حلقيّة ثابتة
Couronne fixe de reducteur
ترس حلقي ثابت
- 1485 — Fixed wheel عجلة ثابتة — دولاب ثابت
Roue fixe
- 1486 — Fixing nut حلزونة التثبيت
Erou de fixation
حزقة التثبيت
- 1487 — Fixing screw برغي تثبيت
Vis de fixation (مسمار تثبيت ملولب)
- 1488 — Fixture تثبيت
Fixation
- 1489 — Flame arrester (Flame-damper) واطية اللهب — مانع اللهب
Pare-flammes (مضائل اللهب)

- 1490 — Flange شفير — حرف — شفة
Bride كشاف
- 1491 — Flange coupling قارنة بشفة — ترابط مشفر
Raccordement à brides
- 1492 — Flanged coupling قارنة بشفة
Accouplement à plateaux
- 1493 — Flanged gear ترس مشفر
Engrenages à joues
- 1494 — Flanged washer حلقة بشفة
Rondelle à colerette
- 1495 — Flange joint وصلة مشفّرة
Joint à brides
- 1496 — Flange wheel عجلة بشفة
Roue à boudin
- 1497 — Flap دسام
Clapet
- 1498 — Flap lubricator مشحمة ذات دسام
Graisseur à clapet
- 1499 — Flap-valve صمام ذو دسام — صمام قلابي
Clapet (ou soupape à clapet)
- 1500 — Flash bulb مصباح ومضي
Lampe éclair
- 1501 — Flasher طارف — غابز
Signalisateur
- 1502 — Flash screen ستار حاجب للوميض
Cache-lueur
- 1503 — Flash welding لحام ومضى (بالتسخين الشراري)
Soudure par étincelage
- 1504 — Flat pliers (Flat nosed pliers) ملقط مسطح (زردية منملحة الفكين)
Pince plate
- 1505 — Flat probe مسبار منملح
Lance plate de sonde
- 1506 — Flat spot نقطة الشح
Trou dans le carburateur (pendant l'accélération)
- 1507 — Flat washer فلانة مُسَطَّحة
Rondelle plate حلقة مسطحة
- 1508 — Flaw قيب — خلل — شق — ثلمة
Défaut

1509 — Flexible Flexible	مَرِن — لَدَن — لَيِّن قَابِل لِلانثناء — يَنْثِي — مُغْدَوِّن	1527 — Flow regulator Régulateur de débit	مَنْظَم الصَّبِيب مَنْظَم الدَّفَق
1510 — Flexible coupling Accouplement flexible	قَرَن مَرِن	1528 — Fluctuation Variation	تَرَاوُح — تَقَلُّب — تَبَدُّل
1511 — Flexible drive Commande flexible	مَقْوَد مَرِن	1529 — Flue Tuyau de cheminée, gaine d'évacuation (Carneau de four)	مَدْخَنَة — مَصْرَفَ الْغَازَات (مَدْخَنَة فَرْن)
1512 — Flexible duct Tuyau flexible	أَنْبُوب مَرِن	1530 — Flue gases gaz de carneau	غَازَات الْإِحْتِرَاق
1513 — Flexible joint Joint flexible	مَفْصَل قَابِل لِلانثناء	1531 — Flue pipe Tuyau de poêle	مَدْخَنَة الْمَوْقِد (أَوْ الْمَدْفَاة)
1514 — Flexible shaft Arbre flexible	جَذَع لَيِّن	1532 — Fluid Fluide	مَائِع — سَائِل
1515 — Flexible tubing Tubage flexible	أَنْبَاب قَابِلَة لِلانثناء	1533 — Fluid clutch Embrayage hydraulique	تَابِض سَائِلِي — وَاصِل سَائِلِي
1516 — Flexural strength Résistance à la flexion	مَقَاوِمَة الثَنِي	1534 — Fluid drive Transmission hydraulique	نَقْل الْحَرَكَة اِهْدْرُولِيًّا — إِدَارَة مَائِعِيَة
1517 — Flexural stress Force de flexion	إِجْهَاد الثَنِي	1535 — Fluid pressure Pression de liquide	ضَغْط الْمَائِع
1518 — Float Flotteur	عَوَامَة	1536 — Fluid transmission Boîte de vitesses hydrauliques	نَقْل هِيْدْرُولِي — نَقْل اِهْدْرُولِي
1519 — Float carburettor (constant...) Carburateur à niveau constant	مَكْرِب ثَابِت الْمَنْسُوب	1537 — Flush bolt Boulon à tête noyée	مَحْزَقَة مَتَسَاطَحَة الرَّاس مَسْمَار بَرَّاس مَتَسَاطَح
1520 — Float feed Alimentation par flotteur	التَغْذِيَة بِعَوَامَة	1538 — Flush nut Ecou noyé	صَبُولَة مَغْمُورَة
1521 — Float needle Pointeau (du carburateur)	مَنْقَاط الْعَوَامَة	1539 — Fluted shaft Arbre à cannelures	جَذَع مَخْدَد جَذَع ذُو تَجَاوِيَف
1522 — Float valve Soupape à flotteur	صِمَام بِعَوَامَة	1540 — Flyball governor Régulateur à force centrifuge	مَنْظَم ذُو كَرَات مَنْظَم ذُو قُوَّة نَابِذَة (أَوْ مَرَكْسَة)
1523 — Flood lubrication Lubrification par jet	تَرْلِيق بِالْفُجَر	1541 — Flyballs Boules (du régulateur)	كُرَات حَاكِم السَّرْمَة : الْمُتَحَرِّكَتَان بِقُوَّة الطَّرْد الْمَرْكَزِي
1524 — Flooded carburettor Carburateur noyé	مَكْرِب مَغْمُور		
1525 — Flooding Noyage	غَمْر		
1526 — Floor jack Cric	رَاكْمَة		

- 1542 — Flywheel — دَوَّاسة — دولاب تنظيم السرعة
Volant
- 1543 — Flywheel effect — عزم القصور الذاتي
Moment d'inertie
- 1544 — Focussing nut — حلزونة التركيز (في البعد البؤري)
Ecrou de concentration — حزمة الضبط — حزمة المطابقة
- 1545 — Fog lamp (Fog-light) — مصباح (او سراج) خارق الضباب
Phare antibrouillard (ضوء الضباب)
- 1546 — Folding — طي
Pliage
- 1547 — Folding extensible hood — غطاء يُطَوَّى (قابل للامتداد)
Capote pliante (extensible)
- 1548 — Folding machine — آلة طي
Machine à plier
- 1549 — Foot board — مرعاة المركبة
Marchepied — مدوسة
- 1550 — Foot brake — مكبح بالقدم — فرملة قديمة
Frein à pédale
- 1551 — Foot brake — مكبح قديمي — مكبح بدواسة
Frein à pédale
- 1552 — Foot-operated — يشغل بالقدم
Fonctionnant avec une pédale
- 1553 — Foot - operated pump — مضخة تشغل بالقدم
Pompe à pédale
- 1554 — Foot path — ممر المشاة — رصيف
Sentier pour piétons — Trottoir
- 1555 — Foot plate — (راجع :
(Foot board :
- 1556 — Foot screws — براغي تثبيت
Vis de calage (مسامير ملولبة لضبط استواء القاعدة)
- 1557 — Foot starter — دواسة تدوير المحرك
Pédale de mise en marche
- 1558 — Footstep bearing — محمل دفي — الطرف السفلي لعمود رأسى
Palier de pied
- 1559 — Foot throttle — مُعَجِّل
Accélérateur
- 1560 — Foot throttle pedal — دواسة المُسرَّع — دوسة المعجل
Pédale d'accélérateur
- 1561 — Foot valve — صمام سنلي لارجمي
Clapet de pied
- 1562 — Force (centrifugal...) — قوة نابذة — قوة طاردة مركزية
Force centrifuge
- 1563 — Force (centripetal...) — قوة جاذبة — قوة الجذب المركزى
Force centripète
- 1564 — Forced circulation — امرار (تداولى) جبري
Circulation forcée
- 1566 — Forced draught — سحب جبري
Courant d'air forcé
- 1567 — Forced feed lubrication — (راجع : :
(Force-feed lubrication :
- 1568 — Forced fit — ضبط احتكاكى — توافق تسري
Montage forcé
- 1569 — Forced fuel feed — تغذية قسرية بالوقود
Alimentation de carburant sous pression
- 1570 — Force-feed lubrication — تشحيم بالضغط — التزيت بالتغذية الجبرية
Graissage sous pression
- 1571 — Force fit — (انظر :
(Forced fit :
- 1572 — Force of friction — قوة الاحتكاك
Force de frottement

- 1573 — Force of inertia
Force d'inertie
قوة القصور الذاتي — قوة العطالة — قوة الهمود
- 1574 — Force pump مضخة دافعة
Pompe foulante (مضخة دفع جبيري)
- 1575 — Fore and aft
Va-et-vient
طولاتى — من الامام الى الخلف — من طرف الى طرف
- 1576 — Fork
Bifurcation
مفرق — ملتقى طرق
- 1577 — Fork
Fourche
شوكة
- 1578 — Fork axle
Essieu à chapes ouvertes
جزع متشعب
- 1579 — Forked axle
Essieu à chapes ouvertes
جزع متشعب
(محور شوكة)
- 1580 — Forked connecting rod
Bielle jumelée
ساعد مزأوج أو متاعم
ذراع توصيل متشعب الطرف
- 1581 — Forked rod
Bielle à fourche
مساعد ذو شوكة
- 1582 — Forked steering arm
Barre de direction à fourche
ساعد (توجيه) ذو شوكة
- 1583 — Fork end
Chape
طرف متشعب — نهاية متشعبة
- 1584 — Fork end connecting rod
Bielle à fourche
ساعد ذو شوكة
- 1585 — Forking
Bifurcation
تشعب
- 1586 — Fork joint
Chape ; étrier
وصلة متشعبة
- 1587 — Fork lever
Levier à fourche
ذراع (أو عتلة) متشعبة
- 1588 — Fork lift
Elévateur fourchu ou à fourche
(Chariot élévateur)
(مرفاع شوكة : ذو شعب تولج تحت الثقل المراد رفعه)
- 1589 — Fork spanner
Clé à écrous fourchue
(مفتاح ربط متشعب)
- 1590 — Forward
Avant (de devant)
امامى — متقدم — قدامى
- 1591 — Forward movement
Mouvement en avant
حركة امامية
- 1592 — Forward speed
Vitesse avant
سرعة امامية
- 1593 — Four-cycle engine (or motor)
Moteur à quatre temps
محرك رباعى الاشواط
- 1594 — Four speed gear
Engrenage à quatre vitesses
مسننات رباعية السرعة
- 1595 — Four stroke engine
(Four-cycle engine : راجع)
- 1596 — Fourth speed
Quatrième vitesse
السرعة الرابعة
- 1597 — Four-way cock
Robinet à quatre voies
محبس بأربعة مسالك
- 1598 — Four-way connection
Distributeur à quatre voies
موزع رباعى المسالك
- 1599 — Four way valve
Vanne à quatre voies
صمام رباعى المسالك
- 1600 — Four wheel brakes
Freinage sur quatre roues
كبح على اربع عجلات
- 1601 — Four wheel drive
Traction sur quatre roues
دفع بأربع عجلات
- 1602 — Frame
Châssis, Cadre
هيكل — إطار

- 1603 — Frame cross-member
Traverse en X de châssis
معرضة القاعدة (في السيارة)
- 1604 — Free from backlash (or Free from play)
Sans jeu بلا تخلخل — خال من التخلخل
- 1605 — Free piston مكبس متخلخل
Piston qui a du jeu (مكبس سائب)
- 1606 — Free wheel عجلة مطلقة — عجلة طليقة
Roue libre
- 1607 — Friction احتكاك — حك
Friction
- 1608 — Frictional damper
Amortisseur à friction
مُضائل احتكاكي — مخمد احتكاكي
- 1609 — Friction brake مكبح احتكاكي
Frein à friction
- 1610 — Friction clutch
Embrayage à friction
قايض احتكاكي أو واصل احتكاكي
- 1611 — Friction cone
Cône de friction
مخروط احتكاكي — مخروط الاحتكاك
- 1612 — Friction coupling تارئة احتكاكية
Manchon à friction — Accouplement à friction
- 1613 — Friction disc (or disk) قرص الاحتكاك
Plateau à friction Disque de friction
- 1614 — Friction drive إدارة بالاحتكاك
Transmission par frottement
- 1615 — Friction gear مسنن تدوير بالاحتكاك
Engrenage à friction
مجموعة إدارة بالاحتكاك
- 1616 — Friction ring حلقة الاحتكاك
Anneau de friction
- 1617 — Friction roller دلفين احتكاكي
Rouleau de friction
- 1618 — Friction shock-absorber
Amortisseur à friction
متنص صدمات احتكاكي — مخمد احتكاكي

- 1619 — Friction shoe نعل الاحتكاك
Frotteur — Sabot de frottement
- 1620 — Friction spring نابض احتكاكي
Ressort de friction
- 1621 — Friction tape شريط احتكاكي
Ruban de friction
- 1622 — Friction washer نلكة الاحتكاك
Rondelle de friction
- 1623 — Friction wheel عجلة احتكاكية
Roue de friction
عجلة احتكاكية — دولاب الاحتكاك
- 1624 — Front axle جزع أمامي
Essieu avant
- 1625 — Front brake مكبح أمامي
Frein avant
- 1626 — Front bumper مصدم أمامي — مصادم أمامي
Pare-chocs avant
- 1627 — Front chain wheel مسنن كبير — قرص مسنن كبير
Grand pignon
- 1628 — Front cover الغطاء الأمامي
Capot avant
- 1629 — Front drive جرّ أمامي
Traction avant (دفع بالعجلات الأمامية)
- 1630 — Front fender واقية وحل أمامية
Garde-boue avant
- 1631 — Front panel لوحة أمامية
Panneau avant
- 1632 — Front wheel عجلة أمامية
Roue avant
دولاب أمامي
- 1633 — Fuel وقود
Carburant
- 1634 — Fuel-air mixture مزيج الهواء والوقود
Mélange air carburant
- 1635 — Fuel anti-Knocking وقود مضاد الصعق (أو الخبط)
(or anti-knock fuel)
Carburant antidétonnant

- 1636 — Fuel-bunker ثبر وقود أو أنبار وقود
Soute à carburant (ou à combustible)
(صومعة فحم — مخزن وقود)
- 1637 — Fuel cock محبس وقود
Robinet d'essence
- 1638 — Fuel consumption استهلاك الوقود
Consommation de combustible ou de
carburant
- 1639 — Fuel distributor cock محبس توزيع الوقود
Robinet de distribution du carburant
- 1640 — Fuel economizer مقتصد الوقود
Economiseur de combustible
- 1641 — Fuel feed التغذية بالوقود
Alimentation en carburant
- 1642 — Fuel filter مرشح وقود
Filtre à carburant
- 1643 — Fuel flow meter مقياس صبيب الوقود
Débitmètre à carburant
(مقياس تدفق الوقود)
- 1644 — Fuel gas غاز الوقود
Gaz de carburant
- 1645 — Fuel gauge دليل مستوى الوقود
Indicateur du niveau du carburant
- 1646 — Fuel governor (of reactor) منظم الوقود
Régulateur de pompe d'injection
- 1647 — Fuel injection حقن الوقود
Injection de carburant
- 1648 — Fuel injection pump مضخة حقن الوقود
Pompe d'injection de carburant
- 1649 — Fuel injector محقنة وقود
Injecteur du carburant
- 1650 — Fuel inlet مدخل الوقود
Admission de carburant
- 1651 — Fuel leakage تسرب الوقود
Fuite de carburant
- 1652 — Fuel level مستوى الوقود
Niveau de carburant
- 1653 — Fuel level indicator دليل مستوى الوقود
Indicateur du niveau du carburant
- 1654 — Fuel line أنبوب الوقود
Tube de carburant — Conduit de
carburant
- 1655 — Fuel nozzle منفث الوقود
Tuyère d'aspiratoir (de carburant)
- 1656 — Fuel oil مازوت
Mazout (زيت معدني — زيت الوقود)
- 1657 — Fuel outlet مخرج الوقود
Sortie de combustible
- 1658 — Fuel pump مضخة الوقود
Pompe de carburant
- 1659 — Fuel supply ترمين بالوقود
Ravitaillement en carburant
- 1660 — Fuel tank خزان وقود
Réservoir à carburant
- 1661 — Fulcrum نقطة ارتكاز — محور ارتكاز
Point d'appui
- 1662 — Full load شحنة كاملة
Pleine charge
حمولة كاملة — الوزن الكلي (مع الحمولة)
- 1663 — Full-speed trial اختبار بالسرعة الكاملة
Essai à toute vitesse
- 1664 — Funnel قمع — حفرة — أنبوب التهوية — مصب — مدخنة
Entonnoir ; évent ; cheminée
- 1665 — Fusible صهور (قابل للانصهار)
Fusible (adj.)
- 1666 — Fusible صهيرة
Fusible (nom masc.)
- 1667 — Fusion welding اللحام بالصهر
Soudage par fusion
- 1668 — Gage (or gauge) مقياس
Calibre

G

- 1669 — Gage
Ecartement des rails
الفسحة (أو الفرجة) بين قضبان السكة الحديدية
- 1670 — Gage (or gauge)
Jauge
محدد قياس
- 1671 — Gaiter (spring gaiter)
Gaine de ressort
غمد نابض
- 1672 — Galvanized
Galvanisé
مُغَلَّن — مَجَلَّن
- 1673 — Gang tool
Série d'outils
نسيق من الادوات
- 1674 — Gap
Intervalle ; trou ; vide
ثغرة — فجوة — فرجة
- 1675 — Garage
Garage
مراب
- 1676 — Gas
Gaz
غاز — بنزين (اصطلاح أمريكي)
- 1677 — Gas black
Noir de gaz
سخام الغاز
أسود الغاز
- 1678 — Gas cock
Robinet à gaz
محبس الغاز
- 1679 — Gas cylinder
Bouteille à gaz (Bouteille de gaz comprimé)
قارورة غاز — اسطوانة غاز
- 1680 — Gas engine
Moteur à gaz (à essence)
محرك بنزين
- 1681 — Gas gauge
Indicateur de niveau d'essence
دليل مستوى البنزين
(مقياس مستوى البنزين)
- 1682 — Gas generator
Générateur à gaz
مولد الغاز
- 1683 — Gas governor
Régulateur de débit du gaz
حاكم الغاز — منظم صبيب الغاز
- 1684 — Gasket
Garniture ; joint d'étanchéité
حشية — وصلة
- 1685 — Gasolene or gasoline
Gazoline — Essence de pétrole
بنزين
- 1686 — Gasoline engine
Moteur à gazoline — Moteur à essence
محرك بنزين
- 1687 — Gasoline filter
Filtre à essence
مرشح البنزين
- 1688 — Gasoline gauge
Indicateur de niveau d'essence
مقياس البنزين
- 1689 — Gasoline (motor...)
Essence
بنزين محركات
- 1690 — Gasoline pump
Pompe d'essence
مضخة بنزين
- 1691 — Gasoline station
Station d'essence
محطة بنزين
- 1692 — Gasoline storage
Emmagasinage d'essence — Stockage d'essence
خزن البنزين — تخزين البنزين
- 1693 — Gasoline strainer
(Gasoline filter :
(راجع :
- 1694 — Gasoline tank
Réservoir d'essence
مستودع بنزين
(خزان بنزين)
- 1695 — Gasoline truck
Camion-citerne d'essence
سيارة صهريج (لنقل البنزين)
- 1696 — Gas pipe
Tuyau à gaz
ماسورة غاز
- 1697 — Gaz tight
Etanche aux gaz
كتيم للغاز — مسيك للغاز
(غير منفذ للغاز — سدود للغاز)
- 1698 — Gas welding
Soudure au gaz
اللحام بالغاز
- 1699 — Gas welding outfit
Équipement pour la soudure autogène
جهاز اللحام بالغاز
- 1700 — Gate
Grille de changement de vitesse
شبكة التوجيه — شبكة تغيير السرعة
- 1701 — Gate valve
Robinet-vanne
صمام محبس
صمام بوابي
Vanne à obturateur

- 1702 — Gate valve for steam
Robinet vanne pour vapeur
صمام محبس للبخار
صمام بوابي للبخار
- 1703 — Gauge (or gage)
Jauge — Calibre
محدد قياس
معيار
- 1704 — Gauge (adjustable...)
Calibre réglable...
معيار انضباطي
(محدد قياس انضباطي)
- 1705 Gauge (boost pressure...)
Indicateur de pression
دليل الضغط
(محدد قياس الضغط المعزز)
- 1706 — Gauge (calliper...)
Jauge à coulisse — Calibre mâchoire
معيار فكي
(محدد قياس فكي)
- 1707 — Gauge cock
Robinet-jauge (محبس دليل المستوى)
(Robinet indicateur de niveau)
محبس معياري
- 1708 — Gauge (depth...)
Jauge de profondeur
معيار العمق — محدد قياس العمق
- 1709 — Gauge (fuel...)
Indicateur du niveau du carburant
Jaugeur de carburant
مقياس الوقود — دليل مستوى الوقود
- 1710 — Gauge glass
Tube de niveau
أنبوب المستوى
(أنبوب بيان زجاجي)
- 1711 — Gauge (limit...)
Calibre de tolérance
محدد قياس حدي
- 1712 — Gauge of the track
Gabarit de voie
مقياس المسافة بين خطي السكة
- 1713 — Gauge (petrol...)
Indicateur du niveau d'essence
معيار البنزين — دليل مستوى البنزين
- 1714 — Gauge (standard...)
Ecartement normal
محدد قياس أممي
- 1715 — Gauging
Jaugeage — Calibrage
القياس — المعايرة — تحديد القياس
- 1716 — Gauging rod
Vette
معيار البراميل
- 1717 — Gear
Appareil, appareillage ; mécanisme ;
engrenage, outillage ; appareil de
commande
جهاز — أجهزة — أوالة — مسننة — عدة — ناقل
مسنن : ترس
فوت المسنن
- 1719 — Gear (backlash of...)
Jeu de la denture
ترس مخروطي
- 1720 — Gear (bevel...)
Engrenage conique
هيكل مسنن (هيكل المسنن)
Corps d'une roue dentée
- 1721 — Gear blank
هيكل مسنن (هيكل المسنن)
Corps d'une roue dentée
- 1722 — Gear box
علبة السرعة — علبة المسننات
Boîte de vitesse صندوق مسننات
- 1723 — Gear-box (constant mesh...)
Boîte de vitesse à engrenages toujours
en prise صندوق تروس دائمة التمشيق
- 1724 — Gear casing
Carter d'engrenage
علبة مسننات — حوض مسننات
- 1725 — Gear change
Changement de vitesse
تغيير السرعة
- 1726 — Gear change lever
Levier de changement de vitesse
فراع تغيير السرعة
- 1727 — Gear change pedal
Pédale de changement de vitesse
دواسة (أو مدوس) تغيير السرعة
دعسة تغيير المسننات — دعسة تغيير السرعة
- 1728 — Gear (change-speed...)
Engrenage de changement de vitesse
مسننة تغيير السرعة
- 1729 — Gear down mechanism
Système réducteur
آلية تخفيض السرعة
- 1730 — Gear drive
Transmission par engrenages —
Commande par engrenages
تدوير بالمسننات
إدارة بالمسننات

- 1731 — Gear driven
Commandé par engrenages ;
A commande par engrenages
مدار بالمسنتات — مدور بالمسنتات
- 1732 — Geared-down speed سرعة مخففة
Vitesse réduite
Vitesse de réduction
- 1733 — Geared engine محرك مخفف السرعة
Moteur démultiplié ; (محرك معشق)
Moteur à réducteur
- 1734 — Gear (first...) Première vitesse
Engrenage de première vitesse
السرعة الاولى — ترس السرعة الصغرى
- 1735 — Gear (forward...) ترس الحركة الامامية
Embrayage pour la marche avant
Engrenage de marche avant
- 1736 — Gear grease شحم التروس
Graisse pour engrenages
- 1737 — Gear hobbing machine
Machine à tailler les engrenages par fraise-mère
آلة قطع مسننات بسكين مخدد
- 1738 — Gearing
Enclenchement
Engrenage ; denture ; embrayage
تشبيك او تشابك (الاسنان) — وصل — تعشيق
او تعشق — تداخل
- 1739 — Gear lever ذراع (تغيير) المسننات
Lever (de commande) des vitesses
- 1740 — Gear milling machine
Machine à tailler les engrenages
آلة تفريز المسننات
- 1741 — Gear oil زيت المسننات
Huile pour boîte de vitesse
- 1742 — Gear pinion مسنن علبة السرعة
Pignon de boîte de vitesse
- 1743 — Gear puller نازع المسنن
Extracteur de pignon
- 1744 — Gear pump مضخة تدار بمسنتات
Pompe à engrenages
- 1745 — Gear ratio نسبة تعشيق المسننات
Rapport des dentures
- 1746 — Gear (reduction...) Engrenage réducteur, démultiplicateur
ترس تخفيض السرعة
- 1747 — Gear (reverse...) Inverseur ; mécanisme de marche arrière
جهاز عكس الحركة — ترس عاكس
- 1748 — Gear shaft عمود المسننات
Arbre porte-pignon
- 1749 — Gear shaping machine Machine à tailler les engrenages par couteau
آلة تشط المسننات — متشطة مسننات
- 1750 — Gearshift
Changement de vitesse
تبديل السرعة — مبدل السرعة
- 1751 — Gear shift lever ذراع تبديل السرعة
Lever de changement de vitesse
- 1752 — Gear (synchromesh...) Boîte de vitesse synchronisée
تروس متزامنة السرعة (عند التعشيق)
- 1753 — Gear tooth سن الترس — سن المسننة
Dent d'engrenage
- 1754 — Gear train مجموعة مسننات
Train d'engrenage
سلسلة مسننات (معشقة)
- 1755 — Gear wheel
Roue d'engrenage
دولاب مسننة — مسننة — عجلة مسننة
- 1756 — General purpose
A usage multiple
متعدد الاستعمالات — متعدد الأغراض
- 1757 — General purpose vehicle مركبة متعددة الاستخدامات
Véhicule à usage multiple
- 1758 — Generator مولد
Générateur
- 1759 — Getaway power قوة الانطلاق — قدرة الانطلاق
Puissance au démarrage

- 1760 — Gilled radiator مبراد ذو جنحيات
Radiateur à ailettes
- 1761 — Gilled-tube radiator مبراد بأنابيب خشومية
Radiateur à tuyaux et ailettes
- 1762 — Gilt (of radiator) جُنَيْحَة (مُبراد)
Ailette (de radiateur) زعنفة (المبرد)
- 1763 — Gimlet بزال — برعة — مثقب
Avant-clou ; perçoir
- 1764 — Gland مسيكة
Presse-étoupe (جلبة حشو — لبوس)
- 1765 — Gland box علبة المسيكة
Chapeau de presse-étoupe
- 1766 — Gland nut حلزونة علبة المسيكة — صولة المسيكة
Ecrou de presse-étoupe
- 1767 — Gland (packing...) مزيل البهر
Garniture de presse-étoupe حلقه حشو — علبة حشو
- 1768 — Glare بهر — انبهار
Eblouissement
- 1769 — Glare eliminator مضاد البهر (جهاز)
Dispositif anti-éblouissant
- 1770 — Glare-free مضاد للبهر
Anti-éblouissant
- 1771 — Glare shield درّاءة وواقية البهر (مضادّة للبهر)
Pare-brise anti-éblouissant
- 1772 — Glasspaper ورق زجاجي
Papier de verre ; papier verré
- 1773 — Glow combustion إشعال ذاتي
Auto-allumage
- 1774 — Glow plug شمعة متوهجة
Bougie incandescente
- 1775 — Goggles (welding...) نظارات لحام
Lunettes de soudeur (نظارات واقية من البهر)
- 1776 — Go-no-go gauge محدد قياس سماحي ولاسماحي
Jauge maximum et minimum
- 1777 — Governor معطل — منظم — حاكم — ضابط آلي
Régulateur
- 1778 — Governor balance weight كتلة صغيرة — رجازة — سحمة
Masselotte
- 1779 — Governor ball كرة المنظم (الآلي)
Boule de régulateur كرة الحاكم
- 1780 — Governor collar كمّ المنظم — كمّ الحاكم
Manchon de régulateur
- 1781 — Governor drive إدارة بالحاكم
Commande de régulateur
- 1782 — Governor valve صمام منظم — صمام حاكم
Soupape régulatrice
- 1783 — Grab كباش — تحافنة
Benne (preneuse) Grappin
- 1784 — Grab-crane مرفاع ذو تحافنة
Grue à grappin مرفاع ذو كباش
- 1785 — Grader مُسوّية أو مُوطّنة
Niveleuse
- 1786 — Gradient ميل — انحدار — مِمّال
Pente ; inclinaison ; gradient
- 1787 — Gradient meter مقياس الميل — مقياس التدرج
Indicateur de pente
- 1788 — Gradiometer (راجع : Gradient meter)
(راجع : Gradient meter)
- 1789 — Graphic رسم تخطيطي
Graphique بياني — رسم بياني
- 1790 — Graphic table جدول بياني — جدول تخطيطي
Table graphique
- 1791 — Graphited grease شحم (دهن) غرافيتي
Graisse graphitée (شحم جرافيتي)

- 1792 — Graphite (lubricating...) — غرافيت تشحيم
Graphite de graissage (de lubrification)
(جرافيت ترليق)
- 1793 — Graphitic lubricants — مزيقات أو مزقات غرافيتية
Lubrifiants graphiteux — مشححات جرافيتية
- 1794 — Graphite oil — زيت جرافيتي
Huile graphitée
- 1795 — Grass-hopper spring — نابض شبه اهليلجي
Ressort semi-elliptique
- 1796 — Grating of gears — صرير المسننة
Grincement de l'engrenage (change-
ment de vitesse) — صرير التروس
- 1797 — Gravity — جاذبية — ثقل
Gravité, poids
- 1798 — Gravity (center of...) — مركز الثقل
Centre de gravité
- 1799 — Gravity-fed carburettor — مكربن يغذى بالثقل — مخم يغذى بالجاذبية
Carburateur alimenté par gravité
- 1800 — Gravity feed — تغذية بالثقل
Alimentation par gravité
- 1801 — Gravity (specific...) — الثقل النوعي — الوزن النوعي
Poids spécifique
- 1802 — Grease — شحم
Graisse
- 1803 — Grease box — علبة الشحم
Boîte à graisse — صندوق الشحم
- 1804 — Grease cup — مشحمة — عمود التشحيم
Godet graisseur
- 1805 — Grease fitting — مشحمة
Graisseur
- 1806 — Grease gum — نرد التشحيم
Pistolet graisseur
- 1807 — Grease - gun filler — ملىء نرد التشحيم
Remplisseur de pistolet-graisseur
- 1808 — Grease lubricator — مشحمة
Graisseur
- 1809 Grease nipple — حلقة التشحيم — وصل أو موصل التشحيم
Raccord de graissage
- 1810 — Grease pump — مضخة التشحيم
Pompe pour graissage
Pompe graisseuse
- 1811 — Greaser — مشحمة — مشحم
Graisseur
- 1812 — Grease remover — مزيل للشحم
Dégraisseur
- 1813 — Grease retainer — خاتم المسكة
Bague d'étanchéité — خاتم احكام السد
- 1814 — Grip — قبضة — كلابة
Poignée (de guidon) ; pince ; griffe
- 1815 — Gripping or gripping — عض — اصطكاك
Grippage ou grippement
- 1816 — Gripping clutch — اصطكاك القابضة
Grippage de l'embrayage
- 1817 — Grommet — فلانة
Rondelle (حلقة — عروة معدنية للتثبيت)
- 1818 — Grooved nut — حلزونة مخددة
Ecrou rainé - Ecrou rayé
حزقة مفرضة — صمولة محزوزة
- 1819 — Grooved pulley — بكرة محزوزة
Poulie à gorge
- 1820 — Groove of a piston ring — محز حلقة الكباس
Rainure de segment de piston
- 1821 — Ground clearance — الفرجة بين المركبة والارض - الفراغ بين العجلات
Hauteur libre au-dessous d'un véhicule
(vide entre les roues)
- 1822 — Ground wheels — عجلات الدروج الارضى — العجلات الحاملة
Roues de train — Roues porteuses
- 1823 — Groundwork — طلية اولية
Couleur de fond
- 1824 — Grub screw — برغى بالرأس
Vis sans tête
مسبار ملولب عديم الرأس

1825 — Guard Protecteur	واقية — واق	1839 — Halt Halte ; arrêt	توقف — وقفة
1826 — Guard (mud...) Garde-boue	واقية الوحل — رفرف	1840 — Hammer Marteau	مطرقة
1827 — Gudgeon Tourillon ; Goujon	آصرة	1841 — Hammer (drop...) Marteau à chute libre Marteau-pilon ; Monton	مطرقة ساقطة — مطرقة آلية نطيس (مطرقة معدنية)
1828 — Gudgeon pin Tourillon de la tête de piston	رسغ المكبس : اتصال المكبس بالطرف الأصغر لذراع التوصيل	1842 — Hammer (forging...) Marteau de forge	مطرقة الحدادة
1829 — Guide bar or guide - rod Glissière ; guide (de crosse de piston)	مسمار الرسغ : بين الكباس وطرف ذراع التوصيل	1843 — Hammer (pneumatic...) Marteau pneumatique	مطرقة هوائية
1830 — Guide bush Manchon guide	ذراع منزلق — ذراع دليلي	1844 — Hammer welding Soudure de forge	مطرقة تعمل بالهواء المضغوط
1831 — Guide pulley Poulie de renvoi	جلبة دليلية	1845 — Hand accelerator Accélérateur à main	اللحام بالطرقة
1832 — Guide rod (Guide - bar : راجع)	بكرة دليلية	1846 — Hand brake Frein à main (ou frein de stationnement)	مسرّع يدوي
1833 — Gusset = gusset plate Gousset — cornière de jonction	مجموعة	1847 — Hand brake lever Lever de frein à main	مكبج يدوي
	لوح تقوية — وصلة زاوية	1848 — Hand control Commande à main	ذراع المكبح اليدوي
H		1849 — Hand crane Grue à bras (grue pour charges légères)	تحكم يدوي
		1850 — Hand extractor Extracteur à main	مرفاع يدوي
1834 — Half-elliptic spring Ressort semi-elliptique	نابض شبه اهليلجي	1851 — Hand feed Avance à la main	نازع يدوي
1835 — Half-speed shaft Arbre à cames, arbre tournant à demi-vitesse	عمود نصف السرعة (عمود الحداثات الدائر بسرعة تعادل نصف سرعة العمود المرفقي)	1852 — Hand jack Cric à main	تقدم يدوي
1836 — Half-time shaft Arbre à cames	عمود الحداثات	1853 — Handle Manche ; poignée ; manivelle	تغذية يدوية
1837 — Half - times gears Pignon de distribution	مسننات التوزيع	1854 — Handle (starting...) Manivelle de mise en marche	رافعة يدوية
1838 — Half track vehicle Autochenille	سيارة (مركبة) نصف مزنجرة		مسك — مقبض — مدورة

- 1855 — Hand lever مغل يدري — عتلة يدوية
Manette - Levier à main
- 1856 — Hand lubrication تزييت أو تشحيم يدوي
Graissage à main
- 1857 — Hand operated
Actionné à la main
مشغل يدوياً — مشغل باليد
- 1858 — Hand - operated jack رافعة تُشغل باليد
Cric actionné à la main
- 1859 — Hand pump مضخة يدوية
Pompe à bras ou pompe à main
- 1860 — Hand rail درابزين أو حاجز
Garde-fou
- 1861 — Hand tool أداة يدوية
Outil à main
- 1862 — Handwheel دولاب ناظم (في المحركات)
Volant pour commande à bras
- 1863 — Hanger pin محزقة تعليق
Boulon de suspension مسمار تعليق
- 1864 — Hard
Dur
صلب — صلد — خشن — وعر — يابس
- 1865 — Hard solder سبيكة لحام صلبة (أو متينة)
Soudure forte
- 1866 — Hauling engine محرك الجر
Moteur de traction
- 1867 — Head lamp or head light
Phare - projecteur
مصباح امامي — منوار
- 1868 — Head lamp bracket
Porte-phare
حامل المصباح الامامي
- 1869 — Head light
(Head-lamp : راجع)
- 1870 — Heat engine محرك حراري — آلة حرارية
Moteur thermique
Machine thermique
- 1871 — Heating muff مشعلة تسخين
Manchon de réchauffage

- 1872 — Heat of combustion حرارة الاحتراق
Chaleur de combustion
- 1873 — Heavy duty وافر القوة
A haut rendement (de grande puissance)
متينة — قوى الاحتمال
- 1874 — Heavy-duty ball bearing
Roulement à billes renforcé
مدرجة كريات معززة
محمل (أو كرسي تحميل) للتشغيل الثقيل
- 1875 — Heavy fuel وقود ثقيل
Carburant lourd
- 1876 — Heavy oil زيت ثقيل
Huile lourde
- 1877 — Heavy oil engine محرك الزيت الثقيل
Moteur à huile lourde
(محرك يعمل بالزيت الثقيل)
- 1878 — Helical gear مسننة حلزونية
Engrenage hélicoïdal
مسننة لولبية — ترس لولبي
- 1879 — Helical gear transmission
Transmission à pignons hélicoïdaux
ناقل الحركة بمسنتات حلزونية
- 1880 — Helical pinion مسننة حلزونية
Pignon hélicoïdal
- 1881 — Helical spring نابض مروحي
Ressort en hélice زنبرك لولبي
- 1882 — Helical teeth اسنان لولبية
Denture hélicoïdale
- 1883 — Helical teeth (double...) اسنان مزدوجة اللولبة
Denture à chevrons
- 1884 — Helical washer حلقة لولبية
Rondelle grover
- 1885 — Helix حلزون — لولب
Hélice courbe — Serpentin — Spirale
- 1886 — Herring bone gear مسننة متار الرنجة — ترس لولبي مزدوج
Engrenage à chevrons

- 1887 — Herring-bone teeth
(Helical teeth... : راجع)
- 1888 — Hexagonal nut
Ecrou à six pans
صمولة سدسة (الشكل)
- 1889 — Hexagonal wrench
Clef à six pans
مفتاح ربط الصمولات السدسة الشكل
- 1890 — High compression engine
Moteur surcomprimé
محرك عالي الانضغاط أو فائق الانضغاط
- 1891 — High efficiency
Grand rendement
Haut rendement
كفاءة عالية — مردودية فائقة
- 1892 — High efficiency engine
Moteur à haut rendement
محرك عالي الكفاءة أو فائق الكفاءة
- 1893 — High energy fuel
Carburant pour rendement élevé
وقود عالي الطاقة
- 1894 — High grade
De qualité supérieure
جيد الصنف — عالي المرتبة — ممتاز
- 1895 — High grade fuel
Carburant de qualité supérieure
وقود عالي المرتبة — وقود فائق الجودة
- 1896 — High octane gasoline
Super-carburant
بنزين ممتاز
- (بنزين عالي الاوكتينية : ذو خصائص مائعة للخط)
- 1897 — High pressure cylinder
Cylindre à haute pression
اسطوانة عالية (فائقة) الضغط
- 1898 — High pressure engine
Machine à haute pression
آلة عالية أو فائقة الضغط
محرك ذو ضغط مرتفع
- 1899 — High-pressure tire
Pneu à haute pression
حقوق عالي الضغط (فائق الضغط)
- 1900 — High speed
Vitesse élevée
سرعة عالية أو فائقة
- 1901 — High speed engine
Machine à grande vitesse
Moteur à grande vitesse
آلة فائقة السرعة
محرك عالي السرعة
- 1902 — High tension
Haute tension
توتر عالٍ
- 1903 — High tension ignition
Allumage à haute tension
اشعال بالجهد العالي
- 1904 — Highway
Grand'route — Voie publique
طريق عام — طريق عمومية
- 1905 — Hind carriage
Arrière-train (d'un véhicule à quatre roues)
مؤخرة مركبة (ذات اربع عجلات)
- 1906 — Hind wheel
Roue d'arrière
عجلة خلفية
دولاب خلفي
- 1907 — Hinge
Charnière
مفصلة (مفصلة)
- 1908 — Hinge bolt
Axe de charnière
محور المفصلة
- 1909 — Hinged valve
Clapet à charnière ; Soupape à charnière
صمام مفصلي
- 1910 — Hinge joint
Assemblage à charnière
وصلة مفصلية
(وصلة متصلة بمفصلة)
- 1911 — Hinge pin
Broche de charnière
مسبار المفصلة أو قضيب المفصلة
- 1912 — Hoist
Monte-charge
مرفع
- 1913 — Hoisting block
Moufle
بكارة (مجموع بكرات لرفع الأثقال)
- 1914 — Hoisting crab
Treuil d'extraction
ملفاف — خنزيرة (آلة لرفع الأثقال)
- 1915 — Hoisting gear
Appareil de levage ou de hissage
جهاز رفع — جهاز تعلية (أو اعلاء)

- 1916 — Hoisting tackle
Engins de levage
آلات الرفع — بكرات الرفع — أجهزة الرفع
- 1917 — Holder
Support — Porte...
حامل — حامل — حامل
- 1918 — Holder (Tool-holder)
Porte-outil
حامل أداة
- 1919 — Holding down bolt
Boulon de fixation
محرقة تثبيت
مسار احكام — مسار تثبيت
- 1920 — Holding fixture
Dispositif de fixation
Pièce fixe d'assemblage
ماسكة تركيب
- 1921 — Holding pawl
Cliquet d'arrêt
وثاق
- 1922 — Hole
Trou
ثقب — ثقب — فتحة — منفذ — فجوة
- 1923 — Holed nut
Erou à trous
حلزونة مثقبة
مسملة مثقوبة
- 1924 — Hole (oil...)
Trou de graissage
ثقب التزييت
- 1925 — Hollow shaft
Arbre creux
عمود أجوف
- 1926 — Honeycomb radiator
Radiateur en nid d'abeilles
مبرد نخروبي
مشع نخروبي
- 1927 — Honing machine
Machine à roder
آلة ترويض
آلة صقل (ثقب اسطوانات المحرك)
- 1928 — Hood
Capote — Capot
غطاء السيارة — سقف السيارة
غطاء — قلتسوة — ساتر للرؤية
- 1929 — Hood (engine...)
Capot-moteur
غطاء المحرك
- 1930 — Hood light
Eclairage sous capot (du moteur)
نور تحت الغطاء (لاضاءة محرك السيارة)
- 1931 — Hook block
Poulie à croc
بكرة ذات عقيفة

- 1932 — Hooke's joint
Joint universel
وصلة « هوك » العامة الحركة
- 1933 — Hooke's law
Loi de Hooke
قانون هوك : الاتعمال المرن يتناسب مع قوة الاجهاد
- 1934 — Hook spanner or Hook - wrench
Griffe (Clef à ergot)
مفتاح ربط ذو عقيفة — مخلب
- 1935 — Hook (traction...)
Crochet de traction
كلاب الجر — محجن الجر
- 1936 — Horn or Hooter
Avertisseur — klaxon
بوق — نفير
- 1937 — Horse-power (h.p.)
Cheval-vapeur (C.V.)
حصان بخارى — قدرة حصانية (القدرة بالاحصنة البخارية)
- 1938 — Horse-power (actual...)
Puissance effective en chevaux-vapeur
القدرة الحصانية الحقيقية
- 1939 — Horsepower (brake...)
Puissance au frein
القدرة الحصانية الفرملية
- 1940 — Horse-power-hour
Cheval-heure
قدرة حصانية ساعية
- 1941 — Hose
Tuyau (flexible) - Manche (d'une pompe)
انبوب — خرطوم
- 1942 — Hose clip
Collier de serrage
طوق الضم (طوق ضم انبوبين)
- 1943 — Hose coupling
Joint de tuyaux en toile — Raccord de tuyaux
تارئة خرطومية — وصلة انبوبين
- 1944 — Hose-joint
(Hose-coupling : راجع)
- 1945 — Hot air turbine
Turbine à air chaud
تربينه الهواء الساخن — عتفة الهواء الساخن

- 1946 — Hour-hand عقرب الساعات الأصفر
Petite aiguille
- 1947 — Housing
Boitier ; niche ; enveloppe ; carter :
Cage
غمد — غلاف — قراب — تجويف — حوض —
قفص
- 1948 — Housing box علبة الجزع
Boîte d'essieu صندوق التثبيت
- 1949 — Hub قبة — صرة — نتوء
Moyeu ; Saillie
- 1950 — Hub cap قلنسوة صرة العجلة
Chapeau du moyeu d'une roue
- 1951 — Hub shell غطاء القبة
Couvre-moyeu
- 1952 — Hub spring (in clutch plate)
Ressort de moyeu du plateau
d'embrayage
زنبرك صرة لوح القابض
- 1953 — Hydraulic
Hydraulique
هيدرولي — هيدروليكي
- 1954 — Hydraulically هيدروليا — هيدروليا
Hydrauliquement
- 1955 — Hydraulically - operated يشغل هيدروليا
Actionné par la force hydraulique
- 1956 — Hydraulic brake
Frein hydraulique
مكبش سائلي أو هيدروليكي
- 1957 — Hydraulic buffer صمد هيدرولي
Tampon hydraulique
(مخفف صدمات هيدرولي)
- 1958 — Hydraulic clutch
Embrayage hydraulique
واصل سائلي — قابض سائلي
- 1959 — Hydraulic control مقود هيدروليكي
Commande hydraulique
- 1960 — Hydraulic crane
Grue hydraulique
مرافع سائلي — مرافع هيدرولي

- 1961 — Hydraulic drive
Transmission hydraulique
إدارة هيدروليكية — تدوير هيدرولي
- 1962 — Hydraulic engine محرك هيدرولي
Moteur hydraulique
- 1963 — Hydraulic engineering التقنية الهيدروليكية
Technique hydraulique الهندسة الهيدروليكية
- 1964 — Hydraulic feed
Alimentation hydraulique
تغذية هيدروليكية — تغذية سائلي
- 1965 — Hydraulic fluid مائع هيدرولي
Liquide hydraulique
- 1966 — Hydraulic governor منظم هيدرولي
Régulateur hydraulique حاكم هيدرولي
- 1967 — Hydraulic jack
Cric hydraulique
مرافع هيدرولي — رافعة سائلي
- 1968 — Hydraulic lifting jack
Vérin hydraulique
رافعة هيدروليكية — رافعة سائلي
- 1969 — Hydraulic power
Force hydraulique
قدرة هيدروليكية — قوة هيدروليكية
- 1970 — Hydraulic press
Presse hydraulique
مكبس هيدرولي — مكبس مائي — مضغط مائي
- 1971 — Hydraulic ram
Bélier hydraulique
مكبس هيدرولي — مطرقة هيدروليكية
- 1972 — Hydraulic stock absorber
Amortisseur hydraulique
مخمد صدمات سائلي
- 1973 — Hydrodynamic clutch قابض هيدرودينامي
Embrayage hydrodynamique
- 1974 — Hydrodynamic drive
Transmission hydrodynamique
إدارة هيدروديناميكية — تدوير هيدرودينامي
- 1975 — Hydropneumatic
Hydropneumatique
هوائي سائلي — هوائي هيدرولي

- 1976 — Hydropneumatic suspension
Suspension hydropneumatique
تعليق هوائي سائلي
- 1977 — Hydrostatic — هيدروستاتي
Hydrostatique
- 1978 — Hydrostatic drive — تدوير هيدروستاتي
Transmission hydrostatique
ادارة ايدروستاتية
- 1979 — Hydrostatic jack — رافعة هيدروستاتية
Vérin hydrostatique
- 1980 — Ice bound — متيد بالجليد
Bloqué par les glaces, pris dans les
glaces (Navire) — مغمور بالجليد
- 1981 — Ideal cycle — دورة مثلى
Cycle (théorique) idéal
دورة مثالية (نظرية)
- 1982 — Ideal efficiency — الكفاءة المثلى
Rendement optimum (الكفاءة المثالية)
- 1983 — Idle-adjusting needle — منقاط السير البطيء
Gicleur de ralenti
- 1984 — Idle adjusting screw — لولب ضبط السرعة البطيئة
Vis de réglage de ralenti
- 1985 — Idle jet — نضاجة الدوران البطيء
Gicleur de ralenti
- 1986 — Idler pinion — مسنن طليق
Pignon fou — Pignon libre
- 1987 — Idler pulley — بكرة وسيطة — بكرة مائية
Poulie de renvoi
- 1988 — Idler shaft — عمود ادارة وسيط
Arbre intermédiaire
- 1989 — Idler wheel — عجلة وسيطة
Roue intermédiaire
- 1990 — Idle speed — سرعة الدوران البطيء
Régime de ralenti
(Vitesse de ralenti)
- 1991 — Idling — سَيْرِطِيء
Marche au ralenti
(إبطاء — بطاء — تباطؤ)
- 1992 — Idling adjustment — ضبط الدوران البطيء
Réglage du ralenti
- 1993 — Idling engine — محرك يدور ببطء
Moteur au ralenti
- 1994 — Idling nozzle — نضاجة الدوران البطيء
Gicleur de ralenti
- 1995 — Ignition — اشعال — اشتعال
Ignition ou allumage
- 1996 — Ignition advance — تقدم الاشعال
Avance à l'allumage
- 1997 — Ignition (automatic...) — اشتعال آلي
Allumage automatique
- 1998 — Ignition by compression — اشعال بالضغط
Allumage par compression
- 1999 — Ignition cable — كبل الاشعال
Fil de bougie
- 2000 — Ignition coil — ملف اشعال
Bobine d'allumage
- 2001 — Ignition (coil...) — اشعال بالوشيجة
Allumage à bobine
اشعال بالملفات
- 2002 — Ignition control — ضبط الاشعال
Réglage de l'allumage
- 2003 — Ignition cut out — قاطع الاشعال
Interrupteur d'allumage
- 2004 — Ignition delay or ignition lag — تأخر الاشتعال — تخلف الاشتعال
Retard à l'allumage
تعوّق الاشتعال
- 2005 — Ignition distributor — موزّع الاشعال
Distributeur d'allumage
- 2006 — Ignition failure — كبو الاشعال — اخفاق الاشعال
Raté d'allumage
- 2007 — Ignition key — مفتاح الاشعال
Clé de contact

2008 — Ignition lag (Ignition delay)	(راجع :)	2025 — Incombustible Incombustible	غير قابل للاحتراق — منيع على النار
2009 — Ignition noise Bruit de l'explosion	ضجيج الإشعال	2026 — Independent suspension Suspension indépendante	تعليق مستقل
2010 — Ignition plug Bougie d'allumage	شمعة إشعال	2027 — Indicated horse power Puissance nominale en chevaux	القدرة الحصانية المبينة
2011 — Ignition point Point d'allumage	نقطة الاشتعال	2028 — Indicated horse-power Cheval indiqué	القدرة الحصانية المبينة
2012 — Ignition spark Étincelle d'allumage	شرارة إشعال	2029 — Indicated power Puissance indiquée	القدرة المبينة
2013 — Ignition stroke Course d'explosion	شوط الانفجار	2030 — Indicator diagram Diagramme d'indicateur	رسم بياني المبين
2014 — Ignition system Système d'allumage	نظام الإشعال دورة الإشعال أجهزة الإشعال	2031 — Indicator (direction...) Indicateur de direction	مبين الاتجاه
2015 — Ignition timer Commutateur d'allumage	موقت للإشعال	2032 — Induction manifold Collecteur d'aspiration Tubukure d'admission	مجمع الحث (كهراء) مشعب السحب (هندسة)
2016 — Ignition wiper Came d'allumage	كامة الإشعال	2033 — Inertia Inertie	جهدية
2017 — Impact Choc ; percussion	صدمة — صدام — اصطدام — تصادم	2034 — Inertia force Force d'inertie	عطالة — قصور ذاتي — قصور — قوة الاستمرار
2018 — Impact bar Pare-chocs	واقية الصدمات	2025 — Inertia moment Moment d'inertie	عزم القصور الذاتي
2019 — Impeller Roue mobile ; impulseur ; rotor	دفعاعة	2026 — Inertia pressure Pression d'inertie	قوة العطالة — مقاومة سلبية
2020 — Impeller shaft Arbre de rotor	عمود تدوير الدفعاعة (او جذع . . .)	2027 — Inertia starter Démarreur à inertie	مطلق القصور الذاتي
2021 — Implement Outil	أداة	2028 — Infiltration Infiltration	(مبدئي حركة بالقصور الذاتي) رشح — ارتشاح — تسرب
2022 — Imperfect combustion Combustion imparfaite	احتراق ناقص	2029 — Inflammability Inflammabilité	لهوية — التهابية (قابلية الالتهاب)
2023 — Impetus Impulsion	تحريك — دفع كمية التحرك	2030 — Inflated tyre Pneu gonflé	حقوق منفوخ اطار منفوخ
2024 — Inclined plane Plan incliné	مستو مائل		

2031 — Inflation نفخ — انتفاخ — تكبير — تضخم
Gonflage ; gonflement ; enflement ;
inflation

2032 — Inflation pressure ضغط النفخ
Pression de gonflage

2033 — Inflation pressure gauge
Vérificateur de pression de gonflement
محتقة ضغط النفخ

2034 — Inflation (tyres...)
Gonflage de pneus
نفخ الاحواق — نفخ الاطراف المطاطية

2035 — Inflator نافسج
Gonfleur

2036 — Inhibition منع
Inhibition — protection (contre la
rouille)
المعالجة الواتية من الصدأ

2037 — Initial running تدوير انطلاقي
Marche initiale
الادارة الابتدائية (لمحرك)

2038 — Initial velocity السرعة الانتلاقية
Vitesse initiale
السرعة الابتدائية

2039 — Injection حقن
Injection

2040 — Injection advance تقدم الحقن
Avance à l'injection

2041 — Injection carburettor مكربن حاقن
Carburateur à injection

2042 — Injection nozzle (or injector)
Injecteur
محتقة أو محقن — حاقن
نافورة الحقن — منفث الحقن

2043 — Injection pump مضخة حقن
Pompe à injection

2044 — Injection timing توقيت الحقن
Commande d'avance à l'injection

2045 — Injection valve صمام الحقن
Soupape d'injection

2046 — Injector (Injection nozzle : راجع)

2047 — Inlet (air...) مدخل الهواء
Prise d'air

2048 — Inlet cam حلبة السحب — كاما السحب
Came d'admission

2049 — Inlet (intake)
Admission ; entrée ; conduite ;
Prise , Orifice d'entrée ou d'arrivée
منفذ — مدخل — امتصاص — ثقب الدخول — سحب

2050 — Inlet manifold مشعب السحب
Tubulure d'admission

2051 — Inlet pipe انبوية الدخول
Tubulure d'admission ماسورة الدخول
Tuyau d'arrivée ; conduite d'arrivée

2052 — Inlet port منفذ الدخول — فتحة الدخول
Orifice d'admission

2053 — Inlet stroke شوط الامتصاص — شوط القبول
Course d'admission شوط السحب

2054 — Inlet valve صمام القبول أو الامتصاص
Clapet d'admission

2055 — In-line engine محرك مستقيم
Moteur (à cylindres) en ligne

2056 — Inner tube (of pneumatic tyre)
Chambre à air (في حق)
اطار داخلي

2057 — Input power قدرة الدخل
Puissance d'entrée

2058 — Inside brake مكبح داخلي
Frein intérieur

2059 — Inside calipers مرجار قياس داخلي
Compas d'intérieur

2060 — Inside clearance خلوص داخلي
Découvert intérieur

2061 — Inside cylinders اسطوانات داخلية
Cylindres intérieurs

2062 — Inside fired boiler مرجل داخلي الموقد
Chaudière à foyer intérieur

2063 — Inside lap التراكب الداخلي
Recouvrement d'échappement

- 2064 — Inside lead السبق الداخلى
Avance à l'échappement
- 2065 — Inside screw برغى مولوج فيه
Vis femelle لولب داخلى
- 2066 — Inspection
Inspection ; visite ; contrôle ;
reconnaissance
نحص — مراقبة — معاينة — تفتيش
- 2067 — Inspection door باب تفتيش — باب معاينة
Porte de visite ; regard de visite
- 2068 — Inspection gauge محدد قياس نحص
Gabarit de vérification
- 2069 — Inspection hole فتحة تفتيش
Orifice de visite
- 2070 — Instantaneous combustion
Combustion instantanée
احتراق لحظى — احتراق آتى
- 2071 — Instantaneous speed السرعة اللحظية
Vitesse instantanée
- 2072 — Instrument آلة — عدة — جهاز
Instrument
- 2073 — Instrument board (or instrument panel)
Tableau de bord لوحة القيادة
(لوحة أجهزة القياس — لوحة العدادات)
- 2074 — Instrument board clock
Montre de tableau de bord
ساعة لوحة القيادة
- 2075 — Instrument panel
(Instrument board : راجع)
- 2076 — Instrument range مدى جهاز القياس
Gamme d'indication
- 2077 — Intake مأخذ — مدخل — دخول — سحب
Admission, arrivée; entrée
- 2078 — Intake manifold
(Inlet manifold : راجع)
- 2079 — Intake pipe
(inlet pipe : راجع)
- 2080 — Intake port
(Inlet port : راجع)

- 2081 — Intake stroke
(Inlet stroke : راجع)
- 2082 — Intake valve
(Inlet valve : راجع)
- 2083 — Intercooler مبرد بينى
Réservoir réfrigérant intermédiaire
- 2084 — Intermediate gear
Engrenage de transmission
مسننة السرعة المتوسطة
- 2085 — Intermediate shaft عمود إدارة متوسط
Arbre secondaire
- 2086 — Intermediate wheel عجلة متوسطة
Roue intermédiaire
- 2087 — Intermittent light ضوء متقطع
Eclairage intermittent
- 2088 — Internal combustion engine
Moteur à combustion interne
محرك داخلى الاحتراق
- 2089 — Internal gear ترس بأسنان داخلية
Roue à denture intérieure
- 2090 — Ionization gauge مقياس التاين
Jauge à ionisation
- 2091 — Irregular running
Marche irrégulière — Fonctionnement
irrégulier
تشغيل (أو دوران) غير منتظم
- 2092 — Isolating valve صمام عزل
Robinet d'isolement

J

- 2093 — Jack رافعة
Cric
- 2094 — Jacket
Chemise
بشار — (قميص أسطوانة)
- 2095 — Jacketing تغليف — تلبيس — تقيص
Garniture
- 2096 — Jack handle
Levier de cric
مقبض الرافعة — ذراع الرافعة

- 2097 — Jack (hydraulic...) رافعة ايدرولية او هيدرولية
Cric hydraulique
- 2098 — Jack-screw رافعة لولبية
Vérin à vis
- 2099 — Jack shaft عمود ادارة متوسط
Arbre secondaire ; arbre de renvoi (de la boîte des vitesses)
- 210 — Jag نتوء حاد — فرضة — سن (منشار)
Encoche ; entaille ; dent (d'une scie)
- 2101 — Jag bolt مسبار أساس متثلم الرأس
Boulon de scellement à crans
- 2102 — Jagged مفلول — متثلم — مسنن (ذو أسنان)
Dentelé
- 2103 — Jaggig فرض — انثلام او تثلم — فلل — فل
Entaillage ; entaillure
- 2104 — Jam (Jamming) تسفين — توتيد — استعصاء — لَصَب
Coincement ; coinçage ; collage
- 2105 — Jamming (Jam) (راجع :)
- 2106 — Jam nut محزقة مقابلة — ماسكة محزقة
Contre-écrou
- 2107 — Jar ارتجاج — اهتزاز
Broutage ; vibration ; trépidation
- 2108 — Jaw فك — فك آلة
Mâchoire
- 2109 — Jaw (brake...) فك المكبح
Mâchoire de frein
- 2110 — Jaw clutch قابض فكي
Embrayage à griffe
- 2111 — Jaw grip قابضة فكية — مشبك فكي — كلابة فكية
Pince à mâchoires
- 2112 — Jerk هزة — رجة
Secousse ; saccade
- 2113 — Jerk pump مضخة حقن (للوقود)
Pompe à injection discontinue
- 2114 — Jerky مهتر — مرتج
Secoué ; saccadé
- 2115 — Jerky braking كبح ارتجاجي — كبح اهتزازي
Freinage par à-coups, par saccades
- 2116 — Jet منفث — نضاجة
Gicleur
- 2117 — Jet carburettor منجم ذو نضاجة
Carburateur à gicleur
- 2118 — Jet of a carburettor نضاجة المكربن
Gicleur de carburateur
- 2119 — Jet pump مضخة نافورية
Pompe à jet
- 2120 — Jig معبر الثقب — دليل التثقيب
Gabarit (de perçage, de machinage) - Calibre
- 2121 — Jockey pulley بكرة الشد
Poulie de tension ; rouleau de tension
- 2122 — Jockey wheel عجلة شدادة
Pignon tendeur
- 2123 — Joining وصل — ربط — جمع — ضم — انضمام
Assemblage
- 2124 — Joint مفصل — وصلة — كم — مفصل
Joint
- 2125 — Joint grease زيت المفاصل
Graisse pour articulation (شحم الوصلات)
- 2126 — Joint ring فلكة المسافة
Rondelle d'étanchéité
- 2127 — Joint (sleeve...) وصلة كبية (او بجلبة)
Assemblage à manchon
- 2128 — Jolt رجة (عجلة)
Cahot ; secousse
- 2129 — Junction box علبة الوصل
Boîte de raccordement

- 2130 — Journal
Tourbillon d'un arbre
Fusée d'essieu
مقعدة — مرتكر العمود — طرف الجزع
- 2131 — Journal bearing
Papier-coussinet de fusée
محمل
محمل مقعدة العمود
- 2132 — Journal-box
Boîte des coussinets
صندوق المرتكر
- 2133 — Junk ring
Couronne d'un piston — garniture
de piston
اكليل المكبس
(حلقة احكام الحشو)
- K**
- 2134 — Keen edge
Fil tranchant (d'un outil)
حد مشحوذ — حد قاطع
- 2135 — Keen edged
A pointe aiguë
حاد الراس — مشحوذ الحد
- 2136 — Keen — edged tool
Outil à pointe aiguë
أداة مشحوذة الحد — أداة حادة الراس
- 2137 — Keeness
Acuité
حدة — مضاء
- 2138 — Keeper
Armature (d'un aimant)
حافطة (المغناطيس)
- 2139 — Keeper (lock-nut)
Contre-écrou
(Jam nut
(راجع :
- 2140 — Kerb
Bordure — Accotement — Bordure de trottoir
حافة الطريق — حافة الرصيف
- 2141 — Kerbstone
Pierre de bordure du trottoir
حجر حافة الرصيف
- 2142 — Kerosene
Kérosène
كيروسين أو كيروزين
- 2143 — Key
Clef
مفتاح
- 2144 — Key
Clavette
خابور — سك
- 2145 — Key-bit
Panneton de clef
لسان المفتاح
- 2146 — Key (spanner)
Clef pour écrous ; clef anglaise
ازام — مفتاح انجليزي
- 2147 — Kick (of engine)
Recul ; réaction ; cahot ; secousse
ارتداد — رد فعل
- 2148 — Kick starter
Démarrreur au pied
هزة — رجة
مطلق حركة قدمي — باديء حركة قدمي
- 2149 — Kinematic
Cinématique (adj.)
حركي (ذو علاقة بعلم الحركة)
- 2150 — Kinematics
Cinématique (n.f.)
علم الحركة
- 2151 — Kinetic energy
Energie cinétique
طاقة حركية — طاقة محرركة
- 2152 — Kinetics (of gases)
Cinétique (des gaz)
علم حركة (الغازات)
- 2153 — Kinetograph
Kinétographe
مسجل الحركة
- 2154 — King pin
Pivot de fusée
Pivot central — Pivot principal
المركز — المسار المركزي
المسار الرئيسي (لمحور دوران العجلة)
- 2155 — King tower = crane tower
Pylône de grue
برج المرفاع
- 2156 — Knob
Bosse - Came - Bouton
حبة — كامة — زر
- 2157 — Knock (engine...)
Cognement du moteur
طقطقة المحرك
- 2158 — Knock (ignition...)
Cognement à l'explosion
طقطقة الاشتعال — خبط الاشتعال
- 2159 — Knocking
Cognement
خبط — طقطقة
- 2160 — Knucle
Genouillère - Articulation à rotule —
Jointure
وصلة ركبكية — موصل

- 2161 — Knucle joint (أو مفصّلية) وصلة مرفقية
Articulation à genouillère
- 2162 — Knurled head رأس مُفَرَّز — رأس مُخَرَّش
Tête molettée
- 2163 — Knurled nut صمولة مُخَرَّشة
Ecrou à molette

L

- 2164 — Laboratory test اختبار معلى — تجربة مخبرية
Essai de laboratoire
- 2165 — Laboratory (testing...) مختبر تجارب — مخبر تجارب (أو اختبارات)
Laboratoire d'essais
- 2166 — Lag (combustion...) تأخر الاحتراق
Retard à l'allumage
- 2167 — Laminated clutch قابض صفائح — قابض رقائقي
Embrayage à lames
- 2168 — Laminated spring نابض رقائقي
Ressort à lames
- 2169 — Lamp (dash...) مصباح لوحة القيادة
Lampe de tableau de bord
- 2170 — Lamp (head...) مصباح أمامي
Phare
- 2171 — Lamp (inspection...) مصباح نقال
Lampe baladeuse
- 2172 — Lamp (parking...) مصباح الوقوف
Feu de stationnement
- 2173 — Lamp (rear...) مصباح خلفي — ضوء خلفي
Feu rouge arrière
- 2174 — Late ignition إشعال متأخر
Retard à l'allumage
- 2175 — Lateral clearance خلوص جانبي — تخلخل جانبي
Jeu latéral
- 2176 — Lateral motion حركة جانبية
Mouvement latéral

- 2177 — Lay - out رسم تخطيطي (للتركيب)
Schéma (de montage)
- 2178 — Lay shaft عمود مناوِل — جذع متوسط — عمود التوزيع المساعد
Arbre intermédiaire
- 2179 — Lead قيادة
Conduite
- 2180 — Lead (acid) accumulator مَرَكَم (حمضي) رصاصي
Accumulateur au plomb
- 2181 — Leaded gasoline بنزين معالج بالرصاص
Essence au plomb tétraéthyle
- 2182 — Leading axle الجزع الأمامي
Essieu avant ou essieu porteur avant
- 2183 — Leading block بكرة فائدة — بكرة رئيسية
Rée de conduite
- 2184 — Leaf ورقة — رقيقة — صفيحة — صحيفة — لوحة
Lame - Feuille (de métal)
- 2185 — Leaf valve صمام مفصلي — صمام مصراعي
Clapet à charnière ; Soupape à charnière
- 2186 — Leak تسرب — رشح — نضح — ضياع بالتسرب
Fuite
- 2187 — Leak proof مَسِيك — كَتِيم — غير مَسَرَّب (صامد للتسرب)
Etanche
- 2188 — Leaky مَسَرَّب — غير مَسِيك — غير كَتِيم
Qui perd (ou qui fuit)
- 2189 — Lean هزيل — غث — مُفْتَقِر — ناقص
Maigre — Pauvre
- 2190 — Lean mixture مزيج فقير (من الوقود والهواء)
Mélange pauvre
- 2191 — Left-hand drive قيادة يسارية — اتجاه يساري
Direction à gauche

2192 — Left-hand thread Filet à gauche	سن يسارية	2208 — Lifting jack Cric de levage	رافعة
2193 — Left hand toothing Denture à gauche	أسنان يسارية	2209 — Lifting platform Pont élévateur	مضطبة رافعة منصّاة رافعة
2194 — Level Niveau	مستوى — منسوب	2210 — Lifting tackle Appareillage de levage	معدات الرفع (من حبال وبكرات وغيرها)
2195 — Level (oil...) Niveau d'huile	مستوى الزيت	2211 — Lifting valve Soupape soulevante	صمام رفعى — صمام ثنائي
2196 — Level (water...) Niveau d'eau	مستوى الماء — منسوب الماء	2212 — Light (adj.) Léger — Faible	خفيف — ضعيف — ضئيل
2197 — Lever Levier	عتلة — قبضة — رافعة — ساق — ذراع — جذع	2213 — Light (n.) Lumière — Feu — Phare	ضوء — نور — وميض — مصباح
2198 — Leverage Puissance de levier	قدرة العتلة القدرة الذراعية	2214 — Light (blinker...) Feu clignotant — Feu papillotant Phare à éclats	نور رفاك — ضوء وامض — مصباح راف
2199 — Lever (brake...) Lavier de frein	ذراع المكبح — رافعة المكبح	2215 — Light duty Faible puissance (d'une machine) Faible rendement	كفاية آلية ضعيفة أو ضئيلة اشتغال خفيف
2200 — Lever brake Frein à main	مكبح بدوي — مكبح ذراعى	2216 — Lighting system Réseau d'éclairage — Système d'éclairage	نظام التنوير — أجهزة التنوير
2201 — Lever valve Soupape à levier	صمام ذو رافعة	2217 — Light (rear...) Feu (rouge) arrière	مصباح خلفى — ضوء خلفى
2202 — Liaison Liaison	ارتباط — اتصال — وصل — ربط	2218 — Light running Faible fonctionnement — Marche légère	اشتغال أو تشغيل خفيف دوران خفيف — تدوير خفيف
2203 — Licence plate Plaque d'immatriculation	لوحة التسجيل — صفيحة التسجيل (لوحة اجازة السير عليها رقم السيارة)	2219 — Lights (dash...) Eclairage de tableau de bord	أضواء لوحة القيادة (أضواء لوحة أجهزة القياس)
2204 — Lifter Pièce de levage — Poussoir (de soupape)	قطعة رافعة رافع — رافعة — كامة — رافعة (الصمام)	2220 — Limit gauge Calibre de tolérance	محدد تياس التفاوت المسموح به
2205 — Lifting apparatus Appareil de levage	جهاز الرفع	2221 — Linear acceleration Accélération linéaire	تسارع خطي
2206 — Lifting chain Chaîne de levage	سلسلة الرفع	2232 — Linear advance Avance linéaire	سبق خطي — تقدم خطي
2206 — Lifting gear Engin de levage	معدات الرفع		

- 2233 — Linear speed or linear velocity
Vitesse linéaire
السرعة الخطية
- 2234 — Lined
Garni — Chemisé
مبطّن
- 2235 — Lining
Garniture
بطانة
- 2236 — Lining
Garnissage
تبطين
- 2237 — Lining (brake...)
Garniture de frein
بطانة المكبح
- 2238 — Link
Coulisse ; chainon ; anneau ; maille
وصلة — حلقة — زردة
- 2239 — Link belt
Courroie articulée
سير مفصلي (ذو وصلات)
- 2240 — Link block
Coulisseau
مزلاق صغير
(كتلة وصلية منزقة)
- 2241 — Link (drag...)
Barre de direction
Tige d'entraînement
وصلة توجيه
وصلة
- 2242 — Link motion
Coulisse (de Stephenson) — Secteur
حركة وصلية
- 2243 — Liquefaction
Liquéfaction
تميع — تميع — اسالة
- 2244 — Liquid fuel
Combustible liquide
وقود سائل — محروق سائل
- 2245 — Live axle
Essieu tournant
جزع دوار
- 2246 — Live load
Poids roulant
Charge dynamique
حمل متحرك — حمل الحركة
- 2247 — Live weight
Poids utile — Charge utile
الوزن المفيد
الوزن النافع أو المستفاد
- 2248 — Load
Charge — Chargement — Fardeau
حمولة — حمل — كتلة — شحنة — نقل — عبء
- 2249 — Load capacity
Capacité de charge
سعة الحمولة
- 2250 — Load factor
Facteur de charge
(Coefficient de charge)
(معامل الحمولة)
- 2251 — Loading gauge
Gabarit de chargement
مقياس التحميل
- 2252 — Lock (n.)
Serrure ; Verrou ; Verrouillage
قفل — مسد — مفلاق — قفل (أو اقفال)
سد — اغلاق — تثبيت
- 2253 — Lock (ignition...)
Contact d'allumage à clef
محبس الاشعال
- 2254 — Locking lever
Levier de blocage
ذراع زنق أو تثبيت
- 2255 — Locking mechanism
Mécanisme de blocage
آلية اقفال — إوائية إاقفال
- 2256 — Locking nut
Erou indesserrable
حلزونة التوقيف — حلزونة الكبح — صمولة زنق
- 2257 — Locking pawl
Cliquet de fermeture
سقاطة اقفال
(ماسكة زنق — لسين احكام)
- 2258 — Lock - nut
Contre-écrou — Erou de blocage
ou d'arrêt
حلزونة تثبيت — حلزونة توقيف
صمولة زنق
- 2259 — Lock piston
Piston de blocage
مكبس التثبيت
- 2260 — Lock shaft
Arbre de verrouillage
عمود الارتاج
محور الارتاج
- 2261 — Lock (to...)
Fermer à clef — Verrouiller
قفل أو اقفل — سد — أغلق
- 2262 — Lock washer
Rondelle d'appui (ou rondelle Grower)
فلكة الدعم أو السند
حلقة زنق
- 2263 — Locomotive
Locomotive
قاطرة
- 2264 — Locomotor
Locomoteur
آلة محرك
جار — محرك

- 2265 — Long link chain سلسلة طويلة الحلقات
Chaîne à maillons longs
- 2266 — Long stroke engine محرك طويل الشوط
Moteur à longue course
- 2267 — Looseness تخلخل
Jeu ارتخاء — تقلل — انحلال
- 2268 — Loose nut حلزونة متفكة او مفكوكة
Ecou desserré (صمولة محلولة — صمولة سائبة)
- 2269 — Loose wheel دولاب سائب
Roue folle
- 2270 — Lorry شاحنة
Camion
- 2271 — Loss فقد — فقدان — ضياع
Perte
- 2272 — Loss (frictional...) فقد احتكاكى
Perte par friction
- 2273 — Loss (power...) فقد القدرة
Perte de puissance فقد الطاقة
- 2274 — Lost motion الحركة المفقودة
Perte de travail
- 2275 — Low beam الضوء المنخفض
Code (par opposition à phare)
- 2276 — Low compression engine محرك انضغاط منخفض
Moteur à faible compression
- 2277 — Lower dead centre النقطة الميتة السفلى
Point mort bas
- 2278 — Lower race مدرجة كريات سفلية
Couronne inférieure
- 2279 — Low gear السرعة الاولى — السرعة البطيئة
Première vitesse
- 2280 — Low grade fuel وقود ضئيل الإحراق
Combustible pauvre (وقود منخفض الدرجة الحرارية)
- 2281 — Low level مستوى (أو منسوب) منخفض
Niveau bas ou bas niveau
- 2282 — Low pressure cylinder أسطوانة الضغط المنخفض
Cylindre à basse pression
- 2283 — Low pressure engine محرك ذو ضغط منخفض
Moteur à basse pression
- 2284 — Low-pressure tire حوق منخفض الضغط
Pneu à basse pression
اطار ذو ضغط منخفض
- 2285 — Low speed منخفض السرعة
A petite vitesse (machine...) ;
à vitesse réduite
- 2286 — Low speed engine محرك منخفض السرعة (بطيء)
Moteur à régime lent
- 2287 — Low tension ignition اشعال بالجهد المنخفض
Allumage à basse tension
- 2288 — Lubricant مزلق — مزيت — مشحم
Lubrifiant
- 2289 — Lubricating can مزيتة — مشحمة
Graisseur
- 2290 — Lubricating graphite غرافيت التشحيم
Graphite de graissage جرافيت التزليق
- 2291 — Lubricating gun مضخة تشحيم
Pompe de graissage مضخة شحم
- 2292 — Lubricating nipple مشحمة
Graisseur حلبة التزيت
- 2293 — Lubricating oil زيت التزليق — زيت التشحيم
Huile de graissage
- 2294 — Lubrication تشحيم — تزليق
Lubrification
- 2295 — Lubrication (automatic...) تزليق آلى — تشحيم آلى
Graissage automatique
- 2296 — Lubrication chart مخطط تزليق (أو تشحيم)
Plan de graissage

- 2297 — Lubrication (drip feed...)
Graisseur à compte-gouttes
تشحيم بالتنغذية القسرية
التزليق بالتنغذية القسرية
- 2298 — Lubrication (forced...)
Graissage sous-pression
تزليق قسري — تشحيم قسري
- 2299 — Lubrication (forced-feed...)
Graissage sous pression
التشحيم تحت الضغط
- 2300 — Lubrication (grease...)
Graissage
تشحيم — تزييت
- 2301 — Lubrication (over...)
Excès de graissage
فرط التشحيم
فرط التزييت — تزييت مفرط
- 2302 — Lubrication (pressure...)
Graissage à pression
تشحيم ضغطي
تزليق بالضغط
- 2303 — Lubrication (self...)
Auto-graissage
تشحيم ذاتي
- 2304 — Lubricator
Appareil de graissage
جهاز تشحيم — مشحمة
- 2305 — Lubricator (drip-feed...)
Graisseur compte-gouttes
خزان التغذية المتقطرة — قطارة تزييت
- 2306 — Lug
Oreille
إذن — عروة — طرف — نتوء
- 2307 — Luminous dial
Cadran lumineux
قرص مضئ — مينا مضئ
- 2308 — Lying shaft
Arbre de transmission horizontal
عمود نقل الحركة الأفقي

M

- 2309 — Machine
Machine
آلة — جهاز — أداة
- 2310 — Machine bolt
Boulon mécanique
محزقة إوالية (مكانيكية)
(مسمار ربط مكثي بصولة)

- 2311 — Machine made
Fait mécaniquement
مصنوع إوالياً (مكانيكياً)
- 2312 — Machine made bolt
Boulon décolleté
محزقة مصنوعة إوالياً — محزقة مُقَوَّرة
- 2313 — Machine made nut
Ecrou décolleté
حلزونة مُقَوَّرة
(صمولة مصنوعة إوالياً)
- 2314 — Machine oil
Huile à mécanisme (ou huile de graisse)
زيت الإوالية (زيت التشحيم)
- 2315 — Machinery
Machinerie — Ensemble de machines
Mécanisme
مجموعة آلات — آليات — إوالية
معدات آلية
- 2316 — Machine screw
Vis mécanique
برغي إوالي
(مسمار ربط ملولب بدون صمولة)
- 2317 — Machine tools
Machines-outils
أدوات آلية
- 2318 — Machining
Usinage
صنع بالآلات — صنع إوالي
تشغيل إلى
- 2319 — Made block
Poulie d'assemblage
بكارة مركبة (من عدة قطع)
- 2320 — Maiden nut
Ecrou de serrage
حلزونة شد
صمولة شد — صمولة ضم
- 2321 — Main bearing
Palier principal — Support principal
المحمل الرئيسي — السِّفَاد الرئيسي
- 2322 — Main drive
Commande principale
الإدارة الرئيسية — المقود الرئيسي
- 2323 — Main drive gear
Pignon principal
مسنن المقود الرئيسي
مسنن الإدارة الرئيسي
- 2324 — Main pump
Pompe principale
مضخة رئيسية

- 2325 — Main rod الساعد المحرك
Bielle motrice (عمود الاتصال الرئيسي)
- 2326 — Mains
Secteur
الموصلات الرئيسية — المأخذ الرئيسي
- 2327 — Main shaft عمود التدوير الرئيسي
Arbre principal — Arbre à manivelles
عمود الإدارة الرئيسي
- 2328 — Main shafting اعمدة الإدارة الرئيسية
Transmission principale
- 2329 — Maintein (to) صان (يصون)
Maintenir حفظ — حافظ على
- 2330 — Maintenance صيانة — عناية — حفظ
Entretien — Conservation
- 2331 — Maladjustment
Réglage défectueux
ضبط مُختل — تعبير سيء أو غير مُحكم أو ناقص
- 2332 — Male screw برغي والـج
Vis mâle (مسمار إدخال لولبي)
- 2333 — Malfunction إشتغال سيء
Mauvais fonctionnement سوء الإشتغال
- 2334 — Mandrel مثقب حديد — ملقاط
Mandrin
- 2335 — Manifold
Collecteur ; Tuyauterie ; tubulure
مشعب — أنبوب مجمع — أنابيب
- 2336 — Manifold (exhaust...) مشعب الانفلات
Collecteur d'échappement مشعب العادم
- 2337 — Manilla حلقة ربط
Manille
- 2338 — Manograph مضغط مسجل
Manographe — Manomètre
enregistreur (مرسمة قياس الضغط)
- 2339 — Manometer مضغط
Manomètre (مقياس الضغط)
- 2340 — Marking
Marquage
- 2341 — Masked battery تشخيص — توتيد — تعليم — تسجيل — رسم — دلالة
Batterie masquée بطارية مُقنعة
بطارية محجوبة
- 2342 — Mass density كثافة كتلية
Densité de masse
- 2343 — Master cylinder
Cylindre principal — Cylindre moteur
الاسطوانة الرئيسية — الاسطوانة المحركة
- 2344 — Master gauge معيار عام
Calibre d'ensemble
- 2345 — Master wheel
Roue maltresse
دولاب رئيسي — عجلة رئيسية
- 2346 — Mating flange الشفة المزاوجة
Bride d'accouplement
- 2347 — Maximum power القدرة القصوى
Puissance maximale
- 2348 — Maximum pressure الضغط الأقصى
Pression maximale
- 2349 — Maximum speed السرعة القصوى
Vitesse limite — Vitesse maximale
- 2350 — Maximum torque عزم الليّ الأقصى
Moment de torsion maximale
- 2351 — Mazut مازوت — قطران النفط
Mazout
- 2352 — Mean
Moyen
معدل — متوسط — وسط — أوسط — وسطي
- 2353 — Mean effective pressure
Pression moyenne effective
متوسط الضغط الفعّال
- 2354 — Means
Moyens
وسائل — وسائط — موارد — سبل
- 2355 — Measure
Mesure
مقياس — قياس — إجراء — تدبير
- 2356 — Measurement
Mesure
قياس — قياس — تعبير — مقياس
- 2357 — Measuring instrument أداة قياس
Instrument de mesure
جهاز قياس — آلة قياس

- 2358 — Measuring tools
Instruments de mesure
عَدَد قِياس — أدوات قِياس
- 2359 — Mechanical (مكانيكى) الى
Mécanique
- 2360 — Mechanical brake
Frein mécanique
مكبَح الى (مكبَح مكانيكى)
- 2361 — Mechanical control
Commande mécanique (تحكم مكانيكى)
تحكم الى
- 2362 — Mechanical lubrication
Graissage automatique
تشحيم الى
- 2363 — Mechanical stop unit
Butée mécanique
وحدة إيقاف آلية — مصدّ الى
- 2364 — Mechanical stress
Tension mécanique
جُهد آلي
جُهد مكانيكى
- 2365 — Mechanical vehicle
Véhicule mécanique
مركبة آلية
مركبة مكانيكية
- 2366 — Mechanism
Mécanisme
آلية — جهاز — تركيبة
- 2367 — Mechanization
Mécanisation
تأليّة
(تحويل الى آلات — جعل الاشياء آلية او مكانيكية)
- 2368 — Medium
Moyen — Milieu
وسيط — واسطة — وسيلة — بيئة
- 2369 — Member
Organe (d'une machine)
عُضْو — عُضْمَر — جُزء — جهاز
- 2370 — Membrane
Membrane
غشاء
- 2371 — Mend (to)
Réparer
صَلَحَ — رَأَبَ — رَتَقَ
- 2372 — Mensuration
Mesurage
قياس — قِياس — قِياسة
- 2373 — Mercurial
Mercuriel
زئبقى
- 2374 — Mercury
Mercure
زئبق

- 2375 — Merge (to)
Fondre — Fusionner — Amalgamer
صَمَرَ — اِنصَهَرَ — مَزَجَ — مَلَمَمَ
- 2376 — Merger
Fusion — Amalgamation
صَمَر — اِنصهار — مَزَج — مَلَمَمَة
- 2377 — Mesh
Prise ; engrènement ; engrenage
شبكة — تشابك — تشبيك — (تعشيق)
- 2378 — Mesh gear
Pignon de prise
مسنن التشبيك
- 2379 — Meshing
Prise
تشبيك — تعشيق
- 2380 — Meshing gear
Roue d'engrenage
دولاب مسننة
ترس تعشيق — مسنن تعشيق
- 2381 — Metal
Métal
فلز
- 2382 — Metal (anti-friction...)
Métal anti-friction
فلز مقاوم للاحتكاك
- 2383 — Metal casing
Enveloppe métallique
غلاف فلزي — ظرف فلزي
- 2384 — Metal gasket
Joint d'étanchéité métallique
حشية فلزية — طوق فلزي لمنع التسرب
- 2385 — Metallic packing
Garniture métallique
حشو فلزي — تبطين فلزي
- 2386 — Meter
Compteur ; Appareil de mesure
متر — عداد — جهاز قياس
- 2387 — Metering
Calibrage (ou mesure)
معايرة — قياس
- 2388 — Metering pin
Pointeau de dosage
إبرة معايرة
- 2389 — Metering pin carburettor
Carburateur à pointeau de dosage
مُفَحِّم بِإبرة معايرة — مُكَرِّين ذُو إبرة معايرة
- 2390 — Metering tube
Tube de dosage
أنبوب التقدير
(أنبوب التعبير او المعايرة)

2391 — Mica Mica	مَلَق — بَلَق — مِيكا	2407 — Minute hand Grande Aiguille	المقرب الأكبر مقرب الدقائق
2392 — Middle gear Engrenage central	المسندة الوسطى — الترس الأوسط	2408 — Mirror Miroir	مِرآة
2393 — Mile Mille	ميل	2509 — Mirror (rear-view...) Rétroviseur	مِرآة ارتدادية مِرآة الرؤية الخلفية
2394 — Mileage Distance en milles	مسافة ميلية (مقدرة بالأميال) أميال مقطوعة	2410 — Misalignment Défaut d'alignement Mauvais alignement	سوء المصانة — سوء التحاذي (اختلاف المحاذاة — اختلال المحاذاة)
2395 — Mileage indicator Compteur kilométrique	عداد كيلوميتري (مبين المسافة بالأميال)	2411 — Misfire Reté d'allumage	خلل الإشعال — إخفاق الإشعال
2396 — Milled head Bouton moleté	زُر مخرش رأس مفرز — رأس مخرش	2412 — Mistake Erreur	غلط — غلطة
2397 — Milled nut Erou moleté	حلزونة مخرشة حزقة مخرشة — صولة مخرشة	2413 — Mitre gear Pignon conique — Engrenage à chevrons	ترس مخروطي — ترس مخروطي مشطوب
2398 — Mile per hour Mille par heure	ميل في الساعة (كذامن الأميال في الساعة)	2414 — Mitre joint Assemblage à onglet	وصلة مائلة أو زاوية
2399 — Mile-post Borne milliaire	صُوة ميلية — صوة كيلومترية	2415 — Mitre wheel (or gear) Pignon conique	ترس مخروطي — مسنن مخروطي
2400 — Milestone Borne kilométrique	صُوة كيلومترية	2416 — Mixer Mélangeur — Malaxeur — Diffuseur	مِزج — مِخْلَط — رَدَاذة
2401 — Mineral fuel Combustible minérale	وقود معدني	2417 — Mixing chamber Chambre de mélange (ou chambre de carburation)	حجرة المزج أو الكريئة — مِزج
2402 — Mineral oil Huile minérale	زيت معدني	2418 — Mixture Mélange — Mixture	خليط — مخلوط — مزيج
2403 — Minimum Minimum	الحد الأدنى — أدنى	2419 — Mixture-control lever Levier de dosage du mélange	عتلة ضبط المزيج
2404 — Minimum clearance Jeu minimum	تخلخل أدنى	2420 — Mixture-control valve Soupape de dosage du mélange	صمام ضبط المزيج (صمام التضيق — صمام المختنة)
2405 — Minimum speed Vitesse minimum	السرعة الدنيا	2421 — Mixture (fuel-air...) Mélange air / Carburant	مزيج الوقود بالهواء
2406 — Minor repair Petite réparation — Réparation minime	تصليح طفيف — تصليح تافه		

2421 — Mixture (lean...) Mélange pauvre	مزيج ناقص	2438 — Moment of force Moment de force	عزم القوة
2423 — Mixture ratio Dosage du mélange	مزيج فقير — مزيج مختلر نسبة المزيج	2439 — Moment of inertia Moment d'inertie	عزم العطالة — عزم القصور الذاتي
2424 — Mixture (rich...) Mélange riche	مزيج غني — مزيج مستوئر	2440 — Moment of momentum Moment de quantité de mouvement Moment d'impulsion	عزم كمية التحرك — عزم الدفع — عزم التحريك
2425 — Mobile Mobile - Itinérant	نقل	2441 — Moment of resistance Moment de résistance	عزم المقاومة
2426 — Mobile crane Grue mobile	مرئاع متنقل مرئاع متحرك	2442 — Momentum Force d'impulsion — Impulsion —	قوة الدفع — دفع — اندفاع — مقدار الحركة
2427 — Mobile machine shop Atelier mécanique itinérant (mobile)	مشفل آلي متنقل أو مترحل	2443 — Monkey wrench Clé anglaise (ou clé à molette)	أزام
2428 — Mobile unit Unité itinérante	وحدة متنقلة	2444 — Monoblock Monobloc	أحادي الكتلة أحادي مجمع الاسطوانات
2429 — Mobility Mobilité	حركة — تحرك قابلية الحركة — سهولة الحركة	2445 — Motion Mouvement (ou déplacement)	حركة — تحريك — تنقل
2430 — Mock-up or Mockup Maquette	نموذج مصغر — نموذج تمهيدى	2446 — Motive Moteur (motrice)	دافع — محرك
2431 — Model Modèle	نموذج — أنموذج	2447 — Motometer Compte-tours ; compteur	معد الدورات عداد الدورات
2432 — Modified Modifié	معدل (ادخل عليه تعديل)	2448 — Motor Muffler Moteur	محرك
2433 — Modulus Module — Rendement (d'une machine) coefficient	معاير — كفاية (آلة) — معامل	2449 — Motor bus Autobus	حافلة
2434 — Moisture Humidité	رطوبة	2450 — Motor car Automobile	ميلة
2435 — Moisture content Teneur en humidité — Degré d'humidité	درجة الرطوبة — مقدار الرطوبة نسبة الرطوبة	2451 — Motor car park Parc de stationnement	حظيرة السيارات — موقف السيارات رحة السيارات
2436 — Moment Moment (d'une force)	عزم (قوة)	2452 — Motor cycle (Motorcycle) Motocyclette — VéloMOTEUR	دراجة نارية دراجة بمحرك
2437 — Moment (bending...) Moment fléchissant Moment de flexion	عزم الثني — عزم اللي		

- 2453 — Motorcyclist
Motocycliste
دراج ناري — سائق دراجة نارية
- 2454 — Motor-driven
Commandé par moteur
Actionné par moteur
A électromoteur
مدار بمحرك (يديره محرك) — مسير بمحرك
ذو محرك كهربائي
- 2455 — Motor fuel (للمحركات)
Carburant (pour moteurs)
- 2456 — Motor gasoline. بنزين محركات
Essence pour moteurs
- 2457 — Motor highway طريق رئيسي
Route principale طريق عام للسيارات
- 2458 — Motor hood غطاء المحرك
Capot de moteur
- 2459 — Motor housing حوض المحرك
Carter de moteur
- 2460 — Motorization محرك — تجهيز بمحرك
Motorisation
- 2461 — Motorize (to) محرك (بمحرك)
Motoriser جهاز بمحرك
- 2462 — Motor maintenance صيانة المحرك
Entretien du moteur
- 2463 — Motor oil زيت محركات
Huile pour moteurs
- 2464 — Motor pump مضخة آلية — مضخة ذات محرك
Motopompe
- 2465 — Motor road طريق سيار (طريق ثنائي الاتجاه)
Auto-route
- 2466 — Motor truck سيارة شاحنة
Camion automobile
- 2467 — Motor vehicle مركبة بمحرك — مركبة ذات محرك
Véhicule à moteur
- 2468 — Moteur winch ملفاف ذو محرك
Treuil à moteur
- 2469 — Mount
Monture (ou support)
Bâti — suspension
حاضن — هيكل — سناد — ركوبة
- 2470 — Mount (engine...) ركوبة المحرك
Bâti pour moteur
- 2471 — Mounting تركيب
Montage
- 2472 — Mounting
Monture — Montage — Carter —
Support
ركوبة — حاضن — تركيب — حوض — سناد
- 2473 — Mounting bench
Table de montage
منضدة التركيب — ضد التركيب
- 2474 — Mounting bracket
Bride de fixation
كتيفة تثبيت
سفة تثبيت — رباط تركيب
- 2475 — Mounting flange
Bride de montage
زمام التركيب — رباط التركيب
- 2476 — Mounting nut حلزونة التركيب
Ecrou d'assemblage حزمة التثبيت
Ecrou de montage
- 2477 — Mounting pin مسبار التثبيت
Broche de fixation شبكة التركيب
- 2478 — Mountings تركيبات لاحقة — لواحق
Accessoires
- 2479 — Movable stop
Butée mobile
مصد متحرك — مصد قابل للحركة
- 2480 — Movement حركة — انتقال — تحرك
Mouvement
- 2481 — Moving pivot قطب متحرك — قطب تشكيلة
Pivot mobile
- 2482 — Mud وحل — حما
Boue
- 2483 — Mud guard (Mudguard) واقية الوحل
Garde-boue روفر

2484 — Mud hole
Trou de sel — Autoclave
ثقب اخراج الحماة — مَحْم — مُطَهَّرَة

2485 — Muff
Manchon — Manchon de tuyau
جلبة — جلبة أنبوب

2486 — Muff-coupling
Accouplement à manchon
قارنة بجلبة

2487 — Muffler (or exhaust-muffler)
Silencieux (Pot d'échappement)
مخمد الصوت — الخافت
كاتم الصوت

2488 — Mufflet chamber
Pot d'échappement
اسطوانة الانفلات

2489 — Multicylinder
Polycylindrique
متعدد الاسطوانات

2490 — Multicylinder engine
Moteur polycylindrique
محرك متعدد الاسطوانات

2491 — Multi-disc brake
Frein à disques multiples
مكبح متعدد الاقراص

2492 — Multi-disc clutch
Embrayage à disques multiples
قابض متعدد الاقراص

2493 — Multi-engined
A plusieurs moteurs
متعدد المحركات

2494 — Multiple jet carburettor
Carburateur à plusieurs gicleurs
منجم متعدد النضاحات
مكرين متعدد المنافذ

2495 — Multiported valve
Tiroir à orifices multiples
صمام متعدد الثقوب
صمام متعدد المنافذ

2496 — Multithrow crankshaft
Vilebrequin à coudes multiples
مؤثر متعدد المرافق

2497 — Multitubular radiator
Radiateur multitubulaire
مبرد متعدد الانابيب

2498 — Mushroom valve
Soupape en champignon
Soupape circulaire
صمام فطري — صمام دائري

2499 — Muzzle
Bouche
نومة — خرطوم — كام — فتحة

N

2500 — Nail
Clou ; broche ; pointe
مسار — دسار

2501 — Nail claw
Arrache-clous ; Pince
Pied de biche
قلاعة مسامير — كلابة — منتاش

2502 — Nail cutter
Bistouquet
قاطع مسامير — قاطعة مسامير

2503 — Nail-head
Tête de clou
راس المسار

2504 — Nail-headed tool
Outil à tête de clou
أداة برأس مسار

2505 — Nailing
Clouage ; cloutage ; clouement
تسمير

2506 — Nailing
Clous
مسامير (مجموعة مسامير)

2507 — Nail making machine
Machine cloutière
آلة صنع المسامير

2508 — Name plate
Plaque de voiture (ou d'une machine)
Plaque de constructeur
صفحة هوية للسيارة (أو آلة) صفحة الصانع

2509 — Naphta
Huile de naphte
نפט

2510 — Narrow
Étroit
ضيق

2511 — Narrow necked
A goulot étroit
ضيق أنعنق

2512 — Narrow passageway
Passage étroit
ممر ضيق — مسلك ضيق — مجاز ضيق

2513 — Narrow path
Trajectoire étroite
مسار ضيق — محرك ضيق

- 2514 — Nave
Moyeu (de roue, d'hélice)
تَب (عجلة ، مروحة ...) — مُرَّة (عجلة ...)
- 2515 — Nave-boy
Boîte de roue
علبة الدولاب المركزية
- 2516 — Nave-hole
Emboîture de moyeu
مُنْمِج تَب العجلة
- 2517 — Nave plate
Chapeau de moyeu de roue
كبة تَب الدولاب
- 2518 — Neck
Col ; collet ; goulot
عنق — طوق
- 2519 — Neck (filler...)
Orifice de remplissage — Goulot
عنق المَلء
de remplissage
- 2520 — Needle
Aiguille ; pointeau
إبرة — مُنْقَط — عترب
- 2521 — Needle bearing (or Needle roller bearing)
Roulement à aiguilles
مَحْمَل إبري
- 2522 — Needle dial
Cadran à aiguille
قرص مدرج إبري — ميناعقري
- 2523 — Needle jet
Ajutage ou ajutoir
صنبور (الحقن)
منقاط المعايرة — منقب إبري للمعايرة
- 2524 — Needle lubricator
Graisneur à tige ou à épinglette
مُزَيِّت إبري
- 2525 — Needle nose pliers
Pince à pointe d'aiguille
ملقط حادّ المنقار
- 2526 — Needle seat
Siège de l'aiguille
مرتكر الابرة — مرتكر المنقاط
(مقرر المنقاط)
- 2527 — Needle valve
Soupape à pointeau — Valve à aiguille
صمام بمنقاط — صمام إبري
- 2528 — Needle-valve lubricator
Graisneur à pointeau
مزيت بالصمام الابري
- 2529 — Needle valve seating
Siège du pointeau
مرتكر الصمام الابري
مقعد الصمام الابري
- 2530 — Negative acceleration
Décélération — Retardement
تباطؤ
تتاصر (تتسارع عكسي أو سلبي)
- 2531 — Negative thrust
Réaction
رَدْفِثَل — ارتكاس
- 2532 — Neutral axis
Axe neutre
محور التعادل
- 2533 — Neutral point
Point neutre
نقطة التعادل
- 2534 — Neutral position of change-gear
(or dead point)
Point mort
نقطة العطالة
- 2535 — Nick
Entaille ; encoche
حَزَّة — فُرْضة
- 2536 — Nicked
Entaillé
مَحْزَز — مَخْدَد
- 2537 — Nippers
Tenailles ; pincettes
ملقط — كلابة (كباشة)
- 2538 — Nipple
Raccord
وصلة — حلبة
- 2539 — Nipple (grease...)
(or lubrication nipple)
Raccord de graissage
وصلة التشحيم
حلبة التشحيم
- 2540 — Nipple key
Clef pour écrous de rayon
مفتاح حلزونات برامق العجلات
- 2541 — Noise
Bruit
ضجيج — ضوضاء
- 2542 — Noiseless engine
Moteur silencieux
محرك صامت — محرك خافت
- 2543 — Noiseless running
Marche silencieuse
دوران صامت أو خافت
- 2544 — Noise reducer
Réducteur de bruit
مخفض الضوضاء
- 2545 — No-load valve
Soupape de ralenti
صمام السرعة المخفضة
- 2546 — Non-coking
Non-cokéfiant
غير مُكوك (لا يحول الى كوك)

- 2547 — Non-coking fuel وقود لا يَكْوَك
Combustible non-cokéifiable
(وقود غير قابل التحويل الى كوك)
- 2548 — Non-condensing engine
Machine à échappement libre
(Sans condensation)
محرك لامكثف — محرك طليق الانفلات
- 2549 — Non dazzle head light
Phare code
ضوء مانع للبهير (ضوء معتدل)
- 2550 — Non-freezing solution
Solution anti-gel محلول مقاوم للتجمد
- 2551 — Non-glare mirror
Miroir anti-éblouissant
مرآة ضد البهر — مرآة مضادة البهر
- 2552 — Non-return valve
Clapet de non-retour
Clapet de retenue ; soupape de retenue
دسام عدم الارتداد — صمام التثبيت
صمام لارجعى
- 2553 — Non shielded plug
Bougie non blindée
شمعة غير محجبة (غير مصفحة او مدرعة)
- 2554 — Non-skid مضاد للانزلاق — مانع الانزلاق
Antidérapant
- 2555 — Non-skid chain سلسلة مانعة الانزلاق
Chaîne antidérapante سلسلة ضد الانزلاق
- 2556 — Non-skid tire
Pneu antidérapant
خَوَق مانع الانزلاق او لاإنزلاقي
- 2557 --- Non skid tread
Roulement anti-dérapant
سطح محيطي لا إنزلاقي للعجلة
- 2558 — Normal acceleration
Accélération normale
تسارع عمودي — عجلة — عمودية
- 2559 — Normal running speed
Vitesse de régime
سرعة الدوران (التشغيل) العادي

- 2560 — Normal speed
or Normal velocity
Vitesse normale
سرعة عادية — سرعة سوية
- 2561 — Normal working conditions
Conditions normales de marche
(de fonctionnement)
ظروف التشغيل العادي
- 2562 — Notch
Entaille ; coche ; rainure ; cran
فرضة — حزة — ثغرة — سن الدولاب
- 2563 — « Not-go » gauge محدد قياس لاسماحي
Jauge « n'entre pas »
- 2564 — Nozzle
Orifice ; tuyère ; bouche ; ajutage
مَنفَت — فوهة — ثقب — فتحة — صنبور (الحقن)
- 2565 — Number plate
Plaque d'immatriculation
لوحة رقم السيارة — صفيحة التسجيل
(لرقم السيارة)
- 2566 — Nut حلزونة — صامولة (ج صواميل)
Ecrou صمولة — حزقة
- 2567 — Nut (adjusting...)
Ecrou de réglage
صمولة ضبط — حلزونة ضبط
- 2568 — Nut (anchor...)
Ecrou d'ancrage
صمولة تثبيت
- 2569 — Nut (castle...)
Ecrou crénelé
حلزونة مسننة او محززة
- 2570 — Nut (check...)
Contre-écrou
ماسكة حلزونة — حلزونة مقابلة
صمولة زنق
- 2571 — Nut gauge
Calibre pour écrous
محدد قياس الصواميل — معيار الصواميل
- 2572 — Nut (lock....)
(Nut, check : راجع :
- 2573 — Nut-lock صمولة محكمة (ثابتة الشد)
Ecrou indesserrable

2573 a — Nut-making machine آلة صنع الصواميل
Machine à forger des écrous

2573 b — Nut - wrench مفتاح ربط الصواميل
Clef à écrous مفتاح الحلزونات

O

2574 — Oblique مائل — منحرف
Oblique

2575 — Oblique joint وصلة زاوية — وصلة مائلة
Assemblage oblique

2576 — Occulting light نور متقطع — نور انكسائي
Feu intermittent (ou feu à éclipses)

2577 — Octagonal nut حلزونة مثمنة الجوانب (أو الزوايا)
Ecrou à huit pans
صمولة مثمنة — صمولة ذات ثمانية أسطح

2578 — Octane fuel وقود الأكتان
Combustible d'octane

2579 — Octane number درجة الأكتان
Indice d'octane

2580 — Octane rating كمية الأكتان
Quantité d'octane

2581 — Octant ثمن الدائرة — ثمنية (آلة قياس ثمن الدائرة)
Octant

2582 — Odometer عداد المسافات — عداد الدورات
Odomètre — Compteur kilométrique
عداد كيلومتری

2583 — Oil زيت — نפט — بترول
Huile — Pétrole

2584 — Oil (V.T.) زيت — شحم — زلق
Huiler

2585 — Oil bath مغمر زيتي
Bain d'huile حمام زيتي

2586 — Oil box حوض الزيت
Carter à huile (علبة الزيت أو الشحم)
(Boîte à huile ou boîte à graisse)

2587 — Oil buffer مخمد زيتي — مصد زيتي
Tampon huileux

2588 — Oil can مزيتة
Burette à huile
Burette à graisser ou de graissage

2589 — Oil catcher ممسك الزيت
Puisoir à huile مصيدة الزيت

2590 — Oil change تغيير الزيت — تفريغ الزيت
Vidange d'huile

2591 — Oil cock محبس الزيت
Robinet graisseur

2592 — Oil control ring حلقة التحكم في الزيت
Segment à rappel d'huile
(سوار توزيع الزيت)

2593 — Oil cooler مبرد الزيت
Refroidisseur d'huile

2594 — Oil (crank case...) زيت حوض المحرك — زيت المحرك
Huile pour moteur

2595 — Oil cup مشحمة — عصمور الزيت — قدح الزيت
Godet graisseur (ou godet à l'huile)

2596 — Oil (cylinder...) زيت الاسطوانات
Huile à cylindres

2597 — Oil (dashpot...) زيت المخمد
Huile pour amortisseur

2598 — Oil dashpot مخمد زيتي
Amortisseur à huile

2599 — Oil deflector حارفة الزيت — حارف الزيت
Déflecteur d'huile

2600 — Oil dipper (or oil gauge) معيار الزيت
Jauge d'huile

2601 — Oil dip stick مقياس مستوى الزيت
Jauge de niveau d'huile
(تضبيب قياس مستوى الزيت)

2602 — Oil distributor (or dispenser) موزع الزيت
Distributeur d'huile

- 2603 — Oil drain
Canalisation d'huile
Orifice de vidange d'huile
مصرف الزيت — منفذ تفريغ الزيت
منفذ تصفية الزيت
- 2604 — Oil drain plug
Bouchon de vidange du carter inférieur
سداد مصرف الزيت — سدادة تصفية الزيت
- 2605 — Oil drain valve
Robinet de vidange d'huile
صمام تصفية الزيت
صمام استصفاء الزيت
- 2606 — Oil duct
Tube de graissage
انبوب الزيت — قناة الزيت
- 2607 — Oil engine
Moteur à pétrole — Moteur à huile
محرك زيتي (أو ديزل)
- 2608 — Oil (engine...)
Huile à graisser
زيت التشحيم
(زيت محركات)
- 2609 — Oiler
Burette à graisser — Graisseur
مزيتة
(مزيتة — مشحمة — مزقة)
- 2610 — Oil escape valve
Détendeur d'huile
صمام انفلات الزيت
(Soupape d'échappement d'huile)
- 2611 — Oil feed
Alimentation en huile
تغذية بالزيت — التغذية الزيتية
- 2612 — Oil feeding sump
Puisard d'alimentation d'huile
حوض التغذية بالزيت
- 2613 — Oil filler
Entonnoir
سدادة ملء الزيت
تميع (الزيت) — عنق ملء الزيت
- 2614 — Oil filler pipe
Tubulure de remplissage d'huile
انبوب ملء الزيت
- 2615 — Oil film
Couche mince d'huile — Pellicule
غشاء زيتي
قشيرة زيت — طبقة زيت رقيقة
- 2616 — Oil filter
Filtre à huile
مرشح زيتي — مرشح الزيت
- 2617 — Oil fuel
Huile combustible — Pétrole
وقود زيتي — زيت وقود — بترول

- 2618 — Oil gauge
(Oil dipper)
(راجع :)
- 2619 — Oil grade
Qualité de l'huile
درجة جودة الزيت
- 2620 — Oil grooves
Rainures de graissage
Pattes d'araignée
حزوز التشحيم أو التزييت
(مجارى الزيت — حزوز الزيت)
- 2621 — Oil gum
Seringue à graisse
محقنة الزيت
مضخة شحم
- 2622 — Oil hole
Trou de graissage
ثقب الزيت — ثقب التزييت
- 2623 — Oiling
Graissage
تزييق — تزييت — تشحيم
- 2624 — Oiling brush
Brosse à graissage
نرشة التشحيم
- 2625 — Oiling system
Appareil de graissage — Système
de graissage
جهاز التزييت — دورة الزيت
- 2626 — Oil jacket
Chemise d'huile
تبيص الزيت — بطانة الزيت
- 2627 — Oil leakage
Fuite d'huile
تسرب الزيت
- 2628 — Oil level
Niveau d'huile
مستوى الزيت
- 2629 — Oil level indicator
Indicateur de niveau d'huile
دليل مستوى الزيت
مبين مستوى الزيت
- 2630 — Oil outlet
Sortie d'huile — Orifice d'émission
d'huile
مخرج الزيت
- 2631 — Oil pan
Poche d'huile — Carter à huile
ou carter d'huile
حوض زيت المحرك
- 2632 — Oil pressure
Pression d'huile
ضغط الزيت
- 2633 — Oil pressure gauge
Manomètre de pression d'huile
مقياس ضغط الزيت
مقياس ضغط الزيت

- 2634 — Oil pressure regulator منظم ضغط الزيت
Régulateur à huile sous pression
- 2635 — Oil pressure relief valve صمام تصريف الضغط الزيتي الزائد
Clapet de surpression d'huile
صمام تصريف ضغط الزيت
- 2636 — Oil pump مضخة الزيت — مضخة التزييت
Pompe à huile
- 2637 — Oil pump casing ظرف مضخة الزيت
Couvercle de pompe à huile
Corps de pompe à huile
غلاف مضخة الزيت
- 2638 — Oil pump drive مسننة إدارة مضخة الزيت
Engrenage de pompe à huile
ترس إدارة مضخة الزيت
- 2639 — Oil radiator مبرد الزيت
Radiateur à circulation d'huile
- 2640 — Oil reclamation تجديد الزيت — تنقية الزيت
Régénération d'huile — Epuration
d'huile
- 2641 — Oil relief valve مخفض الضغط الزيتي
Détendeur d'huile
- 2642 — Oil retaining ring حلقة استبقاء الزيت
Anneau de retenue d'huile
- 2643 — Oil ring (or oiling ring) خاتم تذف الزيت — حلقة الزيت (حلقة التزييت)
Anneau graisseur (Anneau de
graissage)
- 2644 — Oil scraper كاشطة الزيت
Bague gratte — huile (de piston)
- 2645 — Oil screen (or Oil strainer) مصفاة الزيت
Filtre à huile (tamis à huile)
- 2646 — Oil seal حلقة مسك الزيت — مسكة الزيت — وصلة المسكة
Disque de retenue d'huile
Joint d'étanchéité
- 647 — Oil sleeve جلبة (أو كمّ) الزيت
Manchon de graissage
- 2648 — Oil strainer (Oil screen) (راجع :
2639 — Oil sump حوض الزيت
Carter d'huile (المجمع السفلي للزيت)
- 2650 — Oil tank خزان الزيت
Réservoir d'huile
- 2651 — Oil trap خازنة الزيت — مصيدة زيت
Purgeur d'huile — Capteur d'huile
- 2652 — Oilway مجرى زيت — مزلق الزيت
Rainure de graissage
- 2653 — Oleo - pneumatic زيتى هوائي
Oléo - pneumatique
- 2654 — One - cylinder engine محرك أحادي الاسطوانة
Moteur monocylindre
- 2655 — One - way road طريق وحيد الاتجاه
Route à sens unique
- 2656 — Open - end wrench مفتاح ربط مفتوح الطرف
Clef plate
- 2657 — Operating conditions أحوال التشغيل — أحوال الاشتغال
Conditions de fonctionnement
أحوال التدوير — أحوال الدوران
- 2658 — Operating handle متبض التشغيل — عتلة التشغيل
Levier de manœuvre
- 2659 — Operating shaft جذع التشغيل أو الإدارة (أو التدوير)
Arbre de commande
- 2660 — Operator عامل — سائق — عامل تشغيل
Opérateur
- 2661 — Opposed cylinder engine محرك متقابل الاسطوانات
Moteur à cylindres opposés
- 2662 — Opposed piston engine محرك كباسات (أو مكابس) متقابلة
Moteur à pistons opposés

- 2663 — Opposed pistons
Pistons opposés
كباسات متقابلة — مكابس متقابلة
- 2664 — Optical indicator
Indicateur optique
مبين بصري — دليل بصري
- 2665 — Order (firing...)
Ordre d'allumage
نظام الإشعال
- 2666 — Otto engine = carburettor engine
Moteur à carburateur
محرك ذو مفحم
- 2667 — Out of balance
Balourd — Déséquilibré
مختل التوازن
- 2668 — Out of gear
Désengrené
متفك البسنتات
(غير معشق — في نقطة المعطالة)
- 2669 — Outfit
Appareillage — Equipement
مجموعة أجهزة أو أدوات — معدات
تجهيزات — لوازم
- 2670 — Outlet
Sortie — Orifice d'émission — Tuyère
مخرج — منفذ — ماسورة افراغ
d'évacuation
- 2671 — Outlet cam
Came d'échappement
كامة الانفلات — حلبة الانفلات
- 2672 — Outlet valve
Soupape d'échappement
صمام الانفلات
- 2673 — Output (engine...)
Puissance de moteur
قدرة المحرك — (الحصانية)
- 2674 — Outside calipers
Compas d'épaisseur extérieur
فرجار ثخانة خارجي
فرجار قياس خارجي
- 2675 — Outstroke (of piston)
Course aller — Course avant
(du piston)
شوط الخروج (للمكبس)
- 2676 — Overcharge of the battery
Surcharge de la pile (de la batterie)
فرط شحن الحائدة
(فرط شحن البطارية)
- 2677 — Over-dosage
Surdosage
فرط التقدير
زيادة العيار — زيادة التقدير
- 2678 — Overdrive
Surmultiplication
Vitesse surmultipliée
مضاعفة (السرعة)
سرعة مضاعفة
- 2679 — Overdrive gear
Boîte à vitesse surmultipliée
نرس مضاعفة السرعة
- 2680 — Overflow valve
Soupape de trop-plein
صمام الفائض
- 2681 — Overhaul
Visite ; Révision ; Démontage ; Remise en état
فحص — مراجعة — تفكيك (للتسوية) — تحديد
- 2682 — Overhead camshaft
Arbre à cames en tête
عمود علوي الحدبات
- 2683 — Overhead valve
Soupape en tête
صمام علوي
- 2684 — Overhead valve engine
Moteur à soupapes en tête
محرك علوي الصمامات
- 2685 — Overheating
Surchauffe — Surchauffage
Echauffement anormal
فرط الاحياء — فرط التسخين
فرط الحمى أو الحمى
- 2688 — Over-inflation
Gonflage excessif
فرط النفخ — فرط الانتفاخ — انتفاخ مفرط
- 2689 — Overlap
Recouvrement — Chevauchement
تغطية — تراكب — تشابك — تداخل
- 2690 — Overload
Surcharge
حمل زائد — فرط الحمل
- 2691 — Overload running
Marche en surcharge
تشغيل مع زيادة الحمل أو فرط الحمل
- 2692 — Overlubrication
Excès de graissage
فرط التزييت — تزييت مفرط
- 2693 — Overrun brake
Frein à inertie (pour remorque)
مكبج العربة المقطورة
فرط الحمل

- 2694 — Overshot water-wheel
Roue à augets en dessus
سانبة بالدفع العلوي
فرط السرعة — تجاوز السرعة
Excès de vitesse
- 2696 — Overspeed gear
Modérateur de vitesse
معدل السرعة — مخفض السرعة
- P**
- 2697 — Pace
Allure
خطوة — سرعة السير
- 2698 — Packer
Garniture étanche
حشو مسيك — بطانة كتيبة
- 2699 — Packing
Garniture
حشو — حشوة مسيكة
- 2700 — Packing bolt
Boulon de serrage
مسمار ربط — مخرقة شد
- 2701 — Packing-box
Presse - étoupe
مسيكة
- 2702 — Packing bush
Bague de garniture
جلبة حشو
- 2703 — Packing case
Caisse d'emballage
صندوق تعبئة
- 2704 — Packing disk
Rondelle de joint
فلكة وصلة — فلكة مفصل
- 2705 — Packing flange
Bride de garniture
شفة مسيكة : لمنع التسرب
- 2706 — Packing gland
Chapeau de presse étoupe
كبة مسيكة — غطاء مسيكة
- 2707 — Packing (gland...)
Garniture de presse-étoupe
حشوة مسيكة — بطانة مسيكة
- 2708 — Packing joint
Joint d'étanchéité
وصلة حشو مسيكة
- 2709 — Packing (metallic...)
Garniture métallique
حشوة معدنية — بطانة فلزية
- 2710 — Packing nut
Ecou à rembourrer
حلزونة حشو
- 2711 — Packing piece
Cale d'appui
سندة — قطعة حشو
- 2712 — Packing plate
Selle d'appui
صفيحة حشو — لوح حشو
- 2713 — Packing ring
Segment; bague; garniture (de piston)
حلقة (مكبس)
حلقة حشو
- 2714 — Packing washer
Rondelle de garniture
فلكة حشو
- 2715 — Pad (or padding)
Support ; tampon ; Patin ; Bourrelet ;
Coussinet
سناد — سظام — صباد — كفاف — وسادة
- 2716 — Padded
Rembourré
محمشو — مبطن
- 2717 — Padding
Rembourrage
حشو
- 2718 — Paddle wheel
Roue à aubes
مجلة تدفيع
- 2719 — Pail
Seau
دلو — سطل
- 2720 — Paint
Peinture
دهان — طلاء
- 2721 — Paint (antirust...)
Peinture anti-rouille
طلاء ضد الصدأ
- 2722 — Paint gum
Pistolet pour peinture
فرد دهان أو فرد هن
- 2723 — Paint (mat...)
Peinture mate
دهان كايد
(دهان مطلقا اللعة ، غير لامع)
- 2724 — Paint remover
Décapant de peinture
مزيل الدهان
- 2725 — Paint sprayer
(Paint gun)
(راجع :)
- 2726 — Paint spraying
Peinture au pistolet
دهان بالفرد
(رش الدهان بالفرد)

2727 — Pair زوج — مزدوجة
Paire — Couple

2728 — Pallet لوح تحميل — شفرة (في المروحة)
Palette ملون (لوحة ألوان الرسام)

2729 — Pancake engine محرك ذو كباسات متقابلة
Moteur à pistons opposés

2730 — Panel ماطورة — ماطور (لوحة اولوح باطار)
Panneau

2731 — Panel (control...) ماطور القيادة
Panneau de commande (لوحة القيادة)

2732 — Panel (instrument...) لوحة القيادة
Tableau de bord

2733 — Panel mounting تركيب على الواح
Montage sur panneaux

2734 — Panel strip فطاء الوصلات
Couvre-joint

2735 — Paraffin oil زيت البارافين
Huile de paraffine

2736 — Parallel flow turbine عنفة (تربينة) موازية الدفع
Turbine parallèle

2737 — Parallel forces قوى متوازية
Forces parallèles

2738 — Parallelism of the wheels توازي الدواليب (او العجلات)
Parallélisme de roues

2739 — Parking إيداع في الموقف
Parcage

2740 — Parking موقف مركبات او سيارات — رجة — باحة
Perc de stationnement

2741 — Parking ban حظر الوقوف
Interdiction de stationner (de stationnement)

2742 — Parking brake مكبح الوقوف
Frein de parcage

2743 — Parking lamp مصباح الوقوف
Feu de position

2744 — Parking light ضوء الوقوف
Feu de stationnement

2745 — Part جزء — قطعة
Pièce

2746 — Partial load حمل جزئي
Charge partielle

2747 — Partial throttle خنق جزئي (بصمام خائق)
Etranglement partiel

2748 — Partitioned radiator مبرد مُحَوَّج
Radiateur cloisonné
مشع مُتَسَمَّ (بحواجز)

2749 — Part (replacement...) قطعة غيار
Pièce de rechange قطعة استبدال

2750 — Pawl لَسِين — سقاطة — مَوَقَّة — سن
Cliquet مصال — لسان — مزلاج

2751 — Pawl plunger دافعة السقاطة
Plongeur du cliquet

2752 — Pedal مَدُوس — دَوَاسَة
Pédale

2753 — Pedal (accelerator...) دعسة المعجل — دواسَة او مدوس الممرع
Pédale d'accélérateur

2754 — Pedal (brake...) دعسة او دواسَة المكبح
Pédale de frein

2755 — Pedal bumper مصدم الدعسة
Tampon amortisseur

2756 — Pedal (clutch...) دعسة القابض — دواسَة الفصل
Pédale d'embrayage

2757 — Pedal control التحكم بِالدَّوس
Commande par pédale
التحكم بالقدم — التحكم بالدعسة

2758 — Pedal fulcrum مرتكز الدعسة — نقطة ارتكاز الدعسة
Axe (d'articulation) de pédale

2759 — Pedal return spring نابض إرجاع الدَّعْ
Ressort de rappel de pédale

- 2760 — Pedal shaft
Arbre de pédale
جذع الدواسة — عمود إِيْدُوس أو الدعسة
- 2761 — Pedal stroke
Course de la pédale
سَوَط الدواسة — سَوَط الدعسة
- 2762 — Pedometer
Pédomètre — Compte - pas
عداد الخطوات
- 2763 — Pendulum
Pendule
رَقاص (بندول)
- 2764 — Periodic
Périodique
دَوْرِي
- 2765 — Periodic maintenance
Entretien périodique — Soins périodiques
صيانة دورية
- 2766 — Permissible load
Charge admissible
حَمْل مسموح به — سَوْن مقبول
- 2767 — Permissible overload
Surcharge permise
تَجَاوُز الحمل المسموح به
- 2768 — Permutation
Permutation
إِسْتَبْدال — تَبادل — مِبادلة — تَبديل
- 2769 — Pet cock
Robinet de décompression
محبس تخفيف الضغط
(محبس صغير — صنبور مراقبة)
- 2770 — Petrol
Essence (de pétrole)
بنزين
- 2771 — Petrol dump
Dépôt d'essence
مستودع البنزين
- 2772 — Petrol engine
Moteur à essence (محرك يدار بالبنزين)
محرك بنزين
- 2773 — Petroleum oil
Huile de pétrole
زيت البترول
- 2774 — Petrol filter
Filtre d'essence
مرشح البنزين
- 2775 — Petrol gauge
Jauge à essence (ou indicateur du niveau d'essence)
دليل مستوى البنزين
مقياس البنزين — معيار البنزين
- 2776 — Petrol pump
Pompe à essence
مضخة البنزين
- 2777 — Petrol station
Station d'essence
محطة بنزين
- 2778 — Petrol storage
Emmagasinage d'essence
خزن البنزين — تخزين البنزين
- 2779 — Petrol tank
Réservoir à essence
خزان بنزين — حوض بنزين
- 2780 — Piece
Pièce
مطعة — جزء
- 2781 — Pile driver
Batterie pour pilotes
مَدَقّ الخوازيق — مَدَقّ الموائد
- 2782 — Pile driving
Piloteage
دَقّ الأوتاد
دق الخوازيق
- 2783 — Pillar crane
Grue à colonne
مرفاع ذو عمود
- 2784 — Pilot
Pilote
رَبان — مَرشد أو دليل (في الإزالة أو المكنائكا)
- 2785 — Pilot bearing
Palier de guidage
محمل دليلي
- 2786 — Pilot lamp
Lampe pilote — Lampe de contrôle
مصباح مرشد
مصباح بياني — مصباح دليلي
- 2787 — Pilot nozzle (or pilot-jet)
Gicleur de ralenti
نفاثة السير البطيء
- 2788 — Pilot plant
Usine pilote
مصنع نموذجي
(وحدة صناعية تجريبية)
- 2789 — Pin
Axe
محور
- 2790 — Pin
Pivot
محور ارتكاز — مرتكز
- 2791 — Pin
Goupille
شكة — مشبك
- 2792 — Pin
Cheville
خابور — دَسار

2793 — Pin Clavette	سك — وتيد	2810 — Pintle chain Chaîne à fuseau	سلسلة مفزلية (سلسلة تدبرها عجلة مسننة)
2794 — Pincers Pince	ملقط — كلابة — مشبك	2811 — Pintle pin Pivot central	محور القطب — محور قطبي
2795 — Pin (Cotter...) Goupille d'une clavette	شكة وتيد أو مشبك وتيد	2812 — Pintle type nozzle Injecteur à téton	مُنْتَذ ذو حلبة — محتق ذو حلبة
2796 — Pin (drift...) Broche	سُنْبِك	2813 — Pipe Tuyau (ou conduit)	أنبوب — قناة — مجرى — مأسورة
2797 — Pin extractor Tire-goupille	منزعة شكات — منزعة مشابك	2814 — Pipe bend Tube coudé	مرفق أنبوبي — أنبوب مكوع
2798 — Pinion Pignon	مُسْنَن	2815 — Pipe bender Machine à ceintrer les tuyaux	حانية أنابيب — مقوسة أنابيب
2799 — Pinion (bevel...) Pignon conique	مسنن مخروطي	2816 — Pipe coupling Manchon pour tuyaux	جلبة أنابيب قارنة مواسير
2800 — Pinion cage Boltier de différentiel	علبة المسننات التفاضلية	2817 — Pipe cutter Coupe-tuyaux	مقطعة أنابيب — قاطعة أنابيب
2801 — Pinion drive shaft Arbre de commande à denture	عمود تدوير مسنن عمود إدارة بمسنتات	2818 — Pipe (exhaust...) Tuyau d'échappement	أنبوب الإفلات أنبوب العادم
2802 — Pinion (driving...) Pignon de commande	مسنن التدوير — منظومة التدوير	2819 — Pipe (feed...) Tuyau d'alimentation	أنبوب التغذية
2803 — Pinion gear Transmission par pignon	تدوير بمسنن إدارة بترس صغير	2820 — Pipe fittings Pièces de montage de tuyauterie	قطع تركيب الأنابيب — لواحق تركيب الأنابيب
2804 — Pinion setting Réglage de la distance des pignons	ضبط المسافة بين المسننات	2821 — Pipe (inlet...) Tuyau d'arrivée	أنبوب الدخول
2805 — Pinion (spider...) Pignon satellite	مسنن تابع	2822 — Pipe (outlet...) Tubulure de sortie	أنبوب الخروج
2806 — Pinking Cliquetis (du moteur)	صليل — صلصلة أو قرقعة (المحرك)	2823 — Pipe vise Etau à tubes	ملزمة أنابيب
2807 — Pin spanner wrench Clef à griffe	مفتاح مخلي	2824 — Pipe wrench Clef pour tuyaux	مفتاح ربط مواسير أو أنابيب
2808 — Pin (taper...) Goupille conique	شكة مخروطية	2825 — Piston Piston	مكبس أو كباس
2809 — Pintle Cheville ouvrière — Pivot central	محور ارتكاز رأسي — محور أساسي		

- 2826 — Piston alignment
Alignement de pistons
توازي المكابس — مصافة المكابس
- 2827 — Piston area
Surface de piston
مساحة المكبس
مساحة الكباس
- 2828 — Piston barrel
Fût du piston
جذع المكبس — عمود المكبس
- 2829 — Piston blower
Machine soufflante
نفّاح بمكبس — آلة نامخة
- 2830 — Piston clearance
Jeu de piston
خلوص الكباس — تخلخل المكبس
- 2831 — Piston compressor
Compresseur à piston
ضاغط بمكبس
- 2832 — Piston displacement
Cylindrée
إزاحة الكباس
- 2833 — Piston-elevator
Ascenseur à piston
مصعد ذو مكبس
- 2834 — Piston end
Extrémité de piston
طرف مكبس
- 2835 — Piston engine
Moteur à pistons
محرك ذو مكابس
محرك كباسي — محرك ذو كباسات
- 2836 — Piston head
Tête de piston
رأس الكباس
- 2837 — Piston knock
Cognement du piston
طقطقة المكبس
- 2838 — Piston (Loose fitting...)
Piston qui a du jeu
مكبس متخلخل
- 2839 — Piston moment
Moment de piston
عزم مكبس
- 2840 — Piston (Opposed... engine)
Moteur à pistons opposés
محرك متقابل المكابس
- 2841 — Piston (oscillating...)
Piston oscillant
مكبس متذبذب
- 2842 — Piston packing
Garniture de piston
لبوس مكبس (حلقاته)
- 2843 — Piston packing rings
Segments ou bagues du piston
حلقات المكبس
Garnitures du piston
- 2844 — Piston pin
Axe du piston
محور المكبس
- 2845 — Piston play
Jeu de piston
تخلخل مكبس
- 2846 — Piston pump
Pompe à piston
مضخة بمكبس أو بكباس
مضخة كباسية
- 2847 — Piston (reciprocating...)
Piston à mouvement alternatif
مكبس تناوبي أو تعاقبي الحركة
كباس ترددي
- 2848 — Piston ring
Segment de piston ; bague de piston
حلقة الكباس
- 2849 — Piston ring clamp
Collier à segments
تأبطة حلقات الكباس
- 2850 — Piston ring groove
Gorge de segment de piston
محز حلقة الكباس
- 2851 — Piston rod
Verge du piston — Tige du piston
فراع الكباس — عمود المكبس
- 2852 — Piston skirt
Jupe de piston
قميص الكباس — جبة الكباس
- 2853 — Piston stroke
Course du piston — coup de piston
مسار المكبس — شوط المكبس
- 2854 — Piston travel
Course du piston
مدى حركة الكباس
- 2855 — Piston valve
Piston tiroir — Tiroir cylindrique
صمام منزلق أسطواناني (صمام كباسي)
- 2956 — Pitch
Pas
خطوة
- 2857 — Pitch
Bitume
حبر — زفت — قار أو قير
- 2858 — Pitman
Bielle
ساعد
- 2859 — Pitman arm
Levier de commande de direction —
Bras de bielle
عطة القيادة — فراع ساعد

2860 — Pitman head Tête de bielle	راس ساعد	2877 — Planing Aplanissage	تسوية — تسطیح — تملیس — صقل
2861 — Pitted bearing Palier piqué	محمل منقر	2878 — Plant Usine	مصنع — وحدة صناعية
2862 — Pivot Pivot	محور ارتكاز — مرتکز — مدار — قطب	2879 — Plate Plaque (ou lame)	صفيحة — لوحة — لوح — مطيلة
2863 — Pivotal Pivotal (pl. pivotaux)	مرتکزي قطبی	2880 — Plate (clutch...) Disque d'embrayage	صفيحة القابض
2864 — Pivot arm Bras de pivot	ذراع مرتکز	1881 — Plate clutch Embrayage à plateau	واصل ذو صفيحة
2865 — Pivot (ball...) Pivot à rotule	مرتکز کروي		قابض لوحی — قابض قرصی
2866 — Pivoting Pivotation	دوران علی مرتکز — دوران ارتكازي	2882 — Plate coupling Accouplement à plateau	قارنة لوحية (بشفة)
2867 — Pivoting (adj.) Pivotant. A pivot	دائر علی مرتکز — ذو مرتکز	2883 — Plate gauge Jauge pour tôles	محدد قياس الألواح
2868 — Pivot joint Joint rotatif	مفصل دوار مفصل قطبی	2884 — Plate (girder...) Tôle de support	مطيلة السناد
2869 — Pivot pin Axe de pivot	محور مرتکز	2885 — Plate iron Tôle en fer	مطيلة حديد
2870 — Plain (or plane) Plat (ou plan)	مستو — مسطح — منبسط — أملس	2886 — Play Chasse (ou jeu)	تخلخل
2871 — Plain bearing Palier lisse	محمل أملس	2887 — Play (end...) Jeu longitudinal	تخلخل طرفی
2972 — Plane (Plain	(راجع :	2888 — Play (Side...) Jeu latéral	تخلخل جانبي
2873 — Planet gear Engrenage planétaire	مسننة كوكبية — ترس كوكبی	2889 — Play (valve...) Jeu de soupape	تخلخل الصمام (تقلقل الصمام)
2874 — Planet motion Engrenage planétaire	حركة كوكبية	2890 — Pliers Pince — Tenailles	مشبك — كلابة ملقط — زردية (كماشة)
2875 — Planet pinion Pignon satellite	مسنن تابع (أو تابعی)	2891 — Pliers (combination...) Pince universelle	مشبك مؤتلف — كلابة أو زردية مؤتلفة (متعددة الأغراض)
2876 — Planet wheel Roue planétaire (Pignon planétaire)	دولاب (مسنن) كوكبی الدوران	2892 — Pliers (flat...) Pince plate	مشبك مسطح — كلابة أو زردية مسطحة
		2893 — Pliers (slip-joint...) Pince à joint glissant	مشبك أو زردية بوصلة انزلاقية

2894 — Plug Tampon	مصد — مصدم — سدادة	2910 — Pneumatic hoist Monte-charge -pneumatique ; Treuil à air comprimé ; élévateur à air Comprimé	رافعة هوائية (رافعة بالهواء المضغوط)
2895 — Plug Bougie (d'allumage)	شمعة (اشمال)	2911 — Pneumatic suspension Suspension pneumatique	ارتكاز هوائي
2896 — Plug cock Robinet à clef	محبس سدادي	2912 — Pneumatic tyre (or tire) Pneu (Bandage pneumatique)	حوق (إطار مطاطي)
2897 — Plug gauge Tampon vérificateur	محدد قياس سدادي	2913 — Point (dead...) Point mort	نقطة المعطالة (النقطة الميتة)
2898 — Plugged Tamponné	مسدود	2914 — Point (ignition...) Point d'allumage	نقطة الاشتعال
2899 — Plug ignition Allumage par bougies	الاشتعال بالشموع	2915 — Point of fusion Point de fusion	نقطة الانصهار
2900 — Plug (spark...) Bougie d'allumage (de moteur à explosion)	شمعة اشتعال بالشرر	2916 — Poor acceleration Mauvaise accélération Accélération défectueuse	تسارع ضئيل (ناقص)
2901 — Plummer block Palier - support (محمل صندوق لعمود الإدارة)	محمل سنادي	2917 — Poor mixture Mélange pauvre	مزيج ناقص (مخلوط فقير)
2902 — Plunger Plongeur	غاطس	2918 — Pop back Retours de flamme	ارتداد الاشتعال
2903 — Plunger piston Piston plongeur	مكبس غاطس كباس غاطس	2919 — Poppet-valve (or puppet-valve) Soupape soulevante	صمام قفاز
2904 — Plunger pump Pompe à piston plongeur	مضخة بمكبس غاطس	2920 — Poppet valve engine Moteur à soupapes soulevantes	محرك ذو صمامات قفازة
2905 — Plunger valve Clapet à piston plongeur	دسام أو سدادة بمكبس غاطس	2921 — Popping or popping back Explosion au carburateur	فرقة مرتدة فرقة في البنجم (أو في الكرين)
2906 — Pneumatic absorber Amortisseur pneumatique (ممتص صدمات يعمل بالهواء المضغوط)	مخمد هوائي	2922 — Portable crane Grue mobile	مرافع نقالي أو محرك أو نقول
2907 — Pneumatic absorber Amortisseur pneumatique (Amortisseur à air comprimé) (مخمد بالهواء المضغوط)	مخمد هوائي	2923 — Portable engine Machine locomobile	آلة نقولة محرك نقالي
2908 — Pneumatic brake Frein pneumatique (مكبح يعمل بالهواء المضغوط)	مكبح هوائي	2924 — Portable lamp Baladeuse	مصباح نقول — مصباح نقال
2909 — Pneumatic control Commande pneumatique (تحكم بالهواء المضغوط)	تحكم هوائي		

- 2925 — Port (exhaust...) — فتحة المادم — فتحة الانفلات
Orifice d'échappement
- 2926 — Port (intake...) or Inlet port — فتحة الدخول — فتحة القبول
Orifice d'admission
- 2927 — Position — وضع
Position
- 2928 — Position (dead center...) — وضع نقطة المطالة
Position du point mort (وضع النقطة الميتة)
- 2929 — Position of equilibrium — وضع التوازن
Position d'équilibre
- 2930 — Post crane — مرفاع ذو عمود
Grue à colonne
- 2931 — Poverty of the mixture — نقص المزيج
Pauvreté du mélange
- 2932 — Powdered fuel — وقود ذروي (قابل للتفتت إلى ذرور)
Combustible pulvérulent وقود مسحوق
- 2933 — Power — قدرة — قوة (حصانية) — قوة محرك — طاقة
Puissance — Force motrice — Energie
- 2934 — Power (Brake...) — القوة المكبحية
Puissance au frein
- 2935 — Power (Braking...) — قدرة الكبح
Puissance de freinage
- 2936 — Power clutch — واصل أو وصل آلي
Embrayage automatique قابض آلي
- 2937 — Power control — تحكم آلي
Commande mécanique
- 2938 — Power drive — قدرة محرك — قوة محرك
Force motrice
- 2939 — Power-driven — آلي — مدار أو مشعل بمحرك
Mû par moteur يشغل
- 2940 — Power-driven winch — ملفاف آلي
Treuil mû par moteur ملفاف ذو محرك

- 2941 — Power stroke — شوط محرك — شوط القدرة
Course motrice (ou temps moteur)
- 2942 — Pre-admission — ادخال متقدم — ادخال سابق
Admission anticipée
- 2943 — Precombustion — احتراق متقدم أو سابق
Précombustion
- 2944 — Precombustion chamber — حجرة الاحتراق المتقدم
Chambre de précombustion
- 2945 — Pre heating — تسخين متقدم
Préchauffage
- 2946 — Pre-ignition or premature ignition — اشعال مبسر — اشعال بدري
Allumage prématuré وقود ممتاز — بنزين ممتاز
- 2947 — Premium fuel or (Premium grade gasoline) — وقود ممتاز — بنزين ممتاز
Super-carburant
- 2948 — Press — مكبس (مضغوط — معصر)
Presse
- 2949 — Press button — زر انضغاط — زر كباس
Bouton à pression ; bouton fermoir (انظر : Push-button)
- 2950 — Pressure — ضغط — شد — كبس — انضغاط
Pression - Compression
- 2951 — Pressure (back...) — ضغط معاكس — قوة المكبح
Contre-pression — Force du frein
- 2952 — Pressure (Back... valve) — صمام الحجز — أو الاحتجاز
Soupape de retenue
- 2953 — Pressure blower (or pressure-fan) — مروحة نافخة — مروحة دافعة
Ventilateur soufflant
- 2954 — Pressure box — علبة الضغط
Boîte de pression
- 2955 — Pressure - fed carburettor — مكربن يغذى بالضغط — مخم يغذى بالضغط
Carbureteur alimenté sous pression

- 2956 — Pressure feed
Alimentation par pression
تغذية ضغطية — تغذية تحت الضغط
- 2957 — Pressure feed lubrication (Pressure lubrication)
Graissage par pression
تشحيم أو تزييت بالضغط
التزليق بالتغذية الضغطية
- 2958 — Pressure-fan
(Pressure-blower : راجع)
- 2959 — Pressure - gas غاز تاتص بالضغط
Gaz pauvre par pression
- 2960 — Pressure gauge مضغط
Manomètre
(مقياس الضغط — مانومتر)
- 2961 — Pressure governor (or regulator)
Régulateur de pression
حاكم ضغطي — منظم الضغط
- 2962 — Pressure-oiler
Servo-graisseur
مضاعف التشحيم أو التزييت
مضاعف التزليق
- 2963 — Pressure pump
Pompe à pression
مضخة ضغط — مضخة دافعة
- 2964 — Pressure reducer مخفض الضغط
Détendeur
- 2965 — Pressure regulator
(Pressure governor : راجع)
- 2966 — Pressure stroke شوط الضغط
Course de compression
- 2967 — Pressure (Test or testing...)
Pression d'épreuve
ضغط الاختبار — ضغط اختبري
- 2968 — Pressure tester
(Pressure-gauge : راجع)
- 2969 — Pressure testing اختبار بالضغط
Essai sous-pression
- 2970 — Pressure valve صمام ضغط
Soupape de compression
- 2971 — Prime mover مولد القوة المحركة
Générateur de force motrice
محرك أساسي (لايديره محرك آخر)
- 2972 — Primer
Amorce - Amorceur
شميلة — يشمل — مبدئ (الحركة)
- 2973 — Primer box علبة مبدئ الحركة
Boîte d'amorce
- 2974 — Priming
Amorçage - Primage - Impression ;
imprimure إشعال
تحضير — استاء (بفضة) — بطانة (دهان)
- 2975 — Priming coat طلية بطانة (دهان)
Couche d'impression
- 2976 — Priming cock محبس التحضير
Robinet d'amorçage (ou amorceur)
- 2977 — Priming jet محقن — محقنة
Injecteur
- 2978 — Priming of a pump إستاء مضخة
Amorçage d'une pompe
- 2979 — Priming valve صمام أمن الاسطوانة
Soupape de sûreté du cylindre
- 2980 — Probe مسبر — مسبار
Sonde
- 2981 — Probing سبر
Sondage
- 2982 — Process سياق — تطور
Processus
- 2983 — Process نهج — خطة
Procédé
- 2984 — Production line سلسلة التركيب
Chaîne de montage
- 2985 — Production line up تركيب بالتسلسل
Montage à la chaîne
- 2986 — Projection إسقاط — مسقط
Projection
- 2987 — Projector منوار — مسلاط (على الشاشة)
Projecteur

- 2988 — Prony brake
Frein de Prony
مكبج برونى (لقياس القدرة الحصانية بالاحتكاك)
- 2989 — Prop
Support ; appui ; étai ; étauçon
دعامة — حامل — حماله — مسند — مناد — ركيزة
منصبة
chevalet ; tréteau
- 2990 — Propeller or Prop
Propulseur — Hélice
دافع — مسير — داسر — مروحة
- 2991 — Propeller blade
Pale d'hélice ; aile d'hélice
شفرة المروحة
- 2992 — Propeller brake
Frein d'hélice
مكبج المروحة
- 2993 — Propeller disc
Disque d'hélice
قرص المروحة
- 2994 — Propeller governor
Régulateur d'hélice
منظم المروحة
- 2995 — Propeller shaft
Arbre porte hélice
عمود المروحة
(عمود الدوران — عمود الإدارة)
- 2996 — Propelling charge
Charge propulsive
شحنة دافعة
- 2997 — Propelling force
Force propulsive
قوة دافعة — قوة مسيرة
- 2998 — Propelling gear
Appareil de propulsion
جهاز دافع أو مسير
- 2999 — Proportional compass
Compas de proportion
فرجار التناسب
- 3000 — Propulsion
Propulsion
دفع — دسر — تحريك — تسيير
- 3001 — Propulsive force
Force propulsive
قوة دافعة أو دفعية
قوة مسيرة
- 3002 — Protection
Protection
حماية — وقاية
- 3003 — Protection cap
Capuchon de protection
غطاء واقي
- 3004 — Protective coating
Couche de protection
طلية واقية — طبقة واقية

- 3005 — Pull
Secousse ; effort ; poussée
مزة — جهد — دفع — دفعة
ضغط — كبس (على شيء)
- 3006 — Pull back
Poussoir
ضاغط — كباس
- 3007 — Pull (Braking...)
Effort de freinage
جهد الكبح
- 3008 — Pull chain
Chaîne de traction
سلسلة جرّ أو سحب
- 3009 — Puller
Arracheur
تلاعة
كلابة سحب
- 3010 — Pulley
Poulie
بكرة
- 3011 — Pulley block
Palan — Moutle
بكرة — ذات البكر
- 3012 — Pulley (driving...)
Poulie motrice
بكرة الإدارة أو بكرة التدوير
- 3013 — Pulley (fast...)
Poulie fixe
بكرة ثابتة
- 3014 — Pulley (guide...)
Poulie-guide
بكرة دليلية
- 3015 — Pulley (head...)
Poulie de tête
البكرة العلوية
- 3016 — Pulley (idler...)
Poulie guide ou intermédiaire
بكرة دليلية
بكرة وسيطة
- 3017 — Pulley (loose...)
Poulie folle
بكرة سائبة
- 3018 — Pulley (stepped...)
or Stepped - cone
Poulie à gradins ou Cône à gradins -
Cône de transmission
بكرة متدرجة — مخروط نقل الحركة
- 3019 — Pulley (tackle...)
Palan
بكرة — ذات البكر
- 3020 — Pulling
Traction ; tirage
جر — سحب

- 3021 — Pulling jack محاور سحب لولبي
Vérin de traction
- 3022 — Pulling-rope جبل ساحب — جبل السحب
Câble tracteur ; câble traction ou de tirage
- 3023 — Pull-rod
Tige ou tringle de traction — Tirette
تضيب جر — تضيب سحب — ساحة
- 3024 — Pulverised fuel وقود ذروري
Combustible pulvérulent وقود مسحوق
(Powdered fuel : : راجع)
- 3025 — Pulverize (to) سَحَقَ — رَدَّ
Pulvériser
- 3026 — Pulverize مَصَّخَة
Pompe
- 3027 — Pump (accelerating...) مضخة معجلة
Pompe de reprise
- 3028 — Pump (air...) مضخة هواء — مضخة هوائية
Pompe à air
- 3029 — Pump (auxiliary...) مضخة مساعدة
Pompe auxiliaire — Pompe secondaire
- 3030 — Pump barrel (or Pump body or Pump cylinder)
جذع المضخة الاسطوانى
Corps de pompe
- 3031 — Pump (booster...) مضخة زيادة التغذية اوزيادة الضغط — مضخة التعزيز
Pompe de suralimentation ou de surcompression
- 3032 — Pump (double acting...) مضخة مضاعفة الفعل
Pompe à double effet
(مضخة مزدوجة الفعل)
- 3033 — Pump-fed carburettor
Carburateur alimenté par pompe
مخمس يُغذى بمضخة — مكرين يُغذى بمضخة
- 3034 — Pump (feed...) مضخة التغذية
Pompe alimentaire
- 3035 — Pump (foot...) مضخة دياسية
Pompe à pied
(مضخة تشغل بالقدم أو قداس)
- 3036 — Pompe (force...) مضخة دافعة
Pompe foulante
- 3037 — Pump (fuel...) مضخة وقود — مضخة بنزين
Pompe à carburant
Pompe à essence
- 3038 — Pumping ضخ
Pompage
- 3039 — Pumping station محطة ضخ
Station de pompage
- 3040 — Pumping unit وحدة ضخ
Unité de pompage
- 3041 — Pump (main...) المضخة الرئيسية
Pompe principale
- 3042 — Pump (motor...) مضخة آلية
Pompe à moteur مضخة تدار بهحرك
- 3043 — Pump (oil pump) مضخة زيت (التشحيم)
Pompe à huile (de graissage)
- 3044 — Pump (piston...) مضخة ذات كباس أو مكبس
Pompe à piston
(مضخة كباسية)
- 3045 — Pump piston مكبس المضخة — كباس المضخة — غاطس المضخة
Piston de pompe (sabot de pompe)
- 3046 — Pump (rotary...) مضخة دورانية — مضخة رحوية
Pompe rotative
- 3047 — Pump (single acting...) مضخة وحيدة الفعل
Pompe à simple effet
مضخة مفردة الفعل
- 3048 — Pump spindle محور دوران المضخة — مدار المضخة
Axe de pompe
Pivot de pompe
- 3049 — Pump (three throw...) مضخة ثلاثية الجذع
Pompe à trois corps
مضخة ذات ثلاثة سواعد

3050 — Pump (tyre...)
Pompe à gonfler les pneus — Pompe
de gonflage

منفاخ الاطارات — مضخة النفخ

3051 — Punch
Poinçon ; perçoir ; perforeuse ;
emporte-pièce

منقب — منقب — مخز — مخفف — مجوب

3052 — Punch (centre...)
Pointeau

سنبك تعليم المركز

3053 — Puncture
Crevaision

انثقاب — انفزار
(ثقب — خرق)

3054 — Punctured tire
Pneu crevé

حوق مثقوب أو مفزور

3055 — Puncture proof
Increvable

صامد للانثقاب أو للانفزار
صامد للثقب

3056 — Puncture-proof tire
Pneu increvable

حوق صامد للانثقاب أو للانفزار

3057 — Poppet valve
(Poppet valve : راجع)

3058 — Push-button
Bouton de contact ; poussoir ; bouton
presseur

زر التماس — زر ضاغط — زر دئعى

3059 — Push-button faucet
Robinet à repoussoir

محبس بزر دائع

صنبور بزر انضغاطى

3060 — Pusher
Pousseur

دائع — دائعة

3061 — Pusher propeller
Hélice propulsive

مروحة دائعة

3062 — Push rod
Poussoir, tige-poussoir ; Poussoir de
soupape

ذراع دئع — دائع الصمام

3063 — Pyrometer
Pyromètre

مقصرم

بيرومتر (مقياس درجات الحرارة العالية)

3064 — Pyrostat
Pyrostat

ضابط "حرارة المرتفعة"

بيروستات (جهاز آلى لضبط الحرارة العالية)

Q

3065 — Quadrangle
رباعى الأضلاع — مضلع رباعى
Quadrilatère رباعى الزوايا

3066 — Quadrant
Quadrant
ربع دائرة — ربع محيط الدائرة — ربعية

3067 — Quadrant of a brake
Segment de frein
حلقة المكبح — سوار المكبح

3068 — Quadrant (toothed...)
Secteur denté

ربعية مسننة

3069 — Quadratic
Quadratique

تربيعى

3070 — Quadruple
Quadruple
رباعى — اربعة امثال — اربعة اضعاف

3071 — Quadruple acting pump
Pompe à quadruple effet
مضخة رباعية الفعل

3072 — Quadruple expansion engine
Machine à quadruple expansion
محرك رباعى التمدد

3073 — Quality control
Contrôle de qualité
مراقبة الجودة — التحكم فى الجودة

3074 — Quart
Quart
ربع غالون
كوارت

3075 — Quarter block
Poulie de retour
بكرا الارتداد

3076 — Quarter elliptic spring
Demi-ressort
نابض اهليلجى ربيعى

3077 — Quartering
Calage à 90°
ضبط تعامد المرافق

3078 — Quarter light
Lampe de coin arrière
مصباح الزاوية الخلفية (فى سيارة)

3079 — Quarter turn belt
or quarter-twist belt
Courroie tordue au quart ; courroie
semi-croisée
سير ربيعى اللى
سير نصف متصالب

- 3080 — Quick combustion إحتراق سريع
Combustion vive
- 3081 — Quick detachable rim حنار فصول — حنار سهل الفصل
Jante amovible (حنار سريع الفصل)
- 3082 — Quick pitch screw برغي سريع الخطوة
Vis à pas rapide لولب سريع الخطوة
- 3083 — Quick release valve صمام سريع الإنفلات
Valve à déclenchement rapide
- 3084 — Quill عمود دوران أجوف
Arbre creux
- 3085 — Quill bearing محمل عمود الدوران أجوف
Palier d'arbre creux
- 3086 — Quill drive تدوير بعمود أجوف
Commande par arbre creux
إدارة بعمود أجوف
- 3087 — Quoin إسفين دُقم
Coin

R

- 3088 — Race مدرجة كريات
Roulement à billes
- 3089 — Race (Ball...) سيرة كريات المدرجة — حلقة أو فلكة الكريات
Course de roulement des billes ;
bague ou rondelle à billes
- 3090 — Race (double ball...) مدرجة مزدوجة صف الكريات
Roulement à double rangée de billes
(مدرجة ذات صفين من الكريات)
- 3091 — Race (inner...) حلقة المدرجة الداخلية
Bague intérieure de roulement à billes
- 3092 — Race (outer...) حلقة المدرجة الخارجية
Bague extérieure de roulement à billes
- 3093 — Raceway طريق الدرجان — مسار الكريات
Voie de roulement à billes
- 3094 — Rack شبكة
Crémaillère جريدة مسننة — قطاع مسنن

- 3095 — Rack and pinion شبكة ومسنن
Crémaillère et pignon
(جريدة مسننة وترس)
- 3096 — Rack and pinion drive
Commande par pignon et crémaillère
إدارة بالشبكة والمسنن
- 3097 — Rack (double-sided...) شبكة مزدوجة التسنن
Crémaillère double جريدة مزدوجة التسنن
- 3098 — Rack (feed...) شبكة التغذية
Rampe de graissage
جريدة التغذية (بالمواد المزلقة)
- 3099 — Rack feed تغذية بالجريدة المسننة
Aménagement par crémaillère
- 3100 — Rack (helical...) جريدة حلزونية التسنن
Crémaillère hélicoïdale
- 3101 — Rack (loading...) منصة تحميل
Banc de changement
- 3102 — Rack pinion ترس الجريدة المسننة
Pignon de crémaillère
- 3103 — Rack wheel دولاب مسنن
Roue dentée
- 3104 — Radial نصف قطري — في اتجاه القطر — شعاعي
Radial (e)
- 3105 — Radial acceleration تسارع في اتجاه القطر
Accélération radiale
- 3106 — Radial arm ذراع نصف قطري
Bras radial
- 3107 — Radial drilling machine مثقاب نصف قطري (آلة ثاقبة نصف قطرية)
Perceuse radiale — Radiale ثاقبة آلية
- 3108 — Radial engine محرك نجمي — محرك نصف قطري
Moteur en étoile
Moteur à cylindres en étoile
محرك نجمي الاسطوانات
- 3109 — Radial paddles سائبة شعاعية — عجلة تغذيف نجمية
Aubes en rayons

3110 — Radial valve gear توزيع نصف قطري
Distribution radiale

3111 — Radiating gills خياشيم تبريد
Ailettes de refroidissement

3112 — Radiator مشع أو مشعاع (في التسخين أو التبريد)
Radiateur — Refroidisseur
مبرد أو مبراد (في السيارة)

3113 — Radiator bracket سناد المبراد
Support de radiateur

3114 — Radiator cap سدادة المبراد أو المبرد
Bouchon de radiateur

3115 — Radiator (cellular...) مبراد نخروبي
Radiateur cellulaire

3116 — Radiator cowl غطاء المبراد
Capot de radiateur

3117 — Radiator fender واقية المبراد
Protège - radiateur

3118 — Radiator (gilled...) مبراد خيشومي
Radiateur à ailettes

3119 — Radiator grille شبكة المبراد
Calandre de radiateur

3120 — Radiator (honeycomb...) مبراد نخروبي
Radiateur à nids d'abeilles

3121 — Radiator (isotropic...) مبراد متساوي البث
Radiateur isotropique

3122 — Radiator muff غطاء المبراد — غطاء المبرد
Couvre-radiateur

3123 — Radiator shutters إغطية المبراد — مغالق المبرد
Volets thermiques

3124 — Radius نصف قطر — شعاع
Rayon

3125 — Radius - arm مساعد — ذراع الدفع
Bielle — Tringle de poussée

3126 — Radius of gyration نصف قطر الحركة الدورانية
Rayon de giration

3127 — Radius rod مساعد نصف قطري
Bielle radiale

3128 — Radius (turning...) نصف قطر (دائرة) اللف
Rayon de conversion

3129 — Rag bolt مسبار أشوك (للتثبيت)
Boulon de scellement à crans

3130 — Rail قضيب سكة حديد — قضيب
Rail - Barre

3131 — Railroad or Railway خط سكة حديد — سكة حديدية
Chemin de fer

3132 — Railway car (or carriage) مركبة سكة حديدية
Voiture de chemin de fer

3133 — Railway signals لافتات سكة الحديد (أو السكة الحديدية)
Signaux de chemin de fer

3134 — Railway station محطة سكة حديدية
Gare de chemin de fer

3135 — Railway wagon عربة سكة حديدية — شاحنة سكة حديد
Wagon de chemin de fer

3136 — Rally سباق السيارات (رالى)
Rallye

3137 — Ram كبش — مكبس غاطس — مَدَق — مَطْرَقَة
Mouton (mécanique) ; béliet (hydraulique) ; piston plongeur de presse hydraulique ; pilon

3138 — Ram head رأس مَدَق (رأس كبش)
Tête de béliet

3139 — Ram (hydraulic...) كبش مائي
Béliet hydraulique

3140 — Ram-pump مضخة دافعة
Pompe foulante

3141 — Ram's horn hook خطاب قرني الكبش
Crochet à tête de béliet

- 3142 — Range ^{مدى — سلم}
Portée ; rayon (d'action) ; gamme
- 3143 — Range (action range or cruising range)
Rayon d'action ^{مدى الفعل أو العمل}
- 3144 — Range (frequency...)
Gamme de fréquences ^{سُلم التردد — سلم التواتر}
- 3145 — Range of engine speeds
Gamme des vitesses d'un moteur
^{مدى سرعات محرك}
- 3146 — Range of headlamp
Portée de phare
<sup>مدى ضوء المصباح الأمامي
مدى الضوء الكثاف</sup>
- 3147 — Ratchet
Encliquetage à dents
^{سقاطة — مسننة (أو ترس) وسقاطة}
- 3148 — Ratchet brace
Clef à rocher ou perçoir à rochet
^{ملفاف بسقاطة أو مثقاب بسقاطة}
- 3149 — Ratchet brake
Frein à cliquet
^{مكبج بسقاطة}
- 3150 — Ratchet jack
Cric à rochet
^{رافعة بسقاطة}
- 3151 — Ratchet motion
Encliquetage
^{حركة سقاطية}
- 3152 — Ratchet screwing stock
Filière à cliquet
^{ملوِّبة بسقاطة}
- 3153 — Ratchet spanner
Clef à cliquet
^{مفتاح ربط بسقاطة}
- 3154 — Ratchet wheel
Roue à cliquet
<sup>دولاب بسقاطة
مسننة (أو ترس) بسقاطة</sup>
- 3155 — Rate
Vitesse ; allure ; régime (d'un moteur)
^{سرعة (عادية) — سرعة دوران محرك}
- 3156 — Rated
Prévu ; de réglage ; spécifié ; nominal
^{مُقدَّر — تقديري — مَتَنَّن}
- 3157 — Rated horsepower
Puissance prévue
^{قدرة حصانية مقدَّرة}
- 3158 — Rated motor ^{محرك ثابت السرعة}
Moteur à vitesse normale
- 3159 — Rated power ^{القدرة المقدَّرة}
Puissance nominale
- 3160 — Rated speed ^{السرعة المقدَّرة}
Régime nominal
- 3161 — Rate of advance ^{سرعة التقدم}
Vitesse d'avancement
- 3162 — Rate of burning ^{سرعة الاحتراق}
Vitesse de combustion
- 3163 — Rating horsepower
Evaluation de la puissance nominale
en chevaux
^{تقدير القدرة الحصانية}
- 3164 — Ratio ^{نسبة — تناسب}
Rapport ; taux ; proportion
- 3165 — Ratio (air fuel...)
Rapport de mélange air / carburant
^{نسبة الهواء إلى الوقود}
- 3166 — Ratio (drive...)
Rapport de réduction
^{نسبة تخفيض (السرعة)}
- 3167 — Ratio (feed drive...)
Taux d'avance
^{نسبة التقدم}
- 3168 — Ratio of compression ^{نسبة الانضغاط}
Taux de compression
- 3169 — Ratio of mixture ^{نسبة المزيج}
Proportion du mélange
- 3170 — Ratio of revolutions (or speed ratio)
Rapport de régime en tours / minute
^{نسبة سرعة}
- 3171 — Reactive ^{ارتكاسي — تفاعلي (راد نعل)}
Réactif
- 3172 — Reamer ^{مَجَوِّنة — مَقَوِّرة}
Alésoir
^{موسع ثقب — مثقاب تقوير}
- 3173 — Reamer (adjustable...)
Alésoir expansible
<sup>مَجَوِّنة مَدْرُودَة (قابلة للتمدد)
موسع ثقب انضباطي</sup>

- 3174 — Rear خلفي المؤخر أو المؤخرة
Arrière (adj. et n.)
- 3175 — Rear axle جزع خلفي
Essieu arrière
- 3176 — Rear bearing محل خلفي
Palier arrière
- 3177 — Rear brake مكبح خلفي
Frein arrière
- 3178 — Rear bumper or Rear fender
Pare-chocs arrière
مصد خلفي
مصدم خلفي — مرطم خلفي — رادة خلفية
- 3179 — Rear drive ادارة بالجزع الخلفي
Attaque de l'essieu arrière
- 3180 — Rear end مؤخرة المركبة أو مؤخر المركبة
Arrière du véhicule
- 3181 — Rear engine محرك خلفي
Moteur arrière
- 3182 — Rear engined
Avec moteur à l'arrière
خلفي المحرك — بمحرك خلفي
- 3183 — Rear fender
(Rear bumper : راجع)
- 3184 — Rear lamp مصباح خلفي — ضوء خلفي
Feu arrière
- 3185 — Rearview mirror مرآة ارتدادية
Rétroviseur مرآة الرؤية الخلفية
- 3186 — Rear wheel دولاب خلفي — عجلة خلفية
Roue arrière
- 3187 — Rebound cylinder اسطوانة ملطفة للصدمات — ملطفة الصدمات
Cylindre modérateur (ou d'amortissement des chocs)
اسطوانة مخففة للصدمات
- 3188 — Receiver (air...) وعاء الهواء المضغوط
Réservoir à air comprimé
Réceptacle à air comprimé
مستقبل الهواء المضغوط
- 3189 — Recess نفضة
Evidement — Encoche — Encastrement
نرجة — تجويف — غور — أنحسار
- 3190 — Reciprocal gear مسننة تبادلية
Engrenage réciproque (engrenage à retour)
مسننة ارتداد
- 3191 — Reciprocating engine محرك ترددي — آلة تناوبية
Machine alternative
- 3192 — Reciprocating motion حركة متعكسة
Mouvement de va-et-vient
Mouvement alternatif
حركة ترددية — حركة تناوبية
- 3193 — Reciprocating pump مضخة ترددية — مضخة تناوبية
Pompe alternative
- 3194 — Reciprocation تردد الحركة — تناوب الحركة
Alternance (de mouvement)
- 3195 — Recoil ارتداد — تراجع — طفرة
Recul — Rebondissement — Rebond
- 3196 — Recoil spring نابض الارتداد — نابض راد — نابض مرجع
Ressort de détente
- 3197 — Reconditioning تجديد — اصلاح — تصليح
Rénovation — Remise en état — Réparation
- 3198 — Recording gauge معيار مسجل
Jauge enregistreuse
مقياس مسجل — محدد قياس مسجل
- 3199 — Recording speedometer مسرّع مسجل
Tachymètre enregistreur —
Enregistreur de vitesse
(مقياس سرعة مسجل)
- 3200 — Rectilinear motion حركة مستقيمة
Mouvement rectiligne
- 3201 — Recuperator معوض حراري — مسترجع حراري
Récupérateur

- 3202 — Reducer ^{مُخَفِّف}
Réducteur
مختزل — مخفض — وصيلة مصغرة
- 3203 — Reducer (speed...) — ^{مخفض السرعة}
Réducteur de vitesse
- 3204 — Reducing gas ^{غاز مخفض}
Gaz réducteur
- 3205 — Reducing gear or Reduction drive gear
Engrenage démultiplicateur —
Engrenage de réduction de vitesse
^{مسننة تخفيض السرعة}
^{ترس تخفيض السرعة}
- 3206 — Reducing valve
Soupape de réduction — Détendeur
^{صمام تخفيض (الضغط) — مخفف الضغط}
- 3207 — Reducing wheels
Engrenages de réduction de vitesse
^{مسننات تخفيض السرعة}
- 3208 — Reduction gear ^{مسننة التخفيض}
Engrenage de réduction
(Engrenage démultiplicateur)
^{ترس تخفيض السرعة}
- 3209 — Reduction gear assembly
Ensemble réducteur
^{مجموعة مسننات تخفيض السرعة}
- 3210 — Reduction lever (الحركة)
Levier réducteur
Levier de réduction
- 3211 — Reduction unit ^{وحدة تخفيض}
Réducteur
- 3212 — Reduplication (بالكرات)
Redoublement (de puissance)
^{تضاعف القدرة}
- 3213 — Refacing (valve...)
Dressage des soupapes — Récification
du siège—des soupapes
^{اعادة تسوية (مقاعد) الصمامات}
- 3214 — Reference cylinder
Cylindre de référence
^{اسطوانة الاسناد (او الاجتاد)}
- 3215 — Reference gauge ^{محدد قياس اسنادي}
Calibre de référence
- 3216 — Refitting ^{اصلاح — تصليح}
Réparation — Remise en état
- 3217 — Refitting ^{إعادة تركيب (أجهزة آلة)}
Remontage (des organes d'une
machine)
- 3218 — Refitting ^{إعادة تجهيز (مصنع)}
Regarnissement (d'une usine)
- 3219 — Refrigerating plant ^{منشأة تبريد}
Installation de réfrigération —
Installation frigorifique
^{معمل تبريد — وحدة تبريد}
- 3220 — Refrigeration ^{تبريد}
Réfrigération
- 3221 — Registration ^{تسجيل}
Immatriculation
Enregistrement
- 3222 — Registration papers
Carte grise
^{بطاقة تسجيل (سيارة)}
^{بطاقة رمادية}
- 3223 — Registration plate
Plaque d'immatriculation
^{صفحة تسجيل (السيارة)}
^(لوحة ارقام السيارة)
- 3224 — Regulating nut ^{حلزونة ضبط}
Ecrou de réglage
^{صمولة ضبط}
- 3225 — Regulating valve ^{صمام ضابط}
Soupape régulatrice (صمام منظم)
- 3226 — Regulation ^{ضبط — تنظيم}
Réglage
- 3227 — Regulator ^{ضابطة (اداة ...)}
Régulateur (منظم)
- 3228 — Regulator (speed...) ^{ضابطة السرعة}
Régulateur de vitesse (منظم السرعة)
- 3229 — Regulator valve
Soupape de réglage
^{صمام ضبط — صمام ضابط}
^(صمام منظم)
- 3230 — Reinforcement ^{تعزيز}
Renforcement

- 3231 — Relative movement حركة نسبية
Mouvement relatif
- 3232 — Relative speed or Relative velocity
Vitesse relative
سرعة نسبية
- 3233 — Release إعطاء — تخليص — تحرير
Emission ; dégagement ; évacuation ;
déclenchement ; sortie ; rappel ;
Echappement
إطلاق — تسييب — إغلات — انطلاق — انغلات
- 3234 — Release cam
Came de dégagement
حلبة الإعطاء — حلبة التسييب
- 3235 — Release gear
Système de dégagement
جهاز إعطاء — عدة انطلاق ...
- 3236 — Release pawl
Cliquet de déclenchement
لسين الإعطاء — لسين التسييب
- 3237 — Release spring
Ressort de rappel
نابض التحرير — نابض الإعطاء
- 3238 — Release valve
Soupape de sûreté
صمام إعطاء — صمام أمن
- 3239 — Relief cock محبس تصريف
Décompresseur (Robinet de décharge)
- 3240 — Relief engine
Locomotive de secours
قاطرة احتياطية — قاطرة إضافية
- 3241 — Relief valve
Soupape de sûreté ; déchargeur ;
reniflard
صمام أمن — صمام تصريف — نشافة
(صمام تصريف الضغط — صمام إعطاء)
- 3242 — Removal إزالة — نقل — نزع
Enlèvement — Elimination
Déplacement
- 3243 — Repacking إعادة الحشو
Regarnissage
- 3244 — Repair تصليح (إصلاح)
Réparation
- 3245 — Repairable
Réparable
يصلح — قابل للتصليح — يمكن التصليح
- 3246 — Repair depot
Dépôt de réparation
مستودع التصليح — مستودع الإصلاح
- 3247 — Repair handbook دليل التصليح
Manuel de réparation
- 3248 — Repairing shop
Atelier de réparation
معمل تصليح
- 3249 — Repair kit عدة التصليح
Outillage de réparation
- 3250 — Repair outfit لوازم التصليح
Nécessaire de réparation
- 3251 — Replacement
Remplacement
تعويض — بدل — تبديل — استبدال — احلال
- 3252 — Replacement parts قطع غيار
Pièces de rechange (قطع استبدال)
- 3253 — Requisite مستلزم — شيء ضروري
Fourniture
- 3254 — Requisite machinery الآلات الضرورية
Machines nécessaires
- 3255 — Reseating a valve ترويض الصمام
Rodage de soupape
- 3256 — Reserve احتياطي
Réserve
- 3257 — Reserve fuel وقود الاحتياط
Carburant de réserve
Combustible de réserve
- 3258 — Re sharpening إعادة الشحذ
Raffûtage
- 3259 — Resilience رجوعية — ارتدادية الجسم المرن
Résilience
مقاومة الضغط
- 3260 — Resistance مقاومة
Résistance

- 3261 — Resistance (abrasion...) مقاومة السحج
Résistance à l'abrasion (مقاومة التاكل أو الاتسحاج)
- 3262 — Resistance to bending مقاومة الالتواء
Résistance à la flexion مقاومة الانحناء
- 3263 — Resistance to buckling مقاومة الليّ — مقاومة التحديق
Résistance au flambage مقاومة الاتبعاج — مقاومة الاحديداب
- 3264 — Resistance to corrosion مقاومة الحت — مقاومة التاكل
Résistance à la corrosion
- 3265 — Resistance to impact مقاومة الصدم
Résistance au choc مقاومة التصادم — مقاومة الارتطام
- 3266 — Resistance to sliding مقاومة الانزلاق
Résistance au glissement
- 3267 — Restating إعادة إدارة (المحرك أو الآلة) — إعادة التسيير
Remise en marche
- 3268 — Restoring moment عزم التكوين — عزم الاستعادة أو التجديد
Moment de remise en état
Moment de rétablissement
- 3269 — Resultant حاملة
Résultante محصلة
- 3270 — Resultant force قوة حاملة
Force résultante
- 3271 — Resultant velocity السرعة الحاملة
Vitesse résultante السرعة المحصلة
- 3272 — Retainer washer (or retaining washer) فلكة ماسكة
Rondelle de retenue فلكة محتجرة
(فلكة المسك أو الاحتجاز)
- 3273 — Retaining screw برغي ماسك أو محتجز
Vis de retenue (لولب الاستناد أو المسك)
- 3274 — Retaining valve صمام احتجاز
Soupape de retenue صمام احتجاز — صمام ماسك
- 3275 — Retaining washer (Retainer Washer : راجع)
تاخر — بَطء — تمهل
- 3276 — Retard تاخر — بَطء — تمهل
Retard
- 3277 — Retardation تاخير — ابطاء — تمهيل — تعويق
Retardement أو إعانة
- 3278 — Retarded acceleration تباطؤ — سرعة متباطئة — تقاصر
Accélération négative
- 3279 — Retarded admission إدخال مؤخر
Retard à l'admission إدخال مُعَوَّق
- 3280 — Retarded ignition إشعال مؤخر — إشعال مُعَوَّق
Allumage retardé
- 3281 — Retarded motion حركة معوقة
Mouvement retardé
- 3282 — Retarded release انفلات مؤخر — انفلات مؤخر
Retard à l'échappement اعتناق مؤخر
- 3283 — Retarded spark اشعال متأخر
Allumage retardé
- 3284 — Retarded velocity سرعة متقاصرة
Vitesse retardée
- 3285 — Retarder مببطيء — مؤخر
Retardateur عائق — معوق
- 3286 — Retreading تَظْطِيط (حوق)
Rechapage (d'un pneu) تلبيس (حوق) بالمطاط
- 3287 — Return crank مساعد ارتداد
Contre-manivelle
- 3288 — Return spring نابض ارجاع
Ressort de rappel
- 3289 — Return stroke شوط العودة
Course de retour
- 3290 — Reverse gear مَسْنَنَة السَّير الخلفي — عاكسة
Engrenage de marche arrière ترس الحركة العكسية (أو الخلفية)
Inverseur

- 3291 — Reverse gear lever
Lavier de changement de marche
Lavier de marche arrière
ذراع عكس الحركة — ذراع السير الخلفي
- 3292 — Reverse motion
Marche arrière
السير الى الخلف — السير الى الوراء
- 3293 — Reverse shaft
(or Reversing shaft)
Arbre de relevage
عمود عكس الحركة
- 3294 — Reversing gear
Dispositif de changement de marche
جهاز عكس الحركة — ترس عاكس
- 3295 — Reversing mechanism
Mécanisme de renversement de marche
آلية عكس الحركة — وإالية عكس الحركة
- 3296 — Reversing shaft
(Reverse shaft)
(راجع :)
- 3297 — Reversing valve
Soupape de renversement de marche
صمام عاكس
- 3298 — Revolution
Tour
دورة — لفة — دوران — معدل سرعة المحرك
- 3299 — Revolution counter
Compteur de tours — Compte-tours
عداد الدورات — مقياس السرعة
- 3300 — Revolution (speed of...)
Vitesse de rotation
سرعة الدوران
- 3301 — Revolutions per minute
Tours par minute
عدد الدورات في الدقيقة
- 3302 — Revolving
Tournant
دائر — دوار
- 3303 — Revolving crane
Grue pivotante
مرفاع دوار
- 3304 — Ribbed
Cannelés ; à côtes ; nervuré
مضلع
- 3305 — Ribbed piston
Piston cannelé
كباس مضلع — مكبس مضلع
- 3306 — Ribbon brake
Frein à ruban
مكبش شريطي
- 3307 — Rich
Riche
غني — مستوفر أو متوافر
- 3308 — Rich air-fuel mixture
Mélange air - carburant riche
مزيغ مستوفر من الهواء والوقود
- 3309 — Recording accelerometer
Accéléromètre enregistreur
مسجل التسارع — مقياس تسارع مسجل
- 3310 — Rich mixture
Carburant riche (ou mélange riche)
مخلوط مستوفر — مزيغ غني
- 3311 — Rigging
Equipe — Equipement
عدة — تجهيزات
- 3312 — Right hand drive
Fonctionnement à droite
إدارة الى اليمين
- 3313 — Right hand screw
Vis à droite
برغي يميني (لولب يمين الدوران)
- 3314 — Right hand thread
Filet de vis à droite
سن برغي يميني
- 3315 — Right hand toothing
Denture à droite
أسنان يمينية
- 3316 — Rigid
Rigide ; indéformable
جاسيء — صلب
- 3317 — Rigid axle
Essieu rigide
جزع جاسيء (أو صلب)
- 3318 — Rigid bearings
(or Rigid bearing plunger block)
Palier à coussinets rigides
محمل صلب الوسائد
- 3319 — Rigid coupling
Accouplement rigide
تقارن جاسيء
- 3320 — Rigidity
Rigidité
جسوءة — جساءة
- 3321 — Rigidity modulus
Module de rigidité
معامل الجسوءة
- 3322 — Rim
Jante — Pourtour (d'une roue)
Bord ; rebord
حترار — حانة — طرف

- 3323 — Rim width عرض الحتار
Largeur de la jante
- 3324 — Ring حلقة
Anneau — Bague
- 3325 — Ring-bolt. (or Ringbolt) رزّة — مسمار بحلقة
Piton
- 3326 — Ring gauge معيار حلقي — مخنطة
Jauge annulaire — Baguier —
Triboulet محدد تباين حلقي
- 3327 — Ring of piston حلقة مكبس — حلقة مكباس
Segment de piston
- 3328 — Ring oiler خاتم التشحيم — خاتم التزييت
Bague de graissage
- 3329 — Ring oiling تزييت حلقي — تزييت بحلقات
Graissage à bagues
- 3330 — Ring piston مكبس ذو حلقات
Piston à segments مكباس ذو حلقات
- 3331 — Ring (sealing...) فلكة المسكة — حلقة احكام السد
Rondelle d'étanchéité حلقة منع التسرب
- 3332 — Ring spanner مفتاح ربط حلقي
Clef fermée
- 3333 — Rivet دسار — برشام — برشامة
Rivet
- 3334 — Rivet (Binding...) دسار تركيب — برشام تركيب
Rivet de montage
- 3335 — Rivet (Conical head...) دسار مخروطي الرأس
Rivet à tête conique
- 3336 — Riveted مبرشم — مبجن — مدسر
Riveté ou Rivé
- 3337 — Riveted joint وصلة مبرشمة (أو مبجنة)
Joint riveté — Joint rivé وصلة مدسرة
- 3338 — Riveter ou Rivetter مدسرة — مبرشمة — مبجنة
Riveteuse ou Riveuse
- 3339 — Riveting برشمة — تبجين — دسر أو تدسير
Rivetage
- 3340 — Road adhesion الالتصاق بالأرض (سيارات)
Adhérence au sol (des routes)
- 3341 — Road-bank حافة الطريق — جانب السكة الحديدية
Accotement (d'une route ou de la
voie ferrée) أو الخط الحديدي
- 3342 — Road - book دليل الطرق
Guide routier
- 3343 — Road-crossing مفرق طرق — ملتقى طرق
Croisée de routes — Carrefour
- 3344 — Road-hog سائق أرعن
Chauffard — Ecraseur
- 3345 — Road-hog (v.) افراط في الاسراع — سار بفرط السرعة
Brûler le pavé — Rouler à une allure
folle أو بسرعة مفرطة
- 3346 — Road (Main...) طريق رئيسي (أو رئيسية)
Route principale
- 3347 — Road net شبكة طرق
Réseau routier
- 3348 — Road (Paved...) طريق مبلط (ة)
Route pavée
- 3349 — Road roller مَرْداس — مَحْدلة
Rouleau compresseur
- 3350 — Road (Secondary...) طريق ثانوي (ة)
Route secondaire
- 3351 — Road (Tarred...) طريق مزنت (ة)
Route goudronnée
- 3352 — Road test اختبار على الطريق
Essai sur route
- 3353 — Road way متن الطريق — قارة الطريق
Chaussée

- 3354 — Rocker رَقَامَس
Oscillateur — Basculant
مَزَاذَة — نَوَاس — مُتَرَجِّح
- 3355 — Rocker arm ذِرَاعُ الرَّدِّ
Bres basculant
Balancier de renvoi
- 3356 — Rocker (Valve...) قَلَاب
Culbuteur (soupapes)
- 3357 — Rod قَضِيب — جِذْع — سَاق
Tige
- 3358 — Rod (connecting...) سَاعِد
Bielle ذِرَاع تَوْصِيل
- 3359 — Rod (drag...) قَضِيب الجَر
Barre d'attelage
- 3360 — Rod-end رَاس السَاعِد
Tête de bielle
- 3361 — Rod (Piston...) سَاق المَكْبَس
Tige du piston
جِذْع المَكْبَس — ذِرَاع الكَبَاس
- 3362 — Rod (Push...) ذِرَاع دَفْع
Poussoir (de soupape) — Tige
poussoir
- 3363 — Rod (Sounding...) مُسَبِّر الزَيْت (قَضِيب سَبْرِ الزَيْت)
Jauge (d'huile)
- 3364 — Roller أَسْطَوَانَة — مَلَّاسَة — دِخْرَاج (أَسْطَوَانِي)
Galet - Rouleau
- 3365 — Roller-bearings مَحْمِل أُسْطِطِينَات — كَرَسَى تَحْمِيل
Coussinets à galets
Palier à rouleaux
- 3366 — Roller-bearing box عَلْبَة مَحْمِل الْأُسْطِطِينَات
Boîte à galets
- 3367 — Roller chain سَلْسَلَة أَسْطَوَانَات دَوَّارَة
Chaîne à rouleaux
- 3368 — Rolling دَوْرَان — كَرَجَان أَوْ دُرُوج
Roulement
- 3369 — Rolling circle دَائِرَة الدَّرَجَان
Cercle de division (للترس) دَائِرَة الدُرُوج
- 3370 — Rolling friction إِحتكاك الدَّرَجَان
Frottement de roulement
- 3371 — Rolling mill (or Rolling machine) مُصَنِّعَة
Laminoir
- 3372 — Rolling press مُضَاغَطَة ذَات أَسْطَوَانَات
Presse à cylindres كَبَاسَة أَسْطَوَانِيَة
- 3373 — Rolling resistance مُقاوَمَة الدَّرُوج
Résistance au roulement
- 3374 — Roof lamp مَصْبَاح سَقْفِي (سَبَارَات)
Plafonnier
- 3375 — Rope belt سَبْر حَبْلِي
Corde - courroie
- 3376 — Rope-block بَكَارَة حَبْلِيَة
Moufle à corde
- 3377 — Rope brake مَكْبَح حَبْلِي
Frein à corde
- 3378 — Rope driving تَدْوِير حَبْلِي
Transmission par câbles
(إِدَارَة أَوْ تَدْوِير بِالحَبَال)
- 3379 — Rope pulley or Rope wheel بَكَرَة بِحَبْل أَوْ ذَات حَبْل
Poulie à câble
- 3380 — Rotary دَوَّار (عَلَى مَحَوْر)
Rotatif — Pivotant
- 3381 — Rotary crane مَرْفَاع دَوَّار
Grue pivotante
- 3382 — Rotary engine مَحْرَك دَوَّار
Moteur rotatif
- 3383 — Rotary piston كَبَاس رَحْوِي — مَكْبَس دَوَّار
Piston rotatif
- 3384 — Rotary piston engine مَحْرَك ذُو مَكْبَس دَوَّار
Moteur à piston rotatif
مَحْرَك ذُو كَبَاس رَحْوِي
- 3385 — Rotary pump مُضَخَّة دَوَّارَة
Pompe rotative

- 3386 — Rotating دائر — رَهْوِي — دَوَّار
Rotatif — Tournant ; à rotation
- 3387 — Rotating valve or Rotary valve صمام دَوَّار
Soupape rotative
- 3388 — Rotation دَوَّرَان
Rotation
- 3389 — Rotational or Rotative دَوَّرَانِي
Rotatif ; de rotation
- 3390 — Rotational motion حركة دورانية
Mouvement rotatif (ou mouvement de rotation)
- 3391 — Rotational speed سرعة الدوران — سرعة دورانية
Vitesse de rotation
- 3392 — Rotatory or Rotary دوراني — دوار — دائر
Rotatoire — Rotatif — Tournant
- 3393 — Rotor
Rotor
تقطعة دَوَّارة — جزء دوار (في آلة)
- 3394 — Rough خَرَش
Grossier — Rugueux — Brut —
Raboteux
خَشِن — وعَر — استقرابي
- 3395 — Rough grinding تجليخ خشن
Dégrossissage à la meule
- 3396 — Round مَكْوَر
Rond
مستدير — دائري — مدور — مبروم
- 3397 — Round-head bolt مَحْزَقَة مدورة الرأس
Boulon à tête ronde
مسمار صمولة مَدَوَّر الرأس
- 3398 — Round nose pliers مشبك مبروم الفكين
Pince ronde زردية مبرومة الفكين
- 3399 — Round nut حلزونة اسطوانية
Ecrou cylindrique صمولة اسطوانية
- 3400 — Round thread سن مدورة
Filet rond (سن محدبة الحافة)
- 3401 — Routine وتيرِي — نَمَطِي
Routinier روتينِي
- 3402 — Routine maintenance صيانة روتينية
Entretien routinier
- 3403 — Rubber belt conveyor نقل بسير من المطاط
Convoyeur à bande en caoutchouc
- 3404 — Rubber belting سير من مطاط
Courroie en caoutchouc
- 3405 — Rubber gasket حشبة من مطاط (لمنع التسرب)
Garniture (de joint) en caoutchouc
- 3406 — Rubber hose أنبوب من مطاط — خرطوم من مطاط
Tuyau en caoutchouc
- 3407 — Rubberized fabric نسيج مطاط
Tissu caoutchouté (قماش معالج بالمطاط)
- 3408 — Rubber packing حشو مطاطي — حشبة مطاطية
Garniture en caoutchouc
- 3409 — Rubber tire (or tyre) حوق من مطاط — إطار (عجلة) من مطاط
Bandage en caoutchouc
- 3410 — Rubber tubing أنابيب من المطاط
Tuyaux en caoutchouc
- 3411 — Rubber washer ملكة من المطاط
Rondelle en caoutchouc
- 3412 — Run (endurance...) اختبار الاحتمال
Epreuve d'endurance اختبار طول السير (أو المسيرة)
- 3413 — Run in time وقت ترويض (محرك)
Temps de rodage (d'un moteur)
- 3414 — Runner لكرة الدَرَجَان
Galet de roulement
- 3415 — Running سِير — دَرَجَان — تدوير
Marche — Roulement — Fonctionnement — Allure régulière
سرعة سير منتظمة
- 3416 — Running block بكرة متحركة — بَكَارة متحركة
Poulie mobile — Moufle mobile

- 3417 — Running board (مركبة) موطيء أو مرقاة
Marchepied
- 3418 — Running clearance
Jeu de fonctionnement
تخلخل تدوير أو في التدوير
- 3419 — Running end (of a tackle)
Garant d'un palan
طرف حبل بكرة مزدوجة — طرف حبل رافعة
- 3420 — Running (Fast...) بسرعة فائقة
A grande vitesse
- 3421 — Running (Forward...) السير الى الامام — السير الامامى
Marche avant
- 3422 — Running gear
Organes de roulement
أجهزة دوارة — القطع أو الاجزاء الدوارة
- 3423 — Running-in تدوير الترويض — ترويض
Fonctionnement de rodage — Rodage
- 3424 — Running of an engine ترويض محرك
Rodage d'un moteur
- 3425 — Running parts قطع متحركة
Pièces en mouvement
- 3426 — Running test اختبار التشغيل
Essai de fonctionnement
- 3427 — Running wheel
Roue de translation — Galet de roulement
عجلة التشغيل — اكرة الدرجان

S

- 3428 — Safety امن — امان — نجاه — سلامة
Sûreté ; Sécurité ; salut
- 3429 — Safety belt حزام امان
Ceinture de sécurité
Ceinture de sûreté
- 3430 — Safety catch ممسك امان — ماسكة امان
Cran d'arrêt
- 3431 — Safety clutch قابض امان — واصل امان
Embrayage de sécurité

- 3432 — Safety coupling تارئة امان
Accouplement de sécurité
- 3433 — Safety device
Dispositif de sécurité
نبيطة امان — جهاز او عدة امان
- 3434 — Safety factor عامل امان — معامل امان
Facteur de sécurité
Coefficient de sécurité
- 3435 — Safety glass زجاج امان
Verre de sécurité
- 3436 — Safety lamp مصباح امان
Lampe de sécurité
- 3437 — Safety lock قفل امان
Serrure de sûreté
- 3438 — Safety margin احتياطي الأمان
Marge de sécurité
- 3439 — Safety measures تدابير امان
Mesures de sécurité
- 3440 — Safety nut حلزونة امان
Ecrou de sûreté
صمولة تأمين
- 3441 — Safety pin شبكة امان
Goupille de sécurité
- 3442 — Safety regulations نظم الامان
Règlements de sûreté
تواعد الامان
- 3443 — Safety stop
Taquet de sûreté
Butée de sécurité — Arrêt de sûreté
موقف تأميني (لايقات المحرك اوتوماتياً اذا عطل الحاكيم)
- 3444 — Safety valve صمام امان
Soupape de sûreté
- 3445 — Safety washer فلكة الامن — فلكة الامان
Rondelle de sûreté
- 3446 — Sagging إرتخاء — هبوط — انحناء
Affaissement — Fléchissement
- 3447 — Salt ملح
Sel
- 3448 — Salt water ماء ملح
Eau salée

- 3449 — Salvage انتقاذ — تنجبة — تخليص
Sauvetage
- 3450 — Salvage crane شاحن رانعة
Camion-grue شاحنة مرفاع
- 3451 — Salvage lorry شاحنة راب
Camion de dépannage
(شاحنة تصليح — سيارة اصلاح)
- 3452 — Sand paper ورق زجاج — ورق سنفرة
Papier de verre
- 3453 — Scavenging air هواء الكسح
Air de balayage
- 3454 — Scavenging pressure ضغط الكسح
Pression de balayage
- 3455 — Scavenging pump مضخة كسح — مضخة كاسحة
Pompe de balayage
- 3456 — Scavenging stroke شوط الكسح
Course d'échappement
- 3457 — Scored pulley بكره محززة
Poulie à gorge
- 3458 — Scraper ring حلقة كاشطة (للزيت)
Bague gratte-huile (de piston)
Segment racleur (d'huile)
- 3459 — Scratch خدش — حز — جلفة
Rayure — Erafure
- 3460 — Scratch gauge مخدش
Trusquin de côté
مرقم تحزيز — مقياس الخدش
- 3461 — Scratch hardness مناعة الخدش
Dureté à la rayure
- 3462 — Screw برغي
Vis (مسمار ملولب)
- 3463 — Screw-blank غفل لولب (قطعة معدة لصنعها الى برغي)
Vis en blanc
- 3464 — Screw bolt محزقة ذات برغي
Boulon à vis — Boulon à écrou
مسمار ملولب (ذو صولة)
- 3465 — Screw brake مكبح ذو برغي
Frein à vis مكبح بلولب
- 3466 — Screw (cap...) برغي هامي
Vis à tête (مسمار ملولب هامي)
- 3467 — Screw cap سداد لولبي
Bouchon fileté
- 3468 — Screw clamp مضغط ببرغي — مشد وصلة
Presse à vis — Serre-joint
- 3469 — Screw (clamping...) برغي الشد
Vis d'attache ; vis de serrage
- 3470 — Screw (closing...) برغي الإقتال
Vis de fermeture
- 3471 — Screw (concrete...) برغي التثبيت
Vis de scellement
- 3472 — Screw connection وصلة ملولبة
Raccord fileté
- 3473 — Screw conveyor ناقلة لولبية
Transporteur à vis
- 3474 — Screw-down cock محبس يشغل بلولب
Robinet à vis de pression
- 3475 — Screw down valve محبس ذو صمام لولبي
Robinet à soupape صمام يشغل بلولب
- 3476 — Screw driver مفك البراغي
Tournevis
- 3477 — Screw (endless...) برغي لانهائي
Vis sans fin لولب لانهائي
- 3478 — Screw-extractor منزعة براغي
Extracteur de vis مفرقة لوالب
- 3479 — Screw eye رزة
Piston — Anneau à vis
(حلقة ببرغي — مسمار رزة برمي)
- 3480 — Screw feed تغذية ببرغي
Pression à vis تغذية بلولب
- 3481 — Screw gauge معيار اللولبة
Calibre filetage
محدد قياس اسنان البرغي أو اللولبة
- 3482 — Screw gear (or gearing) ترمس لولبي — ترمس حلزوني
Engrenage hélicoïdal

- 3483 — Screw hook — محجن برمي — رزة مفتوحة (Crochet à vis)
- 3484 — Screw jack — رافعة لولبية (Vérin à vis — Cric à vis)
- 3485 — Screw joint — وصلة ملولبة (Assemblage à vis — Joint à vis Raccord fileté)
- 3486 — Screw pitch — خطوة اللولب (Pas de vis)
- 3487 — Screw-pitch gauge — محدد قياس خطوة اللولب (Jauge pour pas de vis)
- 3488 — Screw plate — ملولبة — كفة لولبة (Filière)
- 3489 — Screw thread — سن برغي — خطوة برغي (Filet de vis — Pas de vis)
- 3490 — Screw thread gauge — (راجع : (Screw gauge)
- 3491 — Scavenging — كسح — إزالة الغازات المحترقة من أسطوانة المحرك (Balayage)
- 3492 — Screw vice — ملزمة لولبية (Etau à vis)
- 3493 — Screw wrench — أزمام (مفتاح انجليزي) (Clef à vis — Clef anglaise ou Clef à molette)
- 3494 — Scribing block — مخطاط (Trusquin)
- 3495 — Scroll clutch — قابض حلزوني (Embrayage à spirale)
- 3496 — Scroll gear — ترس مخروطي — ترس حلزوني (Engrenage à spirale)
- 3497 — Scuffing — حك — احتكاك (Friction)
- 3498 — Scuffing wear — بلى بالاحتكاك (Usure par frottement)
- 3499 — Seal — ختم — وصلة — سدادة (Sceau — Joint (d'étanchéité))

- 3500 — Sealing — إحكام السد — منع التسرب — سطم (Obturation scellage)
- 3501 — Sealing ring or Sealing washer — فلانة إحكام السد — فلانة منع التسرب (Rondelle d'étanchéité)
- 3502 — Seam — درزة — وصلة (الثام او التحام) (Couture — Cordon de (soudure))
- 3503 — Seamless — بدون درز — بدون القحام (Sans couture — Sans soudure)
- 3504 — Seat or Seating — مقعد — مقعر — مركز — تخت — قاعدة (Siège — Surface d'appui)
- 3505 — Seat (Back...) — مقعد خلفي (Siège arrière)
- 3506 — Seat-board — مقعد (في شاحنة او غيرها) (Banquette (d'un camion, etc...))
- 3507 — Seated (Single...) — احادي المقعد (A un seul siège ; monoplace)
- 3508 — Seater (two...) — ذو مقعدين — ثنائي او مزدوج المقعد (A deux siège ; biplace (véhicule))
- 3509 — Seating (Boiler...) — رباط أنبوب (معدني) (Bride d'attache de tuyau)
- 3510 — Seat (valve...) — مقعد صمام (Siège de soupape)
- 3511 — Secondary braking system — جهاز احتياطي للكبح (Dispositif de freinage de secours)
- 3512 — Secondary shaft — جذع ثانوي (Arbre secondaire)
- 3513 — Second gear — السرعة الثانية (Deuxième vitesse)
- 3513 a — Second speed pinion — مسنن السرعة الثانية (Pignon de deuxième vitesse)
- 3514 — Securing — إحكام — ربط — تثبيت (Fixation ou griffage)

- 3515 — Securing bolt محزقة تثبيت
Boulon de fixation
- 3516 — Security أمان
Sécurité — Sûreté
- 3517 — Security bolt محزقة أمان (مسبار أمان)
Boulon de sécurité
- 2418 — Sediment رُسَابَة — راسب — رَسوب
Sédiment
- 3519 — Seepage رَشِيح — نَضَح — نَزِيح
Suintement تسيل — ارتشاح
- 3520 — Seesaw motion حركة النَّوَّسان — حركة التَّارِجِ
Mouvement de va-et-vient
- 3521 — Segment قطعة — رِنْلَقَة — كُفَّة
Segment
- 3522 — Seized bearing محل لصب
Cousinet grippé
- 3523 — Seized engine محرك لصب
Moteur grippé
- 3524 — Seizure لصب (إلتصاق السطحين المتحركين لتقص التزليق)
Grippage
- 3525 — Self-acting ألي
Automatique (أوتوماتي — ذاتي الفعل)
- 3526 — Self-acting brake مكبح ألي
Frein automatique مكبح أوتوماتي
- 3527 — Self-acting injector حاقن ألي
Injecteur à mise en marche automatique
- 3528 — Self-acting lubricator مَشْحَمَة أليَة
Graisseur automatique
- 3529 — Self-acting regulator مَنظَّم ألي
Régulateur automatique
- 3530 — Self-actuating clutch واصل ألي
Engrenage automatique قابض ألي (قابض ذاتي التشغيل)
- 3531 — Self-adjustable ألي الانضباط
A réglage automatique ذاتي الانضباط
- 3532 — Self adjustment مَبْطُط ألي
Réglage automatique
- 3533 — Self-arresting ألي التوقف
A arrêt automatique ذاتي التوقف
- 3534 — Self-centering ذاتي التمرکز — ألي التمرکز
Centrage automatique
- 3535 — Self-closing ألي الانغلاق
A fermeture automatique (ذاتي القفل)
- 3536 — Self-closing cock محبس ذاتي الانغلاق أو الإغلاق، محبس بنابض
Robinet à ressort
- 3537 — Self-control قيادة أليَة
Commande automatique
- 3538 — Self discharge تفرغ تلقائي — إخلاء تلقائي
Décharge spontanée
- 3539 — Self-energizing (brake) ذاتي التنشيط (مكبح)
Auto-serreur
- 3540 — Self-feeding lubricator مشحمة أليَة التغذية
Graisseur à alimentation automatique
- 3541 — Self-ignition إشتعال ذاتي — إشتعال تلقائي
Auto allumage
- 3542 — Self-loading ذاتي التحميل
A chargement automatique
- 3543 — Self-loading conveyor ناقلة ذاتية التعبئة
Convoyeur à chargement automatique
- 3544 — Self-locking ذاتي الانغلاق — ألي الانغلاق
A fermeture automatique ذاتي القفل
- 3545 — Self lubricating (or oiling) ألي التزييت
Graisseur automatique ذاتي التزليق
- 3546 — Self parking windscreen wiper مساحَة زجاج أليَة الأوبَة
Essuie-glace à retour automatique
- 3547 — Self-priming pump مضخة ذاتية التحضير (أو ذاتية الإسقاء)
Pompe à amorçage automatique
- 3548 — Self-propelled ألي الحركة — ألي الدفع
Automoteur — Auto-propulseur ذاتي الحركة — ذاتي الدفع

- 3549 — Self-registring apparatus
Appareil auto-enregistreur
جهاز آلي التسجيل
- 3550 — Self-regulating
A réglage automatique — Autorégulateur
آلي التنظيم
- 3551 — Self-releasing
A débrayage automatique
آلي الانعتاق — آلي التوتيف
ذاتي الانعتاق
- 3552 — Self starter
Démarreur automatique
مطلق آلي
(مبدئ حركة ذاتي)
- 3553 — Self-starting
A mise en marche automatique
آلي الانطلاق — آلي الانطلاق
جهاز اطلاق (او انطلاق) آلي
- 3554 — Self-starting system
Appareil de mise en marche automatique
جهاز اطلاق (او انطلاق) آلي
- 3555 — Self synchronizing
Autosynchronisant
ذاتي التزامن — آلي التزامن
- 3556 — Semaphore
Sémaphore
ملسوحة
- 3557 — Semi-automatic
Semi-automatique
شبه آلي
- 3558 — Semi-box type frame
Cadre semi-caisson
هيكل شبه صندوقي
- 3559 — Semi-cylindrical
Demi-cylindrique
شبه اسطواني
- 3560 — Semi-Diesel engine
Moteur semi-Diesel
محرك شبه ديزل
- 3561 — Semi-elliptical spring
Ressort semi-elliptique
نابض شبه اهليلجي
- 3562 — Semi-rotary pump
Pompe semi-rotative
مضخة شبه دوارة
مضخة نصف دوارة
- 3563 — Semi-spherical
Hémisphérique
نصف كروي
- 3564 — Sentinel valve
Soupape d'avertissement
صمام خافير
- 3565 — Separator
Séparateur — Trieur
فاصل — فرازة — جهاز فصل
- 3566 — Separator (centrifugal...)
Séparateur centrifuge
فرازة بالطرد المركزي
- 3567 — Separator (oil...)
Deshuileur — Dégraisseur
فاصل الزيت
- 3568 — Separator (pneumatic...)
Séparateur à sec
فرازة بالهواء المضغوط
- 3569 — Sewiceability
Etat de fonctionnement —
Etat d'utilisaton (ou de marche)
قابلية الخدمة — صلاحية الاشتغال
- 3570 — Service brake
Frein principal
مكبج رئيسي
- 3571 — Servicing
Entretien — Dépannage
صيانة — راب
- 3572 — Service shop
Atelier de dépannage
مُشْغَل رَاب
- 3573 — Service station
Station service
محطة خدمة (للسيارات)
- 3574 — Servo
Servo
مضاعف
- 3575 — Servobrake
Servo-frein
مضاعف الكبح — مكبج مؤازر
- 3576 — Servo-mechanism
Servomécanisme
آلية مؤازرة
- 3577 — Servomotor
Servomoteur
مضاعف الحركة
محرك مؤازر
- 3578 — Set
Groupe
مجموعة — مجمع — جهاز
- 3579 — Set-back counter
Compteur avec remise à zéro
عداد رجوعي : يمكن إعادته الى الصفر كل مرة
- 3580 — Set back device
Appareil de réduction au zéro
جهاز الإعادة الى الصفر
- 3581 — Set bolt
Boulon d'ancrage
مسمار التثبيت — برغى التثبيت

- 3582 — Set collar (for shafting) شكّال — حلقة شكّالية
Collier d'arrêt — Bague d'arrêt
طوق تثبيت (عمود الدوران) حلقة ربط — إيسار
- 3583 — Set grease شحم جامد
Graisse consistante
- 3584 — Set grease cup مشحمة بالشحم الجامد
Graisseur à graisse consistante
- 3585 — Set nut ماسكة صمولة — صمولة متابلة
Contre-écrou صمولة التثبيت
- 3586 — Set of tyres مجموعة أحواق (إطارات)
Train de pneus
- 3587 — Set pin شكة ضبط — شكة تثبيت
Goupille de calage
- 3588 — Set (rivet...) مسطحة برشام
Chasse-rivet
- 3589 — Set screw برغي الضغط
Vis de pression
- 3590 — Setter
Monteur
واضع — مُركَّب — منظم — ناظمة (للالّة)
- 3591 — Setting
Pose — Montage — Réglage
وَضَع — تركيب — ضَبُط — معايرة — تثبيت
- 3592 — Setting شَحَذ — تَجْلِيخ — صَقْل
Affilage — Doucissage
- 3593 — Setting device جهاز ضبط
Dispositif de réglage
نبيلة ضبط — جهاز معايرة
- 3594 — Setting of front axle ضبط الجزع الامامى
Réglage de l'essieu avant
- 3595 — Setting of spark ضبط الإشعال
Réglage d'allumage
- 3596 — Setting screw برغي الضبط
Vis d'ajustage
- 3597 — Settled مُثَبَّت (ثابت)
Fixe — Déposé ; précipité
وَمُسْتَقَرَّ — مَتَرَسَّب
- 3598 — Settlement تَرَسَّب — هَبُوط
Dépôt ; précipitation
- 3599 — Shackle شكّال — حلقة شكّالية
Anneau (d'accouplement)
- 3600 — Shaft جذع — ساق — عمود — محور — ذراع
Arbre — Axe
- 3601 — Shaft alignment صف اعمدة التدوير
Alignement des arbres محاذاة اعمدة الادارة
- 3602 — Shaft bearing محمل عمود الادارة
Palier de transmission
- 3603 — Shaft (cam...) عمود الحدبات
Arbre à cames
- 3604 — Shaft (cardan...) عمود المفصل المتحول
Arbre de cardan
(عمود الإدارة الخلفية — عمود «كردان»)
- 3605 — Shaft casing غلاف عمود الإدارة
Carter d'arbre
- 3606 — Shaft (clutch...) جذع التابض
Arbre d'embrayage
- 3607 — Shaft collar طوق العمود (أو الجذع)
Collier d'arbre
- 3608 — Shaft coupling قرن اعمدة — مزوجة اعمدة
Accouplement d'arbres
- 3609 — Shaft (coupling...) ذراع القرن لو الوصل
Arbre d'accouplement
- 3610 — Shaft drive تدوير بالعمود
Transmission par arbre
(ادارة بعمود التدوير)
- 3611 — Shaft (drive...) عمود الإدارة - جذع التدوير
Arbre de transmission — Arbre de commande
- 3612 — Shaft (Eccentric...) عمود ادارة لامتركزي
Arbre de l'excentrique
- 3613 — Shaft (half-time...) (راجع : Cam shaft)

- 3614 — Shafting — أعمدة إدارة
Arbres de transmission
- 3615 — Shaft journal — مقعدة عمود — مرتكز عمود
Tourillon d'un arbre (الطرف المحمل للعمود)
- 3616 — Shaft-key — وتيد عمود
Clavette d'arbre (cale d'arbre)
خابور عمود الإدارة — سند عمود الإدارة
- 3617 — Shaft tip — طرف عمود (الإدارة)
Bout d'arbre — Extrémité d'un arbre
- 3618 — Shank — ساق — ذيل (أداة)
Tige, queue, (d'un outil)
- 3619 — Sharp — محدد — مستدق الرأس — حاد الطرف — مُذَلَق
Aigu ; pointu ; effilé
- 3620 — Shears — مُفْرَض — مُفْرَض — قَصَّاصَة
Cisailles
- 3621 — Sheave — دولاب البكرة — ملفة البكرة
Rée — Rouet de poulie — Poulie à gorge — Roue à gorge
بكرة محزوزة — دولاب محزوز
- 3622 — Sheave block — بكارة — ذات البكر — (جهاز بكرات لرفع الأثقال)
Moufle
- 3623 — Sheave (Chain...) — دولاب بسلسلة
Roue à chaîne
- 3624 — Sheave (Dum...) — بكرة بسلسلة — مجرى الحبل أو السلسلة في البكرة
Poulie à chaîne — Engoujure
- 3625 — Sheer legs = shear legs — مرفعة — مرفاع مقصّي
Bigue
- 3626 — Shield — درع — درع — حجاب — سِطام
Bouclier — Blindage — Ecran — Obturateur
- 3627 — Shield (Dust...) — واقية الغبار
Obturateur antipoussières
- 3628 — Shielded plug — شمعة مصفحة — شمعة محجية
Bougie blindée
- 3629 — Shield (Magnetic...) — حجاب مغناطيسي (أو مغنطيسي)
Ecran magnétique
- 3630 — Shield (mud...) — واقية الوحل (وغرف بقي الدولاب من الوحل)
Garde-boue
- 3631 — Shield tube — أنبوب واق — أنبوب الوقاية
Tube de protection
- 3632 — Shift — تغيير — تبديل — تغير — ارتحال — انتقال
Changement (de position)
Déplacement
- 3633 — Shift gear — مسننة تغيير السرعة
Engrenage de changement de vitesse
ترس تبديل السرعة
- 3634 — Shifting gear — مسنن متقل أو متزحزح
Pignon baladeur
- 3635 — Shifting link — مبدل اتجاه متحرك
Coulisse mobile
وصلة متزحزحة — وصلة متحركة
- 3636 — Shifting rod — ساعد رفع — ساعد إعلاء
Bielle de relevage
- 3637 — Shifting spanner — مفتاح انكليزي — مفتاح ربط متغير القد
Clef à molettes — Clef anglaise
Clef à mâchoires mobiles
مفتاح متقل الفكين
- 3638 — Shimmy — ترنح العجلتين الاماميتين
Dandinement des roues avant
- 3639 — Shock — صدمة — صدام — اصطدام — مصادمة
Choc
- 3640 — Shock absorber — مخدّ الصدمات
Amortisseur de chocs
- 3641 — Shock absorber oil — زيت مخدّ الصدمات
Huile spéciale pour amortisseurs
- 3642 — Shockproof — مقاوم الصدمات — مانع الصدمات
Antichoc
- 3643 — Shoe — نعل — كباس (المضخة)
Sabot

3644 — Shoe brake Frein à sabots	مكبج ذو نعل	3660 — Shut-off valve Clapet de fermeture	دسام الإغلاق
3645 — Shoe (of a brake) Sabot (du frein)	نعل المكبج	3661 — Shutter Obturateur — Volet	صمام الإيقاف — صمام الإغلاق مُغلق
3646 — Shop (or Work chop) Atelier	مبشغل — معمل	3662 — Shuttered radiator Radiateur à volets	مشع ذو مغالق
3647 — Shop-crane Grue d'atelier	مرفاع مبشغل — مرفاع معمل	3663 — Side clearance Jeu latéral	تخلخل جانبي خلوص جانبي
3648 — Shop (Erecting...) Atelier de montage	مبشغل تركيب — معمل تركيب	3664 — Side cutting nippers Pincers coupantes sur côté	قراضة جانبية (القطع)
3649 — Shop (Fitting...) Atelier d'ajustage	معمل ضبط — مبشغل إحكام	3665 — Side cutting pliers Pincers coupantes obliques	مشبك جانبي القطع — كلابة جانبية القطع زردية جانبية القطع
3650 — Shop (Repair or Repairing...) Atelier de réparations	معمل تصليح	3666 — Side dump car Wagon à culbutage latéral	تلاية جانبية (التفريغ)
3651 — Shop (Service or Servicing...) Atelier de dépannage	معمل الراب — مراب	3667 — Side lamps Feux de position (lanternes)	مصابيح جانبية
3652 — Shop-traveller Pont roulant d'atelier	مرفاع علوي نقالي	3668 — Side light Feu de position (lumière)	ضوء جانبي (لتحديد الموضع)
3653 — Short nose pliers Pincers à bcs courts	كلابة تصيرة الفكين مشبك أو ملقط قصير الفكين زردية تصيرة الفكين	3669 — Side play Jeu latéral	تخلخل جانبي
3654 — Shroud Bouclier — Blindage	غطاء — حجاب — درع	3670 — Side rake Angle de pente latérale	زاوية الجرف الجانبي
3655 — Shrouded Enveloppé — Blindé	مُغطى — مُحجَّب — مُدرَّع	3671 — Side slipping Dérapiage	ترحلق انزلاق جانبي
3656 — Shrouded gear Engrenage à emboîtement	ترس مُغطى — ترس مُحجَّب	3672 — Side thrust Poussée latérale	دفع جانبي
3657 — Shrouded gear Engrenage à joues	ترس متوى الاسنان (بشرائح جانبية)	3673 — Side valve Soupape latérale	صمام جانبي
3658 — Shroud (engine...) Capot de moteur	غطاء المحرك	3674 — Side valve engine Moteur à soupapes latérales	محرك جانبي الصمامات محرك ذو صمامات جانبية
3659 — Shut-off cock Robinet de coupure	محبس إيقاف	3675 — Sight feed glass (lubricator) Tube en verre de débit visible	أنبوب بيان التغذية (بالزيت)

- 3676 — Sight feed lubricator
Graisser compte-gouttes à débit visible
قطارة تزيت أنبوبي بياني
- 3677 — Signal
Signal
إشارة — علامة
- 3678 — Signalling
Signalisation
تشوير
- 3679 — Signboard
Enseigne
لائحة
- 3680 — Signpost
Poteau indicateur
عمود الدلالة
- 3681 — Silencer (or exhaust box)
Silencieux (ou pot d'échappement)
مخمد صوت الانفلات
خانت الصوت
- 3682 — Silent chain
Chaîne silencieuse
سلسلة صامتة : ذات حلقات منفلطة
متناوبة مع مسامير الربط
- 3683 — Silent running
Marche silencieuse ou fonctionnement silencieux
دوران أو تشغيل صامت
- 3684 — Silent running of the engine
Marche silencieuse du moteur
تشغيل المحرك تشغيلا صامتا
دوران المحرك دورانا صامتا
- 3685 — Simple motion
Mouvement simple
حركة بسيطة
- 3686 — Simultaneous movements
Mouvements simultanés
حركات معية — حركات متواقة
- 3687 — Single acting
A simple effet
وحيد الفعل — مفرد الفعل
- 3688 — Single action engine
Moteur à simple effet
محرك مفرد الفعل
- 3689 — Single acting piston
Piston à simple effet
مكبس وحيد الفعل
كباس مفرد الفعل
- 3690 — Single acting pump
Pompe à simple effet
مضخة مفردة الفعل

- 3691 — Single coil ignition
Allumage à une bobine
إشعال أحادي الملف (أو الوشيعية)
- 3692 — Single cylinder engine
Moteur monocylindrique
محرك أحادي الاسطوانة
- 3693 — Single cylinder pump
Pompe monocylindrique
مضخة أحادية الاسطوانة
- 3694 — Single drive
Commande unique
إدارة مفردة
- 3695 — Single drum hoist
Treuil à simple tambour
ملفاف مفرد الاسطوانة
- 3696 — Single ended spanner
مفتاح صمولة ذو طرف واحد — مفتاح ربط ذو طرف واحد
Clef simple (à fourche)
- 3697 — Single - engined
Monomoteur (Avion)
(طائرة) أحادية المحرك
- 3698 — Single expansion engine
Machine à simple expansion
محرك أحادي مراحل التمدد
- 3699 — Single gear
Simple harnais d'engrenages
مجموعة مسننات أحادية
- 3700 — Single line working
Circulation à voie unique
سير أحادي الخط (الحديدي)
- 3701 — Single-motor drive
Commande par moteur unique
إدارة أحادية المحرك
إدارة بمحرك مفرد
- 3702 — Single phase motor
Moteur monophasé
محرك أحادي الطور
- 3703 — Single plate clutch
Embrayage monodisque
تأبض أحادي اللوح
- 3704 — Single purchase crab
Treuil à simple engrenage
ملفاف أحادي المسننة
- 3705 — Single riveting
Rivetage à simple rang de rivets
برشمة في صف واحد
- 3706 — Single row ball bearing
Roulement à simple rangée de billes
محمل كريات أحادي الصف

- 3707 — Single row radial engine
Moteur en étoile simple rangée
محرك نصف قطري أحادي الصف
- 3708 — Single row
A un rang
أحادي الصف
- 3709 — Single spark ignition
Allumage à simple étincelle
إشعال وحيد الشرارة
- 3710 — Single stage
A un étage
وحيد المرحلة
- 3711 — Single stage compressor
Compresseur simple المرحلة
ضاغط وحيد المرحلة
- 3712 — Single throw crankshaft
Arbre à un seul coude
عمود إدارة أحادي المرفق
- 3713 — Sinuosity
تَلَوُّ — التواء — انعطاف — تَعَرُّج
Sinuosité
- 3714 — Sizing gauge
Calibreur
ضابط عيار
محدد قياس حجمي
- 3715 — Skeleton
Carcasse — Canevas
هيكل — مخطط هيكل
- 3716 — Skew bevel gear
Engrenage hyperboloïde
مسننة شبيهة بالقطع الزائد
مسننة مخروطية متخالفة
- 3717 — Skew gear
Engrenage hélicoïdal
مسننة حلزونية أو لولبية الشكل
- 3718 — Skew spanner
Clef coudée
مفتاح ربط متزاو
- 3719 — Skew teeth
Denture inclinée
أسنان مائلة
- 3719 bis — Skid (Anti...)
Antidérapant
مانع الانزلاق — مانع التزحلق
- 3720 — Skidding
Dérapiage — Patinage (d'une roue)
Embardée (d'une voiture)
انزلاق — تزحلق
- 3721 — Skid (Non...brake)
Frein antidérapant
مكبش مانع للانزلاق أو للتزحلق
- 3722 — Skid shoe
Sabot de frein
نعل المكبح
- 3723 — Skiddy
Glissante (Route, surface...)
زالق — مزلق
- 3724 — Skirt (piston...)
Jupe de piston
جانب المكبس
- 3725 — Skyway
Route aérienne
طريق جوي
- 3726 — Slack
Lâche ou mou — desserré, détendu ;
ballant
رَخْو — مَرْتَح — مَفْكَوك — مَحْطُول — مُتَخَطِر — مُتَمَائِل
- 3727 — Slack cable
Câble détendu
خبل مرتخ
- 3728 — Slacken (V)
Ralentir
يمهل السرعة
(يخفف السرعة)
- 3729 — Slackness
Jeu — Relâchement
تخلخل — ارتفاع
- 3730 — Slack nut
Ecrou desserré
حلزونة أو صمولة محلولة أو مرتخية
صمولة سائبة
- 3731 — Slap
Claquement
طَقَطَطَة
- 3732 — Slap of piston
Claquement de piston
طتطة المكبس
طتطة الكباس
- 3733 — Slat
Lame ; lamelle ; latte
صَفِيحَة — صَفِيحَة — شَفْرَة — شَرِيحَة
- 3734 — Slat conveyor
Convoyeur à traverse
ناقلة آلية متصلة الشرائح
ناقلة ذات ألواح متصلة
- 3734 bis — Slat-iron
Lattes de fer — Fer en lattes
شرائح حديد
- 3735 — Sleeve
Manchon — Douille — Fourreau
جَلْبَة — حُجْم — غِند — ظَرْف — غلاف
- 3736 — Sleeve (axle...)
Boîte d'essieu — Support (en cas de
rupture d'essieu)
علبة الجزع — سِنَاد الجزع

- 3737 — Sleeve (axle-tree...)
 Couver-essieu
 غطاء الجزع — غلاف الجزع
- 3738 — Sleeve-button
 Bouton de manchette
 زر الكُم
- 3739 — Sleeve coupling (أو بجلبة)
 Accouplement à manchon
 ou à douille
 تقارن كُمي
- 3740 — Sleeve (coupling...)
 Manchon d'accouplement
 جلبة أو كُم الوصل
- 3741 — Sleeve-joint
 Assemblage à manchon — Joint
 manchon
 وصلة كبية أو وصلة بجلبة
- 3742 — Sleeve-link
 Bouton de manchette jumelé (à
 chaînette)
 وصلة كبية مزدوجة
- 3743 — Sleeve-nut
 Manchon taraudé
 جلبة ملولبة
 صمولة كبية (أسطوانية)
- 3744 — Sleeve of the cylinder
 Fourreau du cylindre
 غمد الأسطوانة
- 3745 — Sleeve of flexible shaft
 Fourreau d'arbre flexible
 غمد الجزع المرن
- 3746 — Sleeve valve
 Soupape à fourreau
 صمام كُمي — صمام بغمد
- 3747 — Sleeve valve engine
 Moteur (à quatre temps) sans
 soupapes — Moteur à chemise
 coulissante, à fourreau
 محرك ذو صمامات كبية
- 3748 — Slewing
 Pivotement — Virage
 دَوْران (حول محور) — إلتفاف
- 3749 — Slewing crane
 Grue pivotante
 مرفاع دَوْران
- 3750 — Slewing gear
 Engrenage de rotation
 مسننة الدوران
 تروس الإلتفاف (في مرفاع أو آلة دوارة)
- 3751 — Slewing jib
 Bras pivotant
 ذراع دوار
 (ذراع المرفاع الدوار)
- 3752 — Slewing speed of a crane
 Vitesse de rotation d'une grue
 سرعة دوران مرفاع
- 3753 — Slew (To...) or Skue
 Pivoter — Virer
 دار (على مدار)
 دار (حول محور) — التَف — انفتَل
- 3754 — Slide
 Glissement — Coulissement
 زَلَق — زلقة — إنزلاق — انجرار
- 3755 — Slide
 Coulisse
 مزلق — زالق — جرّار
 قطعة (آلية) منزقة
- 3756 — Slide bar
 Coulisseau — Guide de la tête de
 piston — Glissière
 مزلق صغير
 قضيب انزلاق — زلاقة — مزلقة
- 3757 — Slide block
 Glissoir ; glisseur
 مزلقة — زالق
 كتلة منزقة : بين أذرع دليلية
- 3758 — Slide box
 Boîte à tiroir
 علبة الصمام المنزلق
- 3759 — Slide caliper rule
 Pied à coulisse
 مقياس بعدي منزلق
- 3760 — Slide fit (or Slip fit)
 Ajustage glissant — Ajustement
 glissant
 مطابقة انزلاقية — تسوية انزلاقية
 توافق انزلاقي
- 3761 — Slider
 Curseur
 زلاقة — زالق
 منزلق
- 3762 — Slide rod
 Bielle de tiroir — Tige de tiroir
 مساعد صمام منزلق
 قضيب منزلق — قضيب مدير أو مدور
- 3763 — Slide-rule or Slide rule of calculation
 Règle à calcul
 مسطرة حاسبة منزقة
- 3764 — Slide throttle valve
 Régulateur à tiroir — Soupape
 d'étranglement à tiroir
 صمام خائق بمنزقة — صمام خائق منزلق
- 3765 — Slide valve
 Tiroir ; valve à glissière ; Soupape
 tiroir ; tiroir de distribution
 صمام منزلق — صمام بمنزقة

- 3766 — Slide-valve engine محرك ذو صمام منزلق
Moteur à tiroir
- 3767 — Slide-valve gear توزيع بصمام منزلق
Distribution à tiroir
- 3768 — Sliding انزلاق — زلق أو زالق — انزلاقي
Glissement — Glissant — A coulisse, couissant
- 3769 — Sliding axle جزع متحرك
Essieu mobile
- 3770 — Sliding friction احتكاك انزلاقي
Frottement de glissement
- 3771 — Sliding gear مسنن منزلق
Pignon couissant ترس منزلق
- 3772 — Sliding gears
Engrenages baladeurs
مسننات نقالة — تروس نقالة
- 3773 — Sliding joint وصلة منزلة
Joint couissant — Joint glissant
- 3774 — Sliding resistance مقاومة الانزلاق
Résistance au glissement
- 3775 — Sliding sleeve جلبة (أو كُم) منزلق
Manchon couissant
- 3776 — Slip انزلاق — ترحلق
Glissade — Patinage
- 3777 — Slip clutch قابض مترحلق
Embrayage qui patine
- 3778 — Slip (cluth...) انزلاق القابض — ترحلق القابض
Glissement d'embrayage — Patinage d'embrayage
- 3779 — Slip cover غطاء انزلاقي
Housse glissante انزلاق القابض
- 3780 — Slip fit (Slide fit) : راجع
- 3781 — Slip joint (Sliding joint) وصلة التمدد (وصلة منزلة)
Joint de dilutation (joint glissant)
- 3782 — Skippage انزلاق
Glissement
- 3783 — Skippage (Belt...) انزلاق مَسِير
Glissement d'une courroie
- 3784 — Skippage clutch واصل آلي — قابض آلي
Embrayage automatique
- 3785 — Slipper نعل ، سناد — قطعة منزلة
Semelle ; patin
- 3786 — Slipper (Axle...) نعل الجزع — سناد الجزع
Patin d'essieu
- 3787 — Slipper brake مكبح انزلاقي
Frein à patins
- 3788 — Slipping منزلق — مترحلق
Glissant (qui glisse) ; patinant (roue...e)
- 3789 — Slipping انزلاق
Glissement
- 3790 — Slipping ترحلق (العجلات)
Patinage (de roues)
- 3791 — Slip ring حلقة مجمعة
Bague collectrice (Bague glissante)
(حلقة منزلة)
- 3792 — Slot حزة — شق صغير ضيق — مفرضة — نقرة
Rainure ; fente ; encoche ; entaille
- 3793 — Slotted محزوز — ذو مفرض أو حزوز — مشقوق
Rainuré ; à encoches ; à fentes
- 3794 — Slotted link وصلة مشقوقة — وصلة مثقوبة
Coulisse découpée
- 3795 — Slotted nut حلزونة مفرضة أو محززة
Ecrou à entailles
صمولة مثقوبة — صمولة مشقوقة
- 3796 — Slow combustion احتراق بطيء
Combustion lente
- 3797 — Slow gear مسننة السرعة البطيئة
Engrenage de vitesse lente
ترس السرعة البطيئة

- 3798 — Slowing down إبطاء — تبطئة — تهييل
Ralentissement
- 3799 — Slow motion حركة بطيئة
Mouvement lent ; marche (d'un moteur) lente دوران بطيء
- 3800 — Slow-motion drive
Commande à mouvement lent إدارة بطيئة الحركة — إدارة بالحركة البطيئة
- 3801 — Slow running
Ralentى دوران بطيء — تشغيل بطيء — بَطء
- 3802 — Slow running jet نضاجة البطء
Gicleur de ralenti منفث الدوران البطيء
- 3803 — Slow-speed compressor
Compresseur à faible vitesse ضاغط بطيء السرعة
- 3804 — Slow speed (Motor)
A faible vitesse (Moteur) (محرك) بطيء السرعة
- 3805 — Slue (to)
(Slew (راجع :
- 3806 — Slug سبيكة صغيرة
Petit lingot (كتلة معدنية صغيرة — كرية معدنية)
- 3807 — Small end (of connecting rod)
Petite tête de bielle الطرف الصغير (الذراع التوصيل)
- 3808 — Smoke box علبة الدخان
Boîte à fumée (مندوق الدخان)
- 3809 — Smooth
Lisse — Uni — Poli أملس — ناعم — مصقول — صقيل
- 3810 — Smooth file
Lime douce مبرد ناعم أو أملس
- 3811 — Smooth running
A marche douce ; régulière (voiture ou machine) منتظمة السير — رتبية الدوران (سيارة أو آلة)
- 3812 — Smooth surface
Surface lisse ; polie سطح أملس ، صقيل أو مصقول
- 3813 — Smooth tire (tyre) حوق أملس أو ناعم
Pneu lisse
- 3814 — Snatch block
Poulie coupée بكرة ذات جانب مفصلي (لتركيب أو خَلْع الحبال مباشرة)
- 3815 — Snifting valve
Soupape d'évent — Reniflard نشاتنة
- 3816 — Snow chain سلسلة منع الانزلاق
Chaîne antidérapante
- 3817 — Snow plough or blower
Chasse-neige جرانة الثلج — كاسحة الثلج
- 3818 — Snug عزوة — ماسكة
Ergot
- 3819 — Snug fit توافق احتضاني محكم
Montage à frottement doux
- 3820 — Socket
Douille — Crapandine وُجْبة — كُم — ظرف — غمد — حق (مكان مُجَوَّف تدخل فيه أداة متحركة)
- 3821 — Socket (Bell...) قلاعة أنابيب — وجبة الدمج
Arrache-tube — Douille à emboîtement
- 3822 — Socket-head bolt محزقة مجوَّنة الرأس
Boulon à tête creuse مسمار براس مجوف
- 3823 — Socket joint وصلة بجُلبة — وصلة كُنبية
Joint à rotule
- 3824 — Socket wrench مفتاح أنبوبي
Clef à douille
- 3825 — Softness لين — رخاوة — مطيلية
Adoucissage
- 3826 — Soft solder
Produit à souder tendre سبيكة لحام رخوة — سبيكة لحام لينة
- 3827 — Soft soldering لحام لين
Soudure tendre (رخوة) لحام بسبيكة لينة
- 3828 — Solder سبيكة لحام — لحام
Produit de soudure — Soudure

- 3829 — Soldered — ملحوم — ملحوم
Soudé
- 3830 — Soldering — لحام
Soudage ; Soudure
- 3831 — Soldering flux — صهور لحام
Fondant à souder
- 3832 — Soldering iron — مكواة اللحام — كاوية لحام
Fer à souder
- 3833 — Soldering lamp — مصباح لحام
Lampe à souder
- 3834 — Soldering past — معجون مساعد للحام
Pâte à souder
- 3835 — Soldering tongs — يلتقط اللحام — كلابة اللحام
Pince à souder
- 3836 — Solid axle — جُزَع ثابت (أو راسخ)
Essieu fixe
- 3837 — Solid coupling — تقارن ثابت (أو راسخ)
Accouplement fixe
- 3838 — Solid fuel — وقود صلب (غير سائل)
Combustible solide (non liquide)
- 3839 — Solid head — مغلاق غير مركب
Culasse en une seule pièce
- 3840 — Solid piston — مكبس مصمت
Piston plein
- 3841 — Solid pulley — بكرة غير مركبة
Poulie en une seule pièce
- 3842 — Solid punch — مخصف مصمت
Poinçon plein
- 3843 — Solution (non freezing...) — سنك مصمت (غير أجوف)
Solution anti-gel
- 3844 — Spacer — فلانة مباعدة — فاصل — لجاف
Pièce d'écartement — Séparateur — Entretoise
- 3845 — Spacer ring — حلقة فاصلة — لجاف حلقي
Anneau entretoise
- 3846 — Spacer sleeve — كم مباعد — كم فاصل
Douille d'écartement
- 3847 — Spacer washer — فلانة فاصلة
Rondelle d'écartement
- 3848 — Spacing — مباعدة — تباعد
Ecartement
- 3849 — Spacing washer — (راجع : Spacer washer)
(Spacer washer)
- 3850 — Spanner — مفتاح انكليزي — مفتاح الصمولات أو الحلزونات
Clef anglaise — Clef pour écrous
- 3851 — Spanner (adjustable...) — مفتاح ربط انضباطي — مفتاح متحرك الفكين
Clé à mâchoires mobiles
- 3852 — Spanner (box...) — مفتاح ربط أنبوبي (أجوف)
Clef à douille
- 3853 — Spanner nut — صمولة مسدسة الشكل
Ecrou à six pans
- 3854 — Spanner (Octogonal...) — مفتاح مثن الزوايا
Clef à huit pans
- 3855 — Spare machine — آلة احتياطية — آلة تبديل
Machine de remplacement
- 3856 — Spare parts or Spares — قطع التبديل — قطع الغيار
Pièces de rechange
- 3857 — Spares — (راجع : Spare parts)
(Spare parts)
- 3858 — Spare tire — حوق احتياطي — حوق التبديل
Pneu de rechange
- 3859 — Spare wheel — عجلة احتياطية
Roue de secours
- 3860 — Spark — شرارة — ومضة
Etincelle
- 3861 — Spark advance — تقدم الشرارة — إشعال متقدم
Avance à l'allumage
- 3862 — Spark advance control — التحكم في تقدم الشرارة
Commande d'avance à l'allumage

- 3863 — Spark arrester مَانِعَةُ الشرر
Pare-étincelles
- 3864 — Spark box عازِل الشرر
Isolateur d'étincelles
(صندوق عزل الشرارات)
- 3865 — Spark control التحكم في الإشعال
Commande d'allumage
- 3866 — Spark gap فَرْجَةُ تنجبر (الشرر)
Distance d'éclatement (des étincelles)
- 3867 — Spark ignition إشعال بالشرر
Allumage par étincelles
- 3868 — Sparking إحداث الشرر — إطلاق الشرر
Étincellement — Emission d'étincelles
- 3869 — Sparking distance
Écartement des électrodes des bougies
البون بين أقطاب شمعات الإشعال
- 3870 — Sparking plug
(Spark plug : راجع)
- 3871 — Spark insulating box
(Spark box : راجع)
- 3872 — Spark lag تأخر الشرارة
Retard d'étincelle
- 3873 — Spark plug or sparking plug
Bougie d'allumage
شمعة الإشعال — شمعة المحرك
- 3874 — Spark plug barrel عَقَبُ الشمعة
Culot de bougie
- 3875 — Spark plug brush فُرْشاة شموع الإشعال
Brosse à bougies
- 3876 — Spark plug cleaner مَنظِفة شموع الإشعال
Nettoyeur de bougies
- 3877 — Spark plug electrode
Electrode de bougie
قطب شمعة الإشعال
- 3878 — Spark plug (fouled...)
شمعة تذرّة — شمعة وسخة
Bougie encrassée شمعة إشعال كَرَنَة
- 3879 — Spark plug fouling دَرَن شمعة الإشعال
Encrassement de bougie
توسخ شمعة الإشعال
- 3880 — Spark plug gap فَرْجَةُ الشمعة
Distance explosive
Distance d'éclatement (de bougie)
- 3881 — Spark plug gap gauge
Jauge pour bougies d'allumage
مقياس شمعات الإشعال
- 3882 — Spark plug gasket
Joint de bougie
وصلة شمعة الإشعال — مفصل شمعة الإشعال
- 3883 — Spark plug ignition إشعال بشمعات
Allumage par bougies
- 3884 — Spark plug lead (or wire)
Fil de bougie ملك شمعة الإشعال
- 3885 — Spark plug point قطب شمعة الإشعال
Electrode de bougie
- 3886 — Spark plug seat
Siège de bougie
مقعد شمعة الإشعال — مركز شمعة الإشعال
- 3887 — Spark plug socket wrench
Clef à tube pour bougies
مفتاح ربط أنبوبي لشمعات الإشعال
- 3888 — Spark plug terminal
Fiche de bougie
طرف توصيل شمعة الإشعال
- 3889 — Spark plug tester
Appareil de contrôle de bougies
جهاز اختبار شمعات الإشعال
- 3890 — Spark plug thread لَوْبَةُ شمعة الإشعال
Filetage de bougie
- 3891 — Spark plug wire
(Spark plug lead : راجع)
- 3892 — Spark plug wrench
Clé à bougies مفتاح شمعات الإشعال
- 3893 — Spark setting ضبط الإشعال
Réglage d'allumage
- 3894 — Spark timing توقيت الإشعال
Point d'allumage
- 3895 — Spark timing variation
Avance ou retard à l'allumage
مقدم أو مؤخر الإشعال

- 3896 — Spatula مِسْوَق
Spatule
- 3897 — Specific نوعيّ — معين — محدد
Spécifique
- 3898 — Specifications مواصفات — مميزات
Spécifications ; caractéristiques
- 3899 — Specific fuel consumption الاستهلاك النوعي للوقود
Consommation spécifique de carburant
- 3900 — Specific gravity (or weight) الوزن النوعي — الثقل النوعي — كثافة
Poids spécifique — Densité
- 3901 — Specific piston head load الوزن النوعي لرأس الكباس
Charge spécifique du fond de piston
- 3902 — Specific weight (راجع :)
(Specific gravity)
- 3903 — Speed سرعة — عجلة
Vitesse
- 3904 — Speed (average...) سرعة متوسطة — متوسط السرعة
Vitesse moyenne
- 3905 — Speed box صندوق السرعة — علبة تروس السرعة
Boîte de vitesse
- 3906 — Speed-change gear علبة تغيير السرعة
Boîte de changement de vitesse
- 3907 — Speed (change of...) تغيير السرعة
Changement de vitesse
- 3908 — Speed changer or variator مغير السرعة
Changeur de vitesse — Variateur de vitesse
- 3909 — Speed checker مهل السرعة — مبطيء السرعة
Ralentisseur de vitesse
- 3910 — Speed (circumférential...) السرعة المحيطية
or peripheral speed or tip speed
Vitesse circonférentielle ; Vitesse périphérique
- 3911 — Speed cone (or stepped pulley or speed rigger) بكرة (متدرجة الاقطار) متعددة السرعات
Cône de vitesse, de transmission ;
cône poulie ; poulie étagée
- 3912 — Speed control ضبط السرعة
Réglage de la vitesse التحكم في السرعة
- 3913 — Speed controller منظم السرعة — مجموعة التحكم في السرعة
Régulateur de vitesse
- 3914 — Speed counter عداد السرعة — معد السرعة
Compteur de vitesse
- 3915 — Speed (cruising...) سرعة الطواف
Vitesse de croisière السرعة التطفافية — سرعة الرحلة
- 3916 — Speed (economical...) السرعة الاقتصادية
Vitesse économique (de rotation)
- 3917 — Speed (engine...) دوران السرعة المعادية لمحرك
Régime du moteur سرعة دوران المحرك
- 3918 — Speeder (راجع :)
(Speed reducer)
- 3919 — Speed (first...) السرعة الأولى
Première vitesse
- 3920 — Speed fluctuations تزاوج السرعة
Variations de vitesse
- 3921 — Speed (four...) السرعة الرابعة
Quatrième vitesse
- 3922 — Speed (full...) بسرعة كاملة — بالسرعة القصوى
A toute vitesse
- 3923 — Speed (Full... ahead) الى الامام بكامل السرعة
En avant à toute vitesse
- 3924 — Speed gauge مبين السرعة
Indicateur de vitesse (avec compteur kilométrique)

- 3925 — Speed governor
(Speed regulator : انظر)
- 3926 — Speed (High...) بسرعة فائقة
A grande vitesse
- 3927 — Speed (High... engine)
Moteur à grande vitesse
محرك فائق السرعة
- 3928 — Speed (idling...)
Régime du ralenti
دوران السرعة البطيئة العادية
- 3929 — Speed indicator
Indicateur de vitesse
مبين السرعة — دليل السرعة
- 3930 — Speeding
Grande vitesse — Excès de vitesse
Accélération
سرعة فائقة — سرعة مُفرطة — تسارع
- 3931 — Speeding (of machine)
Réglage de la vitesse (d'une machine)
ضبط سرعة (آلة)
- 3932 — Speed lever (Speed change lever)
Lever de changement de vitesse
ذراع تغيير السرعة
- 3933 — Speed limit حد السرعة المباحة
Limite de vitesse
- 3934 — Speed (maximum...) السرعة القصوى
Vitesse maximale
- 3935 — Speed (maximum permissible...)
Vitesse maxima autorisée
أقصى سرعة مسموح بها
- 3936 — Speed (minimum permissible...)
Vitesse minima autorisée
أدنى سرعة مسموح بها
- 3937 — Speed (normal...)
Vitesse normale (vitesse de rotation)
سرعة عادية — (سرعة الدوران)
- 3938 — Speed of revolutions or speed of rotation
Régime de rotation
سرعة الدوران العادية
معدل سرعة الدوران

- 3939 — Speed (operating...)
Vitesse de marche (normale)
سرعة السير أو التشغيل (العادية)
- 3940 — Speed pulley.
(Speed cone : راجع)
- 3941 — Speed range مَدَى السرعة
Portée de la vitesse
- 3942 — Speed ratio نسبة سرعية
Rapport de vitesses
- 3943 — Speed record
Tachymètre
مِسْرَاع (عَدَّاد سرعة الدوران)
- 3944 — Speed reducer or speeder
Réducteur de vitesse
مُخَفِّض السرعة أو خافض السرعة
- 3945 — Speed reducing gearing
Réducteurs de vitesse
مسننات خفض السرعة
- 3946 — Speed regulation تنظيم السرعة
Régulation de vitesse
- 3947 — Speed regulator (or Speed governor)
Régulateur de vitesse منظم السرعة
- 3948 — Speed restriction تحديد السرعة
Limitation de vitesse
- 3949 — Speed rigger
(Speed-cone : راجع)
- 3950 — Speed (second...) السرعة الثانية
Deuxième vitesse
- 3951 — Speed (silent...) سرعة هادئة
Vitesse silencieuse
- 3952 — Speedster
Chauffard
سائق أرعن — سائق متهور أو طائش
- 3953 — Speed test (or... trial) اختبار السرعة
Essai de vitesse
- 3954 — Speed (third...) السرعة الثالثة
Troisième vitesse
- 3955 — Speed trial
(Speed test : راجع)

- 3956 — Speed variator (Speed changer) : راجع
- 3957 — Speedway طريق سيار (أو طوئتراد) Autoroute ; autostrade
- 3958 — Spherical joint وصلة كروية Joint sphérique
- 3959 — Spider Croisillon ; brassure (de roue) مصلبة — عنكبوت : تركيبة ذات أذرع شعاعية
- 3960 — Spider gear ترس فلكي — مسنن تابع Pignon satellite
- 3961 — Spigot محبس — صنبور (سدادة — سطم) Clef — Robinet
- 3962 — Spike اظفور — مخلب — دسار Broche
- 3963 — Spindle مدار — محور — جزء — عمود دوران Pivot ; axe ; essieu ; arbre
- 3964 — Spindle (Boring...) قضيب التجويف — قضيب التقوير Barre d'alésage
- 3965 — Spindle (Fan...) محور المروحة Axe de ventilateur
- 3966 — Spindle oil زيت المحاور : زيت معدني قليل اللزوجة Huile pour broches
- 3967 — Spindle shanks سوق عمود الدوران — سوق المدار Jambes de fuseau
- 3968 — Spindle shaped مغزلي الشكل — مغزلي Fuselé ; fusiforme (en forme de fuseau)
- 3969 — Spindle (valve...) جذع أو ساق الصمام Tige de soupape
- 3970 — Spindle valve صمام ذو ساق (أو عمود متوسط) Soupape à guide
- 3971 — Spinning دوران — تدويم Tournement
- 3972 — Spiral حلزون — حلزوني Spirale (n.) — Spiral (adj.) ; hélicoïdal (لولب — لولبي)
- 3973 — Spiral bevel gear ترس مخروطي حلزوني الأسنان Engrenage conique à denture hélicoïdale
- 3974 — Spiral conveyor ناقلة حلزونية Convoyeur à vis sans fin
- 3975 — Spiral gear or spiral gearing مسننة حلزونية — ترس حلزوني Engrenage hélicoïdal
- 3976 — Spiral milling-cutter فريزة حلزونية الأسنان Fraise à denture hélicoïdale
- 3977 — Spiral pump مضخة لولبية Pompe spirale
- 3978 — Spiral spring زنبرك حلزوني — نابض حلزوني Ressort à boudin ; Ressort spiral
- 3979 — Spiral teeth اسنان حلزونية Denture en spirale
- 3980 — Sprint (motors...) بنزين السيارات أو المحركات Essence pour automobiles ou pour moteurs
- 3981 — Splash رشاش — ترشاش — طشاش Eclaboussement ; éclaboussure ; Barbotage
- 3982 — Splash board واقية الوحل Garde-boue
- 3983 — Splash-guard حاجبة الترشاش الخلفي Déflecteur
- 3984 — Splash lubrication تزليق بالترشاش Lubrification par barbotage ; graissage par barbotage
- 3985 — Splay of the wheel زاوية ميل الدولاب Angle de carrossage
- 3986 — Spline غرزة — حزة — خدة Cannelure ; rainure
- 3987 — Splined مخدّد Cannelé ; rainuré

- 3988 — Splined shaft عموء دوران مَّخَدَّ
Arbre cannelé
- 3989 — Split (n.)
Fente ; fêlure
شَقَّ — شِقَّة (بكسر الشين) — انشقاق — تشقق
- 3990 — Split (adj.)
Fendu ; fêlé
مشقوق — مُشَقَّق — مُشَقَّق — مُشَقَّق
- 3991 — Split bearing
Palier en deux pièces
محمل مشطور — محمل من جزئين
- 3992 — Split bushing (or Split sleeve)
Manchon fendu
جلبة مشقوة — كَم من جزئين
- 3993 — Split collar
Collet fendu
طوق مشقوق
- 3994 — Split coupling
Accouplement
قارنة مشطورة (ذات جزئين)
قارنة مشقوة
- 3995 — Split key
Clef anglaise
آزَام — مفتاح انجليزي
- 3996 — Split pin
Goupille fendue
شكة مشقوة
- 3997 — Split pulley
Poulie en deux pièces
بكرك مشطورة (من جزئين)
- 3998 — Split ring
Anneau fendu
حلقة مشقوة
- 3999 — Split sleeve
(Split bushing : راجع)
- 4000 — Split washer
Rondelle Grower
حلقة مشقوة
- 4001 — Spoke (عجلة أو دولاب)
Rayon (de roue)
برمق — شعاع
- 4002 — Spoked wheel
Roue à rayons
عجلة ذات ابراق — عجلة ذات اشعة
- 4003 — Spontaneous combustion
Combustion spontanée
إحتراق تلقائي
- 4004 — Spontaneous ignition
Allumage spontané
إشتعال تلقائي
- 4005 — Spotlight
Projecteur auxiliaire orientable
منوار مساعد قابل للتوجيه — منوار موجه
- 4006 — Spot welding
Soudure par points
لحام نقطتي
- 4007 — Spout
Goulotte — Tuyau de décharge
مسكبة
أنبوب التفريغ
- 4008 — Spray-carburettor
Carbureteur à pulvérisation
مُفحم نضاح
مُكربن رشاش — مفحم رشاش
- 4009 — Spray gun
Pistolet à pulvériser
فرد دهن راش
مسدس رش (طلاء)
- 4010 — Spraying nozzle
Gicleur
نضاحة
- 4011 — Spray painting
Peinture au pistolet
دهان بالرش — دهان بفرد الرش
- 4012 — Spring
Ressort
نابض — زنبرك
- 4013 — Spring absorber
Ressort amortisseur
نابض مخمد
- 4014 — Spring bolt (أو نابضية)
Boulon à ressort
محزقة بنابض
- 4015 — Spring bow compasses
Compas-balustre à pincettes
فرجار ذو نابض (يربط بين ساقيه)
- 4016 — Spring buffer
Tampon à ressort
مخفف صدمة بنابض
- 4017 — Spring (Buffer...)
Ressort de tampon
نابض مخفف صدمة
- 4018 — Spring (clutch...)
Ressort d'embrayage
نابض أو زنبرك القابض
- 4019 — Spring (compression....)
Ressort de compression
زنبرك انضغاط — نابض انضغاط

- 4020 — Spring (conical...)
Ressort conique
زنبرك مخروطي — نابض مخروطي
- 4021 — Spring (disc...)
Ressort Belleville
زنبرك قرصي — نابض قرصي
- 4022 — Spring drive
Commande à ressort
ادارة بنابض
- 4023 — Spring (Elliptic...)
Ressort elliptique ; ressort à double
lame
نابض اهليلجي — نابض ثنائي الصفيحة
- 4024 — Spring governor
Régulateur à ressort
حاكم زنبركي — منظم بنابض
- 4025 — Spring (governor...)
Ressort de régulateur
نابض (ارتداد) الحاكم
- 4026 — Spring (helical...)
Ressort hélicoïdal
زنبرك لولبي — نابض حلزوني
- 4027 — Spring (leaf...)
Ressort à lames
زنبرك صفائحي — نابض ورقي
- 4028 — Spring leaf
Lame de ressort
صفيحة النابض — رقيقة زنبركية
- 4029 — Spring load
Charge de ressort
حمولة النابض — حمولة الزنبرك
- 4030 — Spring lubricator
Graisseuse de ressorts (à lames)
مشحمة النوابض
مزيتة النوابض
- 4031 — Spring pawl
Cliquet à ressort
سقاطة بنابض
- 4032 — Spring (return...)
Ressort de rappel
نابض إرجاع
- 4033 — Spring ring
Bague à ressort ; (bague élastique)
طوق زنبركي
- 4034 — Spring (Semi-elliptic...)
Ressort semi-elliptique
نابض شبه اهليلجي (نصف اهليلجي)
- 4035 — Spring (spiral...)
Ressort à boudin
نابض حلزوني
- 4036 — Spring suspension
Suspension à ressorts
تعليق زنبركي — تعليق نابض
- 4037 — Spring (torsion...)
Ressort à torsion
نابض التوائي
- 4038 — Spring valve
Soupape à ressort
صمام بنابض
- 4039 — Spring washer
Rondelle à ressort
فلكة نابض
- 4040 — Sprocket
Dent (de pignon) — Pignon de chaîne
سن مسنن — مسنن سلسلة
- 4041 — Sprocket chain
Chaîne Galle
سلسلة عجلة مسننة
- 4042 — Sprocket (driving...)
Pignon de commande à chaîne
مسنن قيادة بسلسلة
- 4043 — Sprocket wheel
Pignon de chaîne
دولاب مسنن
- 4044 — Sprung weight
Poids suspendu
عجلة مسننة — مضرسة
- 4045 — Spur gear
Engrenage à pignons droits
ترس اسطواناني عدل (ذو أسنان موازية للمحور)
- 4046 — Spur pinion
Pignon droit
مسنن اسطواناني
- 4047 — Spur wheel
Roue dentée
عجلة مسننة — دولاب مسنن
- 4048 — Square - head bolt
Boulon à tête carrée
مخزقة مربعة الرأس
مسمار مربع الرأس
- 4049 — Square head cock
Robinet à tête carrée
محبس مربع الرأس
- 4050 — Square nut
Ecrou carré
حلزونة مربعة
صمولة مربعة الشكل

- 4051 — Square iron حديد مربع المقطع
Fer carré
- 4052 — Square thread سن لولب مربعة
Filet carré
- 4053 — Squeezer مضغطة (يدوية أو آلية)
Cingleur
- 4054 — Squirt gun فرد تزييت أو تشحيم
Pistolet à graisser نجاجسة
- 4055 — Stability
Stabilité
إتزان مستقر — ثبات — استقرار
- 4056 — Stability test اختبار الثبات
Essai de stabilité اختبار استقرار الاتزان
- 4057 — Stabilizer موزن — موازن
Stabilisateur
- 4058 — Stable مستقر التوازن — ثابت
Stable
- 4059 — Stable equilibrium توازن مستقر — اتزان مستقر
Équilibre stable
- 4060 — Stack مدخنة — ماسورة المدخنة
Cheminée
- 4061 — Stage compression انضغاط مَدْرَج المستويات
compression étagée ضغط تدريجي على مراحل
- 4062 — Stall (engine...) توقف المحرك
Crachotement du moteur — Arrêt du moteur — Blocage du moteur
- 4063 — Stalling توقف مفاجئ
Crachotement ; Calage du moteur
- 4064 — Stalling speed سرعة التوقف المفاجئ
Vitesse de décrochage
- 4065 — Stand سناد — منصب
Support ; blanc حامل
- 4066 — Standard engine محرك الاختبار — محرك تجريبي
Moteur d'essai

- 4067 — Standard gauge محدد قياس أمامي — معيرة
Calibre normal — Gabarit
- 4068 — Standard lamp مصباح معياري — مصباح أمامي
Lampe étalon ; lampe type
- 4069 — Standard nut صمولة معيارية — صمولة أمامية
Ecrou type
- 4070 — Stand-by equipment تجهيزات الاغاثة
Équipement de secours معدات احتياطية
- 4071 — Standing block بكرة ثلثة
Poulie fixe
- 4072 — Standing end طرف ثابت
Dormant
- 4073 — Standing engine آلة مُتَعَطِّلَة
Machine en chômage
- 4074 — Standing lamp مصباح جانبي
Feu de position (feu d'aile)
- 4075 — Standing vehicle مركبة في حالة توقف
Véhicule à l'arrêt
- 4076 — Standpipe ماسورة قائمة (أو راسية)
Tuyau vertical
- 4077 — Star coupling قرن نجمي — مُزَاوَجَة نجمية
Couplage en étoile
- 4078 — Star gear ترس (تداويري) نجمي
Satellite (Engrenage)
- 4079 — Starter or engine starter مُطْلِق
Démarreur
(مبدئ إدارة — بادئ تشغيل)
- 4080 — Starter button زر الانطلاق — زر بدء التشغيل
Bouton de commande de démarreur
- 4081 — Starter (engine...) (راجع :
(Starter
- 4082 — Starter motor محرك إطلاق أو انطلاق
Moteur de démarrage

- 4083 — Starter switch مفتاح الإطلاق
Contacteur de démarrage
مفتاح التشغيل — مفتاح بدء الحركة
- 4084 — Starting crank or starting handle
Manivelle de mise en marche
مُدَوْرَةُ الإطلاق — مُدَوْرَةُ التشغيل
(مساعد بدء الحركة)
- 4085 — Starting engine or starting motor
Moteur de lancement — Moteur de
démarrage محرك الإطلاق — محرك التطعيم
- 4086 — Starting friction الاحتكاك البدئي
Frottement eu départ
- 4087 — Starting gear جهاز الإطلاق
Appareil de mise en marche
جهاز بدء الحركة
- 4088 — Starting handle
(Starting crank : راجع)
- 4089 — Starting lever ذراع الإطلاق
Lever de mise en marche
ذراع بدء الحركة
- 4090 — Starting motor
(Starting engine : راجع)
- 4091 — Starting system دورة بدء الحركة
Dispositif (système) de commandes
جهاز الإطلاق (سيارات)
- 4092 — Starting torque عزم الدوران البدئي
Couple de démarrage
- 4093 — Starting valve صمام الإطلاق
Soupape de lancement صمام بدء الحركة
- 4094 — Star wheel عجلة نجمية — دولاب نجمي
Roue étoilée
- 4095 — Static سُكُونِي
Statique استاتيكي
- 4096 — Static balance
Equilibre statique
إتزان سُكُونِي — إتزان استاتيكي
- 4097 — Static friction احتكاك سُكُونِي
Frottement statique
(Frottement au départ)
احتكاك استاتيكي (احتكاك انطلاقي)
- 4098 — Static lift قُوَّة تصاعديَّة — قُوَّة تصميدية
Force ascensionnelle
- 4099 — Static load حمل استاتيكي
Charge statique
- 4100 — Static pressure ضغط استاتيكي
Pression statique
- 4101 — Statics
La statique
علم السكون — علم توازن القُوَّي
(استاتيكا — علم الاستاتيكا — استاتيكية)
- 4102 — Static strength مقاومة استاتيكية
Résistance statique
- 4103 — Static torque
Couple statique
مزبوجة استاتيكية أو قرارية — جهد قراري
- 4104 — Stationary ثابت — ساكن
Stationnaire ; fixe
- 4105 — Stationary axle (غير متحرك)
Essieu fixe
- 4106 — Stationary engine
Moteur fixe مُحَرِّك واقف — مُحَرِّك ثابت
- 4107 — Station (filling...) محطة بنزين
Station d'essence
(محطة تعبئة المحروقات وخاصة البنزين)
- 4108 — Stator الساكن
Stator الثابت (جزء ثابت)
- 4109 — Stauffer grease شحم متماسك
Graisse consistante
- 4110 — Stay bolt لِحاف
Entretoise (مسمار دعامي)
- 4111 — Steam بُخَار
Vapeur
- 4112 — Steam accumulator مُجمِّع البخار
Accumulateur de vapeur
- 4113 — Steam actuated
Actionné par la vapeur
مُشغَّل بالبخار — مُحَرِّك أو مُدَّار بالبخار
- 4114 — Steam boiler رُجُل بخار (غَلَاية بخار)
Chaudière à vapeur

- 4115 — Steam chest علبة البخار
Boîte à vapeur صندوق البخار
- 4116 — Steam cock مُخْبَس البخار
Robinet de vapeur
- 4117 — Steam cone or Steam-nozzle نافورة البخار
Ajutage à vapeur — Tuyère à vapeur مُنْفَت البخار
- 4118 — Steam crane مرناع بخاري
Grue à vapeur (مرناع ذو محرك بخاري)
- 4119 — Steam cushion وسادة بخار
Matelas de vapeur
- 4120 — Steam engine مُحَرِّك بخاري — آلة بخارية
Moteur à vapeur — Machine à vapeur
- 4121 — Steam engine indicator دليل الضغط البخاري
Indicateur de pression de la vapeur (مُبيِّن ضغط المحرك البخاري)
- 4122 — Steam feed pipe انبوب التغذية بالبخار
Tuyau de conduite de la vapeur (d'alimentation en vapeur)
- 4123 — Steam gauge مقياس ضغط البخار
Jauge de vapeur
- 4124 — Steam governor or regulator حاكم البخار — مُنظَّم البخار
Régulateur de vapeur
- 4125 — Steam hoist or winch مُلفف بخاري — خنّزيرة بخارية
Treuil à vapeur
- 4126 — Steam injector حاقن بخار
Injecteur à vapeur أو محقنة البخار
- 4127 — Steam inlet مُدْخَل البخار
Orifice d'introduction de vapeur
- 4128 — Steam jacket دثار (من) البخار
Chemise de vapeur
- 4129 — Steam lap تراكب (دخول) البخار
Recouvrement à l'admission
- 4130 — Steam locomotive قاطرة بخارية
Locomotive à vapeur
- 4131 — Steam nozzle (راجع :)
(Steam-cone)
- 4132 — Steam-operated مُدار بالبخار — مُحَرِّك بالبخار
Actionné par la vapeur مُشغَل بالبخار
- 4133 — Steam outlet مُخْرَج البخار
Sortie de la vapeur
- 4134 — Steam ports منافذ أو مسالك البخار — (بين الصمام والأسطوانة)
Orifices d'admission et d'émission de vapeur في المحرك البخاري
- 4135 — Steam pressure gauge مُضغَط البخار
Manomètre de pression de vapeur (مقياس ضغط البخار)
- 4136 — Steam pump مضخة بخارية
Pompe à vapeur
- 4137 — Steam regulator (راجع :)
(Steam governor)
- 4138 — Steam relief valve صمام تصريف البخار
Détendeur de vapeur (Soupape de détente de la vapeur)
- 4139 — Steam separator فاصل البخار — فاصل البخار والماء
Séparateur d'eau et de vapeur
- 4140 — Steam space حَيِّز البخار (في المرجل)
Volume de vapeur
- 4141 — Steam stop-valve مُخْبَس البخار
Robinet d'arrêt de vapeur صمام حبس البخار
- 4142 — Steam (superheated..) بخار مُخَبَّص (مفرط التسخين)
Vapeur surchauffée
- 4143 — Steam superheater مُخَبِّص البخار
Surchauffeur de vapeur
- 4144 — Steam tight سَدود للبخار — مسيك للبخار
Étanche à la vapeur
- 4145 — Steam trap مُفرِّغ آلي للبخار
Purgeur automatique (de vapeur) (مصيدة رطوبة البخار)

- 4146 — Steam valve
Robinet de prise de vapeur ; soupape
d'admission de vapeur
صمام البخار (صمام دخول أو إدخال البخار)
- 4147 — Steam winch
(Steam hoist : راجع :)
- 4148 — Steel
Acier
الفولاذ — الصلب
- 4149 — Steel wool
Laine d'acier
صوف الفولاذ : ليف فولاذي للصقل أو التنظيف
- 4150 — Steeple-head rivet
Rivet à tête conique
برشامة مخروطية الرأس
- 4151 — Steering
Direction (ou conduite)
إدارة — تسير — سوق — قيادة — مقود
- 4152 — Steering arm
Levier de direction
ذراع توجيه — ذراع المقود
- 4153 — Steering axle
Essieu directeur
جزع مدور (تدويري)
- 4154 — Steering box
Boîte de direction ; boîtier de direction
علبة القيادة
علبة المقود
- 4155 — Steering box cover
Couvercle de boîtier de direction
غطاء علبة المقود
- 4156 — Steering box flange (or housing flange)
Bride de fixation du boîtier de direction
زمام تثبيت علبة المقود — شفة تثبيت
علبة المقود
- 4157 — Steering column
Colonne de direction
عمود قيادة
- 4158 — Steering connecting rod
Barre de direction
تضبيب التوجيه
- 4159 — Steering drop arm
Bielle de direction
ساعد التوجيه
- 4160 — Steering gear
Direction (d'une automobile)
جهاز توجيه — جهاز قيادة — جهاز تحكم

- 4161 — Steering housing flange
(Steering box flange : راجع :)
- 4162 — Steering lever
Lever de direction
ذراع توجيه
- 4163 — Steering linkage
Timonerie de direction
تضبان القيادة
(مجموعة لوصل التوجيه أو المقود)
- 4164 — Steering lock
Serrure de blocage de la direction
قفل تثبيت المقود
- 4165 — Steering main shaft
Arbre moteur
الجدع المحرك
(جذع المقود الرئيسي)
- 4166 — Steering mechanism
Mécanisme de direction
آلية التوجيه
- 4167 — Steering rod
Barre de direction
Barre d'attelage
ساعد التوجيه — وصل توجيه أو جز
- 4168 — Steering wheel
Volant de direction
مقود — دولاب التوجيه
- 4169 — Step bearing
Palier de pied
محمل الطرف السفلي لعمود رأسي
- 4170 — Step cone (stepped pulley)
Poulie étagée ; poulie à gradins
بكرة مخروطية مدرجة
- 4171 — Step-cone drive
Commande par cône
إدارة ببكرة مخروطية مدرجة
- 4172 — Stepped pulley
(Step cone : راجع :)
- 4173 — Step-tooth gear
Engrenage à denture croisée
مسننة متصالبة الأسنان
مسننة ذات أسنان متقاطعة
- 4174 — Stern light
Feu d'arrière
ضوء المؤخرة — الضوء الخلفي
- 4175 — Stiffening plate
Plaque de renfort
Plaque de raidissement
لوح تقوية — منبحة تصلب — منبحة تقوية

- 4176 — Stiffening rib ضلع تقوية
Nervure de renforcement
- 4177 — Stillson pipe wrench مفتاح « ستلسون » للمواسير
Clé à tubes (de Stillson)
(مفتاح « ستلسون » للأنايبب والصواميل الأسطوانية)
- 4178 — Stop توقف
Arrêt ; blocage ; butée ; butoir
توقف — توقيف أو إيقاف — مَصْدَم — موقف أو مَيَقِف
مَصْدَم
- 4179 — Stop (Automatic...) توقف آلي
Arrêt automatique
- 4180 — Stop block بكرة الإيقاف
Taquet d'arrêt كتلة الإيقاف — مَصْدَم
- 4181 — Stop cock مَحْبَس — حَنْبِيَّة وقف التدفق
Robinet d'arrêt
- 4182 — Stop gear جهاز إيقاف
Appareil d'arrêt مسنن إيقاف — ترس إيقاف
- 4183 — Stopping device جهاز إيقاف
Dispositif d'arrêt نبيطة إيقاف
- 4184 — Stopping disc قرص إيقاف
Disque d'arrêt
- 4185 — Stopping power قدرة الإيقاف
Pouvoir d'arrêt
- 4186 — Stop light ضوء التوقف
Feu « stop »
- 4187 — Stop mechanism آلية الإيقاف
Mécanisme d'arrêt
- 4188 — Stop motion فصل — توقف الحركة — جهاز التوقف
Débrayage
(جهاز فك التعشيق)
- 4189 — Stop nut ماسكة صمولة — صمولة مقابلة
Contre-écrou ماسكة حلزونة — حلزونة مقابلة
- 4190 — Stoppage توقف — توقيف
Stoppage ; arrêt
- 4191 — Stop pawl ماسكة إيقاف — وقافة
Cliquet d'arrêt (ou cliquet de retenue)

- 4192 — Stop ring حلقة صد — حلقة منع
Rondelle d'arrêt
- 4193 — Stop screw برغي مصدم — برغي التوقف — برغي مصد
Vis d'arrêt ; vis de butée ; vis-butoir
- 4194 — Stop-signal إشارة إيقاف
Signal d'arrêt
- 4195 — Stop valve صمام منع — صمام حابس
Soupape d'arrêt ; robinet d'arrêt
- 4196 — Stop washer فلانة مكبح — حلقة إيقاف — حلقة صد
Rondelle de frein
- 4197 — Stop watch ميقت — ميقتة (ساعة مسجلة الوقت)
Chronomètre ; chronographe
- 4198 — Storage تخزين — خزن
Stockage
- 4199 — Storage battery مَرَكَم
Batterie d'accumulation
- 4200 — Storage tank صَهرِيج تخزين
Citerne de stockage
- 4201 — Straight axle جزع مستقيم
Essieu droit
- 4202 — Straight eight (engine) مسننة مستقيمة الجانبين
(Moteur) à huit cylindres en ligne
(محرك) ذو ثماني أسطوانات مستقيمة
- 4203 — Straight-flank gear ترس قائم الجانبين
Engrenage à flancs rectilignes
- 4204 — Straight lever عتلة مستقيمة
Lever droit
- 4205 — Straight line compressor ضاغط بأسطوانات مترافعة (على خط مستقيم)
Compresseur monocylindrique simple
- 4206 — Straight line motion حركة مستقيمة
Mouvement rectiligne
- 4207 — Straight link chain سلسلة مستقيمة الحلقات
Chaîne droite

- 4208 — Straight pincers كَبَاشَة مُسَطَّحَة الْفَكِّين
Pinces plates
- 4209 — Straight run petrol النفط البادر
Essence de premier jet
- 4210 — Straight tooth wheel
Roue à dents droites
دولاب مستقيم الأسنان
- 4211 — Strain إنفعال — توتر
Effort (ou tension)
- 4212 — Straining screw مَدَاد لولبي
Tendeur à vis (ou vis de tension)
برغي الشد
- 4213 — Strap سير — شريط
Courroie
- 4214 — Strap-bar قضيب (شعبة) تحريك السير
Barre de débrayage
- 4215 — Strap brake مكبح شريطي
Frein à ruban مكبح طوقي
- 4216 — Strap (Brake...) or Brake of strap
Ruban de frein
شريط مكبح — سير مكبح
طوق مكبح
- 4217 — Strap clutch واصل شريطي — وصل شريطي
Embrayage à ruban
قايض طوقي
- 4218 — Strap fork شعبة تحريك السير
Fourche de manœuvre des courroies
- 4219 — Streamline (d) form شكل انسيابي
Ligne fuyante (aérodynamique)
- 4220 — Streamline (d) profile
Profil aérodynamique (d'un véhicule)
جانبية انسيابية (لمركبة)
- 4221 — Strength مقاومة
Résistance
- 4222 — Strength (bending...) مقاومة الانحناء
Résistance à la flexion
- 4223 — Strength (breaking...) مقاومة الكسر — مقاومة التصدع
Résistance à la rupture
- 4224 — Strength (compressive...) مقاومة الضغط (أو الانضغاط)
Résistance à la compression
- 4225 — Strength (elastic...) مقاومة مرنة
Résistance élastique
- 4226 — Strength (fatigue...) مقاومة الكلال
Résistance à la fatigue
- 4227 — Strength (impact...) مقاومة الصدم
Résistance aux chocs
- 4228 — Strength of materials مقاومة المواد — متانة المواد
Résistance des matériaux
- 4229 — Strength (shearing...) مقاومة القص
Résistance au cisaillement
- 4230 — Strength (tensile...) مقاومة الشد
Résistance à la traction
- 4231 — Strength (torsional...) مقاومة اللي — مقاومة الالتواء
Résistance à la torsion
- 4232 — Stress إجهاد — شد
Effort ; tension ; contrainte
- 4233 — Stress (bending...) إجهاد اللي أو الالتواء
Effort de flexion إجهاد الإنحناء
- 4234 — Stress (compressive...) إجهاد الضغط
Effort de compression
- 4235 — Stress (internal...) إجهاد داخلي
Contrainte interne
- 4236 — Stress (shearing...) إجهاد القص
Effort de cisaillement
- 4237 — Stress (tensile...) إجهاد الشد
Effort de traction
- 4238 — Stress (torsional...) إجهاد اللي — إجهاد الالتواء
Contrainte de torsion
- 4239 — Stretch modulus معامل المط — معامل المرونة
Module d'élasticité
- 4240 — Striker clutch fork شوكة النصل — شوكة القايض
Fourchette de débrayage

- 4241 — Striker gear ناقل السير
Passe-courroie (جهاز نقل السير)
- 4242 — Striker-rod قضيب ، ساق الواصل (أو الوصل)
Tringle ; tige d'embrayage ساق القابض
- 4243 — Striking (rod) fork شوكة (ذراع) تغيير السرعة
Fourchette de changement de vitesse
- 4244 — Stripping نحول أسنان الترس
Dépouillement
- 4245 — Stripping of an engine فك محرك — تفكيك محرك
Démontage d'un moteur
- 4246 — Stroke شوط
Course
- 4247 — Stroke (back...) شوط العودة (كباسات)
Coup de retour (du piston) — Choc en retour
- 4248 — Stroke (compression...) شوط الانضغاط
Course de compression
- 4249 — Stroke (down...) شوط هابط
Course descendante
- 4250 — Stroke (exhaust...) شوط العادم — شوط الإفلات
Course d'échappement
- 4251 — Stroke (expansion...) شوط التمدد
Course de détente
- 4252 — Stroke (four... engine) محرك رباعي الأشواط
Moteur à quatre temps
- 4253 — Stroke (half...) or mid-stroke نصف شوط — منتصف الشوط
Mi-course
- 4254 — Stroke (intake...) شوط السحب
Course d'aspiration
- 4255 — Stroke (length of the...) طول الشوط (مكبس)
Longueur de la course (piston)
- 4256 — Stroke (mid...) (راجع :
(Half stroke
- 4257 — Stroke of a jack شوط رافعة
Levée d'un caic
- 4258 — Stroke of the slide شوط المنزلقة
Course du tiroir
- 4259 — Stroke (piston...) شوط الكباس — شوط المكبس
Course de piston
- 4260 — Stroke (power...) or working stroke شوط القدرة — شوط الشغل
Course motrice
- 4261 — Stroke reducer مخفض الشوط
Réducteur de course
- 4262 — Stroke (scavenging...) شوط الكسح
Course du balayage (deux temps)
- 4263 — Stroke (spindle...) شوط المذّار
Course de la broche شوط محور الدوران
- 4264 — Stroke (suction...) شوط المص — شوط الامتصاص
Course d'aspiration
- 4265 — Stroke (two... engine) محرك ثنائي الشوط
Moteur à deux temps
- 4266 — Stroke (upward...) الشوط الصاعد
Course ascendante
- 4267 — Stroke width سعة الشوط
Largeur de trait
- 4268 — Stroke (working...) (راجع :
(Power stroke
- 4269 — Structure بنية — تركيب — بناء
Structure
- 4270 — Strut رِجَاف
Entretoise قائم انضغاط — ضلع انضغاطي
- 4271 — Stub axle محور أبتر — طرف محور
Fusée de roue
- 4272 — Stub end الطرف الغليظ (من ذراع التوصيل) — رأس مساعد
Tête de bielle
- 4273 — Stub nail مسمار مدبب الرأس
Caboche
- 4274 — Stub teeth مسنّات بتراء
Denture tronquée

- 4275 — Stub-tooth gear **مُسَنَّنَةٌ بِتَرَاء**
Engrenage à denture tronquée
ترس ذو أسنان بتراء
- 4276 — Stud **مسمار — آصرة — وتد**
Clou ; goujon
- 4277 — Stud link **حلقة مقواة (بالوصل أو اللحام)**
Maille étançonnée
- 4278 — Stud wheel **دولاب وسيط — عجلة وسيطة**
Roue intermédiaire
- 4279 — Stuffing **حشو — حشوّة**
Garniture
- 4280 — Stuffing box **علبة المسبكة**
Chapeau de presse-étoupe
صندوق الحشوّة
- 4281 — Subassembly **تجميع فرعي**
Sous-assemblage
- 4282 — Sucker **ماصّ — مصاصة — سفاطة**
Aspirateur
- 4283 — Sucker (of a pump) **مكبّس (مضخة رانعة ودائعة)**
Piston (d'une pompe aspirante et foulante)
- 4284 — Sucker rod **ساق الضخّ**
Tige de pompage (ساق كباس الضخ)
- 4285 — Sucking **مَصّ — إمتصاص — سبط**
Aspiration
- 4286 — Sucking pump **مضخة رانعة**
Pompe aspirante (مضخة ماصة)
- 4287 — Suction **إمتصاص — مصّ**
Aspiration (ou suction)
- 4288 — Suction box **مَصّ أو مَصّة (المضخة)**
Chambre d'aspiration
(صندوق المصّ في المضخة)
- 4289 — Suction carburettor **مُفَخِّم إمتصاصي**
Carburateur à dépression
(مُكَرِّين يعمل بالإمتصاص)
- 4290 — Suction fan **مروحة (تهوية) ماصّة**
Ventilateur aspirant
- 4291 — Suction feed **تغذية بالمصّ — تغذية بالإمتصاص**
Alimentation par aspiration
- 4292 — Suction filter **مرشح ماصّ — مرشح الإمتصاص**
Filtre d'aspiration
- 4293 — Suction gauge **مقياس المصّ — مقياس الإمتصاص**
Jauge d'aspiration
- 4294 — Suction head or suction lift **علو المصّ — رَفْع المصّ**
Hauteur d'aspiration
- 4295 — Suction pipe **ماسورة المصّ — أنبوب المصّ**
Tuyau d'aspiration
- 4296 — Suction pressure **ضغط المصّ — ضغط الإمتصاص**
Pression d'aspiration
- 4297 — Suction pump **مضخة ماصة — مضخة رانعة**
Aspirateur (ou pompe d'aspiration)
- 4298 — Suction regulator **مُنظّم المصّ — منظم الإمتصاص**
Régulateur de dépression
- 4299 — Suction stroke **شوط المصّ**
Temps de l'aspiration
- 4300 — Suction tank **خزان الإمتصاص**
Bâche d'aspiration
- 4301 — Suction valve **صمام الإمتصاص**
Soupape d'aspiration
- 4302 — Sump drain plug **سدّاد تفرغ حوض الزيت**
Bouchon de vidange (de carter d'huile)
- 4303 — Sump (dry...) **حوض جافّ**
Carter sec
- 4304 — Sump (Oil...) **حوض الزيت**
Carter
- 4305 — Sump plug **سدادة حوض الزيت**
Bouchon de carter
- 4306 — Sump (wet...) **حوض حلو للزيت**
Carter à bain d'huile

- 4307 — Sun and planets gear
Engrenage planétaire
ترس كوكبي (أو فلكي)
- 4308 — Sun and planet wheel
Mouvement satellite
حركة تابعة
- 4309 — Sunk key
Clavette noyée
خابور غاطس
- 4310 — Sun screen or Sun shade or Sun shield or Sun vizor
Pare-soleil
واقية الشمس
- 4311 — Supercharged engine
Moteur suralimenté
محرك مشحن (منفرط التغذية)
- 4312 — Supercharger
شاحن — مُعزّز الشَّحْن — ضاغط
Surpresseur
تعزيز التغذية
- 4313 — Supercharger clutch
Embrayage du compresseur
قابض الشحان
- 4314 — Supercharger compression
Rapport de suralimentation (ou de surcompression)
نسبة زيادة الضغط — نسبة زيادة التغذية
- 4315 — Supercharger delivery
Refoulement du compresseur
طرْد الشحان — دَفْع الشحان
- 4316 — Supercharger diffuser
Diffuseur du compresseur
ناشرة الشحان
- 4317 — Supercharger engine
Moteur à compresseur
مُحَرِّك ذو ضاغط
- 4318 — Supercharger (exhaust-driven...)
Compresseur à commande par gaz d'échappement
شحان يدار بالعادم
- 4319 — Supercharger impeller
Rotor du compresseur
العُضْو الدَّوَّار للشحان
- 4320 — Supercharging
Suralimentation
تشحين — زيادة الشحان — تعزيز التغذية
- 4321 — Supercharging ratio
Rapport de surcompression
نسبة زيادة الضغط (أو الانضغاط)

- 4322 — Supercompression engine
Moteur à surcompression
مُحَرِّك منفرط الضغط
- 4323 — Superfinishing
Super finition
إنجاز متناهي الدقة
- 4324 — Superheat
Surchauffe
فَرْط التسخين
فَرْط الإحماء — فَرْط التَّحْمِيَة
- 4325 — Superheated steam
Vapeur surchauffée
بُخار مُحَمَّص (منفرط التسخين)
- 4326 — Superstructure
Superstructure
أسبسة
إنشاءات فوقية أو علوية
- 4327 — Supertension
Surtension
فَرْط التوتر — فَرْط الجُهد
- 4328 — Supplies (automotive...)
Accessoires automobiles
لوازم السيارة — قطع غيار السيارة
- 4329 — Supply
Provision — Alimentation ;
Approvisionnement
مَدَد — عُدَّة — مُؤْنَة — إمداد — تزويد
- 4330 — Supply (or Supply pipe)
Ligne d'alimentation (Tuyau d'alimentation)
خط إمداد — (انبوب التغذية — ماسورة التغذية أو الإمداد)
- 4331 — Supply mains
Réseau de distribution
ينبوع الإمداد — مأخذ الإمداد الرئيسي
- 4332 — Supply of power
Fourniture de force (motrice)
الإمداد بالقدرة المحركة — التزويد بالقدرة (المحركة)
- 4333 — Supply pipe
(Supply line)
(راجع :
- 4334 — Supply vessel
Réservoir d'alimentation
صَهْرِيح الإمداد — خَوْض التغذية
- 4335 — Support
Support
سِنَاد
حَامِل — سَنَد — دعابة
- 4336 — Support (arm...)
Appui-bras
مسند — متكأ

- 4337 — Support (bearing...) مرتکز المحمل
Palier (ou support)
- 4338 — Support bracket كثيفة دعم — كثيفة سائدة
Console
- 4339 — Supporting arm ذراع دعم — ذراع ساند
Bras-support
- 4340 — Supporting axle جزع حامل
Essieu - porteur
- 4341 — Suppressor كابت — كاتم — مخمد (الاصوات)
Suppresseur ou supprimeur (de
bruits) Dispositif anti-parasites
- 4342 — Surface carburettor منظم سطحي
Carburateur à l'échage مكرين سطحي
- 4343 — Surface condensation التكثيف السطحي (للبخار)
Condensation par surface
- 4344 — Surface condenser مكثف سطحي
Condensateur à surface
- 4345 — Surface cooler مبرد سطحي
Réfrigérant à ruissellement
- 4346 — Surface cooling تبريد سطحي
Refroidissement superficiel
- 4347 — Surface (cooling...) سطح تبريد
Surface de refroidissement
- 4348 — Surface finishing إنجاز السطح
Finissage de surface
- 4349 — Surface gauge مخطط
Trusquin محدد استواء (زهرة علام)
- 4350 — Surface ignition إشعال سطحي — إشعال بسطح ساخن
Allumage à incandescence
- 4351 — Surge فوتوتر
Surtension
- 4352 — Suspended pedal مفوس معلق
Pédale suspendue دعسة معلقة
- 4353 — Suspended pump مضخة معلقة
Pompe suspendue
- 4354 — Suspension ارتكاز
Suspension آلية التعليق : مخمدة الاهتزاز
- 4355 — Suspension control arm ذراع مفصلي — عتلة مفصلية
Lever articulé
- 4356 — Suspension (independent...) تعليق مستقل
Suspension à roues indépendantes
- 4357 — Suspension of axle تعليق الجزع
Suspension d'essieu
- 4358 — Suspension spring نابض أو زنبرك تعليق
Ressort de suspension
- 4359 — Sustained speed سرعة مستمرة — سرعة مداومة
Vitesse continue
- 4360 — Swash plate قرص متراوح
Plateau isolant
- 4361 — Sweated joint وصلة ملحومة بالارتشاح
Joint soudé par refroidissement
- 4362 — Sweat-roll اسطوانة مبردة
Cylindre refroidisseur
- 4363 — Swing axle محور الدوران
Axe de rotation
- 4364 — Swing brake مكبح الدوران
Frein de rotation
- 4365 — Swing crane مرفاع دوار
Grue pivotante
- 4366 — Swing joint وصلة مفصلية دوارة
Grenouillère
- 4367 — Swing valve إسمام قلاب أو مترجح
Clapet basculant
- 4368 — Switch cock محبس ثلاثي المسالك
Robinet à trois voies
- 4369 — Switch (ignition...) مفتاح الإشعال
Contacteur d'allumage
- 4370 — Switch valve صمام تحويل (ثلاثي المسالك)
Soupape à trois voies

- 4371 — Swivel bearing or Swivel hanger or swivel plummer block
محمل متراوح : راجع :
Palier à rotule
- 4372 — Swivel-cap lubricator
مزيتة دّوّارة
Graisseur tournant
- 4373 — Swivel hanger
Swivel bearing : راجع :
Swivel bearing
- 4374 — Swivel joint
وَصْلَة متراوِحة
Joint à rotule
- 4375 — Swivel pin
محور الدوران (المسار الرئيسي لمحور دوران العجلة)
Pivot de fusée
- 4376 — Swivel plummer block
(Swivel bearing : راجع :)
(Swivel bearing)
- 4377 — Swivel vice
ملزمة دّوّارة
Etau tournant
- 4378 — Swivel wrench
مفتاح ربط ذو جلبة دّوّارة
Fourche à émerillon
- 4379 — Synchromesh
تعتيق تزامني (لتروس متزامنة السرعة)
Synchromesh
- 4380 — Synchromesh cone
مخروط التعتيق التزامني
Cône de synchronisation
- 4381 — Synchromesh device
جهاز التعتيق التزامني
Dispositif de synchromesh
- 4382 — Synchromesh gears
علبة السرعة (علبة المسننات المتزامنة السرعة)
(Bolte de vitesses) synchromesh
- 4383 — Synchronizer
مُزامن
Synchroniseur
- 4384 — Synchronizing mechanism
آلية التزامن (أو المزامنة)
Dispositif de synchronisation
- 4385 — Synchroscope
مكتشاف تزامني
Synchroscope
- 4386 — Synthetic gasoline
بنزين تاليفي أو تركيب
Essence synthétique

- 4387 — System
نظام — مجموعة — جهاز
Système
- 4388 — System (Ignition...)
نظام إشعال
Système d'allumage
- 4389 — System (Regulating...)
نظام ضبط — نظام إحكام
Système de régulation

T

- 4390 — Tab
رابط — رباط — وثاق
Attache
- 4391 — Table
جدول — لوح — لوحة — منضدة
Table
- 4392 — Tabular
مسطح — منبسط — منضدي
Tabulaire
- 4393 — Tachograph (Recording tachometer)
مسراع مسجل
Enregistreur de vitesse
(عداد دورات مسجل)
- 4394 — Tachometer
مسراع (عداد سرعة الدوران)
Tachymètre
- 4395 — Tachometer (recording...)
(راجع :)
(Tachograph)
- 4396 — Tack
درزة أو نقطة اللحام
Point de soudure
- 4397 — Tack bolt
محزقة دمج أو محزقة تعتيق
Boulon d'assemblage
- 4398 — Tack welding
لحام نقط (لحام لدغ)
Soudage par points ; Soudure par points
- 4399 — Tackle (hosting...) or Tackle pulley
جهاز رفع — رافعة (ببكرة مزدوجة)
Appareil de lavage ; palan
- 4400 — Tackle hook
محجن البكرة الرافعة
Crochet de palan
- 4401 — Tail lamp
مصباح خلفي (في السيارة)
Lanterne arrière

- 4402 — Tail light النور الخلفي
Feu rouge (arrière)
- 4403 — Tail pipe ماسورة السحب
Tubulure d'aspiration
- 4404 — Tail pipe انبوب انفلات العادم
Tuyau d'échappement
- 4405 — Tail rod مدّلة المكبس
Guide de piston ; tige de piston
prolongée
- 4406 — Tail slide (or Tail slip)
Glissade sur la queue
انزلاق ذيلي أو خلفي
- 4407 — Take off power
Puissance au décollage
قدرة الإقلاع (أو الانطلاق)
- 4408 — Take up bearing حمل التدارك
Palier de rattrapage
- 4409 — Take up (wear...)
Rattrapage de l'usure
تدارك التآكل — تدارك التآحات
- 4410 — Tamping bar (or tamping pad)
Bourroir
مطرقة الدك — مدك (أداة الحشو)
- 4411 — Tandem compressor ضاغط ترادفي
Compresseur en tandem
- 4412 — Tandem cylinders أسطوانات ترادفية
Cylindres en tandem
- 4413 — Tandem engine
Moteur à cylindres en tandem
محرك ترادفي الأسطوانات
- 4414 — Tangential acceleration تسارع مماسي
Accélération tangentielle
- 4415 — Tangential flow turbine
Turbine tangentielle
عنفة الدفق المماس
- 4416 — Tangential force قوة مماسة
Force tangentielle
- 4417 — Tangential strain تشوه مماسي
Déformation tangentielle
(انفعال مماس)
- 4418 — Tangential stress إجهاد مماسي
Effort tangential
- 4419 — Tangent key خابور تماس مزدوج
Clavette tangentielle
- 4420 — Tangent screw
Vis tangente
لولب مماس (للضبط الدقيق)
- 4421 — Tank خزان — مستودع — حوض
Réservoir
- 4422 — Tank capacity سعة الخزان
Capacité de la soute à eau
- 4423 — Tank-car
Wagon-citerne
حافلة (سكة حديد) صهريج — عربة صهريج
- 4424 — Tank-truck or tank lorry شاحنة صهريج
Camion-citerne
- 4425 — Tap
Robinet ; taraud
صنبور — حنفية — برغي — ملولب أو لولب
- 4426 — Tap
Bouchon fileté
سدّاد ملولب — سدّادة ملولبة — مَطّام ملولب
- 4427 — Tap bolt
Boulon taraudé
مسمار ملولب بصولة — مخرّقة ملولبة
- 4428 — Tap (Decompression...)
Robinet de décompression
صنبور (مفتاح) إبطال أو تخفيف الضغط
- 4429 — Tap (plug...)
Robinet à clef
محبس سدادي
- 4430 — Tap wrench مفتاح ذكر اللولبة
Tourne-à-pied gauche pour filière
مفتاح يساري الدوران
- 4431 — Taper bearing
Palier conique
محمل مخروطي (محمل مغزلي أو مستدق)
- 4432 — Tapered bonnet غطاء ذو ناصمة للريح
Capot en coupe - vent

- 4433 — Tapered roller
Galet conique
أكرة درجان مخروطية (مستدقة)
- 4434 — Tapered roller bearing
Roulement à galets, à rouleaux
coniques
محمل أسطوانات مخروطية
محمل أسطوانات مستدقة
- 4435 — Tapered washer
Rondelle bise
حلقة مستدقة — حلقة منقصة القطر تدريجيا
- 4436 — Taper pin
Goupille conique
شكة مخروطية — شكة مستدقة
- 4437 — Taper shank
Queue conique
ذيل مخروطي
(ساق متدرجة القطر)
- 4438 — Taper tap
Taraud conique
ذکر لولبة مستدق (لبدء اللولبة الداخلية)
- 4439 — Tapped
Taraudé
ملولب
- 4440 — Tapped nut
Ecrou taraudé
صولة ملولبة (من الداخل) — حلزونة ملولبة
- 4441 — Tappet
Poussoir
ضاغط
غمازة الصمام — صدمة الكامة
- 4442 — Tappet roller
Galet de poussoir
عجلة الاصبع الفغاز
- 4443 — Tappet valve
Soupape à taquet
صمام غماز
- 4444 — Tappet (valve...)
Poussoir de soupape
غمازة الصمام
- 4445 — Tapping
Taraudage
لولبة (ثقب بشكل لولبي) — تلولب
- 4446 — Tapping machine
Taraudeuse — Machine à tarauder
ملولبة — آلة ملولبة
- 4447 — T-beam
Poutre en simple T
رافدة مستعرضة الرأس
عتبة ثابتة المقطع (على شكل T)

- 4448 — T-boit
Boulon à T
محزقة مستعرضة الرأس
(مسمار مستعرض الرأس)
- 4449 — T-connection
T ou Té de raccordement
وصلة ثلاثية قائمة
- 4450 — Technology
Technologie
تقانة
علم التقنية — (علم التكنيك)
- 4451 — Tee valve
Soupape en T (à trois voies)
صمام مستعرض الرأس
صمام ثنائي (ثلاثى المسالك)
- 4452 — Teeth (pl. of tooth)
Denture
اسنان (مجموعة اسنان)
- 4453 — Teeth (helical...)
Denture hélicoïdale
اسنان حلزونية
- 4454 — Teeth (skew...)
Denture inclinée
اسنان مائلة (منحرفة)
- 4455 — Teeth (spiral...)
Denture en spirale
اسنان لولبية (حلزونية)
- 4456 — Telemechanics
Télémechanique
ارسال مسامي — وإالة مسامية
ميكانيكا التحكم
- 4457 — Telescope jack
Vérin télescopique
رافعة متراكبة
(ارتفاع متداخل الأجزاء)
- 4458 — Telescop joint
Joint télescopique
وصلة متراكبة
وصلة متداخلة
- 4459 — Telescopic mechanism
Mécanisme à télescopage
آلية متداخلة : تنزلق اجزاؤها بعضها داخل بعض
- 4460 — Telescopic shock absorber
Amortisseur télescopique
مخمد صدمات متداخل
متنص صدمات متداخل
- 4461 — Telefer
Téléphérique
ناقلة معلقة
مرافع معلق
- 4462 — Telitafe
Indicateur (de débit d'huile, etc)
Tableau de contrôle de bord
لوحة مراقبة القيادة
مبينة — دليل (صبيب الزيت أو غير ذلك في لوحة القيادة)

4463 — Teltale lamp Lampe-témoin	مصباح دليلي أو بياني	4480 — Tensile stress Effort de traction	اجهاد الشد
4464 — Teltale pipe Contrôleur de niveau	انبوب ضبط المستوى	4481 — Tensile test Essai de traction	اختبار شد
4465 — Telepher (or telefer) (Telefer : راجع :)		4482 — Tensile testing machine Machine d'essai à la rupture par traction	آلة اختبار الشد
4466 — Teledynamic Téléodynamique	ناقل تحريك مسامي ناقل القدرة الى مكان بعيد	4483 — Tensiometer Tensiomètre	ميتار (مقياس التوتر)
4467 — Temper screw Vis de rappel	لولب تعديل	4484 — Tension Tension ; traction ; raideur	توتر — جهد — صلابة
4468 — Temperature Température	درجة الحرارة — حرارة	4485 — Tension (belt...) Tension de courroie	شد او توتر السير
4469 — Temperature compensation Compensation de la température	معادلة التغير في درجة الحرارة	4486 — Tension carriage Chariot tenseur	حاضن الشد
4470 — Temperature control Commande de chauffage	التحكم في درجة الحرارة	4487 — Tension pulley Galet tendeur de tension	بكرة الشد
4471 — Temperature control knob Bouton de commande du chauffage	زر التحكم في درجة الحرارة	4488 — Tension screw Vis de tension	لولب شد
4472 — Temperature controller Contrôleur du chauffage	ضابط الحرارة	4489 — Tension spring Ressort tendeur	نابض شد
4473 — Temperature regulator Régulateur de température	منظم الحرارة (منظم درجات الحرارة)	4490 — Tentacle Tentacule	مَجَسَّس
4474 — Templet Calibre	عيار — مَعْيَار	4491 — Terminal speed Vitesse maximale	السرعة القصوى
4475 — Tensile De tension ; de traction	توتري — شَدِي (متعلق بالشد)	4492 — Terminal velocity Vitesse terminale	سرعة حدية — سرعة نهائية
4476 — Tensile elasticity Elasticité de tension (ou de traction)	مرونة الشد	4493 — Test Essai ; test ; épreuve	اختبار — رائز — تجربة
4477 — Tensile force Force de tension (de traction)	قوة الشد	4494 — Test bar Barreau d'essai	قضيب اختبار
4478 — Tensile strain Déformation due à la tension (ou à la traction)	انفعال الشد	4495 — Test bed Banc d'épreuve	فُرْشَة اختبار
4479 — Tensile strength Résistance à la traction	مقاومة الشد	4496 — Test bench Banc d'essai	نضد اختبار
		4497 — Test certificate Certificat de vérification	شهادة اختبار

- 4498 — Test cock محبس اختبار
Robinet de jauge (ou de hauteur d'eau)
- 4499 — Test load حمل الاختبار — شحنة الاختبار
Charge d'essai
- 4500 — Test of brakes (or Braking test) اختبار الكبح
Essai de freinage
- 4501 — Test piece مخبرة أو مخبار
Eprouvette (قطعة مشكلة للاختبار)
- 4502 — Test pressure ضغط الاختبار
Pression d'épreuve
- 4503 — Test run سير الاختبار — تشغيل اختبائي
Marche d'essai
سير تجريبي — سباق التجربة
- 4504 — Testing machine آلة اختبار
Machine d'essai
- 4505 — Testing station محطة اختبار
Station d'essai
- 4506 — Thermal efficiency الكفاءة الحرارية
Rendement thermique
- 4507 — Thermal engine محرك حراري
Moteur thermique
- 4508 — Thermal expansion تمدد حراري
Dilatation thermique
- 4509 — Thermal fatigue الكلال الحراري
Fatigue à chaud
- 4510 — Thermal insulation عزل حراري
Isolation thermique
- 4511 — Thermite ترميت : مزيج لحام (شديد الاحتراق) من مسحوق
Thermite الألومنيوم وأكسيد الحديد
- 4512 — Thermodynamic engine محرك دينامي حراري
Moteur thermodynamique
- 4513 — Thermosiphon منبعب حراري (لتبريد المحرك)
Thermosiphon
- 4514 — Thermostatic control تنظيم حراري
Thermorégulation (تحكم ترموستاتي)

- 4514 bis — Thermostatic regulator منظم حراري
Thermorégulateur
(منظم ترموستاتي)
- 4515 — Thick grease شحم متباسك
Graisse consistante شحم غليظ القوام
- 4516 — Thick oil زيت ثقيل — زيت كثيف
Huile lourde
- 4517 — Thickness ثخانة — ثخن — غلظ — سمك
Epaisseur
- 4518 — Thickness gauge محدد قياس الثخانة
Calibre d'épaisseur
- 4519 — Thin رقيق — دقيق — رهيف
Mince
- 4520 — Thin plate صفيحة رقيقة — رقيقة
Lame mince
- 4521 — Thin oil زيت خفيف
Huile légère
(زيت رقيق القوام — قليل التماسك)
- 4522 — Third speed السرعة الثالثة
Troisième vitesse
- 4523 — Thread سن اللولب — حز اللولب
Filet d'une vis
- 4524 — Thread chaser منسرح اللولبة
Peigne à fileter (منظف أسنان اللولب)
- 4525 — Threaded nut صمولة ملولبة — حلزونة ملولبة
Ecrou fileté
- 4526 — Threaded tap bolt مسمار ملولب بصمولة
Boulon taraudé
- 4527 — Thread gauge محدد قياس الاسنان
Calibre pour filetage
- 4528 — Thread grinding تجليخ أسنان اللولب
Filetage à la meule
- 4529 — Thread grinding machine آلة تجليخ أسنان اللولب
Machine à fileter à la meule
- 4530 — Three-cylinder engine محرك ثلاثي الاسطوانات
Moteur à trois cylindres

- 4531 — Three-plate clutch تايض ثلاثى الاقراص
Embrayage à trois plateaux
- 4532 — Three-sheave block بكرة ثلاثية البكرات
Moufle à trois poulies
- 4533 — Three - speed car سيارة ذات ثلاث سرعات
Voiture à trois vitesses
- 4534 — Three-threaded screw برغي ثلاثى اللولبة
Vis à trois filets
- 4534 bis — Three-throw crank مَدْرَرة ثلاثية السواعد
أو مَسَاك ثلاثى السواعد
Manivelle triple
- 4535 — Three-throw crankshaft عمود مرفقي ثلاثى السواعد
Arbre à trois manivelles
- 4536 — Three-throw pump (or Triple-barrel مضخة ثلاثية الاسطوانات
pump)
- 4537 — Three-way cock محبس ذو ثلاثة مسالك أو ثلاثى المسالك
Robinet à trois voies
- 4538 — Three way valve صمام ثلاثى المسالك
Soupape à trois voies
- 4539 — Throttle منظم — معدّل — خاتق — مَخْنَقَة — مَخْنَق جَنِيح
Régulateur ; modérateur étrangleur;
papillon ou volet
- 4540 — Throttle control التحكم فى المَخْنَق
Commande du carburateur (ou
commande des gaz)
- 4541 — Throttle governing التحكم بصمام خاتق
Régulation par papillon
- 4542 — Throttle lever ذراع الصمام الخاتق
Lever de papillon
- 4543 — Throttle valve صمام خاتق
Soupape de réglage (par étranglement)
- 4544 — Throttling خنق — تخفيف الضغط بالخنق
Etranglement
- 4545 — Through bolt محزقة نافذة
Boulon transversant (مسار نافذ)
- 4546 — Through hole ثقب نافذ
Trou transversant
- 4547 — Throw مرفق — مَدْرَور
Coude (ou vilebrequin)
- 4548 — Throw شوط أو مسير الدور
Course (de vilebrequin)
- 4549 — Throw of the eccentric حذفة القرص اللامترکز
Rayon d'excentricité
- 4550 — Throw of pump شوط المضخة
Course de pompe
- 4551 — Throw-out clutch نُفَصل — توتيف الحركة
Débrayage
- 4552 — Thrust دَفْع — دَفْعَة
Poussée ; butée
- 4553 — Thrust bearing (or block) مَحْبَل (أو كرسى تحميل) دَفْعِي
Palier de butée
- 4554 — Thrust block (راجع ما قبله)
- 4555 — Thrust nut صمولة دَفْعِيَة
Ecrou de butée
- 4556 — Thrust plate لوح دَفْعِي — صفيحة دَفْعِيَة
Plaque de butée
- 4557 Thrust shaft عمود دَفْعِي
Arbre de butée
- 4558 — Thrust washer حلقة دَفْعِيَة
Rondelle d'appui (ou de butée)
- 4559 — Thumb bolt محزقة ابهامية (يمكن شدّها بالابهام)
Boulon à oreilles
- 4560 — Thumb nut صمولة ابهامية (يمكن ربطها بالابهام)
Ecrou à oreilles
- 4561 — Thumb piece ضابط — زَرّ دَفْعِي
Poucier ; poussoir ; bouton
- 4562 — Thumb screw برغى ابهامي (يمكن شدّه بالابهام)
Vis ailé (ou à oreilles)
- 4563 — Tickle the carburettor غَمَر المَفْحَم — أَغْرَق المَفْحَم
Noyer le carburateur (Presser son
bouton à plusieurs reprises)

4564 — Tickler زر (اغراق) المفحم
Poussoir du carburateur

4565 — Tie bolt محزقة تعشيق
Boulon d'accouplement
(مسبار ربط — مسبار تجميع)

4566 — Tight Etanche
مسيك — كتيم (للماء والهواء) — مُحْكَم الشد

4567 — Tight coupling
Accouplement serré
وَصْل مُحْكَم — تَعْشِيق مُحْكَم

4568 — Tight riveting دَسْر مُحْكَم
Rivure étanche
بَرْشَمَة مُحْكَمَة (مسيكة أو كتيمة)

4569 — Tightening screw برغى شد
Vis de serrage (لولب زنق)

4570 — Tilt ميلان — انحدار
Inclinaison (مَيْل — مُنْحَدَر)

4571 — Tilting hammer مطرقة سقاطة
Marteau à bascule

4572 — Timed injection حَقْن مَوَقُوت
Injection chronométrée

4573 — Timed lubrication ترليق موقوت — تشحيم موقوت
Graissage (des cylindres) effectué en
un point déterminé de la course

4574 — Time of ignition زمن الاشعال
Point d'allumage
وقت الاشعال — شَوَاطِ الاشعال

4575 — Timepiece
Chronomètre ; montre ; pendule
مَبَقِيت (مقياس الوقت) — ساعة — ساعة دقائق

4576 — Timing
Réglage de temps (Réglage de la durée)
Retardement — chronométrage
توقيت — ضبط الوقت — تأخير — ابطاء

4577 — Timing (engine...) ضبط المحرك
Réglage du moteur

4578 — Timing gear مستنات التوقيت — تروس التوزيع
Engrenage de distribution

4579 — Timing gear of cam-shaft
Pignon de commande d'arbre à cames
ترس توقيت عمود الحديبات

4580 — Timing (ignition...) توقيت الاشعال
Réglage de l'avance à l'allumage

4581 — Timing lever ذراع توقيت الاشعال
Lever d'avance à l'allumage

4582 — Timing pinion مسنن التوزيع (ج مسننات)
Pignon de distribution

4583 — Timing (valve...) ضبط الصمامات
Réglage des soupapes

4584 — Timing wheels مستنات التوزيع أو التوقيت
Pignons de distribution
(مفردهما مسنن أو دولاب مسنن)

4585 — Tip ميل — ميلان أو انحدار — طَرَف
Pente ; inclinaison ; bout

4586 — Tip angle زاوية ميل الاسنان (عن محور الترس المخروطي)
Angle de pente (denture)

4587 — Tip speed سرعة طرفية (طيران)
Vitesse périphérique

4588 — Tip speed ratio نسبة السرعة الطرفية
Rapport de vitesse latérale (ou
périphérique)

4589 — Tipper قلاب أو قلابية
Basculeur ; culbuteur

4590 — Tipping قلب — كَبِّ
Renversement ; basculage ; culbutage

4591 — Tipping gear (apparatus) جهاز (أو مجموعة) القلب
Basculeur (dispositif)

4592 — Tire (انظر :)
(Tyre

4593 — Toe-change تغيير توازي العجلات الامامية
Modification du parallélisme

4594 — Toe in تقارب العجلات الامامية
Pincement (des roues avant)

4595 — Toe-out تباعد أو انفراج العجلات الامامية
Pincement négatif (عند المنعطفات)

4596 — Toggle Petite cheville	زُرْ وصلة منفصلة — رُكْبَة	4613 — Tooling Outilsage	التجهيز بالعدد
4597 — Toggle in Assemblage de leviers mobiles sous différents angles	وصلة رُكْبَة — وصلة منفصلة	4614 — Tooth (pl. teeth) Dent	سن (راجع)
4598 — Toggle lever Lever articulé	عتلة منفصلة — رافعة مَكْوَعَة	4615 — Tooth angle Angle de dent	زاوية السن
4599 — Tolerable Tolérable	مُحْتَمَل — مُبَاح — مسموح به	4616 — Toothed Dentelé ; Denté ; à dents	مسنن — ذو أسنان — مَفْرَس — مَحْزَر
4600 — Tolerable limits Limites tolérables	حدود محتملة أو مسموح بها	4617 — Toothed arc Arc denté	قوس مُسَنَّنة
4601 — Tolerance Tolérance	احتمال — إباحة تسامح — تسامح — إطاعة	4618 — Toothed disc Disque denté	قرص مسنن
4602 — Tolerance dose Dose tolérée	كمية أو جرعة الاحتمال — المقدار المسموح به أو المحتمل	4619 — Toothed wheel Roue dentée	عجلة مسننة
4603 — Tommy bar Broche	ساعد الحركة قضيب إدارة باليد — عتلة تدوير	4620 — Tooth-like Dentiforme	يَسْتِي الشكل
4604 — Tongs Pince ; tenailles	ملقط — كلابة	4621 — Tooth (To...) Denter ; endenter ; créneler ; denteler ; (une roue)	سنن (دولاباً) — حَزَز Denter ; endenter ; créneler ; denteler ; (une roue)
4605 — Tool Outil	أداة (آلة)	4622 — Top Capote (d'une voiture)	غطاء (في السيارة) Capote (d'une voiture)
4606 — Tool box (or...chest) Boîte à outils	صندوق عُدَّة — علبة أدوات	4623 — Top brass Coussinet supérieur Contre-coussinet (d'un palier)	اللُقمة النحاسية العليا (في محمل)
4607 — Tool carrier Porte-outil	حامل أداة	4624 — Top-cover Couvercle de cylindre	غطاء اسطوانة Couvercle de cylindre
4608 — Tool crib Armoire à outils	خزانة أدوات	4625 — Top dead centre Point mort haut	النقطة الميتة العليا Point mort haut
4609 — Tool kit Trousse à outils	محفظة أدوات	4626 — Top gear Prise directe	تَشْبِيك مباشر — تَعَشِيْق مباشر Prise directe
4610 — Tool maker Outilleur	صانع عُدَّة — صانع أدوات	4627 — Top speed Vitesse maximale	السرعة القصوى Vitesse maximale
4611 — Tool set Jeu d'outils	مجموعة أدوات	4628 — Torque Moment de torsion ; de rotation ; Couple (de forces)	عزم اللي — عزم التدوير أو الدوران Moment de torsion ; de rotation ; Couple (de forces)
4612 — Tool setting Montage de l'outil	تركيب الاداة (ضبط وضعها) Montage de l'outil		

4629 — Torque amplifier مَضَخَّم عَزَم الدوران
Amplificateur de couple

4630 — Torque arm ساق القوة — مساعد عزم اللي
Jambe de force (brette de poussée)
(مساعد الدَّع)

4631 — Torque convertor مَحَوِّل عزم المزدوجة
Convertisseur de couple

4632 — Torque dynamometer
Dynamomètre de couple
مقياس قوة عزم اللي

4633 — Torque gauge (Torque meter)
Mesureur de couple مقياس عزم اللي

4634 — Torque tube
Tube d'arbre de transmission à cadran
أنبوب (نقل أو مقاومة) عزم اللي

4635 — Torque wrench مفتاح ربط بمقياس لي
Clé dynamométrique

4636 — Torsion لي — فتل — إلتواء
Torsion

4637 — Torsional deflection
Déformation due à la torsion
انحراف إلتوائي (تشوّه إلتوائي)

4638 — Torsional elasticity مرونة الإلتواء
Elasticité de torsion

4639 — Torsional fatigue كلال إلتوائي
Fatigue de torsion

4640 — Torsional moment عزم اللي
Moment de torsion

4641 — Torsional strength
(Torsion strength : راجع)

4642 — Torsional stress إجهاد اللي
Effort de torsion جهد اللي أو الفتل

4643 — Torsional test إختبار باللي
Essai à la torsion

4644 — Torsional vibration إهتزاز إلتوائي
Vibration de torsion

4645 — Torsional vibration damper
Amortisseur de vibrations de torsion
مخمد الاهتزازات الإلتوائية

4646 — Torsion meter مقياس الإلتواء — مقياس القدرة المنقولة
Indicateur de torsion بعمود دوار

4647 — Torsion spring نابض إلتوائي
Ressort à torsion

4648 — Torsion strength مقاومة اللي — مقاومة الإلتواء
Résistance à la torsion خراط

4649 — Tourner مَقْطُورَة
Tourneur

4650 — Tow مَقْطُورَة
Remorque

4651 — Tow (V.T.) قَطَر
Remorquer (جَر — سَحَب)

4652 — Towage قَطَر — سَحَب — جَر
Remorquage

4653 — Tow bar (or Towing bar) قضيب القَطَر — قضيب جَر
Barre d'attelage ; Barre de remorquage

4654 — Tow line (or Towing rope) حَبْل (أو كبل) القَطَر
Câble de remorque

4655 — Towing hook مَخْجَن القَطَر
Crochet de remorquage كَلَاب القَطَر

4656 — Towing rope (Tow line : راجع)

4657 — Track تباعد المجلات
Ecartement de roues (المسافة بين المجلات)

4658 — Traction جَر — سَحَب — قَطَر
Traction

4659 — Traction sheave بكرة سحب (محززة)
Poulie de traction

4660 — Tractive effort جهد الجَر
Effort de traction

4661 — Tractive force قوة الجَر — قوة جَرِيَة أو سَحْبِيَة
Force de traction ; force tractive

4662 — Tractive resistance مقاومة الجَر
Résistance à la traction

- 4663 — Tractor جرّارة — ساجبة
Tracteur
- 4664 — Tractor engine محرك جرّار أو صاحب
Moteur tracteur
- 4665 — Traffic bottleneck ازدحام السير — عرقلّة المرور
Embouteillage de la circulation
- 4666 — Traffic control تنظيم السير
Régulation de la circulation
- 4667 — Traffic flow حركة السير
Trafic ; Ecoulement de la circulation
- 4668 — Traffic lights مجرّى المرور أو السير
Feu tricolore
Signaux lumineux (de circulation)
الاشارات الضوئية (للسير)
اشارات السير (الكهربائية)
- 4669 — Trailer مقطورة — مركبة
Remorque مقطورة
- 4670 — Trailing axle الجزء الخلفي
Essieu arrière
- 4671 — Trailing wheels المعجلات
Roues arrières أو الدواليب الخلفية
- 4672 — Train مجموعة مسنّات
Système d'engrenage تروس سلسلة
- 4673 — Train brake مكبح قطارات — مكبح هوائي
Frein à vide
- 4674 — Train (gear...) سلسلة مسنّات (معشقة)
Train d'engrenages
- 4675 — Train oil زيت الحوت
Huile de baleine
- 4676 — Tramway حافلة كهربائية (ترام)
Tramway
- 4677 — Transient acceleration تسارع عابر أو انتقالي
Accélération transitoire
- 4678 — Translation انتقال — ازاحة
Translation (ou déplacement)
- 4679 — Translational motion (or Translatory Movement) حركة انتقالية
Mouvement de translation
- 4680 — Transmission نقل الحركة — إرسال
Transmission تحويل — انتقال
- 4681 — Transmission (Belt...) نقل الحركة بالسير
Transmission ; entraînement, par courroie
- 4682 — Transmission brake مكبح نقل الحركة
Frein sur transmission
- 4683 — Transmission case علبة السرعة
Boîte à vitesses
- 4684 — Transmission case oil زيت علبة السرعة
Lubrifiant pour boîte à vitesse
- 4685 — Transmission chain سلسلة نقل الحركة
Chaine de transmission
- 4686 — Transmission dynamometer مقياس القوة الحركية المنقولة
Dynamomètre de transmission
- 4687 — Transmission gear جهاز نقل الحركة — ترس ناقل للحركة
Engrenage de transmission
- 4688 — Transmission ratio نسبة النقل
Rapport de transmission
- 4689 — Transmission shaft جذع نقل الحركة
Arbre de transmission
- 4690 — Transmission shock absorber مخدّد صدم نقل الحركة
Amortisseur de choc de transmission
- 4691 — Transmission system آلية نقل الحركة (في السيارات)
Système d'arbres de transmission
- 4692 — Transmitter ناقل
Transmetteur
- 4693 — Transporter ناقل — ناقلّة — نقال
Transporteur
- 4694 — Transverse acceleration تسارع مُستعرض
Accélération transversale

- 4695 — Transverse spring نابض مستعرض
Ressort transversal
- 4696 — Trapezoidal belt سير شبه منحرف
Courroie trapézoïdale
- 4697 — Travel
Course
سُوط — إنتقال — تحرك — مدى التحرك
- 4698 — Traveller جسر نّقال
Pont roulant
- 4699 — Travelier حلقة متحركة
Curscur
- 4700 — Travelling crane (or traveller)
Grue roulante
مرفاع نّقال (أو رحال)
- 4701 — Travelling pulley-block
Patan roulant
رافعة (بكرة مزدوجة) نقالة
- 4702 — Traverse مُعترض — عارضة
Traverse
- 4703 — Traversing اجتياز — عبور
Traversée ; passage ; franchissement
- 4704 — Traversing حركة جانبية (لجسر نّقال)
Déplacement latéral (d'un pont
roulant)
- 4705 — Tray conveyor
Convoyeur à plateau
ناقل ذو صينية — نّقال آلي ذو صفيحة
- 4706 — Tread design
Dessin (d'un pneu)
نقش مداس الاطار (الحوق)
- 4707 — Tread (of tyre)
Bande de roulement (d'un pneu)
السطح المحيطي للمجلة (لحوق)
- 4708 — Treadle مَدَوَس — دَواسة
Pédale
- 4709 — Trestle مَنَصَبَة
Tréteau
- 4710 — Tricycle ثلاثي الدواليب
Tricycle
- 4711 — Trimetallic ثلاثي الفلز
Trimétallique
- 4712 — Trip
Dispositif de déclenchement
جهاز الاطلاق (او الاعتاق) — جهاز الانطلاق
- 4713 — Trip catch سقاطة اطلاق او اعتاق
Couteau de déclenchement
- 4714 — Trip dog
Déclic
فَصال (اداة فصل بين قسمي آلة)
- 4715 — Trip gear جهاز إعتاق (الصمامات)
Distribution à déclic
- 4716 — Triple-barrel pump
Térée throw pump (راجع)
- 4717 — Trip lever عتلة إعتاق — ذراع إعتاق
Lever de déclenchement
- 4718 — Triple cylinder engine (Triplex engine)
Moteur à trois cylindres
محرك ثلاثي الاسطوانات
- 4719 — Triple expansion engine
Moteur à triple expansion
محرك ثلاثي التدد
- 4720 — Triple geared ثلاثي المجموعات الترسية
A trois harnais d'engrenages
- 4721 — Triple-ported valve صمام ذو ثلاثة منافذ
Soupape à trois orifices
- 4722 — Triple riveted joint
Rivure triple
وصلة مبرشمة بثلاثة صفوف
- 4723 — Triple sheaved block
Moufle à trois poulies
بَكَارَة ثلاثية البكرات
- 4724 — Triple threaded screw
Vis à trois filets
لولب ثلاثي التسنين
- 4725 — Triplex engine
(Triple cylinder engine) (راجع)
- 4726 — Tripod مَنَصَب
Trépied

- 4727 — Tripod jack مرفاع ثلاثى القوائم
Vérin à trépied
- 4728 — Triped mount (or mounting or stand)
Support à trois pieds سناد ثلاثى الارجل (او القوائم)
- 4729 — Trolley عربة حافلة كهربائية
Trolley
- 4730 — Trouble اضطراب — خلل
Trouble
- 4731 — Trough حوض — قرو — دسيعة
Auge
- 4732 — Trough conveyor نقال آلي بالواح التحميل
Transporteur à palettes
- 4733 — Truck شاحنة — عربة قطار
Camion ; Wagon
- 4734 — Truck crane مرفاع شاحنة
Grue de camion
- 4735 — Truing out تسوية
Dressage
- 4736 — Truing tool أداة تسوية
Outil de dressage
- 4737 — Trunk piston مكبس غمدى
Piston à fourreau كباس جذعى
- 4738 — Trunk plunger غاطس (مضخة) جذعى
Piston plongeur à fourreau
- 4739 — Trunnion مرتكز دوران (حول محور أفقى)
Tourillon ; goujon (d'un cylindre oscillant)
- 4740 — Tube bender مقوس أنابيب
Ceintreuse de tubes
- 4741 — Tube clip مثبتك او كلابة أنابيب
Pince pour tubes
- 4742 — Tube cutter مقطع أنابيب
Coupe-tube
- 4743 — Tube drawing مد الأنابيب
Etirage des tubes (سحب الأنابيب — تشكيل الأنابيب بالسحب)
- 4744 — Tube drawing press مصفط مد الأنابيب
Presse à étirer les tubes
- 4745 — Tube expander ممددة أنابيب
Dudgeon ; expasseur ; appareil à mandriner les tubes
- 4746 — Tube gauge محدّد قياس قطر الأنابيب
Calibreur
- 4747 — Tube ignition اشعال بأنبوب متوهج
Allumage à tube incandescent
- 4748 — Tube wrench مفتاح ربط الأنابيب
Clef à tubes
- 4749 — Tumbling shaft عهود الحدبات — (عهود الكامات)
Arbre à cames
- 4750 — Tuned motor محرك مضبوط — محرك سليم
Moteur au point
- 4751 — Tuning ضبط
Mise au point
- 4752 — Tuning (carburettor...) ضبط المحمّم
Mise au point du carburateur
- 4753 — Turbine عتفة (تربيعة)
Turbine
- 4754 — Turbine (air...) عتفة هوائية
Turbine à air
- 4755 — Turbine (axial flow...) عتفة محورية الدفق
Turbine axiale
- 4756 — Turbine blades أرياش العتفة
Ailettes de turbine
- 4757 — Turbine disc قرص العتفة
Disque de turbine
- 4758 — Turbine engine محرك عتفى
Machine à turbines
- 4759 — Turbine (gas...) عتفة غازية
Turbine à gaz

- 4760 — Turbine (hydraulic...)
 Turbine hydraulique
 عنفة مائية (ايدرولية)
- 4761 — Turbine pump
 Pompe turbine
 مضخة عنفية
- 4762 — Turbine (reaction...)
 Turbine à réaction
 عنفة ارتكاسية
- 4763 — Turbine shaft
 Arbre de turbine
 عمود إدارة العنفة
- 4764 — Turbine (steam...)
 Turbine à vapeur
 عنفة بخارية
- 4765 — Turbine (water...)
 Turbine hydraulique
 عنفة مائية
- 4766 — Turbine wheel
 Roue-turbine
 دولاب عنفي
- 4767 — Turbo-blower
 Turbosoufflante
 منفخة عنفية (شديدة السرعة الدورانية)
- 4768 — Turbo-charger (or compressor)
 Turbo-compresseur
 شحان عنفي — ضاغط عنفي
- 4769 — Turbo-jet engine
 Turbo-réacteur
 (محرك) راكس عنفي
- 4770 — Turn
 Tour
 دورة — دوران
- 4771 — Turnbuckle
 Ridoir ; tendeur
 مشد — شدادة — مداد
- 4772 — Turnbuckle
 Assemblage à tendeur ou à ridoir
 وصلة بمشد
 وصلة بشدادة
- 4773 — Turn indicator
 Indicateur de tours
 دليل الدوران
- 4774 — Turning
 Tournant
 دائر — دوار
- 4775 — Turning axle
 Essieu mobile
 جَزَع دوار — جَزَع متحرك
- 4776 — Turning movement
 Mouvement tournant
 حركة دائرة أو دَوَّارة
- 4777 — Turning radius
 Rayon de braquage ; rayon de virage ou de giration ;
 نصف قطر ائتدوران (حول محور) — نصف قطر الاتعطاف أو المنعطف
 نصف قطر (دائرة) اللف
- 4778 — Turnplate or turntable
 Plaque tournante
 صفيحة دَوَّارة
 لوح دوار — منضدة دَوَّارة — قرص دوار
- 4779 — Turn round time
 Durée de la rotation
 مدة الدوران
- 4780 — Tuyere (also twyer)
 Tuyère
 ماسورة
- 4781 — Twin blade
 A deux lames
 ذو (أو ذات) شفرتين أو نصلين
- 4782 — Twin-blade windscreen wiper
 Essuie-glace à deux balais
 مسّاحة زجاج مزدوجة المكتسة
- 4783 — Twin carburettor
 Carburateur double
 منظم مزدوج (مكرين مزدوج)
- 4784 — Twin cylinders
 Cylindres jumelés
 اسطوانات مزاوجة متامة (اسطوانات مزدوجة)
- 4785 — Twin engined
 A deux moteurs
 مزدوج أو ثنائي المحرك (ذو محركين)
- 4786 — Twin spark ignition
 Allumage à double étincelle
 اشعال مزدوج (بشرارتين)
- 4787 — Twisted belt
 Courroie tordue
 سَيْر مَحَرَف — سَيْر ملتوي
- 4788 — Twisting fatigue
 Fatigue de torsion
 كلال اللي
- 4789 — Twisting moment
 Moment de torsion
 عزم اللي
- 4790 — Twisting strain
 Effort de torsion
 انفعال الالتواء
- 4791 — Twisting stress
 Contrainte de torsion
 اجهاد اللي

- 4792 — Twisting test اختبار اللي
Essai à la torsion
- 4793 — Twisting vice نك لي
Mâchoire à tordre ملزمة لي — ملزمة نكل
- 4794 — Two axle vehicle عمود و جع ادارة ثنائي المرفق
Véhicule à deux essieux محبس ثنائي المسلك
مركبة ثنائية او مزدوجة الجزع Robinet à deux voies
محبس ذو سكتين
- 4795 — Two-cycle engine 4809 — Tyre (or tire USA)
(or two stroke engine) Jante ; pneu ; bandage
Moteur à deux temps حنار — حوق — طوقه
- 4796 — Two-cylinder engine 4810 — Tyre bead (or tire...)
Moteur à deux cylindres Talon de pneu شفة حوق
- 4797 — Two edged 4811 — Tyre (Beaded edge...)
A deux tranchants Pneu à talons حوق ذو شناه
- 4798 — Two-jaw spanner 4812 — Tyre burst (or bursting)
Clef à deux mâchoires Eclatement de pneu انفزار الحوق — انفزار الاطار
- 4799 — Two-speed pulley 4813 — Tyre carcass (هيكل اطار)
Poulie à deux vitesses Carcasse de pneu هيكل حوق
- 4800 — Two-speed supercharger 4814 — Tyre carrier حامل حوق
Compresseur à deux vitesses Porte-pneu
- 4801 — Two-stage carburettor 4815 — Tyre casing غطاء الحوق
Carbureteur à deux phases Enveloppe extérieure de pneu غطاء الاطار — الاطار الخارجى للمعجلة
- 4802 — Two-stage compression 4816 — Tyre cover غلاف الحوق
Compression en deux phases (ou Enveloppe (pour pneu) غلاف الاطار
étages) مضغ ثنائي المرحلة
- 4803 — Two-stage compressor 4817 — Tyre gauge مضغ (للاحواق)
Compresseur à deux étages Manomètre (pour pneus) مقياس النفخ (للاطر)
- 4804 — Two stroke 4818 — Tyre inflating pressure ضغط نفخ الحوق
A deux temps Pression de gonflage de pneu
- 4805 — Two-stroke cycle 4819 — Tyre inflation نفخ الاحواق (اطر المعجلات)
Cycle à deux temps Gonflement de pneus
- 4820 — Tyre inflator 4821 — Tyre inner tube or tyre tube حوق داخلي
Gonfleur pour pneus Chambre à air او اطار داخلي

4822 — Tyre iron or tyre lever
Levier démonte-pneu
مفك الاطواق او عتلة فك الاطر

4823 — Tyre pressure
Pression de pneu
ضغط الحق (ضغط هوائه)

4824 — Tyre-pump
Pompe de gonfiage (pour pneus)
مضخة نفخ (اطر العجلات او الاحواق)

4825 — Tyre rim
Jante
حمار

4826 — Tyre size
Dimension de pneu
مقاس الحق

4827 — Tyre slippage
Glissement de pneu
انزلاق او ترحلق الحق

4828 — Tyres (Twin...)
Pneus jumelés
اطواق مزوجة او متاعمة
اطر مزدوجة

4829 — Tyre tread
Bande de roulement
نعل الحق

4830 — Tyre valve
Valve de chambre à air
صمام الحق الداخلي
(صمام نفخ الاطار)

4831 — Tyre wear
Usure de pneus
تاكل الاحواق
تاكل الاطر

U

4832 — U bolt
Boulon en U
مسمار نوني
(محزقة — او مسمار — على شكل U)

4833 — U iron
Fer en U
قضيب حديد نوني
(قضيب حديد على شكل U)

4834 — Ultimate bending strength
Résistance à la rupture par flexion
مقاومة الثني القصوى

4835 — Ultimate crushing strength
Résistance à la rupture par compression
مقاومة الهصر القصوى

4836 — Ultimate load
Charge limite
الحمل الأقصى — الحمل النهائي

4837 — Ultimate shearing strength
Résistance limite au cisaillement
مقاومة القص القصوى

4838 — Ultimate strength
Résistance extrême
القاومة النهائية

4839 — Ultimate stress
Tension de rupture
الإجهاد الأقصى
(Charge de rupture)

4840 — Ultimate tensile strength
Charge limite de rupture ; Résistance extrême à la rupture
مقاومة الشد القصوى

4841 — Unbolt (To...)
Déboulonner ; dévisser
حل محزقة (مسماراً) — فك (برغيّاً او لولباً)

4842 — Unclamping
Débloquage
فك — إطلاق — إرخاء

4843 — Unclamp (To...)
Débloquer
فك أو أطلق أو أرخى

4844 — Uncinch, or unclench (To...)
Desserrer
ارخى — حل

4845 — Uncouple (To...)
Débrayer ; déboîter (des tuyaux) ;
désaccoupler (des roues) ; débrancher
فصل — فك التتارن — قطع الاتصال

4846 — Underframe
Châssis (d'une voiture ; d'un wagon)
هيكل (سيارة او عربة قطار)

4847 — Under-inflation
Gonflage insuffisant
نفخ غير كافٍ — نفخ ناقص

4848 — Underslung
Surbaissé (ou sous l'essieu)
معلق من أسفل — سفلي التعليق
(معلق تحت الجزع)

- 4849 — Underslung car سيارَة مُنْخِضَة الهيكَل
Voiture à châssis surbaissé
- 4850 — Underslung crane مرئاع معلق
Grue suspendue
- 4851 — Undestructure اسيسة
Infrastructure
- 4852 — Undulating ground أرض متموجة — أرض ذات وُهاد
Terrain ondulé, accidenté, vallonné
- 4853 — Ungear (V. t. + i) فَصَلَّ المِسْنَنَات — اِنْفَصَلَّتِ المِسْنَنَات
Débrayer
- 4854 — Uniaxial وحيد المِخْوَر
Uniaxe
- 4855 — Unidirectional وحيد الاتِّجَاه
Unidirectionnel
- 4856 — Uniform acceleration تسارُع منظم
Accélération uniforme
- 4857 — Uniformly accelerated motion حركة منتظمة التسارع (أو العجلة)
Mouvement uniformément accéléré
- 4858 — Uniformly accelerated velocity سرعة منتظمة التصاعد
Vitesse uniformément accélérée
- 4859 — Uniformly retarded motion حركة منتظمة التناقص
Mouvement uniformément retardé
- 4860 — Uniformly varying motion حركة منتظمة التغير
Mouvement uniformément varié
- 4861 — Uniform velocity سرعة منتظمة
Vitesse uniforme
- 4862 — Union وصل — وُصلة — جُلبة
Raccord ; Joint — manchon
- 4863 — Union nut صبولة وصل — صبولة وصيلة
Ecrou d'assemblage
- 4864 — Union screw حلّ — فكّ (لولباً أو يبرغياً)
Tendeur à vis
- 4865 — Union tee وصلة تائية (بشكل T)
Raccord en T
- 4866 — Unit (maintenance...) مصلحة الصيانة
Service de l'entretien وحدة الصيانة
- 4867 — Unit of acceleration وحدة تسارُع
Unité d'accélération
- 4868 — Unit of quantity وحدة الكمية — كمية وحدية عيارية
Unité de quantité
- 4869 — Unit of stress وحدة الاجهاد
Unité de charge
- 4870 — Unit of velocity وحدة سرعة
Unité de vitesse
- 4871 — Universal cadran coupling مُوصِل أو مُقرِن مفصل متحول عام الحركة
Coupleur de cadran (قارئة كردان عامة الحركة — قارئة كردان جامعة الحركة)
- 4872 — Universal controller مفتاح تحكم عام
Appareil de commande universelle
- 4873 — Universal gauge محدّد قياس عام
Gabarit universel
- 4874 — Universal joint (or coupling) وصلة أو قارئة عامة الحركة (أو جامعة الحركة)
Joint universel
- 4875 — Universal joint drive إدارة بالوصلة جامعة الحركة
Transmission à cadran
- 4876 — Universal spanner مفتاح ربط عام
Clé universelle
- 4877 — Unjamming ازالة العائق أو المانع
Déblocage
- 4878 — Unperceivable flaw (خلل لا يمكن استيعابه)
Défectuosité imperceptible
خلل خفى أو غير مُدْرَك
- 4879 — Unscrew حلّ — فكّ (لولباً أو يبرغياً)
Dévisser

V

4880 — Unseating of valve
Décofflage de soupape
انفكاك او تفكك الصمام (انقلعه او تقلعه)

4881 — Unsoldering
Dessoudure
فك اللحام

4882 — Unsprung
Sans ressorts — Non-suspendu
لا نابضي (غير مخمد الاهتزاز بالفوابض)

4883 — Unsprung mass
Masse non-suspendue
كتلة لا نابضية (غير مخمدة الاهتزاز بالفوابض)

4884 — Unstable equilibrium
Equilibre instable
توازن متقلقل
إتزان غير مُستقر

4885 — Updraught carburettor
Carburateur vertical
مفحم صاعد السحب او عمودي السحب

4886 — Upper crank-case
Carter supérieur
كارتر علوي (حوض اعلى)

4887 — Upper dead centre
Point mort haut
نقطة العطالة العليا — أعلى الشوط

4888 — Upper race
Couronne supérieure
مدرجة كريات علوية

4889 — Upright engine
Machine verticale (ou moteur vertical)
آلة عمودية او رأسية — محرك عمودي — محرك شاتولي (قائم)

4890 — Upright shaft
Arbre de transmission vertical
جذع ادارة عمودي
عمود ادارة قائم او رأسي

4891 — Upward stroke
Course ascendante
شوط صاعد او متصاعد

4892 — Use
Emploi
استعمال — استخدام — مزاولة

4893 — Useful power
Puissance utile
القدرة المفيدة او النافعة

4894 — Useful work
Travail utile
الشغل النافع او المفيد

4895 — Vacuum brake
Frein à vide

مكبح هوائي (مكبح يعمل بالتفريغ الهوائي)

4896 — Vacuum chamber
Chambre à vide
حجرة تفريغ

4897 — Vacuum control
Commande à dépression
تحكم بالتفريغ الهوائي

4898 — Vacuum feed
Alimentation par le vide (d'une pompe à essence)
تغذية بالتفريغ — تغذية بخفض الضغط

4899 — Vacuum gauge
Vacuomètre
مقياس التفريغ — مقياس الفراغ

4900 — Vacuum indicator
Indicateur de vide
مبين (درجة) التفريغ — دليل الفراغ

4901 — Vacuum leak detectors
Détecteur de fuite par le vide
مكتشاف تسرب التفريغ

4902 — Vacuum line
Conduite d'air en dépression
خط التفريغ — خط الخواء

4903 — Vacuum proof
Étanche à vide
صايد للتفريغ — سدود للفراغ

4904 — Vacuum pump
Pompe à vide
مضخة تفريغ الهواء

4905 — Vacuum pump (Rotary...)
Pompe à vide rotative
مضخة تفريغ هواء دوارة

4906 — Vacuum tank
Exhausteur
مصرف — مضخة تصريف (خزان تفريغ)

4907 — Vacuum ventilator
Ventilateur aspirant
مهاوة جاذبة (جهاز تهوية بالتفريغ)

4908 — Valve
Soupape
صمام

- 4909 — Valve actuating mechanism
Mécanisme de commande de soupapes
آلية تشغيل الصمامات
- 4910 — Valve adjustment
Réglage de soupape
ضبط الصمام
- 4911 — Valve (admission...)
Soupape d'admission
صمام الإدخال أو الدخول
- 4912 — Valve bonnet
Chapeau de soupape
تلمسوة الصمام — غطاء الصمام
- 4913 — Valve box (or valve cage)
Boîte à soupape
علبة الصمام
- 4914 — Valve (butterfly...)
Soupape à papillon
صمام مُجَنِّح (صمام خاتق ذو قرص)
- 4915 — Valve cage
(Valve box : راجع :
صمام مُجَنِّح (صمام خاتق ذو قرص)
- 4916 — Valve cap
Capuchon de valve
كبة الصمام
- 4917 — Valve casing
Boîte à tiroir
علبة الصمام المنزلق
- 4918 — Valve chest
Boîte à soupapes
علبة الصمامات
- 4919 — Valve clearance (or valve play)
Jeu de soupape
تخلخل الصمام
خلوص الصمام
- 4920 — Valve cock
Robinet de soupape
محبس صمام
- 4921 — Valve control
Réglage de soupape
ضبط الصمامات
- 4922 — Valve (control...)
Soupape de commande
صمام تحكم
- 4923 — Valve cover
Cache-soupape
وقاء الصمام — حاجب الصمام
(غطاء الصمام)
- 4924 — Valve (cup...)
Soupape hémisphérique
صمام نصف كروي
- 4925 — Valve cup
Cuvette de soupape
حويض الصمام
تجويف الصمام
- 4926 — Valved
A valve (s) ; à soupape (s)
ذو صمام (أو صمامات)
- 4927 — Valve diagram
Diagramme de distribution
مخطط بياني لحركة الصمامات
- 4928 — Valve diameter
Diamètre de soupape
قطر الصمام
- 4929 — Valve (diaphragm...)
Soupape à diaphragme
صمام سجيبي (ذو سجيبي أو سجاب)
- 4930 — Valve (discharge...)
Clapet de refoulement
صمام تصريف
- 4931 — Valve (double-ported...)
Tiroir à double orifice
(صمام بيبابين)
صمام مزدوج المدخل
- 4932 — Valve (equalizing...)
Soupape d'équilibre
صمام توازن
صمام موازنة
- 4933 — Valve (exhaust...)
Soupape d'échappement ; soupape d'évacuation
صمام انفلات
صمام العادم — صمام تفريغ
- 4934 — Valve (expansion...)
Soupape de détente
صمام التمدد
- 4935 — Valve face
Plaqué flottante du tiroir
وجه الصمام المنزلق
barrette du tiroir
- 4936 — Valve flap
Clapet de soupape
لسان الصمام — دسام الصمام
- 4937 — Valve gear
Mécanisme de distribution par soupapes
توزيع بالصمامات — جهاز التوزيع بالصمامات
- 4938 — Valve (globe...)
Soupape d'arrêt à bouiet ; soupape sphérique
صمام كروي
- 4939 — Valve grinding
Rectification de soupape (par affûtage — Rodage de soupape
تجليخ الصمام — صقل أو تنعيم الصمام

4940 — Valve guard (مصد السّداة)
Butoir d'un clapet

4941 — Valve guide
(Valve spindle : انظر)

4942 — Valve (inlet...) صمام الانخال
Soupape d'admission (ou d'aspiration)
او صمام الدخول (او السحب)

4943 — Valve (intake...) صمام السحب
Soupape d'aspiration

4944 — Valve lag تخلف الصمام
Retard à l'ouverture et à la fermeture
des soupapes

4945 — Valve lead سبق الصمام
Avance de tiroir

4946 — Valveless
Sans soupape (moteur)
(محرك) بدون صمام — لا صمامي

4947 — Valve lever عتلة التوزيع
Lever de distribution (tringle donnant
le mouvement au tiroir) ذراع الصمام

4948 — Valve lifter
Poussoir de soupape ; lève-soupape
دافعة الصمام — كباس الصمام
رافعة الصمام

4949 — Valve needle إبرة صمام
Aiguille de soupape

4950 — Valve (needle...) صمام ذو إبرة
Soupape ; valve à aiguille

4951 — Valve (non-return...) صمام لا رجعي
Soupape de non-retour

4952 — Valve (outlet...) صمام الدفع
Soupape de refoulement, d'émission
(de sortie) (صمام الخروج)

4953 — Valve overlap تراكب الصمامات
Chevauchement des soupapes

4954 — Valve play
(Valve clearance : راجع)

4955 — Valve plug سدّاد الصمام
Bouchon de valve

4956 — Valve (poppet...)
Soupape soulevante

صمام قفاز — صمام رافع

4957 — Valve port فتحة الصمام
Orifice de soupape

4958 — Valve rod ساق الصمام
Tige de soupape

4959 — Valve (rotary...) صمام دوار (او دوراني)
Tiroir rotatif

4960 — Valve (safety...) صمام أمان
Soupape de sûreté

4961 — Valve seat (or seating) مقعد الصمام
Siège de soupape

4962 — Valve seat insert حلقة متعد او متر الصمام المبيطة
Siège de soupape rapporté

4963 — Valve setting ضبط (تشغيل) الصمام
Régulation

4964 — Valve-shaped صمامي الشكل
Valviforme

4965 — Valve shutter مفلق الصمام
Vanne de soupape

4966 — Valve (shutter...) صمام إقفال
Soupape d'arrêt

4967 — Valve (slide...) صمام منزلق
Tiroir

4968 — Valve spindle (or stem) ساق الصمام — جذع الصمام — دليل الصمام
Tige de soupape ; guide de tiroir ou de
soupape

4969 — Valve spring نابض الصمام
Ressort de soupape

4970 — Valve stem (Valve spindle : راجع)

4971 — Valve tappet غمازة الصمام
Taquet de soupape

4972 — Valve timing ضبط الصمامات
Réglage des soupapes (توقيت الصمامات)

- 4973 — Valve travel
Course du tiroir
شوط الصمام — مدى تحرك الصمام
- 4974 — Valve (venting...) or vent valve
Soupape de ventilation (d'aération)
صمام التهوية
- 4975 — Vane pump
Pompe à ailettes
مضخة ذات أرياش
- 4976 — Vapour (or vapor)
Vapeur
بخار
- 4977 — Vapour cycle
Cycle de vapeur
دور (ة) البخار
- 4978 — Vapour lock
Tampón de vapeur ; désamorçage par vaporisation
دسام بخاري — عائق بخاري
- 4979 — Variable speed (or velocity)
Vitesse variable
سرعة متغيرة (قابلة للتغير)
- 4980 — Variable speed drive
Transmission à vitesse variable
إدارة متغيرة السرعة
- 4981 — Variable speed motor
Moteur à vitesse variable
محرك متغير السرعة
- 4982 — V cylinder block
Bloc moteur en V
مجموعة اسطوانات محرك زاوية
(مجموعة اسطوانات محرك مرتبة على شكل V)
- 4983 — Vehicle
Véhicule
مركبة
- 4984 — Vehicle (motor...)
Véhicule à moteur
مركبة بمحرك (سيارة)
- 4985 — V eight engine
Moteur à huit cylindres en V
محرك زاوي ثمانى الاسطوانات
(محرك ذو ثمان اسطوانات مرتبة على شكل V)
- 4986 — Velocity
Vitesse
سرعة
- 4987 — Velocity (angular...)
Vitesse angulaire
سرعة زاوية
- 4988 — Velocity (average...)
Vitesse moyenne
سرعة متوسطة — متوسط أو معدل السرعة
- 4989 — Velocity (initial...)
Vitesse initiale
سرعة الانطلاق — السرعة الانطلاقية
(السرعة الابتدائية)
- 4990 — Velocity ratio (of a machine)
Rapport de vitesse (d'une machine)
النسبة السرعةية (آلة)
- 4991 — Velocity (relative...)
Vitesse relative
السرعة النسبية
- 4992 — Velocity (terminal...)
Vitesse limite
السرعة النهائية
- 4993 — Velocity (uniform...)
Vitesse uniforme
سرعة منتظمة — سرعة رتيبة
- 4994 — Ventilating duct
Conduit d'aération
مسلك تهوية
- 4995 — Ventilation
Ventilation
تهوية — تجديد الهواء
- 4996 — Ventilation regulator
Régulateur d'aérage
منظم التهوية
- 4997 — Venturi
Venturi
مقياس الصبيب — مقياس التدفق (الهوائى أو السائلى — وهو اسم مخترعه)
- 4998 — Vent valve
(Valve ; venting)
(راجع :)
- 4999 — Vernier
Vernier
ورنيّة
- 5000 — Vernier calipers
Jauge micrométrique
مقياس مبنالى
(قدمة فكية ذات ورنيّة)
- 5001 — Vertical
Vertical
راسي — عمودي — شاقولي
- 5002 — Vertical boiler
Chaudière verticale
مرجل عمودي (غلاية راسية)

5003 — Vertical carburettor Carburateur vertical	مُفْعَمٌ عَمُودِي (مُكْرَبٌ ذُو سَحْبٍ صَاعِدٍ)	5018 — Vice (bench...) Etau d'établi	مِلْزِمَةٌ نَفْصِيَّةٌ (مِلْزِمَةٌ مَنفُذَةٌ عَمَلٌ)
5004 — Vertical component Composante verticale	مُرَكَّبَةٌ عَمُودِيَّةٌ	5019 — Vice clamps Mordaches d'étau	لَتْمَتَا المِلْزِمَةِ
5005 — Vertical engine Moteur vertical	مُحَرِّكٌ قَائِمٌ — مُحَرَكٌ عَمُودِي الاسْطِوَانَاتِ	5020 — Vice (hand...) Etau à main	مِلْزِمَةٌ يَدِيَّةٌ
5006 — Vertical shaft Arbre de transmission verticale	مَدَارٌ عَمُودِي عمود إداراة رأسي	5021 — Vice jaws Mâchoires d'étau	فَكَا المِلْزِمَةِ
5007 — V four engine Moteur quatre cylindres en V	مُحَرِّكٌ زَاوِيٌّ رِبَاعِيٌّ الاسْطِوَانَاتِ (مُحَرَكٌ ذُو أَرْبَعِ اسْطِوَانَاتٍ مَرْتَبَةٌ عَلَى شَكْلِ V)	5022 — Vice (pipe...) Etau à tubes	مِلْزِمَةٌ اَنْبُوبِيَّةٌ مِلْزِمَةٌ مَوَاسِيرِ
5008 — Vibrating conveyor Convoyeur à secousses	نَقَّالَةٌ آلِيَّةٌ اهْتَزَازِيَّةٌ (نَاقِلٌ اهْتَزَازِيٌّ)	5023 — Vice (swivel...) Etau pivotant	مِلْزِمَةٌ دَوَّارَةٌ
5009 — Vibration Vibration	اهْتَزَازٌ	5024 — Virtual velocity Vitesse virtuelle	سُرْعَةٌ تَقْدِيرِيَّةٌ
5010 — Vibration absorber (or damper) Amortisseur de vibrations	مُخَدِّدُ الاهْتَزَازِ — مُخَدِّدُ الِارْتِجَاجِ	5025 — Viscosimeter Viscosimètre	مِلْزَاجٌ (مَقْيَاسُ اللُّزُوجَةِ)
5011 — Vibration of an engine Vibration d'un moteur	اهْتَزَازُ مُحَرِّكٍ	5026 — Viscosity Viscosité	لُزُوجَةٌ
5012 — Vibration test Essai de vibration ; épreuve de Vibration	تَجْرِبَةُ الاهْتَزَازِ — اخْتِبَارُ الاهْتَزَازِ	5027 — Viscous lubrication Lubrification visqueuse	تَشْحِيمٌ لَزْجٌ — تَنْوِيتٌ لَزْجٌ
5013 — Vibratory Vibratoire	اهْتَزَازِيٌّ	5028 — Volatile oil Huile volatile	زَيْتٌ طَيَّارٌ — زَيْتٌ مَتَبَخِّرٌ
5014 — Vibratory motion Mouvement vibratoire	حَرَكَةٌ اهْتَزَازِيَّةٌ	5029 — Volute Volute ; en volute (en spirale)	حِلْزُونٌ حِلْزُونِيٌّ
5015 — Vibrograph Vibrographe	مُسَجِّلُ الاهْتَزَازِ مِرْسَمَةُ الاهْتَزَازِ	5030 — Volute casing Huche en spirale	غِلَافٌ حِلْزُونِيٌّ
5016 — Vibrometer Vibromètre	مِجْهَازٌ مَقْيَاسُ الاهْتَزَازِ	5031 — Volute (Double section...) Pompe à aspiration double	مِضْخَةٌ مُزْدَوِجَةُ الْجَنْبِ
5017 — Vice (or vise) Etau	مِلْزِمَةٌ	5032 — Volute gear Engrenage hélicoïdal	مُسْتَنَّةٌ حِلْزُونِيَّةٌ — تَرَسٌ حِلْزُونِيٌّ
		5033 — Volute pump Pompe spirale	مِضْخَةٌ لَوَلْبِيَّةٌ
		5034 — Volute spring Ressort en volute	نَابِضٌ حِلْزُونِيٌّ أَوْ لَوَلْبِيٌّ

- 5035 — Vortex درودر — دوامة
Tourbillon
- 5036 — Vortex chamber
Chambre de tourbillon
حجرة الدفع الدوامي (في مضخة الطرد المركزي)
- 5037 — Vortex movement حركة إحصارية
Mouvement tourbillonnaire
- 5038 — V shaped زاوي الشكل
(En forme de V (على شكل V)
- 5039 — V thread V سنّ مخروطية على شكل
Filet triangulaire
- 5040 — V twin engine
Moteur à deux cylindres en V
محرك ثنائي (او مزدوج) الاسطوانة زاوي
- 5041 — Vulcanization كبرتة المطاط (فلكتة)
Vulcanisation
- 5042 — Vulcanize a tyre (or tire) كبرت حوتاً
Vulcaniser un pneu
(كبرت إطاراً من المطاط)

W

- 5043 — Wabbling disc (or Wobbling)
قرص مهتز (غير متزن)
Disque branlant
قرص متراوح — (انظر : Wobble)
- 5044 — Wadding حشو — حشوة
Bourrage ; rembourrage ; bourre
- 5045 — Wagon or waggon
Wagon ; charrette, chariot ; voiture;
camion عربة — مركبة — شاحنة
- 5046 — Wagon (tank...) شاحنة صهريج
Camion-citerne
- 5047 — Walking crane مرفاع متحرك
Grue mobile
- 5048 — Warning device جهاز إنذار
Dispositif d'alarme تنبئة إنذار
- 5049 — Warning lamp مصباح إشعار
Lampe de signalisation — Lampe
témoin

- 5050 — Warning signal إشارة إنذار
Signal d'alarme
- 5051 — Warped
Voilé (roue voilée) ; faussée ; fléchi
(essieu)
معوّج — ملتوّج — مشوّه — مُحَرَف
- 5052 — Warping اعوجاج — تشوّه
Voilure ou (voile d'une roue)
déformation ; flexion
تموّج — إنفثال — إلتواء — تحرف
- 5053 — Warping of the wheels
Voile des roues (ou voilure)
اعوجاج الدواليب أو العجلات
- 5054 — Washer حلقة — فلكتة
Rondelle
- 5055 — Washer (balancing...) حلقة موازنة
Rondelle d'équilibrage
- 5056 — Washer (body...) حلقة كتيفة المحور
Rondelle d'épaulement d'essieu
- 5057 — Washer (coil...) فلكتة لولبية أو حلزونية
Rondelle en spirale
- 5058 — Washer cutter مقطع حلقات
Coupe-rondelles
- 5059 — Washer (drag...) حلقة سحب — حلقة خطافية
Rondelle à crochet
- 5060 — Washer (fibre...) فلكتة ليفية
Rondelle de fibre
- 5061 — Washer (Grover...) or split washer حلقة مستقوقة
Rondelle Grover
(حلقة جروفر أو غروفر)
- 5062 — Washer (leaden...) حلقة رصاصية — حلقة من الرصاص
Rondelle de plomb
- 5063 — Washer (leather...) فلكتة جلدية
Rondelle de cuir
- 5064 — Washer (lock...) فلكتة إحكام — حلقة زنق
Rondelle-frein

- 5065 — Washer (metal...) حلقة فلزية أو معدنية
Rondelle métallique
- 5066 — Washer (packing...) حلقة حشو
Bague de presse-étoupe
- 5067 — Washer (rubber...) فلانة من المطاط
Rondelle en caoutchouc
- 5068 — Washer seat مُتعد الحلقة
Portée de rondelle
- 5069 — Washer (spacing...) حلقة مُباعدة
Bague d'écartement
- 5070 — Washer (spherical seat...) حلقة بمتعد كروي
Rondelle à portée sphérique
- 5071 — Washer (split...) (Washer, grover : راجع)
(Washer, grover : راجع)
- 5072 — Washer (spring...) فلانة نابضية
Rondelle à ressort
- 5073 — Washer (thrust...) حلقة دئمية
Rondelle de butée
- 5074 — Wastage خسارة — ضياع — مُقدان — تسرب
Déperdition
- 5075 — Waste heat boiler مَرَجَلٌ يسخن بالحرارة المهدورة
Chaudière de récupération des chaleurs perdues
- 5076 — Water brake مَكْبَح مائي
Frein hydraulique
- 5077 — Water-cooled مُبرّد الماء
Refroidi par l'eau
- 5078 — Water-cooled engine مَحَرَكٌ مبرّد بالماء
Moteur à refroidissement par l'eau
- 5079 — Water cooling التبريد بالماء
Refroidissement par eau
- 5080 — Water cooling system جهاز تبريد بالماء
Système de refroidissement par eau
- 5081 — Water crane مَرْفَع مائي (مرفاع هيدرولي)
Grue hydraulique
- 5082 — Water cushion ومُساندة مائية
Mateles d'eau
- 5083 — Water drive إدارة بالماء — دَفْع بالماء
Commande hydraulique
- 5084 — Water drum المَجْمَع السفلي للمَرْجَل
Collecteur inférieur (de la chaudière)
- 5085 — Water elevator مصعد مائي (أو هيدرولي)
Élévateur hydraulique
- 5086 — Water gauge (or water glass) دليل
Indicateur de niveau d'eau
- دليل مستوى الماء (في خزان أو مرجل)
- 5087 — Water glass (انظر ماتبله)
(انظر ماتبله)
- 5088 — Water heater مَسَخِّن ماء — سَخَّانة ماء
Chauffe-eau
- 5089 — Water heating التسخين بالماء
Chauffage par eau
- 5090 — Water inlet مَدْخَل الماء
Orifice d'introduction d'eau
- 5091 — Water inlet of radiator مَدْخَل أنبوبي للماء في المَرَاد
Tubulure d'entrée d'eau du radiateur
- 5092 — Water jacket دِثَار مائي
Chemise d'eau
- 5093 — Water level مستوى الماء — منسوب الماء
Niveau d'eau
- 5094 — Water level alarm نذير مستوى الماء
Avertisseur de niveau d'eau
- 5095 — Water level indicator (Water gauge : راجع)
(Water gauge : راجع)
- 5096 — Water outlet مَخْرَج الماء
Sortie de l'eau
- 5097 — Water outlet of radiator مَخْرَج الماء في المَرَاد
Tubulure de sortie d'eau au radiateur
- 5098 — Water pipe أنبوب الماء
Tuyau d'eau
- 5099 — Water power القوّة
Force hydraulique أو القدرة المائية

- 5100 — Waterproof
Imperméable
كُتيم (مُطلي بالمطاط — مَنيع على الماء)
- 5101 — Water-pump
Pompe à eau
مُضَخَّة ماء — مُضَخَّة مائية
- 5102 — Water softener
Adoucisseur d'eau
جهاز تيسير (إزالة عُسْر) الماء
- 5103 — Water softening
Adoucissement d'eau
تيسير الماء (إزالة عسرة)
- 5104 — Water supply
Alimentation en eau ; distribution d'eau
إمداد بالماء — توزيع الماء
- 5105 — Watertight
Étanche
مَسِيك — مَسدود للماء
- 5106 — Water trap
Sécheur de vapeur
مُصَيِّدَة الماء (من البخار) — مَنشَفَة البخار
- 5107 — Water turbine
Turbine hydraulique
عَنَفَة مائية
- 5108 — Water vapour
Vapeur d'eau
بُخار الماء
- 5109 — Water wall (of a boiler)
Ecran d'eau
حاجز مائي
- 5110 — Weak mixture
Mélange faible
مُزيج ضئيل (مُزيج فقير)
- 5111 — Wear
Usure
تآكل — تلف — إتلاف — بلى
- 5112 — Wedge
Coin ; cale ; clavette
إسفين — سك — شكة — لُسَيْن — دَسار — موشور — وتد — سند
- 5113 — Wedge (friction) gearing
Engrenage cunéiforme (à friction)
تروس (احتكاك) مخددة
- 5114 — Wedging
Coinçage ; calage ; clavetage
تسفين — توتيد — تسنين — تثبيت (أو فلق) بأسفين
- 5115 — Weigh shaft
Barre de relevage
عمود إدارة عاكس
- 5115 — Weighted safety valve
Soupape de sûreté chargée
صمام أمان مثقل
- 5116 — Weight-power ratio
Rapport poids/puissance
نسبة الوزن إلى القدرة
- 5117 — Weld
Soudure
لحام — لحَم
- 5118 — Weldable
Soudable
قابل للحام (أو للالتحام)
- 5119 — Weldability
Soudabilité
قابلية اللحام (أو الالتحام)
- 5120 — Welded
Soudé
مَلْحوم
- 5121 — Welded frame
Châssis soudé
مَبْكَل مَلْحوم
- 5122 — Welded joint
Joint de soudure
وَصْلَة لحام — وصلة ملحومة
- 5123 — Welder
Soudeur
لحام
- 5124 — Welding
Soudage
لحام — لَحَم
- 5125 — Welding apparatus
Appareil à souder
مَلْحَم — جِهاز لحام
- 5126 — Welding arc
Arc à souder
قوس لحام (كهربائي)
- 5127 — Welding (arc...)
Soudure à l'arc
لحام قوسي
- 5128 — Welding blowpipe
Chalumeau soudeur
جِبالج لحام
- 5129 — Welding (flush...)
Soudure arasée
لحام متساطح
- 5130 — Welding machine
Machine à souder
آلة لحام
- 5131 — Wet sump
Carter à bain d'huile
حوض مجمع للزيت
- 5132 — Wheel
Roue ; volant
عَجَلَة — دولاب — مَقود
- 5133 — Wheel alignment
Parallélisme des roues
موازاة أو توازي العجلات

- 5134 — Wheel (Axle pin of a...)
 Axe d'une roue ; essieu
 محور العجلة — جَزَع
- 5135 — Wheel (Back or rear...)
 Roue arrière
 عجلة خَلْفِيَّة
- 5136 — Wheel base
 Empattement ; distance entre les deux essieux
 قاعدة الدواليب (المسافة بين جزعي العجلتين الأماميتين والخلفيتين)
- 5137 — Wheel (bevel gear)
 Pignon conique
 مُسنن مخروطي
- 5138 — Wheel brace
 Clef pour roues
 مفتاح عجلات
 شكال العجلات — مفاتيح العجلات
- 5139 — Wheel brake
 Frein sur roue
 مكبح الدولاب
- 5140 — Wheel (brake...)
 Poulie de frein
 دولاب أو عجلة المكبح
- 5141 — Wheel cap
 Chapeau de roue
 طاسة الدولاب
- 5242 — Wheel chains (Antiskid chains)
 Chaines antidérapantes
 سلاسل مانعة الانزلاق
 (سلاسل لف الدواليب لمنع الانزلاق)
- 5143 — Wheel (cog..)
 Roue dentée
 عجلة مسننة — دولاب مسنن
- 5144 — Wheel (detachable...)
 Roue démontable
 عجلة قابلة للفك — عجلة قابلة للفصل
- 5145 — Wheel (disc...)
 Roue à disque ; roue pleine
 دولاب قرصي — عجلة قرصية
 عجلة مُصَمَّنة
- 5146 — Wheel (double helical...)
 Roue à chevrons
 تروس مزدوجة اللولبة
- 5147 — Wheel dresser
 Decrasse-meule
 منقية عجلة الشحذ أو التجليخ
 مسواة عجلة التجليخ
- 5148 — Wheel dressing
 Décrassement ou décrassage de meule
 تنقية عجلة التجليخ أو تسويتها
- 5149 — Wheel (driving...)
 Roue motrice
 عجلة قيادة — ترس إدارة
- 5150 — Wheel (fast...)
 Roue calée (fixe)
 عجلة ثابتة — دولاب ثابت
- 5151 — Wheel felly (or fellow)
 or Wheel rim
 Jante de roue
 حنار (الاطار الخارجى للعجلة)
- 5152 — Wheel flange
 Flasque de roue ; rebord de roue
 حنّة العجلة — حاشية العجلة
 شفة الدولاب
- 5153 — Wheel (fly..)
 Volant (régulateur de vitesse)
 حذافة — دولاب تنظيم السرعة
- 5154 — Wheel (Friction...)
 Roue de friction ; roue à frottement
 دولاب الدلك
- 5155 — Wheel (Front...)
 Roue avant
 عجلة أمامية
- 5156 — Wheel gauge
 Gabarit à bandages
 مقياس السطح المحيطي للعجلات
- 5157 — Wheel (Guide...)
 Roue directrice
 عجلة التوجيه أو موجهة
- 5158 — Wheel hub
 Moyeu de roue
 قلب العجلة
 صرة الدولاب
- 5159 — Wheel hub cap
 Chapeau de moyeu de roue
 تلسوة قلب العجلة
 غطاء صرة العجلة
- 5160 — Wheel (Intermédiaire...)
 Roue intermédiaire
 عجلة وسيطة أو متوسطة
- 5161 — Wheel jack
 Lève-roue
 رافعة الدولاب

- 5162 — Wheel (planet...) مسنن تابع — ترس تابع
Pignon satellite (دولاب مسنن كوكب الدوران)
- 5163 — Wheel (Rear...) (Wheel, back : راجع :
- 5164 — Wheel rim (Wheel felly : راجع :
- 5165 — Wheel (spare...) Roue de secours دولاب احتياطي — دولاب التبديل
دولاب الفيالر
- 5166 — Wheel spoke شعاع الدولاب
Rayon de roue (ج برامق) دولاب (ج برامق)
- 5167 — Wheel (sprocket...) Roue à cames ; à réas ; pignon de chaîne عجلة مسننة — مسنن سلسلة
- 5168 — Wheel (steering...) Volant (de direction) , مقود (دولاب التوجيه أو القيادة)
- 5169 — Wheel (sun...) مسنن شمسي
Pignon planétaire أو ترس شمسي (تدور حوله تروس أخرى)
(Wheel, planet : راجع :
- 5170 — Wheel tire (or tyre) حوق عجلة
Pneu d'une ; Bandage de roue إطار الدولاب
- 5171 — Wheel (To check the... alignment) Vérifier le parallélisme des roues فحص أو حقق توازي العجلات
- 5172 — Wheel (toothed...) دولاب مسنن
Roue dentée
- 5173 — Wheel track Ornière ; trace de roues ; Largeur de voie أخدود — اثر العجلات — المسافة بين العجلات
- 5174 — Wheel-train مجموعة عجلات
Train de roues
- 5175 — Wheel wobble (or Wobble) Branlement des roues ; Shimmy اهتزاز أو تذبذب
أو تمايل الدواليب (الامامية) — تراوح الدواليب
(Wabbling disc : راجع :
- 5176 — Wheelwork (في آلة) Rouage مجموع الدواليب
- 5177 — Wheel wrench مفك عجلات
Démonte-roues
- 5178 — Width between the wheels Ecartement des roues الابتساع بين العجلات
- 5179 — Width (gap...) Ecartement des électrodes (bougie) تباعد لإحبي أو مسري (شبكة الاشغال)
(المسافة بين إلكترودي شبكة الاشغال)
- 5180 — wild petrol بنزين جامح — بنزين سريع التطاير
Essence très volatile
- 5181 — Winch ملفاف — خنزيرة
Treuil
- 5182 — Winch مدورة (أداة تدوير الآلة)
Manivelle
- 5183 — Wind brace إصار
Hauban
- 5184 — Wind engine محرك ريحي أو هوائي
Moteur à vent ; moteur éolien ; aéromoteur
- 5185 — Winding drum دائرة لف
Tambour d'enroulement
- 5186 — Winding-engine آلة استخراج — آلة تلح
Machine ou moteur d'extraction
- 5187 — Winding gear of a lift ملفاف أو خنزيرة مضعد
Treuil d'un ascenseur
- 5188 — Winding pitch الخطوة بين اللفافات — خطوة اللف (كهرياء)
Pas d'enroulement

- 5189 — Wind screen (or shield)
Pare-brise
كَرَّاءة — واقية الريح — حاجب الريح
- 5190 — Wind screen wiper
Essuie - glace
مَسَّاحَة الزجاج — مُمسِّحَة الزجاج
- 5191 — Windshield
(Wind screen : راجع)
- 5192 — Windshield cleaner
(Wind screen wiper : راجع)
- 5193 — Wind vane
Girouette
أَجُولِي
دَوَّارَة الريح أو الهواء
- 5194 — Wing-bolt
Boulon à oreilles
مُحَزَّزَة مُجَنَّة
مِسْمار لُولِي مُجَنَّج
- 5195 — Wing lamp
Feu de stationnement
ضَوْء الوُقُوف
- 5196 — Wing nut
Ecrou à oreilles
صَمُولَة مُجَنَّة — حلزونة مجنحة
- 5197 — Wing pump
Pompe à ailettes
مُضَخَّة مَرِيضَة
مضخة ذات رياش (أو أرياش)
- 5198 — Wiper
Came ; frotteur ; racleur
حَدْبَة (كامة) — مُمسِّحَة
- 5199 — Wiper (ignition...)
Came d'allumage
حَدْبَة (أو كامة) الإشعال
- 5200 — Wiper lubrication
Graissage par frotteur
تَشْحِيم أو تَزْيِيت بِالْمُسِّحَة
- 5201 — Wipper wheel
Roue à cames
دَوَلاب الحَدَبَات — دَوَلاب الكَامَات
- 5202 — Wire
(Wind screen wiper : راجع)
- 5203 — Wire
Fil métallique
سِلْك
- 5204 — Wire (Aerial...)
Antenne ; Fil (ou câble) d'antenne
هَوَائِي — سِلْك الهَوَائِي

- 5205 — Wire brush
Brosse en fil métallique ; Etrille en fil métallique
فَرشَاءة سِلْكِيَّة — مَحْسَة سِلْكِيَّة
أَوْ فِرْجُون سِلْكِي
- 5206 — Wire drawing
Tréfilage (d'u métal)
قَلْد (تحويل فلز إلى أسلاك)
- 5207 — Wire drawing plant
Tréfilerie
مَقْلَدَة (مَعْمَل تُقَلَّد فِيهِ الفلزات أي تُحوَّل إلى أسلاك)
- 5208 — Wire-draw (To...)
Tréfiler ; fileter (un métal)
قَلْد (رَقِّق فلزاً وَحوَّلَه إلى أسلاك)
- 5209 — Wire gauge
Jauge à fil
مُحَدِّد تِيَّاس الأسلاك
- 5210 — Wire mesh
Treillis métallique
شَبْكَة سِلْكِيَّة
نَسِيج فلزي أو مغدني — شَبْكِيَّة السلك
- 5211 — Wire rope
Câble métallique
خَبْل فلزي
خَبْل سِلْكِي
- 5212 — Wobble drill
Mèche à talon
مُتَقَبِّب تراوحي
- 5213 — Wobble plate
Plateau oscillant ou basculant
قُرْص متراوح
- 5214 — Wobble pump
Pompe à plateau oscillant
مُضَخَّة تراوحيَّة
- 5215 — Wobbler shaft
Arbre à cames
عَمُود حَدَبَات متراوح
- 5216 — Wobble (To...)
Vaciller ; balotter ; zigzaguer ; branler ; osciller
تَرَنَح — تَمَائِل — إِرْتَج — إِهْتَز — تَعَرَّج — تَرَاوَح
- 5217 — Wobbling
Vacillant ; branlant ; oscillant
مُتَرَنَح — مَتَمَائِل — مُرْتَج — مُهْتَز — متراوح
- 5218 — Wobbling wheel
Roue dévoyée
عَجَلَة مترواحة (نائبة)
- 5219 — Wood-screw
Vis à bois
بُرْغِي للخشب

- 5220 — Wood vise clamps ماسكات
Mordaches en bois
أو لقم خشبية للمُلزمة
- 5221 — Work piece قطعة مصنعة
Pièce d'usinage
- 5222 — Working barrel أسطوانة (مضخة)
Corps ou cylindre (d'une pompe)
- 5223 — Working drawing
Epure
رسم تشغيلي (أو دليلي)
- 5224 — Working gear
Organes de manœuvre
أجهزة التشغيل (أو الشغل)
- 5225 — Working house (or place) or Workshop
Atelier
مُشغل — مَعْمَل
- 5226 — Working life (of a machine)
Vie utile (d'une machine) ; Durée de fonctionnement
مدة اشتغال (آلة) — مدة إمكن تشغيل (آلة)
- 5227 — Working mechanism آلية التشغيل
Mécanisme de fonctionnement
- 5228 — Working method طريقة التشغيل
Méthode de travail
- 5229 — Working order (in...)
En bon état de fonctionnement ou de marche
في حالة صالحة للتشغيل — في حالة اشتغال سليمة
- 5230 — Working output كفاية (آلة)
Rendement (d'une machine)
مردودية (آلة)
- 5231 — Working part
Partie ouvrière ; partie démontable
(d'un moteur ou d'une machine) ;
pièce mobile
جزء محرك أو آلة قابلة للتفكك — قطعة قابلة للتفكك
- 5232 — Working place
(Working house : راجع)
- 5233 — Working pressure
Pression de travail ; Timbre (d'une chaudière)
ضغط التشغيل — ضغط أقصى (لمرجل)
- 5234 — Working speed
Vitesse de régime ; vitesse de travail
سرعة التشغيل — السرعة العادية (لمحرك)
- 5235 — Working stress
Charge pratique
إجهاد عملي — إجهاد التشغيل (المأمون)
- 5236 — Working stroke
Course motrice
سُوط الشغل
- 5237 — Working test اختبار التشغيل
Essai de fonctionnement
- 5238 — Workshop
(Working house : راجع)
- 5239 — Workshop lorry شاحنة مُشغل
Camion-atelier
- 5240 — Workshop (Travelling...)
Atelier roulant ; atelier mobile ; voiture atelier
مُشغل متحرك — مركبة مُشغل
- 5241 — Work yard ورشة
Chantier
- 5242 — Worm دودة — لولب طلق — لولب مماس
Ver ; Vis sans fin ; Vis tangente
- 5243 — Worm auger مثقب مُشروط — بريمة دودية
Tarière rubanée
- 5244 — Worm drive
Commande par vis sans fin
إدارة بلولب طلق (بترس دودي)
- 5245 — Worm gear (or gearing)
Engrenage à vis sans fin
ترس دودي — عجلة مُعشقة مع ترس دودي
- 5246 — Worm gear (reduction)
Réducteur à vis sans fin (ou à vis tangente)
تخفيض بعجلة وترس دودي
- 5247 — Worm hob مقطع مخدّد دودي
Fraise génératrice pour tailler les engrenages
- 5248 — Worm (ringle start...)
Vis sans fin à un filet
ترس دودي أحادي اللولبة

- 5249 — Worm wheel
Roue striée ; roue hélicoïdale
دولاب محرز أو مخدّد — دولاب حلزوني
- 5250 — Wrap (To...) غَلَفَ — كَسَفَ
Envelopper ; enrrouler
- 5251 — Wrapper غطاء وصلة
Couvre-joint
- 5252 — Wrapping machine لَفَّانَة (آلة لف)
Enrouleuse
- 5253 — Wrench
Clef à vis ; clef à écrous ; clef de serrage
مِلْوَى — مفتاح الصمولات — مفتاح ربط أو شدّ
- 5254 — Wrench (adjustable...) مُفْتَاح رِبْط الضْبَاطِي
Clef à molette ; clef réglable
(à ouvertures variables)
- 5255 — Wrench (alligator...)
Clef à tubes
مِفْتَاح رِبْط تَمْسَاحِي
- 5256 — Wrench (bent...) مِفْتَاح مَعْقُوف
Clef coudée
- 5257 — Wrench (box or socket...) مِفْتَاح رِبْط غَمْدِي
Clef à douille
- 5258 — Wrench (breack...) مَدْوَرَة
Tourne à gauche
مِفْتَاح رِبْط — ملوِّبة (أداة ربط البراغي)
- 5259 — Wrench (chain...) مِفْتَاح رِبْط ذُو سِلْسِلَة
Clef à chaîne
- 5260 — Wrench (double-head...)
Clef double (à deux mâchoires)
مِفْتَاح رِبْط مَزْدُوج الفكَ
- 5261 — Wrench (elbow...) مِفْتَاح رِبْط مَرْفَاقِي
Clef d'équerre
- 5262 — Wrench (face...)
Clef à griffes sur le côté
مِفْتَاح رِبْط وَجْهِي (ذو لسانين يثبتان في وجه الصمولة)
- 5263 — Wrench (pin...) مِفْتَاح مَخْلَبِي
Clef à griffe
مِفْتَاح رِبْط بِلْسَان أُسْطُوَانِي

- 5264 — Wrench (monkey...) مِفْتَاح رِبْط مَلْزَلِق الفكَ — مُفْتَاح انْكِليْزِي
Clef à mâchoires mobiles
- 5265 — Wrench (open...) مِفْتَاح رِبْط مَفْتُوح الفكَ
Clef ouverte
- 5266 — Wrench (pipe...) مِفْتَاح رِبْط الْاِنْتَابِيْب (أو المَوَاسِيْر)
Serre-tubes ; clef à tubes
- 5267 — Wrench (ratchet...) مِفْتَاح رِبْط بِسْقَاطَة
Clef à cliquet
- 5268 — Wrench (Set of...) مَجْمُوعَة مِفْتَاحِيْب رِبْط
Jeu de clefs
- 5269 — Wrench (single head...) مِفْتَاح رِبْط وَحِيْد الفكَ أو اَحَادِي الفكَ
Clef à mâchoire unique
- 5270 — Wrench (socket...) (رَاجِع :
(Wrench, box
- 5271 — Wrench (spark plug...) مِفْتَاح شِمْعَات الْاِشْعَال
Clé à bougies
- 5272 — Wrench (structural...) مِفْتَاح رِبْط تَرْكِيبِي
Clef à fourche
- 5273 — Wrench (tap...) مِفْتَاح رِبْط ذَكَر الْمُوَلِبَة — مَدْوَرَة
Tourne-à-gauche
- 5274 — Wrench (Wheel...) مَفْكَ الْعَجَلَات (أو الدَوَالِيْب)
Démonte-roues
- 5275 — Wring كَيّ — بَرَم — مَقْل — عَقَف
Torsion
- 5276 — Wringbolt مَشَدّ الوَصْلَة
Serre-joint
- 5277 — Wring nut صَمُوْلَة مُجَنِّحَة أو حَلْزَوْنَة مُجَنِّحَة
Ecrou à oreilles
- 5278 — Wye connection وَصْل نَجْمِي
Montage en étoile

X

- 5279 — X - frame (or X member frame)
Châssis à traverse en X
هيكل متصالب العارضة
- 5280 — X — chaped cross member
Traverse cruciforme
عارضة صليبية الشكل
(X عارضة على شكل الحرف)
- 5281 — X — type engine
محرك صليبي (الاسطوانات)
Moteur (à cylindres) en X
(محرك على شكل X)

Y

- 5282 — Yielding coupling
Accouplement souple
تقارن طيِّع أو مرن
- 5283 — Yield limit
Limite d'élasticité
حدّ التبطط أو التَّمْطُط
حدّ المطاوعة — حدّ المرونة
- 5284 — Yield point
Limite d'écoulement ; limite des
allongements proportionnels ou limite
de proportionnalité
حدّ السَّريان — حدّ الامتدادات المتناسبة أو حدّ
التناسبية
(نقطة الخضوع — نهاية حدّ المرونة)
- 5285 — Yield strength
Limite élastique ; effort causant une
déformation permanente donnée
حدّ تَبْطُطِي — إجهاد يسبب تشوهاً مستمراً
- 5286 — Yield stress
Limite élastique
إجهاد الخضوع
- 5287 — Yield (To...)
Céder ; flamber ; fléchir
إِرْتَخَى — إِلْتَوَى
- 5288 — Y-joint
Joint en Y
وصلة متشعبة أو متفرعة
(على شكل حرف Y)
- 5289 — Yoke
Joug
مَقْرَن

- 5290 — Yoke (adjusting...)
Joug de réglage
مَقْرَن ضَبْط أو إحكام
- 5291 — Yoked
Attelé
مقرون — مربوط — موصول
- 5292 — Yoke (Electr.) or Yoke piece
Culasse
مِفْلاق (كهرياء)
- 5293 — Yoke (Stiffness of...)
Rigidité de culasse
جُسوء مِفْلاق
- 5294 — Yoke (Thickness of...)
Epaisseur de culasse
سُبْك مِفْلاق
- 5295 — Yoke (Width of...)
Largeur de culasse
عَرْض مِفْلاق
- 5296 — Yoking
Attelage ; attelage
مَقْرَن
- 5297 — Y-type engine
Moteur (à cylindres) en Y
مَحْرَك متشعب أو متفرّع
(محرك بشكل Y)

Z

- 5298 — Z — bar
Barre en Z
مَضْبِب مَتَرَّج — مَضْبِب أَمْتِي
(مَضْبِب مَقْطَعَة على شكل Z)
- 5299 — Zero adjustment
Réglage du zéro
ضبط قراءة الصفر (في جهاز القياس)
- 5300 — Zero load
A vide
انعدام الحِمْل — حِمْل الصفر
- 5301 — Zero setting attachment
Dispositif de rappel à zéro
جهاز ضبط وضع الصفر
- 5302 — Zig-zag connection
Montage en zig-zag
تركيب أَمْتِي — تركيب تَعْرَجِي
- 5303 — Zigzagging
Zigzaguement ; marche serpentine
تَعْرَج — حَرْجَلَة (السير المتعرج)